

L'ANNUAIRE GENERAL DE LOVELL

POUR TABLE DES MATIERES, VOIR PAGE 62

EMPIRE BRITANNIQUE

L'Empire Britannique est formé par:—

1. Le Royaume-Uni de la Grande Bretagne et de l'Irlande du Nord, les Iles de la Manche et l'Ile de Man.
2. Les Indes, les Colonies, les Protectorats et les Dépendances. Composent le Commonwealth Britannique de Nations: l'Australie, le Canada, l'Etat Libre d'Irlande, Terre-Neuve, la Nouvelle-Zélande, l'Union de l'Afrique du Sud et le Royaume-Uni.

ROI ET EMPEREUR REGNANT

George VI, né le 14 décembre 1895, fils du feu roi George V et de la reine Mary; a succédé à son frère le 12 décembre 1936. A épousé le 26 avril 1923 Lady Elizabeth-Angela-Marguerite Bowes-Lyon, la plus jeune des filles du 14ème comte de Strathmore et Lyon, maintenant sa Majesté la reine Elizabeth. A deux filles: Elizabeth - Alexandra - Mary, (héritière présomptive), née le 21 avril 1926; Margaret-Rose, née le 21 août 1930.

MERE DE SA MAJESTE

Sa Majesté la reine Mary, née son Altesse sérénissime princesse Victoria-Mary de Teck, fille de feu son Altesse Francis, prince et duc de Teck; née le 26 mai 1867; a épousé le 6 juillet 1893, son Altesse royale le prince George-Frederick-Ernest-Albert de Windsor, créé duc d'York en 1892, prince de Galles en 1901, qui succéda comme roi George V en 1910 et mourut en 1936.

FRERES ET SOEURS DU ROI

Son Altesse royale le duc de Windsor, le premier fils de feu sa Majesté le roi George V et de la reine Mary. Né le 23 juin 1894, succéda au trône le 20 janvier 1936, a abdiqué le 11 décembre 1936.

La princesse Victoria - Alexandra - Alice - Mary, née le 25 avril 1897; a épousé le 28 février 1922 Lord Harewood. A deux fils: l'Honorable George-Henry-Hubert Lascelles, né le 7 février 1923; l'Honorable Gerald-David Lascelles, né le 21 août 1924.

Son Altesse royale le prince Henry-William-Frederick-Albert, duc de Gloucester, comte d'Ulster et baron Culloden, K.G., K.T., K.P., P.C., G.C.M.G., G.C.V.O., de la chaîne royale Victoria, 3ème fils de feu sa Majesté le roi George V, né au Cottage Sandringham le 31 mars 1900; major 10th Royal Hussars, ancien second lieutenant King's Royal Rifle Corps; colonel honoraire Cambridge University Officers Training Corps en 1934; colonel en chef The Gloucestershire Regiment en 1935; aide de camp personnel du roi depuis 1929; Barrister and Benchet of Gray's Inn en 1926; Hon. LL.D. Trin. Coll., Cambridge en 1930; Hon. LL.D. Adelaide, Melbourne et Sydney Universities en 1934; High Steward of King's Lynn; est Bailiff Grand Cross of the Venerable Order of the Hospital of St. John of Jerusalem. Son Altesse royale fut créé Knight of the Most Noble Order of the Garter le 31 mars 1921, Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order le 2 janvier 1922, Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle le 3 juin 1933, Knight of the Most Illustrious Order of St. Patrick le 29 juin 1934, et Knight Grand Cross of the Order of St. Michael and St. George en 1935. Son Altesse royale fut introduit au très honorable Conseil privé de Sa Majesté le 17 mars 1925, envoyé par sa Majesté en mission au Japon en 1929 pour investir l'empereur de l'Order of the Garter; a représenté sa Majesté au couronnement de l'empereur d'Ethiopie en 1930, et fut investi du Gold Collar of the Order of the Chrysanthemum en 1929, Seal of Solomon (Ethiopie) en 1930, et Order of Rasidain of Iraq en 1933. Son Altesse royale fut créé baron Culloden, comte d'Ulster et duc de Gloucester par lettres patentes en date du 31 mars 1928. Il a épousé au palais Buckingham le 6 novembre 1935 Lady Alice-Christabel Montagu-Douglas-Scott, 3ème fille de feu le 7ème duc de Buccleugh, K.T., G.C.V.O.

Son Altesse royale le prince George-Edward-Alexander-Edmund, duc de Kent, comte de St. Andrews et baron Downpatrick, K.G., K.T., G.C.M.G., G.C.V.O., 4ème fils de feu sa Majesté le roi George V, né à Sandringham le 20 décembre 1902; lieutenant Royal Navy en 1926, Commander en 1934, aide de camp personnel du roi; LL.D. hon. causa Edinburgh en 1929, Sheffield 1930, et D.C.L. hon. causa Durham en 1935; Barrister-at-Law and Benchet of Lincoln's Inn en 1932; président de University College Hospital en 1928; président de St. George's Hospital en 1935; Hon. Freeman of Cardiff en 1932; Hon. Freeman of Edinburgh en 1935; haut commissaire de l'assemblée générale de Church of Scotland en 1935; président de National Society for the Prevention of Cruelty to Children en 1935; son Altesse royale fut nommé colonel en chef de Queen's Own West Kent Regiment et colonel en chef de 1st City Regiment Grahamsdown

en 1935. Il fut créé Knight of the Most Noble Order of the Garter le 20 décembre 1923; Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order le 3 juin 1924; Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of St. Michael and St. George le 23 avril 1934; baron Downpatrick, comte de St. Andrews et duc de Kent, par lettres patentes en date du 12 octobre 1934, et Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle le 24 avril 1935. Son Altesse royale est Knight of the Order of the Chrysanthemum du Japon et Order of the Seraphin de Suède, et a la Grand Cross of the Chilian Order of Merit, Grand Cross of the Concorde of the Andes, Peruvian Order of the Sun, Portuguese United Orders of Christ and Aviz, Order of The Southern Cross of Brazil. Il est Bailiff Grand Cross of the Order of St. John of Jerusalem. Son Altesse royale a épousé à l'abbaye de Westminster le 29 novembre 1934, son Altesse royale la princesse Marina, Dame Grand Cross of the Order of St. John of Jerusalem, fille de son Altesse royale le prince Nicolas de Grèce. A deux fils: son Altesse royale le prince Edward-George-Nicolas-Paul-Patrick, né le 9 octobre 1935; son Altesse royale la princesse Alexandra-Helen-Elizabeth-Olga-Christabel, née le 25 décembre 1936.

Le prince Joseph Francis Charles, né le 12 juillet 1905, est mort le 18 janvier 1919.

DOMINION DU CANADA

Gouverneur Général et Commandant en Chef.—Son Excellence le Très Honorable Earl of Athlone, K.G., P.C., G.C.B., G.M.M.G., G.C.V.O., D.S.O., F.R.S., Royal Victorian Chain.

PERSONNEL DU GOUVERNEUR GENERAL

Secrétaire du Gouverneur Général.—Sir Shuldham Redfern K.C.V.O.

Aide de Camp principal.—Colonel Henry Willis O'Connor, C.B.E., D.S.O., P.P.C.L.I. Assistant-Secrétaire du Gouverneur Général.—F. L. C. Pereira, O.E.B.

Contrôleur de la Maison.—Captain G. J. Little, C.B.E., Reserve of Officers, Coldstream Guards.

Aides de Camp.—Commandant E. Sherwood, R.C.N.; Capitaine T. R. C. Goff, Scots Guards; Lieut. D. Lantier, R.C.N.V.R.; Lieut. Hon. E. Chatfield, R.N.V.R.

Son Altesse Royale la Princesse Alice, Comtesse d'Athlone, G.B.E., V.A.

Dame d'honneur et secrétaire privé.—L'Hon. Ariel Baird.

CABINET

Conformément à la préséance du 18 juillet, 1940.

Premier Ministre, Président du Conseil privé et Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures.—Le très honorable William Lyon Mackenzie King, C.P., C.M.G., M.A., LL.B., LL.D.

Membre de l'administration et ministre sans portefeuille.—L'honorable Raoul Dandurand, C.R., LL.D.

Ministre des Mines et des Ressources.—L'honorable Thomas Alexander Crerar.

Ministre de la Justice et Procureur général du Canada.—Le très honorable Ernest Lapointe, C.P., C.R., B.A., LL.B., LL.D.

Ministre des Travaux publics et Ministre du Transport.—L'honorable Pierre-Joseph-Arthur Cardin, C.R., LL.L.

Ministre de la Défense nationale.—L'honorable James Layton Ralston, C.R., C.M.G., D.S.O., LL.D., D.C.L.

Ministre des Pensions et de la Santé nationale.—L'honorable Ian Alistair Mackenzie, C.R. M.A., LL.B.

Ministre adjoint de la Défense nationale et Ministre de la Défense nationale pour l'Air.—L'honorable Charles Gavan Power, M.C., C.R., B.A., LL.L.

Ministre des Finances.—L'honorable James Lorimer Isley, C.R., B.A., LL.B.

Ministre des Pêcheries.—L'honorable Joseph Enoll Michaud, C.R., B.A., LL.B.

Ministre des Munitions et Approvisionnement.—L'honorable Clarence Decatur Howe, B.Sc.

Ministre de l'Agriculture et Ministre des Services Nationaux de Guerre.—L'honorable James Garfield Gardiner, B.A., LL.D.

Ministre du Travail.—L'honorable Norman Alexander McLarty, C.R., B.A.

Ministre de l'Industrie et du Commerce.—L'honorable James Angus MacKinnon.

Secrétaire d'Etat.—L'honorable Pierre F. Casgrain, C.R., B.A., LL.M.

Ministre des Postes.—L'honorable William Pate Mulock, C.R.

Ministre du Revenu National.—L'honorable Collin William George Gibson, C.R., M.C., V.D.

Ministre de la Défense Nationale pour le Service Naval.—L'honorable Angus L. Macdonald, C.R., B.A., LL.B., S.J.D.

Greffier du Conseil privé et Secrétaire du Cabinet.—A. D. P. Heeney, M.A., B.C.L.

Greffier adjoint du Conseil privé.—H. W. Lothrop.

LIEUTENANTS GOUVERNEURS DES PROVINCES

L'honorable Albert Matthews, LL.D., Ontario; L'honorable Sir Eugene Marie-Joseph Fisot, Kt., C.M.G., D.S.O., Major-Général, Québec; L'honorable Frederick Francis Mathers, C.R., Nouvelle-Ecosse; L'honorable William George Clark, Nouveau Brunswick; L'honorable William Johnston Tupper, K.C., Manitoba; L'honorable Eric Werge Hamber, B.A., LL.D., Colombie anglaise; L'honorable Bradford William LePage, Ile-du-Prince-Edouard; L'honorable Archibald Peter McNab, Saskatchewan; L'honorable John Campbell Bowen, LL.D., Colombie, Alberta.

MINISTERE DE LA JUSTICE

Le Très Hon. Ernest Lapointe C.R. Ministre de la justice et procureur général du Canada; W. Stuart Edwards, C.R., sous-ministre; C. P. Plaxton, C.R., F. P. Varcoe, C.R., E. Miall, C.R., J. F. MacNeill, C.R., P. M. Anderson, C.R., Paul Fontaine, C.R., Roméo Gibeault, R. A. Olmsted, Charles Stein et W. R. Jackett, officiers légistes; M. F. Gallagher, C.R., chef du département des pardons.

Département des pénitenciers.—G. E. Sauviant, surintendant intérimaire; G. E. Shortt, Ph.D., E. L. O'Leary, inspecteurs et auditeurs.

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

Quartiers généraux: Ottawa.

Ministres de la Défense nationale.—Hon. James Layton Ralston, K.C., C.M.G., D.S.O., LL.D.; Hon. C. G. Power, M.C., K.C., B.A., LL.L., Ministre de l'Air; Hon. Angus L. Macdonald, Ministre aux Affaires Navales.

Sous-ministres.—Major Général L. R. LaFlèche, D.S.O., O.R.; Lieut.-Col. H. Desrosiers, D.S.O., V.D., sous-ministre intérimaire (Milice); Lieut. Col. K. S. MacLachlan, B.A.Sc., C.M., sous-ministre intérimaire (Marine); J. S. Duncan, sous-ministre intérimaire (Air).

CONSEIL DE LA DEFENSE

Président.—Hon. James Layton Ralston, K.C., C.M.G., D.S.O., LL.D., Ministre de la Défense nationale.

Vice-Présidents.—Major Général L. R. LaFlèche, D.S.O., O.R., Sous-ministre de la Défense nationale; Lieut.-Col. H. Desrosiers, D.S.O., V.D., sous-ministre intérimaire (Milice); Lieut.-Col. K. S. MacLachlan, B.A.Sc., C.M., sous-ministre intérimaire (Marine); J. S. Duncan, sous-ministre intérimaire (Air).

Membres.—Major-Général H. D. G. Crerar, D.S.O., i.d.c., p.s.c., Chef de l'Etat Major Général; Contre-Amiral Percy W. Nelles, i.d.c., Directeur du Service Naval et Chef de l'Etat-Major Général; Commodore de l'Air, L. S. Breadner, D.S.C., p.s.a., i.d.c., Chef de l'Aéronautique.

Membres Associés.—Major-Général B. W. Browne, D.S.O., M.C. Adjudant général; Major-Général E. J. C. Schmidlin, M.C., Quartier-Maitre-Général; Brigadier R. J. Orde, i.d.c., Juge Avocat Général.

DIVISIONS DE LA MILICE, DU SERVICE NAVAL ET DE L'AERONAUTIQUE

Chef de l'Etat-Major-Général.—Major-Général H. D. Crerar, D.S.O., i.d.c., p.s.c.

Chef de l'Etat-Major Naval.—Contre-Amiral Percy W. Nelles, R.C.N., i.d.c.

Adjudant-Général.—Major-Général B. W. Browne, D.S.O., M.C.

Quartier-maitre Général.—Major-Général E. J. C. Schmidlin, M.C. (intérimaire).

Maitre général de l'artillerie.—Commodore de l'Air L. S. Breadner, D.S.C., p.s.a., i.d.c.

DIVISIONS CIVILES

Sous-ministres.—Lieut.-Col. H. Desrosiers, D.S.O., V.D., intérimaire (Milice); Lieut.-Col. K. S. MacLachlan, B.A.Sc., (C.M.), intérimaire (Service Naval); J. S. Duncan, intérimaire (Air).

Sous-ministre adjoint.—C. Burns.

Secrétaire de la Défense nationale et secrétaire du conseil de la Défense.—E. J. Boag.

Surintendant des finances.—R. P. Brown.

Directeur des Adjudications.—W. R. Todd.

Chef de la division des impressions et de la papeterie.—D. C. Macdonald.

Juge avocat général.—Brigadier R. J. Orde, d.c.i.

DIVISION DU SERVICE NAVAL

Chef de l'Etat-Major Naval.—Contre-Amiral P. W. Nelles, R.C.N., p.s.c.

Chef de l'Etat-Major Naval.—Capitaine de vaisseau, L. W. Murray, R.C.N.

Directeur du service des renseignements navals.—Capitaine de vaisseau, E. S. Brand, R.N.

Directeur du service des plans.—Commander F. L. Houghton, R.C.N.

LOVELL'S MISCELLANEOUS DIRECTORY

FOR INDEX, SEE PAGE 63

THE BRITISH EMPIRE.

The British Empire consists of:—

1. The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Channel Islands and Isle of Man.

2. India, the Colonies, Protectorates and Dependencies.

The British Commonwealth of Nations consists of:—Australia, Canada, Irish Free State, Newfoundland, New Zealand, Union of South Africa and the United Kingdom.

REIGNING KING AND EMPEROR.

George VI, born December 14, 1895, son of late King George V and Queen Mary; succeeded his brother December 12, 1936. Married April 26, 1923, to Lady Elizabeth Angela Marguerite Bowes-Lyon, youngest daughter of the 14th Earl of Strathmore and Lyon, now Her Majesty Queen Elizabeth. Issue two daughters: Elizabeth Alexandra Mary (heir presumptive), born April 21, 1926; Margaret Rose, born August 21, 1930.

MOTHER OF HIS MAJESTY

Her Majesty Queen Mary, nee Her Serene Highness Princess Victoria Mary of Teck, daughter of His Highness the late Francis, Prince and Duke of Teck; born May 26, 1867; married July 6, 1893. His Royal Highness Prince George Frederick Ernest Albert of Windsor, created Duke of York 1892, Prince of Wales, 1901, who succeeded as King George V 1910, and died 1936.

BROTHERS AND SISTERS OF THE KING

His Royal Highness the Duke of Windsor, eldest son of His late Majesty King George V. and of Queen Mary. Born June 23, 1894, succeeded to the throne January 20, 1936, abdicated the throne December 11, 1936.

Princess Victoria Alexandra Alice Mary, born April 26, 1897; married February 28, 1922, to Lord Harewood. Issue: two sons, Hon. George Henry Hubert Lascelles, born February 7, 1923; Hon. Gerald David Lascelles, born August 21, 1924.

His Royal Highness Prince Henry William Frederick Albert, Duke of Gloucester, Earl of Ulster and Baron Culloden, K.G., K.T., K.P., P.C., G.C.M.G., G.C.V.O., has Royal Victorian Chain, 3rd son of His late Majesty King George V., born at The Cottage Sandringham, March 31, 1900; Major 10th Royal Hussars, late 2nd Lieutenant King's Royal Rifle Corps; Hon. Col. Cambridge University Officers Training Corps 1934; Colonel-in-Chief The Gloucestershire Regiment 1935; a Personal A.D.C. to the King from 1929; Barrister and Bench of Gray's Inn 1926; Hon. LL.D. Trin. Coll., Cambridge 1930; Hon. LL.D. Adelaide, Melbourne and Sydney Universities 1934; High Steward of King's Lynn; is a Bailiff Grand Cross of the Venerable Order of the Hospital of St. John of Jerusalem. His Royal Highness was created a Knight of the Most Noble Order of the Garter, March 31, 1921, a Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order Jan. 2, 1922, a Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle June 3, 1933, a Knight of the Most Illustrious Order of St. Patrick June 29, 1934, and a Knight Grand Cross of the Order of St. Michael and St. George 1935. His Royal Highness was introduced into His Majesty's Most Honourable Privy Council March 17, 1925, deputed by His Majesty on the Mission to Japan in 1929 to invest the Emperor with the Order of the Garter; represented His Majesty at the Coronation of the Emperor of Ethiopia 1930, and was invested with the Gold Collar of the Order of the Chrysanthemum 1929, the Seal of Solomon (Ethiopia) 1930, and the Order of Rafidain of Iraq 1933. His Highness was created Baron Culloden, Earl of Ulster and Duke of Gloucester, by Letters Patent, March 31, 1928. He married at Buckingham Palace, November 6, 1935, Lady Alice Christabel Montagu-Douglas-Scott, 3rd daughter of the late 7th Duke of Buccleuch, K.T., G.C.V.O.

His Royal Highness Prince George Edward Alexander Edmund, Duke of Kent, Earl of St. Andrews and Baron Downpatrick, K.G., K.T., G.C.M.G., G.C.V.O., 4th son of His late Majesty King George V., born at Sandringham December 20, 1902; Lieutenant Royal Navy 1926, Commander 1934, a Personal A.D.C. to the King; LL.D. hon. causa Edinburgh 1929, Sheffield 1930, and D.C.L. hon. causa Durham 1935; Barrister-at-Law and Bench of Lincoln's Inn 1932; President of the University College Hospital 1928; President of St. George's Hospital 1935; Hon. Freeman of Cardiff 1932; Hon. Freeman of Edinburgh 1935; Lord High Commissioner to the General Assembly of the Church of Scotland 1935; President of the National Society for the Prevention of Cruelty to Children 1935; His Royal High-

ness was appointed Colonel-in-Chief of the Queen's Own West Kent Regiment and Colonel-in-Chief of the 1st City Regiment Grahamstown 1935. He was created a Knight of the Most Noble Order of the Garter Dec. 20, 1923; a Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order June 3, 1924; a Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of St. Michael and St. George April 23, 1934; Baron Downpatrick, Earl of St. Andrews and Duke of Kent, by Letters Patent, Oct. 12, 1934, and a Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle, April 24, 1935. His Royal Highness is a Knight of the Order of the Chrysanthemum of Japan and of the Order of the Seraphim of Sweden, and has the Grand Cross of the Chilian Order of Merit, the Grand Cross of the Condor of the Andes, the Peruvian Order of the Sun, the Portuguese United Orders of Christ and Aviz and the Grand Cross of the Order of the Southern Cross of Brazil. He is a Bailiff Grand Cross of the Order of St. John of Jerusalem. His Royal Highness married, at Westminster Abbey, Nov. 29, 1934, H.R.H. Princess Marina, Dame Grand Cross of the Order of St. John of Jerusalem, daughter of H.R.H. Prince Nicolas of Greece, and has issue H.R.H. Prince Edward George Nicholas Paul Patrick, born Oct. 9, 1935; H.R.H. Princess Alexandra Helen Elizabeth Olga Christabel, born Dec. 25, 1936.

Prince John Francis Charles, born July 12, 1905; died January 18, 1919.

DOMINION OF CANADA.

Governor-General and Commander in Chief.—His Excellency The Right Honourable The Earl of Athlone, K.G., P.C., G.C.B., G.M.M.G., G.C.V.O., D.S.O., F.R.S.; Royal Victorian Chain.

GOVERNOR-GENERAL'S STAFF

Secretary to the Governor-General.—Sir Shuldham Redfern, K.C.V.O.
Principal Aide-de-Camp.—Colonel Henry Willis O'Connor, C.B.E., D.S.O., P.P.C.L.I.
Assistant Secretary to the Governor-General.—F. L. C. Pereira, O.B.E.
Comptroller of the Household.—Captain E. J. Little, C.B.E., Reserve of Officers, Coldstream Guards.
Aides-de-Camp.—Commander E. Sherwood, R.C.N.; Captain T. R. C. Goff, Scots Guards; Lieut. D. Lantier, R.C.N.V.R.; Lieut. the Hon. E. Chatfield, R.N.V.R.
Her Royal Highness the Princess Alice, Countess of Athlone, G.B.E., V.A.
Lady-in-Waiting and Private Secretary.—The Hon. Ariel Baird.

THE CABINET

According to Precedence, July 18, 1940.
Prime Minister, President of the Privy Council and Secretary of State for External Affairs.—Rt. Hon. William Lyon Mackenzie King, P.C., C.M.G., M.A., LL.B., LL.D.
Member of the Administration and Minister without Portfolio.—Hon. Raoul Dandurand, K.C., LL.D.
Minister of Mines and Resources.—Hon. Thomas Alexander Crearar.
Minister of Justice and Attorney General of Canada.—Rt. Hon. Ernest Lapointe, P.C., K.C., B.A., LL.B., LL.D.
Minister of Public Works and Minister of Transport.—Hon. Pierre Joseph Arthur Cardin, K.C., LL.L.
Minister of National Defence.—Hon. James Layton Ralston, K.C., C.M.G., D.S.O., LL.D., D.C.L.
Minister of Pensions and National Health.—Hon. Ian Alistair Mackenzie, K.C., M.A., LL.B.
Associate Minister of National Defence and Minister of National Defence for Air.—Hon. Charles Gavan Power, M.C., K.C., B.A., LL.L.
Minister of Finance.—Hon. James Lorimer Isley, K.C., B.A., LL.B.
Minister of Fisheries.—Hon. Joseph Enoll Michaud, K.C., B.A., LL.B.
Minister of Munitions and Supply.—Hon. Clarence Decatur Howe, B.Sc.
Minister of Agriculture and Minister of National War Services.—Hon. James Garfield Gardiner, B.A., LL.D.
Minister of Labour.—Hon. Norman Alexander McLarty, K.C., B.A.
Minister of Trade and Commerce.—Hon. James Angus MacKinnon.
Secretary of State.—Hon. Pierre F. Casgrain, K.C., B.A., LL.M.
Postmaster General.—Hon. William Pate Mulock, K.C.
Minister of National Revenue.—Hon. Colin William George Gibson, K.C., M.C., V.D.
Minister of National Defence for Naval Services.—Hon. Angus L. Macdonald, K.C., B.A., LL.B., S.J.D.

Clerk of the Privy Council and Secretary to the Cabinet.—A. D. P. Heeney, Esquire, M.A., B.C.L.

Assistant Clerk of the Privy Council.—H. W. Lothrop, Esquire.

LIEUTENANT GOVERNORS OF THE PROVINCES.

Hon. Albert Matthews, LL.D., Ontario; Hon. Major-General Sir Eugene Marie Joseph Fliset, Kt., C.M.G., D.S.O., Quebec; Hon. Frederick Francis Mathers, K.C., Nova Scotia; Hon. William George Clark, New Brunswick; Hon. William Johnston Tupper, K.C., Manitoba; Hon. Eric Werge Hamber, B.A., LL.D., British Columbia; Hon. Bradford William LePage, Prince Edward Island; Hon. Archibald Peter McNab, Saskatchewan; Hon. Col. John Campbell Bowen, LL.D., Alberta.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

Rt. Hon. Ernest Lapointe, K.C., minister of justice and attorney general of Canada; W. Stuart Edwards, K.C., deputy minister; C. P. Plaxton, K.C., F. P. Varcoe, K.C., E. Miall, K.C., J. F. MacNeill, K.C., P. M. Anderson, K.C., Paul Fontaine, K.C., Romeo Gibeault, R. A. Olmsted, Charles Stein and W. R. Jackett legal officers, M. F. Gallagher, K.C., chief of Remission Branch.

Penitentiary Branch.—G. L. Sauvaut, Acting Superintendent, G. E. Short, Ph.D., E. L. O'Leary, inspectors and auditors.

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

Headquarters: Ottawa.

Ministers of National Defence.—Hon. James Layton Ralston, K.C., C.M.G., D.S.O., LL.D.; Hon. C. G. Power, M.C., K.C., B.A., LL.L., Minister for Air; Hon. Angus L. Macdonald, Minister for Naval Affairs.

Deputy Ministers.—Major General L. R. Laflèche, D.S.O., R.O.; Lieut-Col. H. Des Rosiers, D.S.O., V.D., (Acting) (Militia Service); Lieut-Col. K. S. MacLachlan, B.A.Sc., C.M. (Acting) (Naval Service); J. S. Duncan (Acting) (Air Service).

DEFENCE COUNCIL

President.—Hon. James Layton Ralston, M.C., C.M.G., D.S.O., LL.D.

Vice-President.—Major General L. R. Laflèche, D.S.O., R.O., Deputy Minister of National Defence; Lieut-Col. H. Des Rosiers, D.S.O., V.D., (Acting) (Militia Service); Lieut-Col. K. S. MacLachlan, B.A.Sc., (C.M.) (Acting) (Naval Service); J. S. Duncan (Acting) (Air Service).

Members.—Major-General H. D. G. Crerar, D.S.O., I.d.c., p.s.c., Chief of the General Staff; Rear Admiral Percy W. Nelles, I.d.c., Director of the Naval Service and Chief of the Naval Staff; Air Commodore L. S. Breadner, D.Sc., p.s.a., I.d.c., Chief of the Air Staff.

Associate Members.—Major-General B. W. Browne, D.S.O., M.C., Adjutant General; Major-General E. I. C. Schmidlin, M.C., Quarter-Master-General; Brigadier R. J. Orde, I.d.c., Judge Advocate-General.

MILITARY, NAVAL AND AIR BRANCHES.

Chief of the General Staff.—Major-General H. D. G. Crerar, D.S.O., I.d.c., p.s.c.

Chief of the Naval Staff.—Rear Admiral Percy W. Nelles, R.C.N., I.d.c.

Adjutant General.—Major General B. W. Browne, D.S.O., M.C.

Quartermaster-General.—Major-General E. I. C. Schmidlin, M.C.

Master-General of the Ordnance.—Chief of the Air Staff.—Air Commodore L. S. Breadner, D.Sc., p.s.a., I.d.c.

CIVILIAN BRANCHES.

Deputy Ministers.—Lieut-Col. H. Des Rosiers, D.S.O., V.D., (Acting) (Militia Service); Lieut-Col. K. S. MacLachlan, B.A.Sc., (C.M.) (Acting) (Naval Service); J. S. Duncan (Acting) (Air Service).

Asst. Deputy Minister.—C. Burns.

Secretary National Defence and Sec. Defence Council.—L. J. Boag.

Financial Superintendent.—R. P. Brown.

Director of Contracts.—W. R. Todd.

Chief of Printing and Stationery Branch.—D. C. Macdonald.

Judge Advocate General.—Brigadier R. J. Orde, I.d.c.

NAVAL SERVICE BRANCH.

Chief of Naval Staff.—Rear Admiral P. W. Nelles, p.s.c., R.C.N.

Deputy Chief of Naval Staff.—Staff Captain W. Murray, R.C.N.

Director of Naval Intelligence.—Captain E. S. Brand, R.N.

Director of Plans.—Commander F. L. Houghton, R.C.N.

Ingénieur en chef.—Ingénieur mécanicien en chef de 1ère classe, A. D. M. Curry (R.C.N.)
Secrétaire naval.—Commissaire en chef de 1ère classe, J. O. Cossette, R.C.N.
Directeur des opérations.—Commandant de division, R. E. S. Bidwell, R.C.N.
Directeur du matériel naval.—E. Lisle.
Secrétaire naval adjoint.—J. O. B. LeBlanc, M.A.
Directeur du personnel naval.—Commander C. R. H. Taylor, p.s.c., R.C.N.
Directeur des Crédits de la Marine.—M. V. Barbes.
Contrôleur du service des renseignements navals.—Lieut. de vaisseau J. L. Farrow, R.C.N.V.R.
Directeur des opérations marchandes.—Commander D. W. Farmer, R.C.N. (T).
Directeur de l'artillerie navale.—Commander R. W. Wood, R.C.N.
Chef de l'équipement marchand.—Lieut.-Commander G. R. Roome, R.C.N. (T).
Directeur des services techniques.—Ingénieur mécanicien en chef de 2ème classe, J. F. Bell, R.C.N. (T).
Division de l'enregistrement central.—M. A. Landreville.
Officier commandant de compagnie.—R.C.N.V.R., Montréal.—Commander E. R. Brock, R.C.N.V.R.

DIVISION DE L'ETAT-MAJOR GENERAL

Chef de l'Etat-Major Général.—Major-Général H. D. G. Crerar, D.S.O., p.s.c., i.d.c.
Sous-chef de l'Etat-Major Général.—Brigadier K. Stuart, D.S.O., M.C.
Directeur de l'instruction militaire et des devoirs de l'Etat-Major.—Col. J. K. Lawson, R.C.R.
Directeur des opérations militaires et du service des renseignements.—Col. J. C. Murchie, A.R.C.
Directeur de la section historique.—Col. A. F. Duguid, D.S.O., B.Sc., A.R.C.
Directeur des transmissions.—Col. P. Earnshaw, D.S.O., M.C., B.Sc., Sign, R.C.
Officiers d'Etat-Major Général de 1ère Classe.—Lieut.-Col. R. G. Whitelaw, R.C.R., p.s.c., Lieut.-Col. G. A. McCarter, A.R.C., p.s.c.
Officiers d'Etat-Major Général de 2ème Classe.—Major J. E. Lyon, G.R.C., p.s.c.; Major A. H. Bell; Major W. J. McGill, Sig. R.C.

DIVISION DE L'ADJUDANT GENERAL

Adjudant général.—Major-Général B. W. Browne, D.S.O., M.C.
Adjudant général adjoint.—Brigadier F. R. Phelan, D.S.O., M.C., V.D.
Directeur général des services de santé.—Col. R. M. Gorssline, D.S.O., M.B., D.P.H., S. de S. de l'A.R.C.
Directeur des services de l'organisation.—Col. L. C. Goodeve, D.S.O., A.R.C., p.s.c.
Directeur des services personnels.—Col. D. McNiven, R.C.R.
Officier d'Etat-Major, services de Santé.—Col. E. G. Davis, C.M.G., V.D., O.R.
Directeur de la trésorerie militaire.—Col. A. R. Mortimore, T.M.R.C.

DIVISION DU QUARTIER-MAITRE GENERAL

Quartier-maitre général.—Major-Général E. J. C. Schmidlin, M.C., (intérimaire).
Directeur des services du génie.—Brigadier K. Stuart, D.S.O., M.C., p.s.a.
Directeur des approvisionnement et du transport.—Col. H. O. Lawson, I.M.R.C.
Officier administrateur des services vétérinaires de l'armée canadienne.—Lieut.-Col. T. C. Evans, M.C., C.V.M.R.C.
Directeur adjoint des services du génie.—Lieut.-Col. E. C. G. Chambers, M.C., G.R.C.

DIVISION DU MAITRE GENERAL DE L'ARTILLERIE

Maitre général de l'artillerie.—
Adjoint au maitre général de l'artillerie.—Brigadier N. O. Carr, R.C.A., p.a.c.
Directeur des services du matériel et administrateur du C.M.M.R.C.—
Directeur de l'équipement, de l'équipement et de la fabrication.—Col. D. E. Dewar, C.M.M.R.C.

SERVICE DE L'AERONAUTIQUE

Chef de l'Etat-Major de l'Air.—Commodore de l'Air L. S. Breadner, D.S.C., p.s.a., i.d.c.
Directeur des services d'Etat-Major au Conseil de l'Air.—
Directeur des services du personnel au Conseil de l'Air.—Commodore de l'Air, H. Edwards (F), g.s.
Directeur des services d'organisation et d'instruction au Conseil de l'Air.—Commodore de l'Air G. O. Johnson, M.C. (F) p.s.a., i.d.c.
Directeur des services techniques et de l'approvisionnement au Conseil de l'Air.—Commodore de l'Air E. W. Stedman, O.B.E., (E) (I).

MINISTERE DU COMMERCE

Ministre.—Hon. James Angus MacKinnon.
Secrétaire du ministre.—Finlay Sim.
Sous-ministre.—Jas. G. Parmelee, O.B.E.
Assistant sous-ministre.—K. G. Chamberlain.
Secrétaire du département.—C. H. Payne.
Directeur du service de renseignements commerciaux.—L. D. Wilgress.
Directeur de la division des tarifs étrangers.—Wm. Gilchrist.
Statisticien du Dominion.—Dr. R. H. Coats.
Directeur du service d'inspection de l'électricité et du gaz.—J. L. Stiver.

Directeur du service de l'inspection des poids et mesures.—E. O. Way.

Directeur des subsides au transport et à la navigation.—F. E. Bawden.
Président de la Commission des grains (Winnipeg).—E. B. Ramsay.
Directeur du bureau de cinématographie du gouvernement canadien.—F. C. Badgley.
Directeur des expositions et de la publicité.—L. R. Avery.
Directeur de la publicité.—H. E. M. Chisholm.
Loi du poinçonnage des métaux précieux.—T. A. Burns.
Bureau Canadien de l'expédition.—A. L. W. MacCallum, directeur de l'expédition; B. L. Macdonald, secrétaire.
Bureau national des pellicules cinématographiques.—John Grierson, commissaire.

MINISTERE DES FINANCES

Ministre des finances.—Hon. James Lorimer.
Secrétaire des finances et secrétaire du bureau du trésor.—W. C. Clark.
Assistant sous-ministre.—W. C. Ronson.
Solliciteur du trésor.—D. M. Johnson.
Comptable en chef du Dominion.—J. G. Macfarlane.
Commissaire du tarif.—
Investigateur d'impôts.—A. K. Eaton.
Investigateur des finances.—R. B. Bryce.
Loi du logement du Dominion.—F. W. Nicolls.
Loi d'arrangement entre cultivateurs et créanciers.—C. A. Port.
Inspecteur général des banques.—C. S. Tompkins.
Contrôleur du trésor.—B. G. McIntyre.
Maitre de la monnaie royale canadienne.—H. E. Ewart.

DEPARTEMENT DES ASSURANCES

G. D. Finlayson, surintendant des assurances.

MINISTERE DU REVENU NATIONAL

Ministre.—Hon. Colin William George Gibson, C.R., M.C., V.D.

DIVISION DES DOUANES ET DE L'ACCISE

Commissaire des douanes.—H. D. Scully.
Commissaire de l'accise.—David Sim.
Assistant Commissaire des douanes.—L. F. Jackson.
Assistant commissaire de l'accise.—V. C. Nauman.
Officier en chef du trésor.—J. J. McGill (suppléant).
Assistant général de l'Exécutif.—P. L. Young.
Surintendant du personnel.—C. E. Wood.
Premier Estimateur des douanes du Dominion.—A. H. C. Williams.
Chef du département de la vérification de l'accise.—P. E. S. Brodeur.
Commis en chef des fournitures.—L. W. Holmes.
Commis en chef des douanes (département des ristournes).—L. E. Allen.
Commis en chef des douanes et de l'accise (remboursements).—R. R. Fitzgerald.
Commis en chef (taxe d'accise).—A. F. MacMillan.
Chef des laboratoires chimiques des douanes et de l'accise.—Dr. Alfred Tingle.
Vérificateur en chef de la taxe d'accise.—R. A. Bishop.
Examineur des publications et directeur de la publicité.—J. S. Roe.
Solliciteurs du département.—H. H. Ellis, J. E. Gaboury, J. S. Rankin.
Registraire de la correspondance.—R. C. Smith.
Surintendant de la perception de la taxe d'accise.—Wm. B. Stuart.
Accommodation et outillage.—G. N. Bunker.
Traducteur en chef.—P. E. Terrien.
Commis en chef du département de la vérification des douanes.—L. D. Warren.
Secrétaire, division de l'accise.—C. E. Gunby.
Secrétaire, division des douanes.—L. H. Taylor.
Surintendant du département des timbres de douanes et d'accise.—P. L. Smyth.
Préposé aux permis d'exportation.—A. W. Merriam.
Préposé aux archives (Vérification et Perception).—A. C. McGuire.
Commis en chef, division des saisies de douanes.—C. H. Callbeck.
Commis en chef, division des saisies d'accise.—W. L. Hicklin.

INSPECTION DES DOUANES ET DE L'ACCISE

Inspecteur en Chef des Douanes et de l'Accise.—J. C. A. Bordeleau.
Inspecteur de l'Accise pour le Dominion.—A. C. McFee.
Assistant Inspecteur des douanes et de l'accise.—Gordon Graham.
Inspecteurs.—Belleville, Ont., H. R. Wilson, (accise); Calgary, Alta., Herbert Legg; Charlottetown, I.P.E., F. J. Casey; Halifax, N.E., R. H. Hope; Hamilton, Ont., M. R. Dickinson; Montréal, Qué., Edward McNally, (accise); Ernest Boulais; Ottawa, Ont., S. D. Yeo, (accise); W. B. Smith, C. E. Lafontaine; Peterboro, Ont., T. H. Glover; Québec, Qué., H. H. A. Beaulieu; Regina, Sask., J. S. Errington; Saint John, N.B., R. W. Thornton; Sault Ste. Marie, Ont., A. H. Woods; Toronto, Ont., Thomas Clark, A. L. Graham, (accise); Vancouver, B.C., F. M. Burns; Winnipeg, Man., W. J. Brown (accise).

PERCEPTEURS DES DOUANES ET DE L'ACCISE

NOUVELLE-ECOSSE.—Amherst, W. N. Collicutt, Annapolis Royal, J. A. Ruffee; Antigonish, A. O. Philip; Baddeck, J. D. McNeil; Barrington Passage, W. J. Nickerson; Bridgewater, C. N. Corkum; Canso, C. O. Boyd; Digby, W. J. McMahon; Halifax, C. A. Collins; Kentville, J. L. Warren; Liverpool, G. W. Freeman; Lockeport, W. D. Sutherland; Lunenburg, F. P. Baily; Middleton, C. H. Appleby; New Glasgow, H. W. Baillie; North Sydney, F. E. Jackson; Parrsboro, H. M. Puddington; Pictou, C. L.; Andrews; Port Hawkesbury, F. W. Hennessey; Shelburne, A. C. Bruce; Sydney, W. J. Tobin; Truro, W. R. Young; Weymouth, J. E. Comeau; Windsor, John Cox; Yarmouth, M. C. Wyman.

ILE DU PRINCE-EDOUARD.—Charlottetown, L. W. Goodwin; Summerside, W. J. Cheverie.

NOUVEAU-BRUNSWICK.—Bathurst, A. E. Landry; Campbellton, A. R. M. Metzler (suppléant); Chatham, D. C. McInerney; Edmundston, J. G. Sirois; Fredericton, F. P. Colter; McAdam Junction, F. T. Lister; Moncton, J. A. Girouard; Newcastle, A. L. M. Flett; Sackville, R. W. Duncan; St. Andrews, D. G. Hanson; Saint John, A. L. Hoyt; St. Stephen, A. R. Goucher; Woodstock, J. A. Watson.

QUEBEC.—Amos, W. P. Brédoux; Chicoutimi, J. P. A. Giard; Coaticook, Wm. Wallace; Drummondville, Laurent Lemire; Farnham, A. H. Bessette; Gaspé, P. M. Fournier; Granby, C. B. de Grosbois; Hull, W. L. J. Caron; Huntingdon, C. M. Oney; Lacolle, J. E. D. Racicot; Lac Mégantic, J. J. Sevigny; Montréal, Arthur Laing; Paspébiac, H. D. L. McKenzie; Québec, J. S. De Billy; Rimouski, P. H. L. Heures; Rock Island, E. J. Struthers; St. Armand, H. C. Hastings; St. Hyacinthe, C. A. Rousseau; St. Jean, J. L. S. Pinsonnault; Shawinigan Falls, J. T. Deschênes; Sherbrooke, L. W. E. Greenland; Sorel, N. A. Paul-Hus; Sutton, A. H. Miller; Trois-Rivières, J. R. Duval; Valleyfield, Raoul Miron; Victoriaville, J. B. H. Malo.

ONTARIO.—Amherstburg, W. C. Heyd; Belleville, E. A. Green; Bowmanville, E. S. Ferguson; Brantford, R. J. Lyle; Brockville, W. R. Bannerman; Chatham, Ernest Ansell; Cobourg, D. H. Burn; Collingwood, Duncan McIntyre; Cornwall, J. P. St. Thomas; Fort Erie, W. G. Stamp; Fort Frances, W. C. Williams; Fort William, C. E. Coombes; Galt, W. J. Veitch; Gananogue, K. E. Mullen; Goderich, H. S. Turner; Guelph, J. R. Hanlon; Hamilton, Adam Ballentine; Ingersoll, J. J. McArthur; Kenora, W. F. Richards; Kingston, A. W. Cathcart; Kitchener, E. Break; Lansdowne, W. A. Roberts; Lindsay, J. W. Tompkins; London, W. H. Down; Midland, W. E. Haggart; Morrisburg, C. M. Crober; Napanee, R. J. Lancaster; Niagara Falls, G. C. Gardner; North Bay, E. H. Young; Orillia, H. L. Bell; Oshawa, N. F. Mechin; Ottawa, A. M. Saunders; Owen Sound, E. A. Dobson; Paris, A. Whitbread; Parry Sound, David Hudson; Peterborough, W. M. Lang; Picton, R. W. K. Abraham; Pigeon River, C. M. Valentine (suppléant); Port Arthur, John Hanley; Port Hope, M. R. Tuer; Prescott, E. A. Cook; St. Catharines, J. C. Blain; St. Thomas, W. W. J. Trotter; Sarnia, S. A. Cole; Sault Ste. Marie, R. Fisher; Simcoe, C. W. Cuthbertson; Startford, J. F. R. Lynch; Sudbury, A. H. Cooper; Tilsonburg, Stanley G. Woods; Thorold, R. H. Grenville; Toronto, E. D. Lennie; Trenton, J. E. McKibbin; Walkerville, W. B. Ritchie, (suppléant); Wallaceburg, G. R. Mitchell; Welland, E. D. Hooker; West Toronto, J. P. Raybould; Windsor, A. H. Dalziel; Woodstock, F. O. Burgess.

MANITOBA.—Brandon, H. E. Hannah; Emerson, R. Lendrum; Gretna, P. W. McNabb; Winnipeg, A. M. Kennedy.

SASKATCHEWAN.—Moose Jaw, T. W. McPhail; North Portal, C. P. Wright; Prince Albert, G. W. Pickering; Regina, H. J. Gabb; Saskatoon, C. A. Perrey.

ALBERTA.—Calgary, G. E. McLaren; Coutts, L. S. White; Edmonton, A. H. Elliott; Lethbridge, W. H. Gates; Medicine Hat, P. D. Stone.

COLOMBIE-BRITANNIQUE.—Cranbrook, P. C. Coe; Nanaimo, B. S. Abrams; Nelson, W. M. Young; New Westminster, A. G. Fadden; Pacific Highway, A. K. Westland; Penticton, T. F. H. Padberg; Prince Rupert, J. H. McLeod; Revelstoke, David Orr; Trail, Andrew Porter (suppléant); Vancouver, Andrew Carmichael; Victoria, G. A. Yardley.

TERRITOIRE DU YUKON.—Dawson, J. O. Williams; White Horse, J. A. Simmons.

DIVISION DE L'IMPOT SUR LE REVENU

Commissaire de l'impôt sur le revenu.—C. Fraser Elliott, C.R., Ottawa, Ont.
Procureur.—W. S. Fisher.
Procureurs adjoints.—J. R. Tolmie, A. A. McGroary.
Inspecteur en chef de l'impôt sur le revenu.—R. Sharp.
Assistant-général de l'Exécutif.—F. H. Lewis (bureau chef), Ottawa, Ont.
Inspecteurs.—G. E. Ritchie, Charlottetown, I.P.E.; W. G. Kent, Halifax, N.E.; Colin A. Masters, St. John, N.B.; A. J. Dolbec, Québec, P.Q.; A. H. Rowland, Montréal, P.Q.; K. Fellowes, Ottawa, Ont.; G. E. Carson, Kingston, Ont.; S. J. Gilmore, Belleville, Ont.; H. D. Paterson, Toronto, Ont.; W. J. Callaway, Hamilton, Ont.; H. I. Orr, London, Ont.; J. C. Hunter, Fort William, Ont.; E. W. Lowery, Winnipeg, Man.; G. A. Scott,

Engineer-in-Chief.—Engineer Captain A. D. M. Curry, R.C.N.
Naval Secretary.—Paymaster Captain J. O. Cossette, R.C.N.
Director of Operations.—Division Commander R. E. S. Bidwell, R.C.N.
Director of Naval Stores.—E. Lisle.
Assistant Naval Secretary.—J. O'B. LeBlanc, M.A.
Director of Naval Personnel.—Commander C. R. H. Taylor, p.s.c., R.C.N.
Director of Naval Appropriation.—M. V. Barbes
Controller Naval Information.—Lieutenant J. Farrow, R.C.N.V.R.
Director of Mercantile Movements.—Commander D. W. Farmer, R.C.N.(T.).
Director of Naval Ordnance.—Commander R. W. Wood, R.C.N.
Mercantile Equipment Officer.—Lieutenant Commander G. R. Roome, R.C.N.(T.).
Director of Naval Technical Equipment.—Eng. Commander J. F. Bell, R.C.N.(T.).
Naval Central Registrar Division.—M. A. Landreville.
Company Commanding Officer, R.C.N.V.R., Montreal.—Commander E. R. Brock, R.C.N.V.R.

BRANCH OF THE GENERAL STAFF.

Chief of the General Staff.—Major-General H. D. G. Crerar, D.S.O., i.d.c., p.s.c.
Deputy Chief of the General Staff.—Brigadier K. Stuart, D.S.O., M.C.
Director of Military Training and Staff Duties.—Colonel J. K. Lawson, R.C.R.
Director Military Operations and Intelligence.—Colonel J. C. Murchie, R.C.A.
Director of Historical Section.—Col. A. F. Duguid, D.S.O., B.Sc., (R.C.A.).
Director of Signals.—Col. P. Earnshaw, D.S.O., M.C., B.Sc., R.C.Sigs.
General Staff Officers.—1st Grade Lt-Col. R. G. Whitelaw, R.C.R., p.s.c.; Lt-Col. G. A. McCarter, R.C.A., p.s.c.
General Staff Officers.—2nd Grade Major J. E. Lyon, R.C.E., p.s.c.; Major A. H. Bell; Major W. J. McGill; R. C. Sigs.

BRANCH OF THE ADJUTANT GENERAL

Adjutant-General.—Major General B. W. Browne, D.S.O., M.C.
Deputy Adjutant-General.—Brigadier F. R. Phelan, D.S.O., M.C., V.D.
Director General of Medical Services.—Colonel R. M. Gorssline, D.S.O., M.B., D.Ph., R.C.A.M.C.
Director of Organization.—Colonel L. C. Goodeve, D.S.O., R.C.A., p.s.c.
Director of Personal Services.—Colonel D. McNiven, R.C.R.
Staff Officer Medical Services.—Colonel E. G. Davis, C.M.G., V.D., R.O.
Director of Pay Services.—Col. A. R. Mortimore, R.C.A.P.C.

BRANCH OF THE QUARTERMASTER-GENERAL

Quartermaster-General.—Major-General E. L. C. Schmidlin, M.C.
Director-General of Engineer Services.—Brigadier K. Stuart, D.S.O., M.C., p.s.c.
Director of Supply and Transport.—Col. H. O. Lawson, R.C.A.S.C.
Officer Administering Canadian Army Veterinary Services.—Lieut.-Col. T. C. Evans, M.C., R.C.A.V.C.
Asst. Director of Engineer Services.—Lt-Col. E. C. G. Chambers, M. C., R.C.E.

BRANCH OF THE MASTER-GENERAL OF THE ORDNANCE.

Master-General of the Ordnance.—
Deputy Master-General of the Ordnance.—Brigadier N. O. Carr, R.C.A., p.a.c.
Director of Ordnance Services and O.A., R.C.O.C.—
Director of Clothing Equipment and Manufacturing Establishments.—Col. D. E. Dewar, R.C.O.C.

AIR SERVICE.

Chief of the Air Staff.—Air Commodore L. S. Broadner, D.S.C., p.s.a., i.d.c.
Air Member for Air Staff.—
Air Member for Personnel.—Air Commodore H. Edwards (F), q.s.
Air Member for Organization and Training.—Air Commodore G. O. Johnson, M.C., (F) p.s.a., i.d.c.
Air Member for Engineering and Supply.—Air Commodore E. W. Stedman, O.B.E., (E) (1)

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE.

Minister.—Hon. James Angus MacKinnon.
Minister's Secretary.—Finlay Sim.
Deputy-Minister.—Jas. G. Parmelee, O.B.E.
Assistant Deputy-Minister.—E. G. Chamberlain
Secretary to Department.—C. H. Payne.
Director, Commercial Intelligence Service.—L. D. Wilgress.
Director, Foreign Tariffs Division.—Wm. Gilchrist.
Dominion Statistician.—Dr. R. H. Coats.
Director, Electricity and Gas Inspection Service.—J. L. Stiver.
Director, Weights and Measures Inspection Service.—E. O. Way.
Director, Trade Routes and Steamship Subsidies.—F. E. Bawden.
Chairman, Board of Grain Commissioners (Winnipeg).—E. B. Ramsay.

Director, the Canadian Government Motion Picture Bureau.—F. C. Badgley.

Director of Exhibitions and Publicity, London.—L. R. Avery.

Director of Publicity.—H. E. M. Chisholm.

Precious Metals Marking Act.—T. A. Burns.

Canadian Shipping Board.—A. L. W. MacCallum, director of Shipping; B. C. Macdonald, secretary.

National Film Board.—John Grierson, commissioner.

DEPARTMENT OF FINANCE

Minister.—Hon. James Lorimer Ilsey, K.C., B.A., LL.B.

Deputy-Minister and Secretary of Treasury Board.—W. C. Clark.

Assistant Deputy-Minister.—W. C. Ronson.

Solicitor to the Treasury.—D. M. Johnson.
Chief Dominion Bookkeeper.—J. G. Macfarlane.

Commissioner of Tariff.—
Taxation Investigator.—A. K. Eaton.
Financial Investigator.—R. B. Bryce.

Dominion Housing Act.—F. W. Nicolls.
Farmer's Creditors Arrangement Act.—C. A. Port.

Inspector General of Banks.—C. S. Tompkins.

Comptroller of the Treasury.—B. G. McIntyre.

Master, Royal Canadian Mint.—H. E. Ewart.

DEPARTMENT OF INSURANCE

G. D. Finlayson, superintendent of insurance.

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

Minister.—Hon. Colin William George Gibson, K.C., M.C., V.D.

CUSTOMS.—EXCISE DIVISIONS

Commissioner of Customs.—H. D. Scully.

Commissioner of Excise.—David Sim.

Assistant Commissioner of Customs.—L. F. Jackson.

Assistant Commissioner of Excise.—V. C. Nauman.

Chief Treasury Officer.—J. J. McGill (acting).

General Executive Assistant.—P. L. Young.

Superintendent of Staff.—C. E. Wood.

Chief Dominion Customs Appraiser.—A. H. C. Williams.

Chief, Excise Check Branch.—P. E. S. Brodeur.

Chief Clerk, Supplies.—L. W. Holmes.

Chief, Customs Drawbacks Branch.—L. E. Allen.

Chief, Customs Excise Refunds Branch.—R. R. Fitzgerald.

Chief Clerk (Excise Tax).—A. F. MacMillan.

Chief, Customs Excise Chemical Laboratory.—Dr. Alfred Tingie.

Chief Excise, Tax Auditor.—R. A. Bishop.

Examiner of Publications and Director of Publicity.—J. S. Roe.

Departmental Solicitors.—H. H. Ellis, J. E. Gaboury, J. S. Rankin.

Registrar of Correspondence.—R. C. Smith.

Superintendent of Excise Tax Collections.—Wm. B. Stuart.

Accommodation and Equipment.—G. N. Bunker.

Head Translator.—P. E. Terrien.

Chief, Customs Check Branch.—L. D. Warren.

Secretary, Excise Division.—C. E. Gunby.

Secretary, Customs Division.—L. H. Taylor.

Supervisor, Customs Excise Stamp Branch.—P. L. Smyth.

Officer in Charge Export Permits.—A. W. Merriam.

Officer in Charge Records (Audit & Collections).—A. C. McGuirl.

Chief Clerk, Customs Seizures Branch.—C. H. Callbeck.

Chief Clerk, Excise Seizures Branch.—W. L. Hicklin.

CUSTOMS AND EXCISE INSPECTION

Chief Inspector of Customs and Excise, Ottawa.—J. C. A. Bordeleau.

Dominion Inspector of Excise, Ottawa.—A. C. McFee.

Assistant Chief Inspector of Customs and Excise.—Gordon Graham

Inspectors.—Belleville, Ont., H. R. Wilson (excise); Calgary, Alta., Herbert Legg; Charlottetown, P.E.I., F. J. Casey; Halifax, N.S., R. H. Pope; Hamilton, Ont., M. R. Dickinson; Montreal, Que., Edward McNally (excise); Ernest Boulais; Ottawa, Ont., S. D. Yeo, (excise); W. B. Smith, C. E. LaFontaine; Peterboro, Ont., T. H. Glover; Quebec, Que., H. H. A. Beaulieu; Regina, Sask., J. S. Errington; Saint John, N.B., R. W. Thornton; Sault Ste. Marie, Ont., A. H. Woods; Toronto, Ont., Thomas Clark, A. L. Graham, (excise); Vancouver, B.C., F. M. Burns; Winnipeg, Man., W. J. Brown, (excise).

COLLECTORS OF CUSTOMS & EXCISE

NOVA SCOTIA.—Amherst, W. N. Collicutt; Annapolis Royal, J. A. Ruffee; Antigonish, A. O. Philip; Baddeck, J. D. McNell; Barrington Passage, W. J. Nickerson; Bridgewater, C. N. Corkum; Canso, C. O. Boyd; Digby, W. J. McMahon; Halifax, C. A.

Collins; Kentville, J. L. Warren; Liverpool, G. W. Freeman; Lockeport, W. D. Sutherland; Lunenburg, F. P. Bailly; Middleton, C. H. Appleby; New Glasgow, H. W. Baillie; North Sydney, F. E. Jackson; Parrsboro, T. M. MacIntyre; Pictou, C. L. Andrews; Port Hawkesbury, F. W. Hennessey; Shelburne, A. C. Bruce; Sydney, W. J. Tobin; Truro, W. R. Young; Weymouth, J. E. Comeau; Windsor, John Cox; Yarmouth, M. C. Wyman.

PRINCE EDWARD ISLAND.—Charlottetown, L. W. Goodwin; Summerside, W. J. Cheverie.

NEW BRUNSWICK.—Bathurst, A. E. Landry; Campbellton, A. R. M. Metzler (acting); Chatham, D. C. McInerney; Edmundston, J. G. Sirois; Fredericton, F. P. Colter; McAdam Junction, F. T. Lister; Moncton, J. A. Girouard; Newcastle, A. L. M. Flett; Sackville, R. W. Duncan; St. Andrews, D. G. Hanson; Saint John, A. L. Hoyt; St. Stephen, A. R. Goucher; Woodstock, J. A. Watson.

QUEBEC.—Amos, W. P. Brideaux; Chicoutimi, J. P. A. Gird; Coaticook, Wm. Wallace; Drummondville, Laurent Lemire; Farnham, A. H. Bessette; Gaspé, P. M. Fournier; Granby, C. B. de Gaspé; Hull, W. L. J. Caron; Huntingdon, C. M. Oney; Lacolle, J. E. D. Racicot; Lake Megantic, J. J. Seigny; Montreal, Arthur Laing; Paspébiac, H. D. L. McKenzie; Quebec, J. S. De Billy; Rimouski, P. H. L'Heureux; Rock Island, E. J. Struthers; St. Armand, H. C. Hastings; St. Hyacinthe, C. A. Rousseau; St. Johns, J. L. S. Pinsonnault; Shawinigan Falls, J. T. Deschenes; Sherbrooke, L. W. E. Greenland; Sorel, N. A. Paul-Hus; Sutton, A. H. Miller; Three Rivers, J. R. Duval; Valleyfield, Raoul Miron; Victoriaville, J. B. H. Malo.

ONTARIO.—Amherstburg, W. C. Heyd; Belleville, E. A. Geen; Bowmanville, E. S. Ferguson; Brantford, R. J. Lyle; Brockville, W. R. Bannerman; Chatham, Ernest Ansell; Cobourg, D. H. Burn; Collingwood, Duncan McIntyre; Cornwall, J. P. St. Thomas; Fort Erie, W. G. Stamp; Fort Frances, W. C. Williams; Fort William, C. E. Coombes; Galt, W. J. Veltch; Gananoque, K. E. Mullen; Goderich, H. S. Turner; Guelph, J. R. Hanlon; Hamilton, Adam Balentine; Ingersoll, J. J. McArthur; Kenora, W. F. Richards; Kingston, A. W. Cathcart; Kitchener, E. Break; Lansdowne, W. A. Roberts (acting); Lindsay, J. W. Tompkins; London, W. H. Down; Midland, W. E. Haggart; Morrisburg, C. M. Crober; Napanee, R. J. Lancaster; Niagara Falls, G. C. Gardner; North Bay, E. H. Young; Orillia, H. L. Bell; Oshawa, N. F. Mechin; Ottawa, A. M. Saunders; Owen Sound, E. A. Dobson; Paris, A. Whitbread; Parry Sound, David Hudson; Peterborough, W. M. Lang; Pictou, R. W. K. Abraham; Pigeon River, C. M. Valentine (acting); Port Arthur John Hanley; Port Hope, M. R. Tuer; Prescott, E. A. Cook; St. Catharines, J. C. Blain; St. Thomas, W. W. J. Trott; Sarnia, S. A. Cole; Sault Ste. Marie, R. Fisher; Simcoe, C. W. Cuthbertson; Stratford, J. F. R. Lynch; Sudbury, A. H. Cooper; Tillsonburg, Stanley G. Woods; Throid, R. W. Grenville; Toronto, E. D. Lennie; Trenton, J. E. McKibbin; Walkerville, W. B. Ritchie (acting); Wallaceburg, G. R. Mitchell; Welland, E. D. Hooker; West Toronto, J. P. Raybould; Windsor, A. H. Dalziel; Woodstock, F. O. Burgess.

MANITOBA.—Brandon, H. E. Hannah; Emerson, R. Lendrum; Gretna, P. W. McNabb; Winnipeg, A. M. Kennedy.

SASKATCHEWAN.—Moose Jaw, T. W. McPhail; North Portal, C. P. Wright; Prince Albert, G. W. Pickering; Regina, H. J. Gabb; Saskatoon, C. A. Perrey.

ALBERTA.—Calgary, G. E. McLaren; Coutts, L. S. White; Edmonton, A. H. Elliott; Lethbridge, W. H. Gates; Medicine Hat, P. D. Stone.

BRITISH COLUMBIA.—Cranbrook, P. C. Coe; Nanaimo, B. S. Abrams; Nelson, W. M. Young; New Westminster, A. G. Fadden; Pacific Highway, A. K. Westland; Penticton, T. F. H. Padberg; Prince Rupert, J. H. McLeod; Revelstoke, David Orr; Trail, Andrew Porter (acting); Vancouver, Andrew Carmichael; Victoria, G. A. Yardley.

YUKON TERRITORY.—Dawson, J. O. Williams; White Horse, J. A. Simmons.

INCOME TAX DIVISION.

Commissioner of Income Tax.—C. Fraser Elliott, K.C., Ottawa, Ont.

Solicitor.—W. S. Fisher.

Associate Solicitors.—J. R. Tolmie and A. A. McGrory.

Chief Inspector of Income Tax.—R. Sharp.

General Executive Assistant.—F. H. Lewis (head office), Ottawa, Ont.

Inspectors.—G. E. Ritchie, Charlottetown, P.E.I.; W. G. Kent, Halifax, N.S.; Colin A. Masters, St. John, N.B.; A. J. Dolbec, Quebec, P.Q.; A. H. Rowland, Montreal, P.Q.; K. Fellowes, Ottawa, Ont.; G. E. Carson, Kingston, Ont.; S. J. Gilmore, Belleville, Ont.; H. D. Paterson, Toronto, Ont.; W. J. Callaway, Hamilton, Ont.; H. I. Orr, London, Ont.; J. C. Hunter, Fort William, Ont.; E. W. Lowery, Winnipeg, Man.; G. A. Scott, Regina, Sask.; C. H. Ayton, Saskatoon, Sask.; C. Alexander, Calgary, Alta.; A. E. Ladler (assistant), Edmonton, Alta.; Norman Lee, Vancouver, B.C.; Geo. A. Jeckel, Dawson, Y.T.

Regina, Sask.; C. H. Ayton, Saskatoon, Sask.; C. Alexander, Calgary, Alta.; A. E. Ladler (assistant), Edmonton, Alta.; Norman Lee, Vancouver, C.B.; Geo. A. Jeckel, Dawson, T.Y.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

Ministre.—L'Honorable James G. Gardiner, B.A., LL.D.
Secrétaire particulier.—D. M. Allan.
Sous-ministre.—Dr. G. S. Horace Barton, B.S.A., D.Sc.A.
Assistant sous-ministre.—Georges Bouchard.
Assistant général de l'Exécutif.—R. S. Hamer.
Assistant de l'Exécutif.—E. F. Steele.
Directeur de la publicité.—F. C. Nunnick.
Premier officier suppléant du trésor.—P. C. Stephenson.
Traducteur en chef.—C. E. Mortureux.

SERVICE DE LA SCIENCE AGRICOLE

Directeur du service de la science agricole.—Dr. J. M. Swaine.
Directeur adjoint du service de la science agricole, botanique et pathologie des plantes.—Dr. H. T. Gussow.
Directeur adjoint du service de la science agricole, entomologie.—Dr. A. Gibson.
Bactériologiste agricole du Dominion.—Dr. A. G. Lochhead.
Chimiste agricole du Dominion.—C. H. Robinson.
Pathologiste des animaux du Dominion.—Dr. E. A. Watson.
Scientiste agricole, recherches des produits laitiers.—Dr. E. G. Hood.

SERVICE DES FERMES EXPERIMENTALES

Directeur.—Dr. E. S. Archibald.
Directeur adjoint.—Dr. E. S. Hopkins.
Horticulteur du Dominion.—M. B. Davis.
Céréaliste du Dominion.—Dr. L. H. Newman.
Agrostologiste du Dominion.—Dr. T. M. Stevenson.
Cultivateur en charge de l'élevage de la volaille pour le Dominion.—G. Robertson.
Cultivateur en charge de l'élevage des animaux pour le Dominion.—G. W. Muir.
Apiculteur du Dominion.—G. B. Gooderham.
Chef de la division de la fibre.—R. J. Hutchinson.
Chef de la division des tabacs.—Dr. N. T. Nelson.
Surintendant en chef, division "Illustrations Stations".—J. C. Moynan.

SERVICE DE LA PRODUCTION

Directeur.—
Assistant directeur du service de la production, bétail.—J. M. McCallum.
Assistant Directeur du service de la production, produits de plantes.—N. Young.
Assistant Directeur du service de la production, hygiène des animaux.—Dr. A. E. Cameron.
Chef du service de la protection des plantes.—L. S. McLaine.

SERVICE DES MARCHÉS

Directeur.—A. M. Shaw.
Directeur adjoint du service des marchés économique agricole.—Dr. J. F. Booth.
Directeur adjoint du service des marchés, produits laitiers.—J. F. Singleton.
Directeur adjoint du service des marchés, produits de fruits et légumes.—R. L. Wheeler.

MINISTÈRE DU TRANSPORT

Ministre du Transport.—Hon. P. J. Arthur Cardin, C.R., LL.L.
Sous-Ministre du Transport.—V. I. Smart.
Assistant Sous-Ministre et Secrétaire.—Geo. W. Yates.
Conseil du Ministère.—W. J. Matthews.
Chef des Services de l'Aviation.—Com. C. P. Edwards, avec contrôle sur: Aviation Civile.—J. A. Wilson, contrôleur; Division Météorologique.—J. Patterson, contrôleur; Division du Radio.—W. A. Rush, contrôleur.
Directeur des Services de la Marine.—J. G. Macdonald, avec contrôle sur: Inspection de radeaux.—F. A. Willsher, chef de l'inspection des vaisseaux et président du Bureau d'inspection des vaisseaux: Aides à la Navigation.—H. V. Anderson, chef: Service Nautique.—J. W. Kerr, surintendant.
Archives.—M. E. Kenny, chef.
Personnel.—W. A. O'Leary, chef.
Bureau canadien de voyages.—D. Leo Dolan, chef.
Bureau des compensations aux employés du gouvernement.—C. E. Stevens.
Surintendant général des canaux.—E. B. Jost.
Bureau des Achats.—C. H. Edgett, acheteur général.
Immeubles.—C. J. Isbester, agent du droit de passage et de la location.
Surintendant de la Marine.—D. B. Carswell.
Chenal du St-Laurent.—J. E. St. Laurent, ingénieur en chef.
Bureau général des Ingénieurs.—D. W. McLachlan, ingénieur de construction (dessin et en tout); E. E. Gagnon, ingénieur senior des ponts et structures; G. A. Lindsay, ingénieur en charge du bureau des ingénieurs; S. Hairsine, senior electrical engineer.

SERVICE EXTERIEUR A MONTREAL (MARINE)

Agent.—R. A. Wiallard.
Surintendant des feux.—J. Davison Weir.
Gardienn du port.—Capt. R. C. Brown.
Inspecteur du bétail.—H. Delorme.
Inspecteurs des radeaux.—J. H. Fontaine, (senior), C. C. McVey, L. M. Murphy, E. D. Walker; coques et équipement, J. W. Coulson.
Inspecteur de cordage de radeaux.—J. A. Duval.

Examineur des capitaines et des matres et matre de la navigation.—J. O. Grey.

Mesureurs de la navigation.—J. G. Noel, J. H. Fontaine, L. M. Murphy, C. C. McVey, E. D. Walker, J. W. Coulson.
Surintendant des pilotes.—R. A. Wiallard.

SERVICE DE L'AERONAUTIQUE

Inspecteur en charge de la radio.—J. M. Colton.
Inspecteur de l'Aviation Civile.—Stuart Graham.

CONTROLEUR DU TRANSPORT

Contrôleur du Transport.—T. C. Lockwood.

CANAL DU QUEBEC

Ingénieur Surintendant.—Jean Barcelo, I.C.

POLICE MONTEE ROYALE CANADIENNE

Commissaire honoraire.—Sa Majesté le roi George VI.
Commissaire.—S. T. Wood.
Sous-Commissaire.—C. H. King, A.D.C.
Secrétaire du département.—G. T. Hann, M.B.E.
Département "A".—
Adjudant.—Sur. F. A. Blake.
Asst. Adjudant.—Insp. P. Hobbs.
Enregistrement central.—Insp. A. Goodman.
Département "C".—Asst. Com. R. R. Taft.
Assistants.—Sur. K. Duncan; Insp. A. Armitage, Insp. D. C. Saul, Sous-Insp. R. M. Wood, Sous-Insp. O. LaRivière, Sous-Insp. R.S.S. Wilson.
Officier en chef de la prévention.—Sous-Insp. J. Healey.
Division des empreintes digitales.—Insp. W. W. Watson; Insp. H. R. Butchers.
Division des renseignements.—Sur. E. W. Bavin; Insp. J. Fraser, Sous-Insp. E. H. Perslson.
Département des permissions.—Lt.-Col. R. de la B. Girouard, V.D.
Département "S".—Asst. Com. J. M. Tupper.
Assistant.—Sur. P. R. Forde.
Agent d'achats.—I. Zivian, Esq.
Officier en chef du trésor.—J. Stevens, M.B.E.
Officier en charge de la paye.—Sous-Insp. R. C. Bowen.

DIVISIONS ET OFFICIERS

Colombie-Britannique.—Sur. E. C. F. Salt; Inspecteurs J. Fripps, E. W. Radcliffe, Sous-Insp. G. B. McClellan, Vancouver.
Alberta.—Asst. Com. suppléant W. F. W. Hancock; Sur. R. E. Mercer; Inspecteurs A. F. C. Watts, G. W. Fish, J. T. Jones, D. L. McGibbon, Edmonton; Sur. J. Kelly; Sous-Insp. H. N. Trickey, Calgary; Inspecteurs J. D. Bird, Vegreville; H. Darling, Lethbridge; G. J. M. Curleigh, Peace River.
Saskatchewan.—Asst. Com. C. D. LaNauze; Sur. L. H. Nicholson; Inspecteurs C. E. Rivett-Carnac, F. W. Zaneth, "F" Division, Regina; F. P. Baxter, Weyburn; N. Courtois, Prince Albert; Sur. C. K. Gray, Saskatoon; Inspecteurs F. E. Spriggs, North Battleford; A. G. Birch, Swift Current; G. Binnig, Yorkton. Depot Division Asst. Com. T. H. Irvine, Médecin M. Powers; Inspecteurs T. B. Hutchings, W. C. Grennan, W. H. Loughheed, Sous-Insp. J. F. Thrasher, Regina.
Manitoba.—Asst. Com. R. L. Cadiz; Surintendants E. G. Frere, P. H. Tucker; Inspecteurs A. T. Belcher, M. F. E. Anthony, Sous-Insp. H. W. Williams, Winnipeg; Inspecteurs H. M. Fowell, Dauphin; A. G. Marsom, Brandon.
Ontario-Ouest.—Sur. V. A. M. Kemp; Inspecteurs F. W. Schutz, W. Mortimer, J. Howe; Sous-Insp. C. Batch, M.M., Toronto.
Ontario-Est.—Asst. Com. T. B. Caulkin; Inspecteurs E. Carroll, F. A. Syms, Division "A", Ottawa; Sur. A. S. Cooper, M.C., Sous-Insp. J. T. Brown, "N" Division, Rockliffe; Asst. Com. T. B. Caulkin; Insp. D. J. Martin "G" Division, Ottawa.
Québec.—Sur. H. A. R. Gagnon; Insp. J. P. A. Savoie; Sous-Insp. C. W. Harvison, Montréal; Insp. J. Brunet, Québec.
Nouveau-Brunswick.—Sur. W. V. M. B. Bruce; Inspecteurs O. P. Farthing, A. Drysdale, F. W. Allan, J. P. Blakeney, Fredericton; Sous-Insp. N. J. Anderson, Moncton.
Nouvelle-Ecosse.—Asst. Com. F. J. Mead; Sur. A. N. Eames; Insp. J. W. Kempston, Halifax; Inspecteurs J. M. McIntosh, Yarmouth; F. J. Evens, Sydney.
Île du Prince-Edouard.—Insp. J. A. Wright, Charlottetown.
Territoires du Nord-Ouest.—Inspecteurs R. Bettaney, Port Smith; S. Bullard, Aklayik.
Subdivision du Yukon.—Sur. T. V. Sandys-Wunsch, Dawson.
Médecin honoraire.—A. E. Braithwaite, M.D., Edmonton.
Aumôniers honoraires.—Rt. Rev. E. H. Knowles, LL.B., Regina; Asst. Aumônier, Rev. E. H. Lee, L.Th. Regina.

SECRETARIAT D'ETAT DU CANADA

Secrétaire d'état.—Hon. Pierre F. Casgrain, C.R., B.A., LL.M.
Sous-secrétaire d'état et sous-registrateur général.—E. H. Coleman, C.R., LL.D.
Assistant sous-secrétaire d'état, avocat conseil et officier en charge de la division des compagnies.—W. P. J. O'Meara, C.R.
Chef de la division de la naturalisation.—Oscar Coderre.
Chef, bureau des traductions.—D. T. Robichaud.
Commis en charge de la division du registre.—H. W. Doyle.

Chef Division de la correspondance.—J. F. Delaune.
Comptable.—M. J. Birdwhistle.

BUREAU DU SEQUESTRE

Stquestre.—Hon. Pierre F. Casgrain, C.R., B.A., LL.M.
Sous-stquestre.—E. H. Coleman, C.R., LL.D., sous-secrétaire d'état.

BUREAU DES BREVETS D'INVENTION ET DU DROIT D'AUTEUR

Commissaire des brevets d'invention et du droit d'auteur.—J. T. Mitchell.

DEPARTEMENT DES ARCHIVES PUBLIQUES

Sous-ministre et Conservateur des Archives.—Gustave Lanctôt, LL.M., D.Litt., LL.D., C.R., Prés. Soc. Folklore; Membre: R.H.S., S.R.C., Président, S.H.C.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

Ministre.—Hon. P. J. Arthur Cardin, C.R., LL.L.
Sous-ministre.—J. B. Hunter.
Assistant Sous-ministre.—N. Desjardins.
Secrétaire.—J. M. Somerville.
Ingénieur en chef.—K. M. Cameron.
Assistant ingénieur en chef.—R. de B. Corriveau.
Architecte en chef.—C. D. Sutherland.
Premier officier du trésor.—D. McR. Minard.
Surintendant général du service télégraphique.—F. G. Sims.
Premier acheteur.—W. P. Harrell.

MINISTÈRE DU TRAVAIL

Ministre du Travail.—Hon. Norman A. McLarty, K.C., B.A.
Sous-ministre du travail.—W. M. Dickson.
Assistant sous-ministre.—Gerald H. Brown.
Officier en chef de conciliation.—M. S. Campbell.
Directeur du service d'emplois.—R. A. Rigg.
Surintendant des annuités du gouvernement.—E. G. Blackadar.
Commissaire de la loi d'enquête des cartels.—F. A. McGregor.
Chef du département des statistiques.—C. W. Bolton.
Commissaire de l'aide aux chômeurs du Dominion.—Harry Herford.

DEPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE PUBLIQUES

Ministre en charge.—Hon. Pierre F. Casgrain, C.R., B.A., LL.M.
Imprimeur du roi et sous-ministre.—J. O. Patenaude, O.S.I.
Imprimeur du Roi adjoint.—J. C. Shipman.
Contrôleur des achats.—P. A. Gay.
Officier en chef du Trésor.—F. G. Bronskill.
Surintendant de la papeterie.—J. W. Driscoll.

BUREAU DE L'AUDITEUR GENERAL

Auditeur général.—Watson Sellar.
Assistant auditeur général.—R. S. Glass.
Vérificateur en chef.—J. Hopkinson, C.A.
Comptables vérificateurs.—C. H. Douglas, S. Rettie, C. J. Allan, A. O. Adamson, C.A., W. H. Casselman, R. G. Hamlyn, B. R. King.

MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTERIEURES

Le Très Honorable William Lyon Mackenzie King, C.M.G., P.C., M.A., LL.B., LL.D., Premier Ministre et Secrétaire d'Etat aux affaires extérieures.
O. D. Skelton, M.A., Ph.D., LL.D., sous-secrétaire d'état aux affaires extérieures.
Laurent Beaudry, sous-secrétaire d'état adjoint aux affaires extérieures.
Chef de bureau.—J. F. Boyce.
Conseiller juridique.—John E. Read, C.R.
Conseillers.—H. L. Keenleyside, N. A. Robertson, J. S. Macdonald.
Premiers secrétaires.—K. P. Kirkwood, P. E. Renaud, A. Rive.
Comptable.—Mlle. K. A. McCloskey.

BUREAU DES PASSE-PORTS

J. J. Connelly, officier des passe-ports.

REPRESENTANTS DU CANADA A L'ETRANGER

DANS LE COMMONWEALTH DES NATIONS BRITANNIQUES

Bureau du Haut-Commissaire du Canada dans le Royaume-Uni, Canada House, Trafalgar Square, Londres, S.W.1., Angleterre.—Hon. Vincent Massey, P.C., M.A., LL.D., Haut-commissaire; L. B. Pearson, O.B.E., secrétaire.
Bureau du Haut-Commissaire du Canada en Australie, Canberra, Australie.—Charles J. Burchell, Haut-Commissaire.
Bureau du Haut-Commissaire du Canada en Nouvelle-Zélande, Wellington, Nouvelle-Zélande.—Walter A. Riddell, Haut-Commissaire.
Bureau du Haut-Commissaire du Canada dans l'Union Sud-Africaine, Pretoria, Union Sud-Africaine.—Henry Laureys, Haut-Commissaire.
Bureau du Haut-Commissaire du Canada en Irlande, Dublin, Irlande.—John Hall Kelly, Haut-Commissaire; E. J. Garland, secrétaire.

EN PAYS ETRANGERS

Legation du Canada aux Etats-Unis, 1746 Ave. Massachusetts, Washington, D.C. E.U.A.—L. C. Christie, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire; M. M. Mahoney, C.B.E., conseiller commercial.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Minister.—Hon. James G. Gardiner, B.A., LL.D.
 Private Secretary.—D. M. Allan
 Deputy Minister.—Dr. G. S. Horace Barton, B.S.A., D.Sc.A.
 Assistant Deputy Minister. — Georges Bouchard.
 General Executive Assistant.—R. S. Hamer.
 Executive Assistant.—E. F. Steele.
 Director of Publicity.—F. C. Nunnick.
 Acting Chief Treasury Officer.—P. C. Stephenson.
 Chief Translator.—C. E. Mortureux.

SCIENCE SERVICE

Director Agricultural Science Service.—Dr. J. M. Swaine.
 Associate Director Agricultural Science Service, Botany and Plant Pathology.—Dr. H. T. Gussow.
 Associate Director Agricultural Science Service, Entomology.—Dr. A. Gibson.
 Dominion Agricultural Bacteriologist.—Dr. A. G. Lochhead.
 Dominion Agricultural Chemist.—C. H. Robinson.
 Dominion Animal Pathologist.—Dr. E. A. Watson.
 Dairy Research, Agricultural Scientist.—Dr. E. G. Hood.

EXPERIMENTAL FARMS SERVICE

Director.—Dr. E. S. Archibald.
 Associate Director.—Dr. M. S. Hopkins.
 Dominion Horticulturist.—M. B. Davis.
 Dominion Cerealists.—Dr. L. H. Newman.
 Dominion Agronomist.—Dr. T. M. Stevenson.
 Dominion Poultry Husbandman.—G. Robertson.
 Dominion Animal Husbandman.—G. W. Muir.
 Dominion Apiarist.—G. B. Gooderham.
 Fibre Division, Chief.—R. J. Hutchinson.
 Tobacco Division, Chief.—Dr. N. T. Nelson.
 Illustration Stations Division, Chief Supervisor.—J. C. Moynan

PRODUCTION SERVICE

Director.—.....
 Assistant Director Production Service, Live Stock.—J. M. McCallum.
 Assistant Director Production Service, Plant Products.—N. Young.
 Assistant Director Production Service, Health of Animals.—Dr. A. E. Cameron.
 Plant Protection Service, Chief.—L. S. McLaine.

MARKETING SERVICE

Director.—A. M. Shaw.
 Associate Director Marketing Service, Agricultural Economics.—Dr. J. F. Booth.
 Associate Director Marketing Service, Dairy Products.—J. F. Singleton.
 Assistant Director Marketing Service, Fruit and Vegetable Products.—R. L. Wheeler.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

Minister of Transport.—Hon. P. J. Arthur Cardin, K.C., LL.L.
 Deputy Minister of Transport. — V. I. Smart.
 Assistant Deputy Minister and Secretary.—Geo. W. Yates.
 Department Counsel.—W. J. Matthews.
 Chief of Air Services.—Com. C. P. Edwards, with supervision over:—Civil Aviation, J. A. Wilson, controller; Meteorological Division, J. Patterson, controller; Radio Division, W. A. Rush, controller.
 Director of Marine Services.—J. G. Macphail with supervision over:—Steamship Inspection, F. A. Willsner, chief of steamship inspection and chairman of the Board of steamship inspection; Aids to Navigation, H. V. Anderson, chief; Nautical Service, Capt. J. W. Kerr, supervisor.
 Records Branch.—M. E. Kenny, chief.
 Personnel Branch.—W. A. O'Leary, chief.
 Canadian Travel Bureau.—D. Leo Dolan, chief.
 Government Employees' Compensation. — C. E. Stevens.
 General Superintendent of Canals.—E. B. Jost.
 Purchasing Branch.—C. H. Edgett, general purchasing agent.
 Real Estate Branch.—C. J. Isbester, right of way and lease agent.
 Marine Superintendent.—D. B. Carswell.
 St. Lawrence Ship Channel. — J. E. St. Laurent, chief engineer.
 General Engineering.—D. W. McLachlan, engineer of design and capital construction; E. E. Gagnon, senior bridge and structural engineer; G. A. Lindsay, engineer in charge of general engineering; S. Hairsine, Senior Electrical Engineer.

OUTSIDE SERVICE (MARINE BRANCH)
AT MONTREAL.

Agent.—R. A. Whallard.
 Supt. Lights.—J. Davidson Weir.
 Port Warden.—Capt. R. C. Brown.
 Live Stock Inspector.—H. Delorme.
 Steamship Inspectors.—J. H. Fontaine, (Senior) C. C. McVey, L. M. Murphy, E. D. Walker; Hulls and Equipment, J. W. Coulson.
 Inspector of Ships' tackle.—J. A. Duval.
 Examiner Masters and Mates and Shipping Master.—J. O. Grey.

Measuring Surveyors of Shipping.—J. G. Noel, J. H. Fontaine, L. M. Murphy, C. C. McVey, E. D. Walker, R. W. Coulson.
 Superintendent of Pilots.—R. A. Whallard.

AIR SERVICES BRANCH

Supervising Radio Inspector. — J. M. Colton.
 Inspector of Civil Aviation. — Stuart Graham.

CONTROLLER OF TRANSPORT

Controller of Transport.—T. C. Lockwood.

QUEBEC CANALS

Superintending Engineer.—Jean Barcelo, C.E.

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Hon. Commissioner.—His Majesty King George VI.
 Commissioner.—S. T. Wood.
 Deputy Commissioner. — C. H. King, A.D.C.
 Departmental Secretary.—G. T. Hann, M.B.E.

"A" Department. —

Adjutant. — Supt. F. A. Blake.
 Asst. Adjutant. — Insp. P. Hobbs.
 Central Registry.—Insp. A. Goodman.

"C" Department.—Asst. Com'r R. R. Talt.

Assistants. — Supt. K. Duncan, Insp. A. Armitage, Insp. D. C. Saul, Sub-Insp. R. M. Wood, Sub-Insp. O. La Riviere, Sub-Insp. R. S. S. Wilson.

Chief Preventive Officer. — Sub-Insp. J. Healey.

Finger Print Section.—Insp. W. W. Watson; Insp. H. R. Butchers.

Intelligence Section. — Supt. E. W. Bavin; Insp. J. Fraser; Sub-Insp. E. H. Perlson.

Ticket-of-Learn Branch.—Lt. Col. R. de la B. Girouard, V.D.

"S" Department.—Asst. Com'r J. M. Tupper.

Assistant.—Supt. P. R. Forde.

Purchasing Agent.—I. Zivian, Esq.

Chief Treasurer Officer.—J. Stevens, M.B.E.

Officer in Charge Pay Section.—Sub-Insp. R. C. Bowen.

DIVISIONS AND OFFICERS

British Columbia. — Supt. E. C. P. Salt; Inspectors J. Frippe, E. W. Radcliffe; Sub-Insp. G. B. McClellan, Vancouver.

Alberta.—Acting Asst. Com'r W. F. W. Hancock; Supt. R. E. Verrec; Inspectors A. F. C. Watts, G. W. Fish, J. T. Jones, D. L. McGibbon, Edmonton; Supt. J. Kelly, Sub-Insp. H. N. Trickey, Calgary; Inspectors J. D. Bird, Vegreville; H. Darling, Lethbridge; G. J. M. Curleigh, Peace River.

Saskatchewan.—Asst. Com'r C. D. La Nauze; Supt. L. H. Nicholson; Inspectors C. E. Rivett-Carnac, F. W. Zaneth, "F" Division, Regina; F. P. Baxter, Weyburn; N. Courtois, Prince Albert; Supt. C. K. Grey, Saskatoon; Inspectors F. E. Spriggs, North Battleford; A. G. Birch, Swift Current; G. Binning, Yorkton, Depot Division Asst. Com'r T. H. Irvine, Surgeon M. Powers; Inspectors T. B. Hutchings, W. C. Grennan, W. H. Loughheed, Sub-Insp. J. P. Thrasher, Regina.

Manitoba. — Asst. Com'r R. L. Cadiz; Supts E. G. Frere, P. H. Tucker; Inspectors A. T. Belcher, M. F. E. Anthony, Sub-Insp. H. W. H. Williams, Winnipeg; Inspectors H. M. Fowen, Dauphin; A. G. Marsom, Brandon.

Western Ontario. — Supt V. A. M. Kemp; Inspectors F. W. Schutz, W. Mortimer, J. Howe; Sub-Insp. C. Batch, M.M., Toronto.

Eastern Ontario. — Asst. Com'r T. B. Caulkin; Inspectors E. Carroll, F. A. Syme, "A" Division, Ottawa; Supt. A. S. Cooper, M.C.; Sub-Insp. J. T. Brown, "N" Division, Rockcliffe; Asst. Com'r T. B. Caulkin; Insp. D. J. Martin, "G" Division, Ottawa.

Quebec.—Supt. H. A. R. Gagnon; Insp. J. P. A. Savoie; Sub-Insp. C. W. Harvison, Montreal; Insp. J. Brunet, Quebec.

New Brunswick.—Supt. W. V. M. Bruce; Inspectors O. P. Farthing, A. Drysdale, F. W. Allan, J. P. Blakeney, Fredericton; Sub-Insp. N. J. Anderson, Moncton.

Nova Scotia.—Asst. Com'r F. J. Mead; Supt. A. N. Eames; Insp. J. W. Kempston, Halifax; Inspectors J. M. McIntosh, Yarmouth; F. J. Evens, Sydney.

Prince Edward Island. — Insp. J. A. Wright, Charlottetown.

North West Territories.—Inspectors R. Bettanay, Port Smith; S. Bullard, Aklavik.

Yukon Sub-Division.—Supt. T. V. Sandys-Wunsch, Dawson.

Hon. Surgeon.—A. E. Braithwaite, M.D., Edmonton.

Hon. Chaplains.—Rt. Rev E. H. Knowles, LL.B., Regina; Asst. Chaplain, Rev. E. H. Lee, L. Th., Regina.

DEPARTMENT OF SECRETARY OF STATE OF CANADA.

Secretary of State.—Hon. Perre F. Casgrain, K.C., B.A., LL.M.

Under Secretary of State and Deputy Registrar General.—E. H. Coleman, K.C., LL.D.

Assistant Under Secretary of State.—W. P. J. O'Meara, K.C.

Advisory Counsel & Officer in charge Companies Branch.—.....

Solicitor Naturalization Branch.—Oscar Coderre.

Chief, Bureau for Translations.—D. T. Robichaud.

Clerk in charge Registrar's Branch.—H. W. Doyle.

Chief, Correspondence Branch.—J. F. De laute.

Accountant.—M. J. Birdwhistle.

OFFICE OF THE CUSTODIAN OF ENEMY PROPERTY

Custodian. — Hon. Pierre F. Casgrain, K.C., B.A., LL.M.

Deputy Custodian.—E. H. Coleman, K.C., LL.D., Under Secretary of State.

PATENT AND COPYRIGHT OFFICE

Commissioner of Patents and Copyrights.—J. T. Mitchell.

DEPARTMENT OF PUBLIC ARCHIVES.

Deputy Minister and Public Archivist.—Gustave Lanctot, LL.M., LL.D., LL.D., K.C., Pres. Folk-Lore Society; F.R.Hist.S., F.R.S.S., President, C. H. Assn.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

Hon. P. J. Arthur Cardin, K.C., minister; J. B. Hunter, deputy minister; N. Desjardins, assistant deputy minister; J. M. Somerville, secretary; K. M. Cameron, chief engineer; R. de B. Corriveau, assistant chief engineer; C. D. Sutherland, chief architect; D. McE. Minard, chief Treasury officer. F. G. Sims, general superintendent of telegraph service; W. P. Harrell, chief purchasing agent.

DEPARTMENT OF LABOUR.

Minister of Labour. — Hon. Norman A. McLaughlin, K.C., B.A.

Deputy Minister of Labour.—W. M. Dickson.

Assistant Deputy Minister.—Gerald H. Brown.

Chief Conciliation Officer.—M. S. Campbell.

Director of Employment Service.—R. A. Rigg.

Superintendent of Government Annuities.—E. G. Blackadar.

Commissioner of the Combines Investigation Act.—F. A. McGregor.

Chief of Statistical Branch. — C. W. Bolton.

Dominion Commissioner of Unemployment Relief.—Harry Hereford.

DEPARTMENT OF PUBLIC PRINTING AND STATIONERY

Minister in charge. — Hon. Pierre F. Casgrain, K.C., B.A., LL.M.

King's Printer and Deputy Minister.—J. O. Patenaude, I.S.O.

Assistant King's Printer. — J. C. Shipman.

Controller of Purchases.—P. A. Gay.

Chief Treasury Officer.—F. G. Bronskill.

Superintendent of Stationery. — J. W. Driscoll.

AUDITOR GENERAL'S OFFICE.

Auditor General. — Watson Mellar.

Assistant Auditor General.—R. S. Glass.

Chief Supervisor of Audit.—J. Hopkinson, C.A.

Audit Accountants.—C. H. Douglas, S. Rettle, C. J. Allan, A. O. Adamson, C.A., W. H. Casselman, R. G. Hamlyn, B. R. King.

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

The Rt. Hon. William Lyon Mackenzie King, C.M.G., P.C., M.A., LL.B., LL.D., Prime Minister and Secretary of State for External Affairs.

O. D. Skelton, M.A., Ph.D., LL.D., Under-Secretary of State for External Affairs.

Laurent Baudry, Assistant Under-Secretary of State for External Affairs.

Chief Clerk.—J. F. Boyce.

Legal Adviser.—John E. Read, K.C.

Counsellors. — H. L. Keenleyside, N. A. Robertson, J. S. Macdonald.

First Secretaries.—K. P. Kirkwood, P. E. Renaud, A. Rive.

Accountant.—Miss K. A. McCloskey.

Passport Office.

J. J. Connolly, passport officer.

CANADIAN REPRESENTATION ABROAD.

IN THE BRITISH COMMONWEALTH OF NATIONS

Office of the High Commissioner for Canada, Canada House, Trafalgar Square, London, S.W.1, England.—Hon. Vincent Massey, P.C., M.A., LL.D., high commissioner for Canada; L. B. Pearson, O.B.E., secretary.

Office of the High Commissioner for Canada in Australia, Canberra, Australia. — Charles J. Burchell, high commissioner.

Office of the High Commissioner for Canada in New Zealand, Wellington, New Zealand. — Walter A. Riddell, high commissioner.

Office of the High Commissioner for Canada in South Africa, Pretoria, South Africa. — Henry Laureys, high commissioner.

Office of the High Commissioner for Canada in Ireland, Dublin, Ireland. — John Hall Kelly, high commissioner; E. J. Garland, secretary.

Légation du Canada en France, 1 rue François-Premier, Paris, France.—Lt.-Col. George P. Vanier, D.S.O., M.C., Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire; J. Scott Macdonald, premier secrétaire; Pierre Dupuy, premier secrétaire.

Légation du Canada au Japon, 16 Omotecho, Sanchoime, Alasaka-ku, Tokyo, Japon.—Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire; E. D. McGreer, premier secrétaire; C. M. Croft, secrétaire commercial.

Légation du Canada en Belgique, 176 Avenue Brugmann, Bruxelles, Belgique.—Jean Désy, Envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire; P. E. Renaud, secrétaire en second.

Légation du Canada aux Pays-Bas, 61 Nieuwe Parklaan, La Haye, Pays-Bas.—Jean Désy, Envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire; K. P. Kirkwood, secrétaire en second.

Délégation permanente du Canada près la Société des Nations, 41 Quai Wilson, Genève, Suisse, H. H. Wrong, délégué permanent; A. Rive, secrétaire en second.

REPRESENTANTS AU CANADA D'AUTRES GOUVERNEMENTS DE SA MAJESTÉ

ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET IRLANDE DU NORD

Bureau du Haut-Commissaire pour le Royaume-Uni, Earscliffe, Ottawa.—Sir Gerald Campbell, K.C.M.G., Haut-Commissaire pour le Royaume-Uni, W. C. Hankinson, O.B.E., M.C., secrétaire principal; P. Mason, assistant secrétaire; I. M. R. MacLennan, assistant secrétaire.

UNION SUB-AFRICAINNE

Bureau du Représentant Accrédité, 56 rue Sparks, Ottawa.—D. de Waal Meyer, Représentant Accrédité; W. Dirkse-van-Schalkwyk, attaché.

IRLANDE

Bureau du Haut-Commissaire, 140 rue Wellington, Ottawa.—John J. Hearne, Haut-Commissaire pour l'Irlande; John M. Conway, secrétaire.

AUSTRALIE

Bureau du Haut-Commissaire, Ottawa.—Major-Général l'honorable Sir William Glasgow, K.C.B., Haut-Commissaire pour le Commonwealth d'Australie; Noel Deschamps, secrétaire en second; Geoffrey Bridgland, secrétaire en tiers.

REPRESENTANTS DIPLOMATIQUES AU CANADA

Légation des États-Unis d'Amérique, 100, rue Wellington, Ottawa.—J. P. Moffat, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire; John Farr Simmons, conseil et consul général; Major John S. Gullet, attaché militaire et attaché militaire pour l'air; H. M. Bankhead, attaché commercial; Clifford C. Taylor, attaché de l'agriculture; Oliver B. North, assistant attaché commercial; Avery F. Peterson, secrétaire en second et consul; Robert English, secrétaire en tiers et consul; Miss Katherine E. O'Connor, secrétaire en tiers et vice-consul; Russell B. Jordan, vice-consul.

Légation de France, 42 rue Sussex, Ottawa.—Rene Ristelhueber, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire; Henri de Lageneste, secrétaire d'ambassade; Philippe Thollier, secrétaire; Raymond Treuil, attaché commercial.

Légation du Japon, 140 rue Wellington, Ottawa.—Baron Tomii, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire; Commander Kazuyuki Yamazi, attaché naval; Akira Matsui, troisième secrétaire; Shizuo Kanaya, attaché; Chiaki Seki, chancelier; Shigeru Yamada, chancelier.

Légation de Belgique, Stadacona Hall, 395 Avenue Laurier Est, Ottawa.—Baron Silvercruys, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire; Maurice Heyne, conseiller; Chevalier Ernest de Selliers de Moranville, attaché; Marcel Kittel, consul-chancelier.

Légation des Pays-Bas, 18 Range Road, Ottawa.—F. E. H. Groenman, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire.

MONNAIE ROYALE CANADIENNE

Maître de la monnaie.—H. E. Ewart, M.E.I.C.

Chimiste en chef et essayeur.—A. L. Entwistle, F.I.C.

Surintendant.—R. J. Edmunds.

Secrétaire.—Lt.-Col. G. V. W. Howard, V.D.

COMMISSION DU TRANSPORT DU CANADA

Commissaire en chef.—Col. J. A. Cross, C.R.

Assistant commissaire en chef.—Hugh Wardrope.

Sous-commissaire en chef.—F. N. Garceau, C.R.

Commissaires.—J. A. Stoneman, G. A. Stone et H. M. MacPherson.

Officier technique.—S. J. McLean, C.M.G., M.A., LL.B., Ph.D.

Secrétaire.—P. F. Baillargeon.

Assistant secrétaire.—N. B. Lyon.

Conseil.—H. E. B. Coyne.

Ingénieur en chef.—D. G. Kilburn.

Ingénieur en chef adjoint.—E. K. Hall.

Directeur du trafic.—W. E. Campbell.

Assistants directeurs du trafic.—F. R. Harvey et A. S. Kirk.

Officier en chef des opérations.—Col. C. C. Stibbard.

SERVICE DE L'IMMIGRATION CANADIENNE

Angleterre.—W. R. Little, commissaire de l'immigration européenne, immeuble "Oceanic," rue Cockspur, Londres; F. W. Kerr, agent d'émigration du gouvernement canadien, 164 India Building, Water Street, Liverpool.

Irlande.—Agent d'émigration du gouvernement canadien, 36 Victoria Square, Belfast.

Ecosse.—F. B. Cotsworth, agent d'émigration du gouvernement canadien, 120 St. Vincent Street, Glasgow.

MINISTÈRE DES PÊCHERIES

Ministre.—Hon. J. E. Michaud, C.R., B.A., LL.B.

Sous-ministre des pêcheries.—Dr. D. B. Finn. Directeur de l'Expansion des pêcheries et des contrôles alimentaire et sanitaire de pêche.—J. J. Cowie.

Directeur de pisciculture.—J. A. Rodd.

Directeur de publicité de pêche.—H. F. S. Paisley.

Ingénieur de pêche.—Chas. Bruce.

Ingénieur adjoint.—H. H. Lynch.

Agent des achats et des contrats.—F. J. Petry.

Chef de la division de l'ouest.—A. J. Whitmore.

Adjoint au sous-ministre des pêcheries.—J. J. Lamb.

Service extérieur.—Surintendants de pêche: D. H. Sutherland, surintendant en chef des pêcheries, division est, Halifax; N. E. Surintendants régionaux: Wm. McAulay, Sydney, district No. 1, Nouvelle-Ecosse; E. D. Fraser, Pictou, district No. 2, Nouvelle-Ecosse; H. H. Marshall, Digby, District No. 3, Nouvelle-Ecosse; J. J. Larabee (suppléant), Charlottetown, I.P.E. et Îles de la Madeleine; J. F. Calder, Welchpool, district No. 1, Nouveau-Brunswick; A. L. Barry, Newcastle, district No. 2, Nouveau-Brunswick; L. H. Parks, Fredericton, district No. 3, Nouveau-Brunswick; R. Gray, Halifax, Nouvelle-Ecosse; J. A. Motherwell, Edifice Winch, Vancouver, surintendant en chef des pêcheries, division ouest, Colombie-Britannique; R. W. McLeod, New Westminster, district No. 1, Colombie-Britannique; James Boyd, Prince Rupert, district No. 2, Colombie-Britannique; J. F. Tait, Nanaimo, district No. 3, Colombie-Britannique.

Surintendants régionaux de pisciculture.—James Catt, Saint-Jean, N.B.; F. A. Tingley, St. John, N.B.; A. P. Hill, St. John, N.B.

Surintendants d'écluseries de poisson.—Geo. Heatley, Bedford, N.E.; W. Turnbull, N.E. Margaree, N.E.; J. P. Chiasson, Margaree Harbour, N.E.; F. M. Millett, Middleton, N.E.; K. G. Shillington, Antigonish, N.E.; H. V. Gates, Yarmouth, N.E.; J. W. Heatley, Jackson, N.E.; Ernest Barrett, Coldbrook, N.E.; J. M. Butler, Wellington Sta., N.E.; F. F. Annis, New Grafton, N.E.; W. T. Owens, St. Peters, N.E.; Frank Burgess, South Esk, N.B.; W. A. McCluskey, Grand Falls, N.B.; S. B. Stratton (suppléant), St. John, N.B.; R. O. Barrett, River Charles, N.B.; George Sutherland, Florenceville, N.B.; William White, New Mills, N.B.; A. Tait (suppléant), Southport, I.P.E.; A. Tait, Cardigan, I.P.E.

Surintendant en chef du Service postal ambulant, division du Service postal.—R. H. MacNabb.

Inspecteur en Chef, division du Service postal.—H. Fortier.

Surintendant en chef du Transport des dépêches par air et par terre, division du Service postal.—G. Herring.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

Surintendant, Services médicaux.—E. L. Stone, B.M., C.M.G.

Surintendant général des Agences.—M. Christianson.

Surintendant, Service du Bien-être et de l'Instruction.—R. A. Hoey.

Surintendant, Service des Réserves et de Fiducie.—D. J. Allan.

Directeur, Division de l'Immigration.—F. C. Blair.

Commissaire de l'Immigration et Contrôleur en chef de l'Immigration chinoise.—A. L. Joliffe.

Inspecteur en chef de l'Immigration.—M. J. Cullen.

Surintendant, District de l'Atlantique.—G. G. Congdon, Ottawa.

Surintendant, District de l'Est.—J. A. Fraser, Ottawa.

Surintendant, District de l'Ouest.—C. E. S. Smith, Winnipeg.

Surintendant, District du Pacifique.—F. W. Taylor, Vancouver.

MINISTÈRE DES POSTES

Ministre des Postes.—L'Hon. William Pate Mulock, C.R.

Sous-Ministre des Postes.—John A. Sullivan, C.R.

Sous-Ministre adjoint et administrateur général du Service postal.—P. T. Coolican.

Directeur des Services administratifs.—H. Beaulieu.

Surintendant des Finances.—H. E. Atwater.

Surintendant de la division du Matériel et de l'approvisionnement.—T. P. Murphy.

Directeur de la Publicité.—W. J. Turnbull.

Surintendant en chef du Service des bureaux de poste, division du Service postal.—E. J. Underwood.

Surintendant en chef du Service postal ambulant, division du Service postal.—R. H. MacNabb.

Inspecteur en Chef, division du Service postal.—H. Fortier.

Surintendant en chef du Transport des dépêches par air et par terre, division du Service postal.—G. Herring.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

RENSEIGNEMENTS POSTAUX

Tarif.—Lettres pour livraison au Canada, en Grande-Bretagne et dans les autres endroits de l'Empire, en France, en Espagne et dans certaines possessions espagnoles, aux États-Unis et aux autres pays de l'Amérique du Nord et du Sud: 3 cents pour la première once et 2 cents pour chaque once ou fraction d'once additionnelle.

Lettres adressées aux autres pays: 5 cents pour la première once et 3 cents pour chaque once ou fraction d'once additionnelle.

Lettres pour livraison locale dans la cité, Westmount, Outremont, Maisonneuve, St-Lambert, Longueuil, Montréal-Sud, Verdun, Montréal-Ouest etc.: 2 cents pour la première once et 1 cent pour chaque once ou fraction d'once additionnelle.

Les lettres pour le Canada ou pour l'étranger, non ou insuffisamment affranchies, sont acheminées, mais elles sont taxées du double de l'insuffisance d'affranchissement au moment de la livraison.

Lettres réexpédiées.—Les lettres réexpédiées ne sont soumises à aucun port additionnel, si elles sont remises au bureau de poste avec le changement d'adresse au moment de la distribution, ou aussitôt que possible après, pourvu toutefois que la nouvelle adresse n'exige pas l'envoi de la lettre à un endroit pour lequel le tarif d'affranchissement est plus élevé que celui de la première adresse.

Il ne faut pas jeter une lettre réexpédiée dans une boîte aux lettres de rue ou de bureau de poste à moins de l'avoir affranchie de nouveau pour sa nouvelle destination.

Lettres portant demande de renvoi.—Les lettres originales du Canada, de la Grande-Bretagne, des États-Unis, du Mexique et de Terre-Neuve, dont les enveloppes portent une demande de renvoi à l'expéditeur si elles ne sont pas livrées dans un certain délai, ou portent simplement l'adresse de l'expéditeur, imprimée ou écrite, seront retournées tel que demandé si elles ne sont pas livrées dans le délai spécifié. Les lettres qui ne portent pas de temps spécifié pour le renvoi sont gardées 15 jours et retournées directement à l'expéditeur.

Livraison par exprès.—Des arrangements ont été faits pour la distribution par messenger spécial tous les jours, de 7h. du matin à 10h. du soir, des lettres portant outre l'affranchissement ordinaire, un timbre canadien de "distribution par exprès" ou des timbres-poste canadiens pour la valeur de dix cents et les mots "distribution par exprès" écrits lisiblement à gauche de l'adresse, dans le cas des lettres adressées aux États-Unis ou aux villes suivantes du Canada. Dans l'Ontario: Barrie, Belleville, Brantford, Brockville, Chatham, Cornwall, Port William, Galt, Guolph, Hamilton, Kenora, Kingston, Kirkland Lake, Kitchener, Lindsay, London, Niagara Falls, North Bay, Orillia, Oshawa, Ottawa, Owen Sound, Pembroke, Peterborough, Port Arthur, St. Catharines, St. Thomas, Sarnia, Sault Ste-Marie, Simcoe, Stratford, Sudbury, Timmins, Toronto, Waterloo, Welland, Windsor, Woodstock; dans le Québec: Cap-de-la-Madeleine, Chicoutimi, Drummondville, Granby, Hull, Joliette, Jonquière, Kenogami, Lévis, Montréal, Québec, St-Hyacinthe, St-Jean, St-Jérôme, Shawinigan Falls, Sherbrooke, Thetford-Mines, Trois-Rivières, Valleyfield; dans le Nouveau-Brunswick: Fredericton, Moncton et St. John; dans la Nouvelle-Ecosse: Amherst, Glace Bay, Halifax, New Glasgow, Sydney et

IN FOREIGN COUNTRIES

Canadian Legation in the United States, 1746 Massachusetts Ave., Washington, D.C., U.S.A. — L. C. Christie, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary; M. M. Mahoney, C.B.E., commercial counsellor.

Canadian Legation in France, 1 Franceols Premier, Paris, France. — Lt. Col. George P. Vanier, D.S.O., M.C., Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary; J. Scott Macdonald, first secretary; Pierre Dupuy, first secretary.

Canadian Legation in Japan, 16 Omotecho, Sanchome, Akasaka-ku, Tokyo, Japan. — Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary; E. D. McGreer, first secretary; C. M. Croft, commercial secretary.

Canadian Legation in Belgium, 176 Brugmann Ave., Brussels, Belgium. — Jean Desy, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary; P. E. Renaud, second secretary.

Canadian Legation in the Netherlands, 61 Nieuwe Parklaan, The Hague, The Netherlands. — Jean Desy, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary; K. P. Kirkwood, second secretary.

Permanent Delegation of Canada to the League of Nations, 41 Qual Wilson, Geneva, Switzerland. — H. H. Wrong, Permanent Delegate; A. Rive, second secretary.

REPRESENTATIVES IN CANADA OF OTHER GOVERNMENTS OF HIS MAJESTY

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

Office of the High Commissioner for the United Kingdom, Earncliffe, Ottawa. — Sir Gerald Campbell, K.C.M.G., high commissioner for the United Kingdom; W. C. Hankinson, O.B.E., M.C., principal secretary; P. Masson, assistant secretary; I. M. R. MacLennan, assistant secretary.

UNION OF SOUTH AFRICA

Office of the Accredited Representative, 56 Sparks St., Ottawa. — D. de Waal Meyer, Accredited Representative; W. Dirkse-van-Schalkwyk, attache.

IRELAND

High Commissioner's Office, 140 Wellington St., Ottawa. — John J. Hearne, high commissioner for Ireland; John M. Conway, secretary.

AUSTRALIA

High Commissioner's Office, Ottawa. — Major-General the Hon. Sir William Glasgow, K.C.B., high commissioner for the Commonwealth of Australia; Noel Deschamps, second secretary; Geoffrey Bridgland, third secretary.

DIPLOMATIC REPRESENTATIVES IN CANADA

Legation of the United States of America, 100 Wellington Street, Ottawa. — J. P. Moffat, envoy extraordinary and minister plenipotentiary; John Farr Simmons, counsellor and consul general; Major John S. Gullet, military attache and military attache for air; H. M. Bankhead, commercial attache; Clifford C. Taylor, agricultural attache; Oliver B. North, assistant commercial attache; Avery F. Peterson, second secretary and consul; Robert English, third secretary and consul; Miss Katherine E. O'Connor, third secretary and vice-consul; Russell B. Jordan, vice-consul.

Legation of France, 42 Sussex Street, Ottawa. — Rene Ristelhuber, envoy extraordinary and minister plenipotentiary; Henri de Lageneste, secretaire d'ambassade; Philippe Thiollier, secretary; Raymond Treuil, commercial attache.

Legation of Japan, 140 Wellington Street, Ottawa. — Baron Tomii, envoy extraordinary and minister plenipotentiary; Commander Kazuyuki Yamazaki, naval attache; Akira Matsui, third secretary; Shizuo Kanaya, attache; Chiaki Seki, chancellerie; Shigeru Yamada, chancellerie.

Legation of Belgium, Stadacona Hall, 395 Laurier Ave East, Ottawa. — Baron Silvercrus, envoy extraordinary and minister plenipotentiary; Maurice Heyne, counsellor; Chevalier Ernest de Selliers de Moranville, attache; Marcel Kittel, consul-chancellerie.

Legation of the Netherlands, 18 Range Road, Ottawa. — F. E. H. Groenman, envoy extraordinary and minister plenipotentiary.

ROYAL CANADIAN MINT

Master. — H. E. Ewart, M.E.I.C.
Chief Chemist and Assayer. — A. L. Entwistle, F.I.C.
Superintendent. — R. J. Edmunds.
Secretary. — Lt. Col. G. V. W. Howard, V.D.

BOARD OF TRANSPORT COMMISSIONERS FOR CANADA

Chief Commissioner. — Col J. A. Cross, K.C.

Assistant Chief Commissioner. — Hugh Wardrope.
Deputy Chief Commissioner. — F. N. Garceau, K.C.

Commissioners. — J. A. Stoneman, G. A. Stone and H. M. MacPherson.
Technical Officer. — S. J. McLean, C.M.G., M.A., LL.B., Ph.D.

Secretary. — P. F. Ballargeon.
Asst. Secretary. — N. B. Lyon.
Counsel. — H. E. B. Coyne.
Chief Engineer. — D. G. Kilburn.
Asst. Chief Engineer. — E. K. Hall.
Director of Traffic. — W. E. Campbell.
Assistant Directors of Traffic. — F. R. Harvey and A. S. Kirk.
Chief Operating Officer. — Col. C. C. Stilbhard.

CANADIAN IMMIGRATION SERVICE.

England. — W. R. Little, commissioner of European emigration, Oceanic Building, Cockspur St., London; F. W. Kerr, Canadian government emigration agent, 164 India Building, Water Street, Liverpool.

Ireland. — Canadian government emigration agent, 36 Victoria Square, Belfast.

Scotland. — F. B. Cotsworth, Canadian government emigration agent, 120 St Vincent Street, Glasgow.

DEPARTMENT OF FISHERIES.

Minister. — Hon. J. E. Michaud, K.C., B.A., LL.B.

Deputy Minister of Fisheries. — Dr D. B. Finn.

Director of Fisheries Promotion and Inspection. — J. J. Cowie.

Director of Fish Culture. — J. A. Rodd.

Director of Fisheries Intelligence and Publicity. — H. F. S. Paisley.

Fisheries Engineer. — Chas. Bruce.

Senior Assistant Engineer. — H. A. Lynch.

Purchasing and Contract Agent. — F. J. Petry.

Head Western Division. — A. J. Whitmore.

Assistant to Deputy Minister of Fisheries. — J. J. Lamb.

Outside Service Supervisors of Fisheries: D. H. Sutherland, chief supervisor of fisheries Eastern Division, Halifax, N.S.; District Supervisors: Wm McAulay, Sydney, District No. 1, Nova Scotia; E. D. Fraser, Pictou, District No. 2, Nova Scotia; H. H. Marshall, Digby, District No. 3, Nova Scotia; J. J. Larabee (acting), Charlottetown, P.E.I., & the Magdalen Islands; J. F. Calder, Welchpool, District No. 1, New Brunswick; A. L. Barry, Newcastle, District No. 2, New Brunswick; L. H. Parks, Fredericton, District No. 3, New Brunswick; R. Gray, Halifax, Nova Scotia; J. A. Motherwell, Winch building, Vancouver, chief supervisor of fisheries, Western Division, British Columbia; R. W. McLeod, New Westminster, District No. 1, British Columbia; James Boyd, Prince Rupert, District No. 2, British Columbia; J. F. Tait, Nanaimo, District No. 3, British Columbia.

District supervisors of Fish Culture: James Catt, St. John, N. B.; F. A. Tingley, St. John, N. B.; A. P. Hill, St. John, N. B.

Superintendents of Fish Hatcheries: George Heatley, Bedford, N.S.; W. Turnbull, N.E. Margaree, N.S.; J. P. Chiasson, Margaree Harbour, N.S.; F. M. Millett, Middleton, N.S.; K. G. Shillington, Antigonish, N.S.; H. V. Gates, Yarmouth, N.S.; J. W. Heatley, Jackson, N.S.; Ernest Barrett, Coldbrook, N.S.; J. M. Butler, Wellington Sta., N.S.; F. F. Annis, New Grafton, N.S.; W. T. Owens, St. Peters, N.S.; Frank Burgess, South Esk, N.B.; W. A. McCluskey, Grand Falls, N.B.; S. B. Stratton (acting), St. John, N.B.; R. O. Barrett, River Charles, N.B.; George Sutherland, Florenceville, N.B.; William White, New Mills, N.B.; A. Tait (acting), Southport, P.E.I.; A. Tait, Cardigan, P.E.I.

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES

Minister of Mines and Resources. — Hon. T. A. Crerar.

Deputy Minister of Mines and Resources, Commissioner Northwest Territories and Chairman Dominion Fuel Board. — Charles Camell, C.M.G., B.A., LL.D., F.R.S.C.

Secretary and Chief Executive Assistant. — C. W. Jackson.

Director, Mines and Geology Branch. — J. McLeish, B.A., F.S.S.

Chief, Bureau of Geology and Topography, and in charge National Museum of Canada. — F. C. C. Lynch.

Chief, Bureau of Mines. — W. B. Timm, B.Sc.

Secretary, Dominion Fuel Board. — F. G. Neate.

Director, Lands, Parks and Forests Branch and Deputy Commissioner Northwest Territories. — Roy A. Gibson.

Superintendent, Mackenzie District, Northwest Territories and Secretary, Yukon Affairs. — A. L. Cumming.

Superintendent, Eastern Arctic and Secretary, Northwest Territories Council. — D. L. McKeand.

Registrar of Lands. — J. Lorne Turner.

Controller, National Parks Bureau. — F. H. H. Williamson.

Dominion Forester. — D. Roy Cameron.

Director, Surveys and Engineering Branch. — J. M. Wardle, B.Sc., M.E.I.C.

Dominion Astronomer. — R. Meldrum Stewart.

Head Astronomer, Dominion Astrophysical Observatory, Victoria, B.O. — W. E. Harper.

Dominion Geodesist and Canadian International Boundary Commissioner. — N. J. Ogilvie.

Controller and Chief Engineer, Dominion Water and Power Bureau. — J. T. Johnston.

Chief Engineer, Engineering and Construction Service. — T. S. Mills.

Surveyor General and Chief Hydrographic Service. — F. H. Peters.

Director, Indian Affairs Branch. — Harold W. McGill, M.D., M.C., V.D.

Secretary, Indian Affairs Branch. — T. R. L. MacInnes.

Superintendent of Medical Services. — E. L. Stone, M.B., C.M.G.

General Superintendent of Agencies. — M. Christlanson.

Superintendent, Welfare and Training Service. — R. A. Hoey.

Superintendent, Reserves and Trusts Service. — D. J. Allan.

Director, Immigration Branch. — F. C. Blair.

Commissioner of Immigration and Chief Controller of Chinese Immigration. — A. L. Jolliffe.

Chief Inspector of Immigration. — M. J. Cullen.

District Superintendent, Atlantic District. — G. G. Congdon, Ottawa.

District Superintendent, Eastern District. — J. S. Fraser, Ottawa.

District Superintendent, Western District. — C. E. S. Smith, Winnipeg.

District Superintendent, Pacific District. — F. W. Taylor, Vancouver.

POST OFFICE DEPARTMENT.

Postmaster General. — Hon. William Pate Mulock, K.C.

Postmaster General. — Hon. W. P. Mulock.

Asst. Deputy Postmaster General and General Superintendent of Postal Service. — P. T. Coolican.

Director, Administrative Services. — H. Beaulieu.

Financial Superintendent. — H. E. Atwater.

Superintendent Equipment and Supply Branch. — T. P. Murphy.

Director of Public Relations. — W. J. Turnbull.

Chief Superintendent of Post Office Service, Postal Service Branch. — E. J. Underwood.

Chief Superintendent of Railway Mail Service, Postal Service Branch. — R. H. MacNabb.

Chief Inspector, Postal Service Branch. — H. Fortier.

Chief Superintendent of Air and Land Mail Services, Postal Service Branch. — G. Herring.

Mechanical Engineer. — Robert Hill.

POSTAL INFORMATION

Postage. — Letters for delivery in Canada, Great Britain and other places within the Empire, France, Spain and certain Spanish possessions, United States and all other places in North and South America, 3 cts. for the first ounce and 2 cts. for each additional ounce or fraction thereof.

Letters addressed to all other countries 5 cts. for the first ounce and 3 cts. for each additional ounce or fraction thereof.

Drop letters for the city, Westmount, Outremont, Maisonneuve, St. Lambert, Longueuil, Montreal South, Verdun, Montreal West, etc., 2 cts. for the first ounce and 1 c. for each additional ounce or fraction thereof.

Letters addressed to places in Canada or to other countries, if posted unpaid or partly prepaid, will be forwarded, subject on delivery to double amount of deficient postage.

Re-directed Letters. — Re-directed letters are not liable to any additional postage, if handed back to the Post Office with a changed address at the moment of delivery or as soon as possible thereafter, provided always the change in the address does not require the letter to be sent to any place to which the postage rate is higher than was at first payable.

Re-directed letters should not be dropped into a Post Office Box or receiver unless additional postage has been put on to carry them to their second destination.

Request and Address Letters. — Letters from places in Canada, Great Britain, the United States, Mexico and Newfoundland, covered by envelopes bearing a "Request" that the letters be returned to the sender if not delivered within a certain specified time, or the address of the sender either printed or written, will be returned as requested if not delivered in the time stated. Address letters having no time for return specified are held for 15 days and returned direct to sender.

Special Delivery. — Arrangements have been made for the delivery by special messenger daily from 7 a.m. to 10 p.m. of letters bearing a "Canadian Special Delivery" stamp or bearing Canadian postage stamps to the value of ten cents in addition to the ordinary postage and the words "Special Delivery" legibly written across the upper left hand corner of the address when the letters are addressed to the United States or to the following cities in Canada: — In Ontario: Barrie, Belleville, Brantford, Brockville, Chatham, Cornwall, Fort William, Galt, Guelph, Hamilton, Kenora, Kingston, Kirkland Lake, Kitchener, Lindsay, London, Niagara Falls, North Bay, Orillia, Oshawa, Ottawa, Owen Sound, Pembroke, Peterborough, Port Arthur, St. Cath-

Truro; dans l'île du Prince-Edouard: Charlottetown; dans le Manitoba: Brandon et Winnipeg; dans la Saskatchewan: North Battleford, Moose Jaw, Prince Albert, Regina, Saskatoon et Yorkton; dans l'Alberta: Calgary, Edmonton, Lethbridge et Medicine Hat; dans la Colombie Britannique: Kamloops, Nanaimo, Nelson, New Westminster, Trail, Vancouver et Victoria.

Cartes postales.—Pour le Canada, la Grande-Bretagne et les autres pays de l'Empire Britannique, la France, l'Espagne, ainsi que les pays de l'Amérique du Nord et du Sud: 2 cents chacune; pour les autres pays: 3 cents chacune. Cartes-réponse pour le Canada, la Grande-Bretagne et les pays de l'Empire Britannique, la France, l'Espagne, certaines possessions espagnoles ainsi que tous les pays de l'Amérique du Nord et du Sud: 4 cents chacune. Cartes-réponse pour les autres pays: 6 cents chacune. Rien ne doit être attaché à une carte postale, si ce n'est une petite étiquette collée portant le nom et l'adresse de l'expéditeur ou du destinataire, ou une gravure, une photographie ou une découpe de journal, parfaitement collée sur la carte.

Journaux et périodiques.—Journaux mis à la poste occasionnellement, 1 cent par 4 onces.

Journaux et périodiques réguliers envoyés à des abonnés, 1^{er} cent la livre. Exemplaires spécimens marqués comme tels, 2 cents la livre. Ce tarif s'applique à tous les journaux et périodiques canadiens reconnus, expédiés du bureau de publication à des endroits du Canada, de la Grande-Bretagne et des autres pays de l'Empire Britannique, excepté l'Australie.

Le port des journaux et périodiques canadiens pour l'Australie est de 1 cent par 4 onces ou fraction de 4 onces avec affranchissement minimum de 2 cents.

Tous les journaux et périodiques autres que les quotidiens, adressés aux Etats-Unis, sont soumis au taux de 1 cent pour 4 onces, qu'ils soient mis à la poste par les éditeurs, les marchands de journaux ou des particuliers.

Les journaux quotidiens reconnus peuvent être adressés par les éditeurs à des abonnés réguliers et aux marchands de journaux des Etats-Unis au taux de 2 cents par livre. S'ils sont envoyés par des particuliers, le taux est de 1 cent par 4 onces.

Les journaux et périodiques adressés à d'autres pays sont soumis au taux de 1 cent par 2 onces ou fraction de 2 onces.

Imprimés et objets divers.—Le port des livres, brochures, circulaires, publications paraissant occasionnellement, etc., manuscrits de livres ou de journaux, épreuves d'imprimeurs, cartes géographiques, estampes, dessins, gravures, lithographies, photographies, musique en feuilles (imprimée ou manuscrite), livres d'enseignement musical etc., adressés au Canada, aux Etats-Unis ou au Mexique est de 1 cent par 2 onces. Presque tous ces objets peuvent être expédiés en Grande-Bretagne et aux pays au taux de 1 cent par 2 onces; mais pour les manuscrits de livres, de journaux et de musique, un affranchissement minimum de 5 cents (couvrant un poids de 10 onces) est requis et 1 cent par 2 onces additionnelles ou fraction de deux onces. Au Canada, la somme de la longueur et du pourtour ne doit pas excéder 6 pieds. Pour les paquets d'imprimés adressés à d'autres pays, la somme de la longueur, largeur et épaisseur ne doit excéder 3 pieds, et la plus grande dimension ne doit dépasser 2 pieds, à moins que ce soit sous la forme de rouleau, et dans ce cas la somme de la longueur et deux fois le diamètre ne doit pas excéder 3 pieds 3 pouces, sans que la plus grande dimension ne puisse dépasser 2 pieds 8 pouces. La limite de poids pour le Canada est de 5 livres, pour les Etats-Unis et les autres pays de l'Union postale, elle est de 4 livres 6 onces. La limite de poids pour un seul livre adressé à des endroits du Canada, aux Etats-Unis ou au Mexique, est de 11 livres; aux autres pays, 6 livres 9 onces.

Les papiers d'affaires et les pièces légales peuvent être envoyés en Grande-Bretagne, à Terre-Neuve, aux Etats-Unis et à tous les pays étrangers au taux de 5 cents pour les 10 premières onces et 1 cent pour chaque 2 onces additionnelles. Lorsque ces objets sont mis à la poste à destination du Canada, ils sont soumis au tarif des lettres jusqu'au poids de 16 onces, et, au delà de 16 onces, à 1 cent par 2 onces.

Echantillons.—Les véritables échantillons de marchandises, n'ayant aucune valeur marchande et d'un poids n'excédant pas 1 livre, peuvent être expédiés à n'importe quel endroit du Canada, des Etats-Unis ou du Mexique, au taux de 1 cent par 2 onces. Pour la Grande-Bretagne et les autres pays, le port est de 2 cents pour les 4 premières onces et 1 cent par 2 onces additionnelles ou fraction de deux onces.

La limite de poids pour le Canada et les autres pays est de 1 livre. Ils doivent être emballés de façon à pouvoir être examinés. Les marchandises envoyées sur commande, quelque petite que soit la quantité, ou les objets expédiés entre particuliers et qui ne sont pas des échantillons de commerce, ne sont pas admissibles comme échantillons.

Limites de dimensions: Canada, 18 pouces de longueur sur 8 pouces de largeur et 4 pouces d'épaisseur; ou, sous forme de rouleau, 18 pouces de longueur sur 6 pouces de diamètre. Autres pays: la somme de la longueur, largeur et épaisseur ne doit pas dépasser 3 pieds, et la plus grande dimension ne doit pas excéder 2 pieds, à moins que ce ne soit sous forme de rouleau, et dans ce cas la somme de la longueur et 2 fois le diamètre ne doit pas excéder 3 pieds et 3 pouces, sans que la plus grande

dimension ne puisse excéder 2 pieds 8 pouces.

Colis-postaux au Canada.—Cette classe comprend les objets ou marchandises générales qui ne bénéficient pas d'un tarif moins élevé. On peut se renseigner sur le tarif à tout bureau de poste. Limite de poids, 25 livres; et la somme de la longueur et du pourtour ne doit pas excéder 6 pieds. Les objets pour la transmission par la poste aux colis doivent être conditionnés de façon à pouvoir être examinés et ils ne doivent contenir aucune correspondance.

DISTRIBUTION DES COLIS PAR EXPRES

Les colis portant la mention "Distribution par exprès" écrite lisiblement en travers de l'angle gauche du côté de l'adresse, ou mieux sur deux côtés du colis, seront livrés tous les jours par un messager exprès, sur paiement des taxes de livraison suivantes, outre le port ordinaire:—

Jusqu'à 15 livres inclusivement..... 20c.
Au-dessus de 15 livres jusqu'à 20 livres inclusivement..... 25c.
Au-dessus de 20 livres jusqu'à 25 livres inclusivement..... 30c.

Pour la liste des villes du Canada auxquelles on peut expédier des colis exprès, voir la section "Livraison par exprès."

ENVOIS CONTRE REMBOURSEMENT

Les objets de correspondance mis à la poste à un bureau de mandats du Canada pour n'importe quel bureau de poste du Canada ou pour être distribués sur une route de distribution rurale du Canada peuvent être expédiés contre remboursement (C.R.), et le montant dû à l'expéditeur, qui peut s'élever jusqu'à \$100, est perçu du destinataire et remis à l'expéditeur par mandat de poste. Les routes de distribution rurale sont assimilées, pour cette fin, aux bureaux de mandats et peuvent avoir le service des envois contre remboursement.

L'échelle des droits applicables aux envois contre remboursement (C.R.) est la suivante: 15 cents si la somme à recouvrer ne dépasse pas \$50.00; 30 cents si elle dépasse \$50.00; le maximum recouvrable est de \$100.00.

ASSURANCE

Les colis mis à la poste au Canada pour l'intérieur du Canada peuvent être assurés jusqu'à une valeur de \$50, si l'expéditeur le désire, sans paiement du droit d'assurance.

Si l'expéditeur désire une assurance de plus de \$50, il doit payer le droit ordinaire de 12 cents pour couvrir la somme additionnelle d'assurance.

Les colis mis à la poste au Canada et affranchis au tarif des colis postaux pour les pays suivants: Canada, Etats-Unis, Australie, Chine, Grande-Bretagne et le Nord de l'Irlande, Hong-Kong, Nouvelle-Zélande, Terre-Neuve; ceux qui sont expédiés par la voie directe aux pays ci-après: Bahama, Barbade, Belgique, Bermudes, Egypte, Grenade, Guyane britannique, Hollande, Honduras britannique, Irlande (Eire), Italie, Jamaïque, Soudan-Anglo-Egyptien, Sous-le-Vent (iles), Ste-Lucie, St-Vincent et Trinité, enfin ceux qui sont acheminés par la voie d'Angleterre et la voie de France aux pays étrangers auxquels la Grande-Bretagne et la France ont étendu le service de l'assurance, ne peuvent être recommandés, mais ils peuvent être assurés contre la perte, la spoliation ou l'avarie. On peut se renseigner sur les taux d'assurance etc. à n'importe quel bureau de poste. Les envois de marchandises par la poste aux colis à des endroits situés aux Etats-Unis ou dans leurs possessions sauf les Philippines, (Etat), sont soumis à un affranchissement de 14 cents la livre ou fraction de livre jusqu'à 15 livres; au-dessus de 10 livres jusqu'à 15 livres, le port est de \$1.75 par colis. Le maximum de la taxe d'un colis jusqu'au poids de 8 onces ne doit pas excéder un cent par once. Ces objets sont sujets à l'examen douanier à leur entrée au pays de destination et à la perception de tous droits de douane auxquels ils peuvent être soumis. La poste américaine perçoit 5 cents comme droit de livraison sur chaque colis postal expédié du Canada aux Etats-Unis, ainsi qu'un droit de 10 cents pour les frais de dédouanement et de comptabilité.

Le gouvernement américain exige qu'une déclaration en douane accompagne chaque colis de marchandises affranchi au tarif des colis postaux, mis à la poste au Canada et adressé aux Etats-Unis. Toutefois, les colis pesant 8 onces ou moins, affranchis à raison de 1 cent par once ou fraction d'once, doivent renfermer une déclaration en douane ou une facture.

Il exige encore qu'une facture ou une déclaration de valeur soit ajoutée aux envois de livres affranchis au tarif des imprimés, ainsi qu'à tout colis cacheté contenant des marchandises, affranchi au tarif des lettres, mis à la poste au Canada et adressé aux Etats-Unis.

Les envois de cette nature, adressés aux Etats-Unis, doivent être confectionnés de la manière décrite par les règlements concernant le service interne des colis postaux afin de permettre l'examen du contenu. Toutefois, des colis postaux cachetés sont acceptés pour la transmission pourvu que l'expéditeur y ait apposé une étiquette imprimée ou une empreinte d'un timbre en caoutchouc indiquant le nom et l'adresse de l'expéditeur et la nature générale du contenu.

Les marchandises en général (colis postaux) adressées aux Etats-Unis sont admises à l'assurance aux mêmes conditions que les colis

mis à la poste pour être distribués au Canada. L'échelle des droits d'assurance est la suivante: Etats-Unis: 3 cents pour une assurance n'excédant pas \$5; 6 cents pour une assurance dépassant \$5, mais n'excédant pas \$25; 12 cents pour une assurance dépassant \$25, mais n'excédant pas \$50; 30 cents pour une assurance dépassant \$50, mais n'excédant pas \$100. Autres pays: 12 cents pour une assurance n'excédant pas \$50; 30 cents pour une assurance dépassant \$50, mais n'excédant pas \$100.

Recommandation.—Tout objet que l'on veut faire recommander doit être remis au guichet et un reçu est obtenu en retour. Le droit de recommandation pour toutes les classes d'objets (à l'exception des colis-postaux) adressés aux pays pour lesquels ils peuvent être recommandés, est de 10 cents.

L'expéditeur d'un objet recommandé adressé au Canada ou à un pays de l'Union postale a le droit de demander un certificat de livraison dudit objet, qui est émis par le maître de poste de l'endroit où il est adressé, sur paiement d'un droit additionnel de 10 cents. Les objets de toutes les classes, à l'exception des colis-postaux, peuvent être recommandés pour leur transmission au Canada, aux Etats-Unis et à presque tous les pays.

COLIS POSTAUX POUR LA GRANDE-BRETAGNE ET LES AUTRES PAYS

Le Canada échange des colis postaux cachetés, par la voie directe, avec les pays suivants: Australie, Bahama, Barbade, Belgique, Bermudes, Brésil, Chine, Colombie, Cuba, Egypte, Irlande (Eire), Fidji, Grande-Bretagne (y compris le nord de l'Irlande), Guyane britannique, Grenade, Hollande, Hong-Kong, Honduras britannique, Iles Sous-le-Vent, Italie, Jamaïque, Japon, Mexique, Nouvelle-Zélande, Philippines (iles), République Argentine, Ste-Lucie, St-Pierre et Miquelon, St-Vincent, Soudan anglo-égyptien, Terre-Neuve, Tabago, Trinité, Union de l'Afrique du Sud et Venezuela. La poste aux colis fonctionne aussi entre le Canada et les pays avec lesquels la Poste britannique maintient un service de colis. Les colis pour l'Afrique du Sud (Union de), Costa Rica, Cuba, la République Dominicaine, la Guadeloupe, Haïti, les Indes occidentales britanniques, les Indes occidentales néerlandaises et les pays de l'Amérique centrale et du Sud, peuvent être acheminés par New-York. Dans ce cas ils doivent porter lisiblement l'indication "Via New-York". Pour ce qui concerne le port, s'adresser au bureau de poste.

Les colis pour la Grande-Bretagne ou expédiés par la voie d'Angleterre sont insérés exclusivement dans les dépêches transportées par les paquebots canadiens via le Saint-Laurent en été, et via Halifax ou Saint John en hiver. Les colis pour le Japon, la Chine, Hong-Kong, les Iles Philippines et Fidji, sont expédiés via Vancouver. Les colis pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande sont expédiés via Vancouver ou San-Francisco, selon le tarif d'affranchissement.

LIMITES DE POIDS ET DE DIMENSIONS

Limite générale de poids: 15 livres.

Pour les colis adressés aux pays pour lesquels la limite de poids est de 11 livres, ou de 20 livres, s'adresser au bureau de poste.

Limite de dimensions: longueur, largeur et épaisseur additionnelles: 3 $\frac{1}{2}$ pieds, mais la somme de la longueur et du plus grand pourtour ne doit jamais dépasser 6 pieds.

Objets et publications prohibés.—La transmission des substances ou liquides explosifs, dangereux ou destructifs, ou toute matière susceptible d'endommager les correspondances ou de blesser les employés des postes, est interdite. La transmission du celluloid liquide est défendue; mais le celluloid sous d'autres formes peut être expédié en bloc, par la poste, pourvu qu'il soit emballé avec un soin raisonnable et étiqueté "Celluloid-Inflammable." Il n'y a pas de restriction pour la circulation des cartes, des calendriers et d'autres objets semblables en celluloid envoyés individuellement.

Le verre, sous quelque forme qu'il soit, les liquides, le poison, les fruits et les huiles sont prohibés, à moins qu'ils ne soient emballés de la manière prescrite par les règlements postaux. Sont aussi prohibés les livres obscènes ou immoraux et toute autre publication d'un caractère indécent, immoral, séditionnel, déloyal, malhonnête ou libelleux, et toute carte postale ou bande ou enveloppe postale sur lesquelles se trouvent des mots du caractère susdit, ou toute lettre ou circulaire concernant une loterie illégale, un soi-disant concert à cadeaux ou toute autre entreprise semblable offrant des prix, ou ayant pour but de tromper et frauder le public, et les journaux etc. contenant des annonces de gravures, de publications, etc., obscènes ou immorales, etc.

BONS DE POSTE

Les bons de poste ne sont payables qu'au Canada et à Terre-Neuve et ne doivent pas être envoyés à d'autres pays.

L'expéditeur peut, au besoin, faire l'appoint de la somme qu'il envoie en apposant des timbres de bons de poste sur le recto du bon, mais jusqu'à concurrence de neuf cents seulement.

Les bons sont payables à tous les bureaux qui émettent des mandats ou des bons de poste au Canada et à tous les bureaux de poste de Terre-Neuve.

On peut se procurer des bons à tous les bureaux de poste qui émettent des mandats

Arnes, St. Thomas, Sarnia, Sault Ste Marie, Simcoe, Stratford, Sudbury, Timmins, Toronto, Waterloo, Welland, Windsor, Woodstock; in Quebec: Cap de la Madeleine, Chicoutimi, Drummondville, Granby, Hull, Joliette, Jonquiere, Kenogami, Levis, Montreal, Quebec, St. Hyacinthe, St. Jean, St. Jerome, Shawinigan Falls, Sherbrooke, Thetford Mines, Trois Rivières, Valleyfield; in New Brunswick: Fredericton, Moncton, and St. John; in Nova Scotia: Amherst, Glace Bay, Halifax, New Glasgow, Sydney and Truro; in Prince Edward Island: Charlottetown; in Manitoba: Brandon and Winnipeg; in Saskatchewan: North Battleford, Moose Jaw, Prince Albert, Regina, Saskatoon and Yorkton; in Alberta: Calgary, Edmonton, Lethbridge and Medicine Hat; in British Columbia: Kamloops, Nanaimo, Nelson, New Westminster, Trail, Vancouver and Victoria.

Post Cards.—For Canada, Great Britain, places in the British Empire, France, Spain and places in North and South America 2 cents each; all other countries, 3 cents each. Reply Cards, for Canada, Great Britain and places in the British Empire, France, Spain and certain Spanish possessions and places in North and South America 4 cents each. Reply cards for all other countries 6 cents each. Nothing may be attached to a Post Card, except a small adhesive tag or label bearing the name and address of the sender or addressee, or an engraving photograph or newspaper clipping adhering completely to the card.

Newspapers and Periodicals.—Transient newspapers 1 cent per 4 oz.

Regular Newspapers and Periodicals to subscribers 1½ cent per lb. Sample copies, so marked, 2 cents per lb. These rates apply to all duly recognized Canadian newspapers and periodicals sent from the office of publication to places in Canada, Great Britain and all places within the British Empire, except Australia.

The postage rate for Canadian newspapers and periodicals sent to Australia is 1 cent per 4 oz. or fraction with a minimum prepayment of 2 cents.

All newspapers and periodicals published less frequently than daily, addressed to the United States, will be subject to the rate of 1 cent per 4 ounces, whether posted by publishers, newdealers or private individuals.

Legitimate daily newspapers can be mailed by publishers to bona fide subscribers and newdealers in the United States at the rate of 2 cents per pound. When mailed by private individuals the rate is 1 cent per 4 oz.

Newspapers and periodicals addressed to other countries are subject to the rate of 1 cent for each two ounces or fraction thereof.

Printed and Miscellaneous Matter.—The postage on Books, Pamphlets, Circulars, occasional publications, etc. Manuscript of books or newspapers, Printers' Proof Sheets, Maps, Prints, Drawings, Engravings, Lithographs, Photographs, Sheet Music (whether printed or written), music books of instruction, etc., addressed to Canada, the United States and Mexico is 1 cent per 2 oz. Most of these articles can be sent to Great Britain and all other countries at the rate of 1c per 2 oz.; but, in the case of manuscript of books or newspapers and manuscript music, a minimum prepayment of 5 cents (covering a weight of 10 ounces) is required; 1 cent for each additional 2 ounces or portion thereof. In Canada, the combined length and girth must not exceed 6 feet. For other countries no packet of printed matter to any place outside Canada may exceed 3 feet in its combined length, breadth and depth, but the greatest dimension must not exceed 2 feet, unless in the form of a roll when the length and twice the diameter must not exceed 3 feet 3 inches but the greatest dimension must not exceed 2 feet 8 inches. The limit of weight for Canada is 5 lbs., for the United States and other Postal union countries 4 lbs. 6 oz. Limit of weight for a single book addressed to places in Canada, the United States or Mexico is 11 lbs.; to other countries 6 lbs. 9 oz.

Commercial Papers and Legal Documents may be sent to Great Britain, Newfoundland and United States and all Foreign countries at 5 cents for the first 10 ounces, and 1 cent for every additional 2 ounces. These papers, when posted for delivery in Canada are subject to the letter rate up to a weight of 16 ozs. and 1c per 2 oz. after.

Samples.—Bona fide Samples of Merchandise, not of saleable value and not exceeding 1 lb. in weight, may be sent to any place in Canada, United States or Mexico, at 1 cent per 2 oz. To Great Britain and other countries the rate of postage is 2 cents for the first four ounces and 1 cent for each additional 2 ounces or fraction thereof. The limit of weight for Canada and all other countries is 1 lb. Must be put up so as to admit of inspection. Goods sent in execution of an order, however small the quantity may be, or articles sent by one private individual to another, not being actually Trade Samples, are not admissible.

The limits of size: Canada, 18 in. in length by 8 in. in width by 4 in. in depth; or, if in form of a roll, 18 in. in length by 6 in. in diameter. Other countries — not to exceed 3 feet in combined length, breadth and depth,

but the greatest dimension must not exceed 2 feet, unless in the form of a roll when the length and twice the diameter must not exceed 3 feet 3 inches but the greatest dimension must not exceed 2 feet 8 inches.

Parcel Post in Canada.—Comprises such articles of general merchandise as are not entitled to any lower rate of postage. Postage rates can be ascertained at any Post Office. Limit of weight, 25 lbs.; and in no case must the combined length and girth exceed six feet. Matter for transmission by Parcel Post must be open to inspection, and there must be no correspondence enclosed.

Special Delivery of Parcels.—Parcels bearing the words "Special Delivery" legibly written across the upper left hand corner of the address side and preferably on two sides of the parcel, will be delivered by special messenger daily, provided that, in addition to ordinary postage, the following special delivery fees are prepaid:

Up to and including 15 pounds, 20c;
Over 15 pounds up to and including 20 pounds, 25c;

Over 20 pounds up to and including 25 pounds, 30c.

For list of the Cities in Canada to which special delivery parcels may be mailed, see Section re "Special Delivery of letters."

C. O. D.

Mail matter posted at a Money Order Post Office in Canada for delivery at any Post Office in Canada, or on any rural route within Canada, may be sent C.O.D. (Collect on Delivery), whereby charges due the sender up to \$100 may be collected from the addressee, and remitted to the sender by Post Office Money Order. Rural Routes are for this purpose considered as Money Order Post Offices and may be granted a C.O.D. service.

C.O.D. fees are: 15 cents, if the amount to be collected is not more than \$50.00; 30 cents if the amount to be collected is more than \$50.00 and not more than \$100.00.

INSURANCE

All parcels posted in Canada for delivery in Canada may be insured up to \$50.00 without insurance fee, if so requested by the sender.

If the sender desires to insure parcels in excess of \$50.00 the regular insurance fee of 12c to cover the additional insurance must be prepaid.

Parcels posted in Canada for delivery within Canada and United States and in Australia, China, Great Britain and Northern Ireland, Hong Kong, Newfoundland and New Zealand, and by direct service to Bahamas, Barbados, Belgium, Bermuda, British Guiana, British Honduras, Egypt, Grenada, Holland, Ireland (Eire), Italy, Jamaica, Leeward Islands, St. Lucia, St. Vincent, Sudan (Anglo-Egyptian), and Trinidad—also parcels intended for transmission via England and via France, addressed to foreign countries to which Great Britain and France extend insurance, prepaid at parcel post rates cannot be registered, but may be insured against loss, rifling or damage. Information as to insurance fees, etc., can be obtained at any Post Office. General merchandise (parcel post), etc., may be sent to the United States and its possessions except the Philippines (Commonwealth) at the rate of fourteen cents per pound or fraction thereof, up to 10 lbs; over 10 pounds and up to 15 lbs., at the rate of \$1.75 per parcel.

The maximum charge on any package of merchandise up to 8 oz. shall not exceed one cent an ounce. Such matter is subject to Customs examination on arrival in the country of destination, and to the collection of any duty to which it may be found to be liable. The United States Post Office Department collects 5 cts. as a delivery fee on a parcel post parcel sent from Canada for delivery in the United States; and, in addition, a fee of 10 cents is collected on dutiable parcels for customs clearance and accounting.

The United States authorities require that a Customs Declaration be attached to all parcels of general merchandise (parcel post) prepaid at parcel post rates, posted in Canada addressed for delivery in the United States, except packages of merchandise weighing 8 ounces or less, paid at the rate of 1 cent for each ounce or fraction thereof, in which a Customs Declaration or invoice should be enclosed.

They further require that commercial invoices or statements of value be enclosed with books prepaid at printed matter rate, also in sealed parcels of general merchandise prepaid at letter rate, posted in Canada addressed for delivery in the United States.

Such matter when addressed to the United States should be open to inspection, in the manner described in the regulations concerning domestic Parcel Post. However, sealed packages of general merchandise (parcel post) may be accepted for transmission provided the sender has placed thereon a printed label or an impression of a rubber stamp, giving the name and address of the sender and stating in a general way the nature of the contents.

General merchandise (parcel post) addressed to the United States may be accepted for insurance under the same terms and conditions as apply to parcels posted for delivery within Canada. The scale of insurance fees is as follows:—

United States.—3 cents for insurance not exceeding \$5; 6 cents for insurance exceeding \$5, and not exceeding \$25; 12 cents for insurance exceeding \$25, and not exceeding \$50; 30 cents for insurance exceeding \$50, and not exceeding \$100.

Others Countries.—12 cents for insurance not exceeding \$50; 30 cents for insurance exceeding \$50, and not exceeding \$100.

Registration.—Every article intended for registration must be handed in at the wicket, and a receipt obtained therefor. The fee on all classes of articles (except parcels sent by parcel post) addressed to countries to which matter may be registered is ten cents.

The sender of a registered article addressed to any place in Canada or to any Postal union country may entitle himself to a certificate as to the disposal of the said article by the Postmaster at the office addressed, on prepayment of an additional fee of 10 cents. All classes of matter except Parcel Post packages may be registered to places in Canada, United States and most other countries.

PARCEL POST TO GREAT BRITAIN AND OTHER COUNTRIES

Closed parcels are exchanged by direct mail between Canada and the following countries: Argentina, Australia, Bahamas, Barbados, Belgium, Bermuda, Brazil, British Guiana, British Honduras, China, Colombia, Cuba, Egypt, Fiji, Great Britain and Northern Ireland, Grenada, Holland, Hong Kong, Ireland (Eire), Italy, Jamaica, Japan, Leeward Islands, Mexico, Newfoundland, New Zealand, Philippine Islands, St. Lucia, St. Pierre and Miquelon, St. Vincent, Sudan (Anglo-Egyptian), Trinidad and Tobago, Union of South Africa and Venezuela. Parcels may also be sent to and received from any country with which the British Post Office maintains a parcel post. Parcels for the Union of South Africa, British West Indies, Costa Rica, Cuba, Dominican Republic, Dutch West Indies, Guadeloupe, Haiti, and Central and South American countries may be forwarded via New York, and when intended for transmission by that route should be legibly marked "via New York." For rates enquire at Post Office.

Parcels for, or sent via, Great Britain, will pass exclusively in the mails conveyed by the Canadian Steamers to and from the St. Lawrence in summer and Halifax or St. John in winter. The parcels for Japan, China, Hong Kong, Philippine Islands and Fiji are despatched from Vancouver. Parcels for Australia and New Zealand are forwarded via Vancouver and San Francisco according to rate of prepayment.

LIMITS OF WEIGHT AND SIZE.

General limit of weight—15 lbs.

Limit of weight to most countries — 15 lbs. Information may be obtained at the post office regarding countries where limit is restricted to 11 pounds or extends to 20 pounds.

Limit of size: 3½ feet in length, width or depth, but in no case must the length and girth combined exceed 6 feet.

Prohibited Articles and Publications.—Explosive, dangerous or destructive substance, or liquid, or any matter likely to injure usual contents of the mails, or the person of any officer or servant of the Post Office. Liquid Celluloid is prohibited, but celluloid in other forms may be sent by post in bulk, provided it is packed with reasonable care and labelled "Celluloid — Inflammable." There is no restriction upon the circulation of cards, calendars, etc., made of celluloid when they are sent singly.

Glass, in any form, liquids, fish, fruit and oils are prohibited unless put up in the manner prescribed by postal regulations. Any obscene or immoral book, or other publication of an indecent, immoral, seditious, disloyal, scurrilous or libellous character, or any post card or post band or wrapper upon which there are words of the character aforesaid, or any letter or circular concerning an illegal lottery, so-called, gift-concert or other similar enterprise offering prizes or concerning schemes devised and intended to deceive and defraud the public and newspapers, etc., containing advertisements of any obscene and immoral prints, publications, etc.

POSTAL NOTES

Postal Notes are payable only in Canada and Newfoundland, and should not be remitted to other countries.

The remitter may make up odd cents by affixing Postal Note Stamps, not exceeding nine cents in value, to the face of a Postal Note.

Postal Notes are payable at any Money Order or Postal Note office in Canada, and at all Post Offices in Newfoundland.

Postal Notes can be obtained at any Money

ou des bons de poste au Canada, moyennant les droits suivants:

Pour un bon de poste de:

\$.10 — droits et taxe	1c.
.20	2c.
.25	2c.
.30	2c.
.40	2c.
.50	3c.
.60	3c.
.70	3c.
.80	3c.
.90	3c.
1.00	3c.
1.25	5c.
1.50	5c.
2.00	6c.
2.50	6c.
3.00	6c.
4.00	6c.
5.00	6c.

On vend aussi des bons de poste de \$10.00 (droit et taxe: 8 cents) aux bureaux de poste de moindre importance qui n'émettent pas de mandats de poste.

La taxe du revenu est comprise dans les droits ci-dessus.

MANDATS DE POSTE

Les droits sur les mandats de poste émis au Canada et payables au Canada et aux pays suivants: Antigua, Bahama, Barbade, Bermudes, Îles Caïques, Îles Cayman, Guyane britannique, Dominique, Grenade, Honduras britannique, Montserrat, Nevis, Jamaïque, Terre-Neuve, St-Christophe (St. Kitts), Ste-Lucie, St-Vincent, Tabago, Trinité, Îles Turques et Îles Vierges, sont les suivants:

De 01c. à \$ 5.00..... 8c.
De \$ 5.01 à 10.00..... 10c.
De 10.01 à 30.00..... 15c.
De 30.01 à 50.00..... 18c.
De 50.01 à 60.00..... 23c.
De 60.01 à 100.00..... 28c.

Vu l'instabilité des marchés monétaires à New-York, les droits sur les mandats payables aux États-Unis (y compris Guam, Hawaï, la zone du canal de Panama, les Îles Philippines, Porto-Rico, Tutuila (Samoa) et les Îles Vierges des États-Unis) ainsi qu'aux pays suivants: Cuba, Île des Pins et Mexique ne peuvent être indiqués d'avance. On peut se renseigner en s'adressant aux bureaux autorisés à émettre et à payer des mandats.

Les droits sur les mandats émis au Canada pour la Grande-Bretagne, les pays britanniques et étrangers, excepté ceux mentionnés ci-dessus, sont les suivants:

De 01c. à \$ 5.00..... 8c.
De \$ 5.01 à 10.00..... 13c.
De 10.01 à 20.00..... 23c.
De 20.01 à 30.00..... 33c.
De 30.01 à 40.00..... 43c.
De 40.01 à 50.00..... 53c.
De 50.01 à 60.00..... 63c.
De 60.01 à 70.00..... 73c.
De 70.01 à 80.00..... 83c.
De 80.01 à 90.00..... 93c.
De 90.01 à 100.00..... \$1.03

Comme la valeur de la livre sterling est sujette à des fluctuations, il est impossible de donner ici un tableau fixe de conversion, indiquant les sommes à payer en monnaie canadienne par les personnes qui envoient des mandats en Grande-Bretagne, dans les colonies britanniques ou dans les pays dont le service des mandats se fait par l'intermédiaire de l'Angleterre.

On peut se renseigner sur les taux de conversion en vigueur en s'adressant à tout bureau de poste autorisé à émettre des mandats.

Les droits mentionnés dans les tableaux ci-dessus comprennent la taxe du revenu de 3 cents, qui est perçue sur tous les mandats de poste.

Aucun mandat de poste ne peut être émis pour un montant de plus de \$100.

SENATEURS DU CANADA

Selon les années de service.

Hon. Georges Parent, Président.

Noms	Adresse postale
Hon. R. Dandurand, P.C.	Montréal, Qué.
" Rufus Henry Pope	Cookshire, Qué.
" George Gordon	North Bay, Ont.
" Ern. D. Smith	Winona, O.
" Jas. J. Donnelly	Pinkerton, O.
" Chas. Ph. Beaubien	Montréal, Qué.
" Wm. Henry Sharpe	Manitou, Man.
" Charles E. Tanner	Pictou, N.E.
" Thos. Jean Bourque	Richibucto, N.B.
" Henry W. Laird	Regina, Sask.
" Lendrum McMeans	Winnipeg, Man.
" D. O. L'Espérance	Québec, Qué.
" G. H. Barnard	Victoria, C.B.
" J. D. Taylor	N. Westminster, C.B.
" Edward Michener	Calgary, Alta.
" W. J. Harmer	Edmonton, Alta.
" P. E. Blondin, P.C.	St. François du Lac, Qué.
" Ger. Verner White	Pembroke, Ont.
Sir Thomas Chapais, K.B.	Québec, Qué.
Hon. Lorne C. Webster	Montréal, Qué.
" J. A. McDonald	Shediac, N.B.
" W. A. Griesbach	C.B., C.M.G.
" J. A. Calder, P.C.	Regina, Sask.
" Robert F. Green	Victoria, C.B.
" Frank B. Black	Brockville, N.B.
" A. C. Hardy, P.C.	Brockville, Ont.
" O. Turgeon	Bathurst, N.B.
Sir Allen Aylesworth	K.C.M.G., P.C.
" K.C.M.G., P.C.	Toronto, Ont.
" C. W. Robinson	Moncton, N.B.

Hon. James J. Hughes	Souris, I.P.E.
" C. MacArthur	Summerside, I.P.E.
" W. A. Buchanan	Lethbridge, Alta.
" A. B. Copp, P.C.	Sackville, N.B.
" John P. Molloy	Winnipeg, Man.
" Daniel E. Riley	High River, Alta.
Rt. Hon. Geo. P. Graham	P.C., Brockville, Ont.
Hon. Wm. H. McGuire	Toronto, Ont.
" Donat Raymond	Montréal, Qué.
" Edgar S. Little	London, Ont.
" Gustave Lacasse	Tecumseh, Ont.
" H. H. Horsey	Cressy, Ont.
" W. E. Foster, P.C.	St. John, N.B.
" H. J. Logan	Parrsboro, N.E.
" Cairine R. Wilson	Ottawa, Ont.
" James Murdoch, P.C.	Ottawa, Ont.
" Georges Parent	Québec, Qué.
" J. E. Sinclair, P.C.	Émerald, I.P.E.
" James H. King, P.C.	Victoria, C.B.
" Arthur Marcotte	Ponteix, Sask.
" A. D. McKee, C.B.	Vancouver, C.B.
Rt. Hon. A. McGeigh, P.C.	Toronto, Ont.
Hon. C. C. Ballantyne, P.C.	Montréal, Qué.
" W. H. Dennis	Halifax, N.E.
" J. A. Macdonald	St. Peters, Cape Breton, N.E.
" Jos. H. Rainville	St. Lambert, Qué.
" G. A. Fauteux, P.C.	Outremont, Qué.
" L. Morand	Québec, Qué.
" Is. Côté	Ottawa, Ont.
" Ralph B. Horner	Blaine Lake, Sask.
" W. M. Aseltine	Rosetown, Sask.
" E. N. Rhodes, P.C.	Amherst, N.E.
" Col. Thos. Cantley	New Glasgow, N.E.
" F. P. Quinn	Bedford, N.E.
" J. P. L. Robicheau	Maxwellton, N.E.
" John A. Macdonald	P.C., Cardigan, I.P.E.
" Donald M. Sutherland	P.C., Ingersoll, Ont.
" I. Campbell Fallis	Peterboro, Ont., R.R. No 3
" Geo. B. Jones, P.C.	Apoahqui, N.B.
" Arthur Sauve, P.C.	Outremont, Qué.
" A. J. Leger	Moncton, N.B.
" B. F. Smith	East Florenceville, N.B.
" Col. H. A. Mullins	Winnipeg, Man.
" John T. Haig	Winnipeg, Man.
" Dr. Eug. Paquet, P.C.	St. Romuald, Qué.
" Wm. Duff	Lunenburg, N.E.
" J. W. de Farris	Vancouver, C.B.
" Adrian K. Hugessen	Montréal, Qué.
" Norman P. Lambert	Ottawa, Ont.
" Duncan Marshall	Toronto, Ont.
" D. McL. Marshall	Toronto, Ont.
" J. F. Fafard	L'Islet, Qué.
" J. C. Elliott, P.C.	London, Ont.
" A. L. Beaubien	St. Jean Baptiste, Man.
" J. J. Stevenson	Regina, Sask.
" Aristide Blais	Edmonton, Alta.
" D. MacLennan	Inverness, N.E.
" C. B. Howard	Sherbrooke, Qué.
" E. Beaugrand	Montréal, Qué.
" L. A. David	Montréal, Qué.
" E. C. St. Père	Montréal, Qué.
" S. A. Hayden	Toronto, Ont.
" N. M. Paterson	Fort William, Ont.
" J. J. Duffus	Peterborough, Ont.
" W. J. Hushion	Montréal, Qué.
" W. E. Euler	Ottawa, Ont.

CHAMBRE DES COMMUNES

Hon. J. A. Glen, Président

Acadia, Victor Quelch	Morrin, Alta.
Algoma Est, Thomas Farquhar	Mindemoya, O.
Algoma Ouest, Geo. E. Nixon	Sault Ste Marie, O.
Antigonish-Guysborough, J. Ralph Kirk	Antigonish, N.E.
Argenteuil, Jas. W. McGibbon	Lachute Mills, Q.
Assiniboia, J. P. Tripp	Oxbow, Sask.
Athabaska, J. M. Dechene	Bonnyville, Alta.
Battle River, Robert Fair	Paradise Valley, Alta.
Beauce, Edouard Lacroix	Lacroix, Q.
Beauharnois-Laprairie, Maxime Raymond	Outremont, Q.
Bellechasse, L. Phil. Picard	Québec, Q.
Berthier-Maskinongé, J. Emile Ferron	Louiseville, Q.
Bonaventure, J. A. Poirier	Bonaventure, Q.
Bow River, Chas. Edw. Johnston	Three Hills, Alta.
Brandon, Jas. Ewen Matthews	Brandon, Man.
Brant, Geo. Ernest Wood	Cainsville, O., R.R. No. 1.
Brantford City, W. R. Macdonald	Brantford, O.
Broadview, Thos. L. Church	Toronto, O.
Brome-Missisquoi, Maurice Hallé	East Farnham, Q.
Bruce, W. R. Tomlinson	Port Elgin, O.
Calgary Est, Geo. H. Ross	Calgary, Alta.
Calgary Ouest, M. J. Edwards	Calgary, Alta.
Camrose, Jas. Alex Marshall	Bashaw, Alta.
Cap Breton Nord-Victoria, Matthew McLean	Sydney Mines, N.E.
Cap Breton Sud, Clarence Gillis	New Aberdeen, N.E.
Cariboo, Jas. Gray Turgeon	Vancouver, C.B.
Carleton, Peter Bercovitch	Montréal, Q.
Chambly - Rouville, Vincent Dupuis	Longueuil, Q.
Champlain, H. E. Brunelle	Cap de la Madeleine Centre, Q.
Chapleau, Hector Authier	Amos, Q.
Charlevoix - Saguenay, Hon. Pierre Frs.	Casgrain, Montréal, Q.
Charlotte, B. M. Hill	St. Stephen, N.B.
Chateauguay-Huntingdon, D. E. Black	Aubrey, Q.

Chicoutimi, J. E. A. Dubuc	Chicoutimi, Q.
Churchill, Hon. Thos. Alex Crerar	Ottawa, O.
Cochrane, J. A. Bradette	Cochran, O.
Colchester-Hants, G. T. Purdy	Truro, N.E.
Comox-Alberni, A. W. Neill	Alberni, C.B.
Compton, J. A. Blanchette	Charlottesville, Q.
Cumberland, P. C. Black	Amherst, N.E.
Danforth, Jos. H. Harris	Toronto, O.
Dauphin, Wm. John Ward	Dauphin, Man.
Davenport, J. R. MacNicol	Toronto, O.
Digby-Annapolis-Kings, Hon. Jas. L. Hsley	Ottawa, O.
Dorchester, L. D. Tremblay	St. Malachie, Q.
Drummond - Arthabaska, Arm. Cloutier	Drummondville, Q.
Dufferin-Simcoe, Hon. Wm. E. Rowe	Newton Robinson, O.
Durham, W. F. Rickard	Newcastle, O.
Edmonton Est, Fred C. Casselman	Edmonton, Alta.
Edmonton Ouest, Hon. Jas. A. MacKinnon	Ottawa, O.
Eglinton, Fred Geo. Hoblitzell	Toronto, O.
Elgin, W. H. Mills	Sparta, O.
Essex Est, Paul Martin	Windsor, O.
Essex Sud, S. M. Clark	Harrow, O.
Essex Ouest, Hon. N. Alex McLarty	Ottawa, O.
Fort William, Daniel McIvor	Fort William, O.
Fraser Valley, Geo. Alex Cruickshank	Clayburn, C.B.
Frontenac-Addington, W. R. Aylesworth	Kingston, O.
Gaspé, Jos. S. Roy	Gaspé, Q.
Glengarry, Wm. B. MacDiarmid	Maxville, O.
Gloucester, C. J. Veniot	Bathurst, N.B.
Greenwood, Denton Massey	Toronto, O.
Grenville-Dundas, A. C. Casselman	Prescott, O.
Grey-Bruce, W. Ed. Harris	Markdale, O.
Grey Nord, Wm. P. Telford	Owen Sound, O.
Haldimand, M. C. Senn	Caledonia, O.
Halifax, G. B. Isnor et Wm. C. Macdonald	Halifax, N.E.
Halton, Hughes Cleaver	Burlington, O.
Hamilton Est, Thos. H. Ross	Hamilton, O.
Hamilton Ouest, C. Wm. Geo. Gibson	Hamilton, O.
Hastings-Peterborough, Geo. S. White	Madoc, O.
Hastings Sud, Geo. Henry Stokes	Belleville, O.
High Park, Alex Jas. Anderson	Toronto, O.
Hochelaga, Raymond Eudes	Montréal, Q.
Hull, Alphonse Fournier	Hull, Q.
Humboldt, H. R. Fleming	Humboldt, Sask.
Huron Nord, L. E. Cardiff	Brussels, O.
Huron-Perth, Wm. Henry Golding	Seaford, O.
Inverness-Richmond, M. E. MacGarry	Mar-garet Forks, N.E.
Jacques Cartier, Elphège Marier	Pointe Claire, Q.
Jasper-Edson, W. F. Kuhl	Spruce Grove, Alta.
Joliette-L'Assomption-Montcalm, Chs. Ed. Ferland	Joliette, Q.
Kamloops, Thos. Jas. O'Neill	Kamloops, C.B.
Kamourask, Ls. Phil. Lizotte	Rivière-du-Loup, Q.
Kenora-Rainy River, H. B. McKinnon	Kenora, O.
Kent (N.B.), Aurel D. Leger	Shediac Bridge, N.B.
Kent (Ont.), C. E. Desmond	Ridgetown, O.
Kindersley, Chas. Alf. Henderson	Doddsland, Sask.
Kings, Thos. V. Grant	Montague, I.P.E.
Kingston City	Kingston, O.
Kootenay Est, Geo. E. L. MacKinnon	Cranbrook, C.B.
Kootenay Ouest, Wm. K. Esling	Rossland, C.B.
Labelle, Maurice Lalonde	Mont Laurier, Q.
Lac St-Jean-Roberval, Armand Sylvestre	Roberval, Q.
Lake Centre, John Geo. Difenbaker	Prince Albert, Sask.
Lambton-Kent, H. Alex McKenzie	Watford, O.
Lambton Ouest, R. W. Gray	Sarnia, O.
Lanark, B. H. Soper	Smiths Falls, O.
Laurier, Ernest Bertrand	Westmount, Q.
Laval - Deux - Montagnes, Liguori Lacombe	Ste. Scholastique, Q.
Leeds, Geo. T. Fulford	Brockville, O.
Lethbridge, J. H. Blackmore	Cardston, Alta.
Levis, Maurice Bourget	Lauzon, Q.
Lincoln, N. J. M. Lockhart	St. Catharines, O.
Lisgar, H. W. Winkler	Morden, Man.
London, Jos. Allan Johnston	London, O.
Lotbinière, Hugues Lapointe	Québec, Q.
Macdonald, Wm. G. Weir	Carman, Man.
Mackenzie, Alex M. Nicholson	Hudson Bay Jct., Sask.
Macleod, Ern. Geo. Hansoll	Vulcan, Alta.
Maisonneuve - Rosemont, Sarto Fournier	Montréal, Q.
Maple Creek, Chas. Robt. Evans	Piapot, Sask.
Marquette, Jas. A. Glen	Russell, Man.
Matapédia-Matane, Art. Jos. Lapointe	Price, Q.
Medicine Hat, Fred Wm. Gershaw	Medicine Hat, Alta.
Megantic-Frontenac, Jos. Lafontaine	Thetford Mines, Q.
Melfort, P. E. Wright	Tisdale, Sask.
Melville, Hon. Jas. G. Gardiner	Ottawa, O.
Mercier, Joseph Jean	Montréal, Q.
Middlesex Est, D. G. Ross	Lucan, O.
Middlesex Ouest, Robt. McCubbin	Strathroy, O.
Montmagny-L'Islet, J. Léo K. Laflamme	Montmagny, O.
Moose Jaw, John Gordon Ross	Moose Jaw, Sask.
Mont Royal, Fred P. Whitman	Montréal West, Q.

Order or Postal Note Office in Canada at the following rates:

For a Postal Note for:—		
10 cts.—Commission and tax	1c.	
20 " " " "	2c.	
25 " " " "	2c.	
30 " " " "	2c.	
40 " " " "	2c.	
50 " " " "	2c.	
60 " " " "	3c.	
70 " " " "	3c.	
80 " " " "	3c.	
90 " " " "	3c.	
\$1.00 " " " "	3c.	
\$1.25 " " " "	5c.	
\$1.50 " " " "	5c.	
\$2.00 " " " "	6c.	
\$2.50 " " " "	6c.	
\$3.00 " " " "	6c.	
\$4.00 " " " "	6c.	
\$5.00 " " " "	6c.	

Also Postal Notes of the \$10.00 denomination (commission plus tax 8 cents) are sold at the smaller post offices at which money orders are not issued.

The revenue tax on each note is included in the above rates.

MONEY ORDERS.

Commission on Money Orders payable in Canada, Antigua, Bahamas, Barbados, Bermuda, British Guiana, British Honduras, Caicos Islands, Cayman Islands, Dominica, Grenada, Jamaica, Montserrat, Nevis, Newfoundland, St. Christopher (St. Kitts), St. Lucia, St. Vincent, Tobago, Trinidad, Turks Islands and Virgin Islands drawn by any money order office in Canada is as follows:—

On Orders up to \$5	8c.
Over \$5 and up to 10	10c.
10.00	30
30.00	50
50.00	60
60.00	100

Owing to the unsettled state of New York exchange, the rates of commission on Money Orders issued for payment in the United States (including Guam, Hawaii, Panama Canal Zone, Philippine Islands, Puerto Rico, Tutuila (Samoa) and Virgin Islands of the United States), Cuba, Isle of Pines and Mexico cannot be furnished in advance. Information as to the rates in force from time to time can be obtained at any Post Office, authorized to transact Money Order business.

The rates of Commission for orders payable in Great Britain, other British possessions, except those mentioned above and foreign countries, are as follows:—

For sums not exceeding \$5	8 cents.
Over \$5 and up to 10	10
10	20
20	30
30	40
40	50
50	60
60	70
70	80
80	90
90	100

Owing to fluctuation in the value of the £ sterling, it is impossible to furnish any fixed table of conversion showing the amounts in Canadian money to be paid by remitters for money orders on Great Britain, British Colonies and countries advised via England.

Information as to the rate of conversion in force from time to time can be obtained at any Post Office authorized to transact Money Order business.

The commission rates in the above tables include the Revenue Tax of 3 cents, which is charged on all Money Orders.

No single Money Order may be issued for an amount in excess of \$100.

SENATORS OF CANADA.

According to Seniority.

Hon. Georges Parent, Speaker

Name.	P.O. Address.
Hon. R. Dandurand, P.C.	Montreal, Que.
" Rufus Henry Pope.	Cookshire, Que.
" George Gordon.	North Bay, Ont.
" Ern. D. Smith.	Winona, O.
" Jas. J. Donnelly.	Pinkerton, O.
" Chas. Ph. Beaubien.	Montreal, Que.
" Wm. Henry Sharpe.	Manitow, Man.
" Charles E. Tannet.	Pictou, N.S.
" Thos. Jean Bourque.	Richibucto, N.B.
" Henry W. Laird.	Regina, Sask.
" Lendrum McMeans.	Winnipeg, Man.
" D. O. L'Esperance.	Quebec, Que.
" G. H. Barnard.	Victoria, B.C.
" J. D. Taylor.	N. Westminster B.C.
" Edward Michener.	Calgary, Alta.
" W. J. Harmer.	Edmonton, Alta.
" P. E. Blondin, P.C.	St. Francois du Lac, Que.
" Ger. Verner White.	Pembroke, Ont.
" Sir Thomas Chapais.	
" K.B.	Quebec, Que.
" Lorne C. Webster.	Montreal, Que.
" J. A. McDonald.	Shediac, N.B.
" W. A. Griesbach, C.B.	
" C.M.G.	Edmonton, Alta.
" J. A. Calder, P.C.	Regina, Sask.
" Robert F. Green.	Victoria, B.C.
" Frank B. Black.	Sackville, N.B.
" Arthur C. Hardy, P.C.	Brockville, Ont.
" O. Turgeon.	Bathurst, N.B.
" Sir Allen Aylesworth.	
" K.C.M.G., P.C.	Toronto, Ont.
" C. W. Robinson.	Moncton, N.B.

Hon. James J. Hughes.	Souris, P.E.I.
" C. MacArthur.	Summerside, P.E.I.
" W. A. Buchanan.	Lethbridge, Alta.
" A. B. Copp, P.C.	Sackville, N.B.
" John P. Molloy.	Winnipeg, Man.
" Daniel E. Riley.	High River, Alta.
Rt. Hon. Geo. P. Graham,	
" P.C.	Brockville, Ont.
Hon. Wm. H. McGuire.	Toronto, Ont.
" Donat Raymond.	Montreal, Que.
" Edgar S. Little.	London, Ont.
" Gustave Lacasse.	Tecumseh, Ont.
" H. H. Horsey.	Cressy, Ont.
" W. E. Foster, P.C.	St. John, N.B.
" H. J. Logan.	Parrsboro, N.S.
" Cairine R. Wilson.	Ottawa, Ont.
" James Murdoch, P.C.	Ottawa, Ont.
" Georges Parent.	Quebec, P.Q.
" J. E. Sinclair, P.C.	Emerald, B.C.
" James H. King, P.C.	Victoria, B.C.
" Arthur Marcotte.	Ponteix, Sask.
" A. D. McRae, C.B.	Vancouver, B.C.
Rt. Hon. A. McPherson, P.C.	Toronto, Ont.
Hon. C. C. Ballantyne, P.C.	Montreal, P.Q.
" W. H. Dennis.	Halifax, N.S.
" J. A. Macdonald.	St. Peters, Cape Breton, N.S.
" Jos. H. Rainville.	St. Lambert, P.Q.
" G. A. Fauteux, P.C.	Outremont, P.Q.
" L. Morand.	Quebec, P.Q.
" Ls. Cote.	Ottawa, P.Q.
" Ralph B. Horner.	Blaine Lake, Sask.
" W. M. Aseltine.	Rosetown, N. Sask.
" E. N. Rhodes, P.C.	Amherst, N.S.
" Col. Thos. Cantley.	New Glasgow, N.S.
" F. P. Quinn.	Bedford, N.S.
" J. P. L. Robicheau.	Maxwellton, N.S.
" John A. Macdonald,	
" P.C.	Cardigan, P.E.I.
" Donald M. Sutherland,	
" P.C.	Ingersoll, Ont.
" Iva Campbell Fallis.	Peterboro, Ont.
" R.R. No. 3	
" Geo. B. Jones, P.C.	Apohaqui, N.B.
" Arthur Sauvé, P.C.	Outremont, P.Q.
" A. J. Leger.	Moncton, N.B.
" B. F. Smith.	East Florenceville, N.B.
" Col. H. A. Mullins.	Winnipeg, Man.
" John T. Haig.	Winnipeg, Man.
" Dr. Eug. Paquet, P.C.	St. Romuald, Que.
" Wm. Duff.	Lunenburg, N.S.
" J. W. de B. Farris.	Vancouver, B.C.
" Adrian K. Hugessen.	Montreal, Que.
" Norman P. Lambert.	Ottawa, Ont.
" D. McL. Marshall.	Toronto, Ont.
" J. F. Lafard.	L'Islet, Que.
" J. C. Elliott, P.C.	London, Ont.
" A. L. Beaubien.	St. Jean Baptiste, Man.
" J. J. Stevenson.	Regina, Sask.
" Aristide Blais.	Edmonton, Alta.
" D. MacLennan.	Inverness, N.S.
" C. B. Howard.	Sherbrooke, Que.
" E. Beauregard.	Montreal, Que.
" L. A. David.	Montreal, Que.
" E. C. St. Pere.	Montreal, Que.
" S. A. Haydon.	Toronto, Ont.
" N. M. Paterson.	Fort William, Ont.
" J. J. Duffus.	Peterborough, Ont.
" W. J. Hushion.	Westmount, Que.
" W. E. Euler.	Ottawa, Ont.

HOUSE OF COMMONS.

Hon. J. A. Glen, Speaker

Acadia, Victor Quelch.	Morrin, Alta.
Algoma East, Thomas Farquhar.	Mindemoya, O.
Algoma West, Geo. E. Nixon.	Sault Ste. Marie, O.
Antigonish-Guysborough, J. Ralph Kirk.	Antigonish, N.S.
Argenteuil, Jas. W. McGibbon.	Lachute Mills, Que.
Assiniboia, J. P. Tripp.	Oxbow, Sask.
Athabaska, J. M. Dechene.	Bonnyville, Alta.
Battle River, Robert Fair.	Paradise Valley, Alta.
Beauce, Edouard Lacroix.	Lacroix, Q.
Beauharnois-Laprairie, Maxime Raymond.	Outremont, Q.
Bellechasse, L. Phil. Picard.	Quebec, Q.
Berthier-Maskinonge, J. Emile Ferron.	Loul-seville, Q.
Bonaventure, J. A. Poirier.	Bonaventure, Q.
Bow River, Chas. Edw. Johnston.	Three Hills, Alta.
Brandon, Jas. Ewen Matthews.	Brandon, Man.
Brant, Geo. Ern. Wood.	Cainsville, O., RR. No. 1.
Brantford City, W. R. Macdonald.	Brantford, O.
Broadview, Thos. L. Church.	Toronto, O.
Brome-Missisquoi, Maurice Hake.	East Farnham, Q.
Bruce, W. R. Tomlinson.	Port Elgin, O.
Calgary East, Geo. H. Ross.	Calgary, Alta.
Calgary West, M. J. Edwards.	Calgary, Alta.
Camrose, Jas. Alex. Marshall.	Bashaw, Alta.
Cape Breton, North-Victoria, Matthew McLean.	Sydney Mines, N.S.
Cape Breton South, Clarence Gillis.	New Aberdeen, N.S.
Carleton Place, Jas. Gray.	Turgeon, Vancouver, B.C.
Cartier, Peter Berecovitch.	Montreal, Q.
Chambly-Rouville, Vincent Dupuis.	Longueuil, Q.
Champlain, H. E. Brunelle.	Cap de la Madeleine Centre, Q.
Chapleau, Hector Authier.	Amos, Q.
Charlevoix-Saguenay, Hon. Pierre Frs. Casgrain.	Montreal, Q.
Charlotte, B. M. Hill.	St. Stephen, N.B.

Chateauguay-Huntingdon, D. E. Black.	Aubrey, Q.
Chicoutimi, J. E. A. Dubuc.	Chicoutimi, Q.
Churchill, Hon. Thos. Alex. Cramer.	Ottawa, O.
Cochrane, J. A. Bradette.	Cochrane, O.
Colchester-Hants, G. T. Purdy.	Truro, N.S.
Comox-Alberni, A. W. Neill.	Alberni, B.C.
Compton, J. A. Blanchette.	Charlottesville, Q.
Cumberland, P. C. Black.	Amherst, N.S.
Danforth, Jos. H. Harris.	Toronto, O.
Dauphin, Wm. John Ward.	Dauphin, Man.
Davenport, J. R. MacNicol.	Toronto, O.
Digby-Annapolis-Kings, Hon. Jas. L. Isley.	Ottawa, O.
Dorchester, L. D. Tremblay.	St. Malachie, Q.
Drummond-Arthabaska, Arm. Cloutier.	Drummondville, Q.
Dufferin-Simcoe, Hon. Wm. E. Rowe.	Newton Robinson, O.
Durham, W. F. Rickard.	Newcastle, O.
Edmonton East, F. C. Casselman.	Edmonton, Alta.
Edmonton West, Hon. Jas. A. MacKinnon.	Ottawa, O.
Eglinton, F. Geo. Hoblitzell.	Toronto, O.
Elgin, W. H. Mills.	Sparta, O.
Essex East, Paul Martin.	Windsor, O.
Essex South, S. M. Clark.	Harrow, O.
Essex West, Hon. N. Alex. McLarty.	Ottawa, O.
Fort William, Daniel McIvor.	Fort William, O.
Fraser Valley, G. Alex. Cruickshank.	Clayburn, B.C.
Frontenac-Addington, W. R. Aylesworth.	Cataraqui, O.
Gaspé, J. S. Roy.	Gaspé, Q.
Glengarry, Wm. B. MacDiarmid.	Maxville, O.
Gloucester, C. J. Veniot.	Bathurst, N.B.
Greenwood, Denton Massey.	Toronto, O.
Grenville-Dundas, A. C. Casselman.	Prescott, O.
Grey-Bruce, W. Ed. Harris.	Markdale, O.
Grey North, Wm. P. Telford.	Owen Sound, O.
Haldimand, M. C. Senn.	Caedonia, O.
Halifax, G. B. Isnor & W. C. Macdonald.	Halifax, N.S.
Halton, Hughes Cleaver.	Burlington, O.
Hamilton East, Thos. H. Ross.	Hamilton, O.
Hamilton West, Hon. C. Wm. Geo. Gibson.	Hamilton, O.
Hastings-Peterborough, Geo. S. White.	Madoc, O.
Hastings South, Geo. H. Stokes.	Belleville, Ont.
High Park, Alex. Jas. Anderson.	Toronto, O.
Highway, Raymond Endes.	Montreal, Q.
Hull, Alphonse Fournier.	Hull, Q.
Humboldt, H. R. Fleming.	Humboldt, Sask.
Huron North, L. E. Cardiff.	Brussels, O.
Huron-Perth, Wm. Henry Golding.	Seaford, O.
Inverness-Richmond, M. E. MacGarry.	Margaree Forks, N.S.
Jacques-Cartier, Elphege Marier.	Pointe-Claire, Q.
Jasper-Edson, W. F. Kuhl.	Spruce Grove, Alta.
Joliette-L'Assomption-Montcalm, Chs. Ed. Ferland.	Joliette, Q.
Kamloops, Thos. Jas. O'Neill.	Kamloops, B.C.
Kamouraska, Ls. Phil. Lizotte.	Riviere du Loup, Q.
Kenora-Rainy River, H. B. McKinnon.	Kenora, O.
Kent (N.B.), A. D. Leger.	Shediac Bridge, N.B.
Kent (Ont.), C. E. Desmond.	Ridgetown, O.
Kindersley, Chas. Alf. Henderson.	Dodsland, Sask.
Kings, Thos. V. Grant.	Montague, P.E.I.
Kingston City.	
Kootenay East, Geo. E. L. MacKinnon.	Cranbrook, B.C.
Kootenay West, Wm. K. Esling.	Rossland, B.C.
Labelle, Maurice Lalonde.	Mont Laurier, Q.
Lake Centre, Joh. Geo. Diefenbaker.	Prince Albert, Sask.
Lake St John-Roberval, Armand Sylvestre.	Roberval, Q.
Lambton-Kent, H. Alex. McKenzie.	Watford, O.
Lambton West, R. W. Gray.	Sarnia, O.
Lanark, B. H. Soper.	Smith Falls, O.
Laurier, Ernest Bertrand.	Westmount, Q.
Laval-Two Mountains, Liguori Lacombe.	Ste. Scholastique, Q.
Leeds, Geo. T. Fulford.	Brockville, O.
Lethbridge, J. H. Blackmore.	Cardston, Alta.
Levin, Maurice Bourget.	Lauzon, Q.
Lincoln, N. J. M. Lockhart.	St. Catharines, O.
Lisgar, H. W. Winkler.	Morden, Man.
London, J. A. Johnston.	London, O.
Lotbiniere, Hugues Lapointe.	Quebec, Q.
Macdonald, Wm. G. Weir.	Carman, Man.
Mackenzie, A. M. Nicholson.	Hudson Bay Jct., Sask.
Macleod, Ern. Geo. Hansell.	Vulcan, Alta.
Maisonnette-Rosemount, Sarto Fournier.	Montreal, Q.
Maple Creek, Chas. Robt. Evans.	Piapot, Sask.
Marquette, Hon. Jas. A. Glen.	Russell, Man.
Matapedia-Matane, Art. Jos. Lapointe.	Price, Q.
Medicine Hat, Fred Wm. Gershaw.	Medicine Hat, Alta.
Megantic-Frontenac, Jos. Lafontaine.	Thetford Mines, Q.
Melfort, P. E. Wright.	Tisdale, Sask.

Muskoka-Ontario, S. J. Furniss, Brechin, O. Nanaimo, Alan Chambers, Saanich, C.B.
 Neepawa, F. D. MacKenzie, Neepawa, Man. New Westminster, Thomas Reid, Newton, C.B.
 Nicolet-Yamaska, Lucien Dubois, Gently, C.B. Nipissing, J. R. Hurtubise, Sudbury, O.
 Norfolk, Wm. Horace Taylor, Scotland, O., R.R. No. 3
 Battleford-Nord, Mrs. D. W. Nielsen, Norbury, Sask.
 Northumberland (N.B.), Jos. L. O'Brien, South Nelson, N.B.
 Northumberland (Ont.), Wm. Alex. Fraser, Trenton, O.
 Ontario, Wm. Henry Moore, Dunbarton, O. Ottawa Est, J. A. Pinard, Ottawa, O.
 Ottawa Ouest, James McElraith, Ottawa, O. Outremont, Thomas Villon, Montréal, Q.
 Oxford, A. S. Rennie, Tillsonburg, O. Parkdale, Hon. Herbert Bruce, Toronto, O.
 Parry Sound, A. G. Slaght, Toronto, O. Peace River, John H. Sissons, Grande-Prairie, Man.
 Peel, Gordon Graydon, Brampton, O. Perth, F. G. Sanderson, St. Marys, O.
 Peterborough Ouest, Geo. K. Fraser, Lakefield, O.
 Pictou, Henry B. McCulloch, New Glasgow, N.E.
 Pontiac, W. R. McDonald, Chapeau, Q. Portage la Prairie, H. Leader, Portage la Prairie, Man.
 Port Arthur, Hon. C. D. Howe, Ottawa, O. Portneuf, Pierre Gauthier, Deschambault, Q.
 Prescott, E. O. Berthand, L'Orignal, O. Prince, Hon. Jas. L. Ralston, Ottawa, O.
 Prince Albert, Rt. Hon. W. L. Mackenzie King, Ottawa, O.
 Prince Edward-Lennox, Geo. Jas. Tustin, Napanee, O.
 Provencier, Rene Edwin, Letellier, Man. Qu'Appelle, Ern. Jutw. Perley, Wolseley, Sask.
 Quebec Est, Le très Hon. Ernest Lapointe, Ottawa, O.
 Québec-Montmorency, Wilfrid Lacroix, Québec, Q.
 Québec-Sud, Hon. Chas. G. Power, Ottawa, O.
 Québec Ouest et Sud, Charles Parent, Québec, Q.
 Queens, Jas. Lester Douglas, Charlottetown, P.E.I. et Hon. Cyrus Macmillan, Montréal, Q.
 Queens-Lunenburg, John James Kinley, Lunenburg, N.E.
 Red Deer, Fred D. Shaw, James River, Bridge Alta.
 Regina City, D. Alex. McNiven, Regina, Sask. Renfrew Nord, R. M. Warren, Eganville, O.
 Renfrew Sud, James J. McCann, Renfrew, O. Restigouche-Madawaska, Hon. J. E. Michaud, Ottawa, O.
 Richelieu-Verchères, Hon. P. J. A. Cardin, Ottawa, Q.
 Richmond - Wolfe, Jas. Patrick Mullins, Brompsville, Q.
 Rimouski, J. E. S. E. d'Anjou, Rimouski, Q. Rosedale, Harry R. Jackson, Toronto, O.
 Rosetown-Biggar, Major Jas. Wm. Coldwell, Ottawa, O.
 Rosthern, Walter A. Tucker, Rosthern, Sask. Royal, A. J. Brooks, Sussex, N.B.
 Russell, Alfred Goulet, Bourget, O. Ste. Anne, Thos. Pat. Healy, Montréal, Q.
 St. Antoine-Westmount, Doug. Chas. Abbott, Westmount, Q.
 St. Boniface, J. P. Howdon, Norwood Grove, Man.
 St. Denis, Azellus Denis, Montréal, Q.
 St. Henri, Joseph A. Bonnier, Montréal, Q.
 St. Hyacinthe-Bagot, Th. Adélaide Fontaine, St. Hyacinthe, Q.
 St. Jacques, Eugène Durocher, Montréal, Q.
 St. John-Albert, D. K. Hazen, St. John, N.B.
 St. Jean - Iberville - Napierville, Martial Rhéaume, St. Jean, Q.
 St. Laurent-St. Georges, Brooke Claxton, Montréal, Q.
 St. Marie, Hermas Deslauriers, Montréal, Q.
 St. Maurice-Ladéche, J. A. Crête, Grand-Mère, Q.
 St. Paul's, D. G. Ross, Toronto, O.
 Saskatoon, ...
 Selkirk, J. T. Therson, Winnipeg, Man.
 Shefford, J. H. Leclerc, Granby, Q.
 Shelburne-Yamouth-Claire, V. J. Pottier, Yarmouth, N.E.
 Sherbrooke, Maurice Gingues, Sherbrooke, Q.
 Simcoe Est, Geo. Alex. McLean, Orillia, O.
 Simcoe Nord, D. F. McCuaig, Barrie, C.B.
 Skeena, Olof Hansen, Prince Rupert, C.B.
 Souris, Jas. Art. Ross, Melita, Man.
 Spadina, Samuel Factor, Toronto, O.
 Springfield, John Mouat Turner, Winnipeg, Man.
 Stanstead, R. G. Davidson, North Hatley, Q.
 Stormont, Lionel Chevrier, Cornwall, O.
 Swift Current, Roy Theo. Graham, Swift Current, Sask.
 Témiscouata, Jean François Pouliot, Rivière du Loup, Q.
 Terrebonne, Lionel Bertrand, Ste-Thérèse de Blainville, Q.
 The Battlefords, John Alb. Gregory, North Battleford, Sask.
 Trois Rivières, Robert Ryan, Trois Rivières, Q.
 Temiskaming, Walter Little, Kirkland Lake, O.
 Trinity, Art. W. Roebuck, Toronto, O.
 Vancouver-Burrard, G. G. McGeer, Vancouver, C.B.
 Vancouver Centre, Hon. I. Alistair Mackenzie, Ottawa, O.
 Vancouver Est, Angus MacInnis, Vancouver, C.B.
 Vancouver Nord, James Sinclair, Vancouver, B.C.

Vancouver Sud, Howard Chas. Green, Vancouver, C.B.
 Vaudreuil-Soulanges, Joseph Thauvetto, Vaudreuil, Q.
 Vegreville, Anthony Hlynka, Edmonton, Alta.
 Verdun, Paul Emile Côté, Verdun, Q.
 Victoria (C.B.), Robert W. Mayhew, Victoria, C.B.
 Victoria (Ont.), Bruce McNovin, Omameca, O.
 Victoria-Carleton, H. H. Hatfield, Hartland, N.B.
 Waterloo Nord, Hon. Wm. D. Euler, Ottawa, O.
 Waterloo Sud, Karl K. Homuth, Preston, O.
 Welland, Arthur B. Damude, Fonthill, O.
 Wellington Nord, John Knox Blair, Arthur, O.
 Wellington Sud, Robt. Wm. Gladstone, Guelph, O.
 Westworth, E. H. Corman, Hamilton, O.
 Westmorland, H. R. Emmerson, Dorchester, N.B.
 Wetaskiwin, Norman Jaques, Mirror, Alta.
 Weyburn, Thos. Clement Douglas, Weyburn, Sask.
 Winnipeg Nord, Chas. S. Booth, Winnipeg, Man.
 Winnipeg Nord Centre, Jas. Shaver Woodsworth, Winnipeg, Man.
 Winnipeg Sud, Leslie Alex. Mutch, Winnipeg, Man.
 Winnipeg Sud Centre, Ralph Maybank, Fort Garry, Man.
 Wood Mountain, Thos. F. Donnelly, Kincaid, Sask.
 Wright, Rodolphe Leduc, Maniwaki, Q.
 Yale, Hon. Grote Stirling, Kelowna, C.B.
 York Est, Robt. Henry McGregor, Toronto, O.
 York Nord, Wm. Pate Mulock, Toronto, O.
 York Ouest, A. R. Adamson, Port Credit, O.
 York Sud, Alan Cockeram, Forest Hill, O.
 York-Sunbury, Hon. R. B. Forest, Fredericton, N.B.
 Yorkton, Geo. H. Castelden, Yorkton, Sask.
 Yukon, George Black, Vancouver, C.B.

PROVINCE OF QUEBEC

Siège du Gouvernement à Québec

LIEUTENANT GOUVERNEUR

Lieutenant Gouverneur.—Le Major Général L'Honorable Sir Eugène Fiset, Kt., C.M.G., D.S.O.
 Aide-de-camp.—Lt.-Col. D. B. Papineau.
 Secrétaire.—Louis Joseph Paquin.
 Messager.—Louis Beland.

CONSEIL EXECUTIF

Premier ministre, Ministre de l'Agriculture et Ministre de la Colonisation.—Hon. Adélaide Godbout.
 Ministre de la Voirie et Ministre des Travaux Publics.—Hon. T.-Damien Bouchard.
 Trésorier de la Province.—Hon. J.-A. Mathewson, C.R.
 Procureur Général.—Hon. Wilfrid Girouard, C.R.
 Ministre des Terres et Forêts, de la Chasse et des Pêcheries.—Hon. Pierre-Emile Côté, C.R.
 Ministre des Affaires Municipales, de l'Industrie et du Commerce.—Hon. Oscar Drouin, C.R.
 Ministre sans portefeuille.—Hon. Léon Casgrain, C.R.
 Ministre du Travail et Ministre des Mines.—Hon. Edgar Rochette, C.R.
 Ministre sans portefeuille.—Hon. Cléophas Bastien.
 Ministre sans portefeuille.—Hon. Frank L. Connors.
 Secrétaire de la Province et Ministre de la Santé.—Hon. Henri Groulx.
 Ministre sans portefeuille.—Hon. L.-J. Thibault.
 Ministre sans portefeuille.—Hon. Georges-E. Dansereau.
 Ministre sans portefeuille.—Hon. Wilfrid Hamel.
 Ministre sans portefeuille.—Hon. F.-Philippe Brais, C.R.

CONSEIL LEGISLATIF

Hon. Hector Laferté, Président.
 Abitibi.....Hon. M. Martin, Montréal.
 Bedford.....Hon. Jacob Nicol, Sherbrooke.
 De Lanaudière.....Hon. J. F. Daniel, Saint-Esprit.
 De La Durantaye.....Hon. A. V. Roy, Lévis.
 De La Vallières.....Hon. J. C. E. Ouellet, Lac Etchemin, P. Q.
 De Lorimier.....Hon. Alphonse Raymond, Montréal.
 De Salaberry.....Hon. R. Grothé, Montréal.
 Golfe.....Hon. Frank Carrel, Québec.
 Grand.....Hon. L. Philippe Brais, Montréal.
 Inkerman.....Hon. Martin B. Fisher, Hemmingford, P.Q.
 Kennebec.....Hon. E. Thériault, Québec.
 La Salle.....Hon. Pierre Bertrand, Québec.
 Laurentides.....Hon. Thos. Chapais, Québec.
 Lauzon.....Hon. Emile Moreau, Roberval.
 Mille Isles.....Hon. Hector Champagne, St. Eustache.
 Montarville.....Hon. G. Lemieux, Montréal.
 Repentigny.....Hon. G. A. Simard, Montréal.
 Rigaud.....Hon. V. Marchand, Montréal.
 Rougemont.....Hon. Ernest Choquette, Montréal.
 Shawinigan.....Hon. Jean-Louis Barilbeau, Ste-Geneviève de Batiscan, P.Q.
 Sorel.....Hon. P. R. Du Tremblay, Montréal.

Stadacona.....Hon. Hector Laferté, Québec.
 Victoria.....Hon. G. W. Scott, Montréal.
 Wellington.....Hon. L. A. Giroux, Sweetsburg.

Ralph A. Benoit, greffier; C.-A. Fournier, greffier-adjoint; Arthur Saint-Jacques, huissier de la verge noire; A. Guy, sergent d'armes.

ASSEMBLEE LEGISLATIVE

Hon. Bernard Bissonnette, Président.
 Abitibi.....Allard, Felix.....Amos.
 Argenteuil.....Dansereau, G. E. Grenville.
 Arthabaska.....Girouard, W.....Québec.
 Bagot.....Dumaine, C.....Upton.
 Beauce.....Renault, H. R.....Beauceville-East.
 Beauharnois.....Sauvé, Delpha.....Valleyfield.
 Belchasse.....Bienvenue, V.....Québec.
 Berthier.....Bastien, C.....Montréal.
 Bonaventure.....Cote, P. Emile.....Québec.
 Brome.....Robinson, J.....Montréal.
 Chambly.....Joyal, D. E.....Mackayville.
 Champlain.....Morin, J. P.....Cap-de-la-Madeleine.
 Charlevoix.....Rochette, Edgar.....Québec.
 Chateauguay.....Lapointe, Roméo.....Chicoutimi.
 Chicoutimi.....Talbot, Antonio.....Chicoutimi.
 Compton.....Duffy, Wm. Jas. Gould.
 Deux-Montagnes.....Sauvé, J. M. P.....St. Eustache.
 Dorchester.....Begin, J. D.....Ste. Germaine.
 Drummond.....Rajotte, Art U.....Drummondville.
 Frontenac.....Gagnon, H. Ls.....Lambton.
 Gaspé-Nord.....Casgrain, P.....Rimouski.
 Gaspé-Sud.....Pouliot, C. E.....Cap-d'Espoir.
 Gatineau.....Nadon, Jos. C.....Maniwaki.
 Hull.....Caron, Alexis.....Hull.
 Huntingdon.....Ross, Jas. W.....Athelstan.
 Iberville.....Bonvoulour, J. E. Ste. Brigide d'Iberville.
 Iles-de-la-Madeleine.....Langlais, H.....Québec.
 Jacques-Cartier.....Kirkland, C. A. St. Pierre.
 Joliette.....Barrette, A.....Joliette.
 Kamouraska.....Rivière-du-Loup.....Rivière-du-Loup.
 Labelle.....Paquette, A.....Mont-Laurier.
 Lac St. Jean.....Fillion, Joseph.....St. Joseph d'Alma.
 L'Assomption.....Bissonnette, B.....Québec.
 Lacal.....Leduc, F. J.....Montréal.
 Lavolette.....Guibord, J. E.....Grand-Mère.
 Lévis.....Francoeur, J. G. Lévis.
 L'Islet.....Godbout, A.....Québec.
 Lotbinière.....Chaloult, René.....Québec.
 Magdalen Islands.....Geo. J.-de-la-Madeleine.
 Maisonnette.....Caron, J. Geo.....Montréal.
 Maskinongé.....Thibault, Ls. Jos.....Lévesville.
 Matane.....Gagnon, O.....Québec.
 Matapédia.....Dufour, Jos.....St. Moïse.
 Mégantic.....Houde, Ls.....Plessisville.
 Missisquoi.....Gosselin, Henri.....Farnham.
 Montcalm.....Duval, J. O.....St. Calixte de Kilkenny.
 Montmagny.....Dumoulin, F.....Québec.
 Montmorency.....Chouette, J.....Québec.
 MONTREAL:—
 Jeanne Mance.....Dubreuil, J. E.....Montréal.
 Laurier.....Gauthier, Paul.....Montréal.
 Mercier.....Francoeur, J. A.....Montréal.
 Notre-Dame-de-Grace.....Mathewson, J. A.....Québec.
 Outremont.....Groulx, Henri.....Québec.
 Ste. Anne.....Connors, F. L.....Outremont.
 Ste. Henri.....Boucher, Emile.....Montréal.
 St. Jacques.....Toupin, Jos. R.....Montréal.
 St. Louis.....Hartt, Maurice.....Montréal.
 Ste. Marie.....Houde, C.....Montréal.
 Verdun.....Comeau, J. J. L. Verdun.
 Nicolet.....Biron, H. N.....Nicolet.
 Papineau.....Lorrain, Roméo.....Kingham.
 Pontiac.....Lawn, E. C.....Campbell's Bay.
 Portneuf.....Plamondon, L.....Donnacona.
 Québec-Comté.....Bouchard, F. X.....Montmorency.
 Québec-Centre.....Morin, J. Wm.....Québec.
 Québec-Est.....Drouin, Oscar.....Québec.
 Québec-Ouest.....Delagrave, Chs.....Québec.
 Richelieu.....Verchères.....Messier, F. E.....St. Antoine de Verchères.
 Rimouski.....Desmarais, S. E.....Richmond.
 Roberval.....Morcaut, L. J.....Rimouski.
 Roberval.....Potvin, Geo.....Roberval.
 Rouville.....Panet, H. P.....Richelieu.
 St. Hyacinthe.....Bouchard, T. D.....Québec.
 St. Jean.....Napierville.....Bouthillier, A.....St. Jean.
 St. Maurice.....Beaulac, P.....Shawinigan Falls.
 St. Sauveur.....Hamel, Wilfrid.....Québec.
 Shefford.....Bullock, C. M.....Shawinigan.
 Sherbrooke.....Bourque, J. S.....Sherbrooke.
 Stanstead.....Frégeau, R. F.....Rock Island.
 Témiscamie.....Goulet, P. O.....Fabro.
 Témiscouata.....Beaulieu, Jos. A.....Rivière Bleue.
 Terrebonne.....Duplessis, M. L.....Trois-Rivières.
 Trois-Montagnes.....Voir Des Montagnes.
 Vaudreuil.....Soulanyes.....Sabourin, A.....Ste-Marthe.
 Westmount.....St. Georges.....Hyde, Geo. G.....Westmount.
 Wolfe.....Lapointe, T. H.....Disraeli.
 Yamaska.....Elle, Antonio.....Baileville.
 L. P. Geoffrion, Greffier de l'Assemblée Législative; Eugène Bernard, Greffier-adjoint.

Melville, Hon. Jas. G. Gardiner, Ottawa, O.
 Mercier, Joseph Jean, Montreal, Q.
 Middlesex East, D. G. Ross, Lucan, O.
 Middlesex West, Robt. McCubbin, Strathroy, O.
 Montmagny-L. Islet, J. Leo K. Laflamme, Montmagny, Q.
 Moose Jaw, John Gordon Ross, Moose Jaw, Sask.
 Mount Royal, Fred P. Whitman, Montreal West, Q.
 Muskoka-Ontario, S. J. Furniss, Brechin, O.
 Nanaimo, Alan Chambers, Saanick, B.C.
 Neepawa, F. D. MacKenzie, Neepawa, Man. B.C.
 New Westminster, Thomas Reid, Newton, B.C.
 Nicolet-Yamaska, Lucien Dubois, Gentilly, Q.
 Nipissing, J. R. Hurtubise, Sudbury, O.
 Norfolk, Wm. Horace Taylor, Scotland, O., R.R. No. 3.
 North Battleford, Mrs D. W. Nielsen, North Battleford, Sask.
 Northumberland (N.B.), Jos L. O'Brien, South Nelson, N.B.
 Northumberland (Ont.), Wm. Alex. Fraser, Trenton, O.
 Ontario, William Henry Moore, Dunbarton, O.
 Ottawa East, J. A. Pinard, Ottawa, O.
 Ottawa West, Geo. Jas. McIlraith, Ottawa, O.
 Outremont, Thomas Vlen, Montreal, Q.
 Oxford, A. S. Rennie, Tillsonburg, O.
 Parkdale, Hon. Herb. Alex. Bruce, Toronto, O.
 Parry Sound, A. G. Slaght, Toronto, O.
 Peace River, John H. Sissons, Grande Prairie, Alta.
 Peel, Gordon Graydon, Brampton, O.
 Perth, F. G. Sanderson, St. Marys, O.
 Peterborough West, Geo. K. Fraser, Lakefield, O.
 Picou, Henry B. McCulloch, New Glasgow, N.S.
 Pontiac, W. R. McDonald, Chapenau, Q.
 Portage la Prairie, H. Leader, Portage la Prairie, Man.
 Port Arthur, Hon. C. D. Howe, Ottawa, O.
 Portneuf, Pierre Gauthier, Deschambault, Q.
 Prescott, E. O. Bertrand, L'Orignal, O.
 Prince, Hon. Jas L. Ralston, Ottawa, O.
 Prince Albert, Rt. Hon. W. L. Mackenzie King, Ottawa, O.
 Prince Edward-Lennox, Geo. Jas. Tustin, Napanee, O.
 Provencher, Rene Jutras, Letellier, Man.
 Qu'Appelle, Ern. Edw. Perley, Wolseley, Sask.
 Quebec East, Rt. Hon. Ernest Lapointe, Ottawa, O.
 Quebec-Montmorency, Wilfrid Lacroix, Quebec, Q.
 Quebec South, Hon. Chas. G. Power, Ottawa, O.
 Quebec West and South, Charles Parent, Quebec, Q.
 Queens, Jas Lester Douglas, Charlottetown, P.E.I., and Hon. Cyrus Macmillan, Montreal, Q.
 Queens-Lunenburg, John James Kinley, Lunenburg, N.S.
 Red Deer, Fred. D. Shaw, James River Bridge, Alta.
 Regina City, D. Alex. McNiven, Regina, Sask.
 Renfrew North, R. M. Warren, Eganville, O.
 Renfrew South, James J. McCann, Renfrew, O.
 Restigouche-Madawaska, Hon. J. E. Michaud, Ottawa, O.
 Richelieu-Vercheres, Hon. P. J. A. Cardin, Ottawa, O.
 Richmond-Wolfe, Jas. Patrick Mullins, Bromptonville, Q.
 Rimouski, J. E. S. E. d'Anjou, Rimouski, Q.
 Rosedale, Harry R. Jackman, Toronto, O.
 Rosetown-Biggan, M. J. Coldwell, Ottawa, O.
 Rosthern, Walter A. Tucker, Rosthern, Sask.
 Royal, A. J. Brooks, Sussex, N.B.
 Russell, Alfred Goulet, Bourget, O.
 St. Ann, Thos Pat. Healy, Montreal, Q.
 St. Antoine-Westmount, D. Chas. Abbott, Westmount, Q.
 St. Boniface, J. P. Howden, Norwood Grove Man.
 St. Denis, Azellus Denis, Montreal, Q.
 St. Henri, Joseph A. Bonnier, Montreal, Q.
 St. Hyacinthe-Bagot, Th. Adelard Fontaine, St. Hyacinthe, Q.
 St. James, Eugene Durocher, Montreal, Q.
 St. John-Albert, D. K. Hazen, St. John, N.B.
 St. Johns-Iberville-Napierville, Martial Rhéaume, St. Johns, Q.
 St. Lawrence-St. George, Brooke Claxton, Montreal, Q.
 St. Mary, Hermas Deslauriers, Montreal, Q.
 St. Maurice-Lafleche, J. A. Crête, Grand-Mère, Q.
 St. Paul's, D. G. Ross, Toronto, O.
 Saskatoon, ...
 Selkirk, J. T. Thorson, Winnipeg, Man.
 Shefford, J. H. Leclerc, Granby, Q.
 Shelburne-Yarmouth-Clare, V. J. Pottier, Yarmouth, N.S.
 Sherbrooke, Maurice Gingues, Sherbrooke, Q.
 Simcoe East, Geo. Alex. McLean, Orillia, O.
 Simcoe North, D. F. McCuaig, Barrie, O.
 Skeena, Olof Hanson, Prince Rupert, B.C.
 Souris, Jas Art. Ross, Melita, Man.
 Spadina, Samuel Factor, Toronto, O.
 Springfield, John Mount Turner, Winnipeg, Man.
 Stanstead, R. G. Davidson, North Hatley, Q.
 Stormont, Lionel Chevrier, Cornwall, O.

Swift Current, Roy Theo. Graham, Swift Current, Sask.
 Temiscouata, Jean Francois Poullot, Riviere du Loup, Q.
 Terrebonne, Lionel Bertrand, Ste Therese de Blainville, Q.
 The Battlefords, John Alb. Gregory, North Battleford, Sask.
 Three Rivers, Robert Ryan, Three Rivers, Q.
 Temiskaming, Walter Little, Kirkland Lake, O.
 Trinity, Art. W. Rockbuck, Toronto, O.
 Vancouver-Burrard, G. G. McGeer, Vancouver, B.C.
 Vancouver Centre, Hon. I. Allstair Mackenzie, Ottawa, Ont.
 Vancouver East, Angus MacInnis, Vancouver, B.C.
 Vancouver North, James Sinclair, Vancouver, B.C.
 Vancouver South, Howard Chas. Green, Vancouver, B.C.
 Vaudreuil-Soulanges, Joseph Thauvette, Vaudreuil, Q.
 Vegreville, Anthony Hlynka, Edmonton, Alta.
 Verdun, Paul Emile Cote, Verdun.
 Victoria (B.C.), Robert W. Mayhew, Victoria, B.C.
 Victoria (Ont.), Bruce McNeven, Omemec, O.
 Victoria-Carleton, H. H. Hatfield, Hartland, N.B.
 Waterloo North, Hon. Wm. D. Euler, Ottawa, O.
 Waterloo South, Karl K. Homuth, Preston, O.
 Welland, Arthur B. Damude, Fonthill, O.
 Wellington North, John Knox Blair, Arthur, O.
 Wellington South, Robt. Wm. Gladstone, Guelph, O.
 Wentworth, E. H. Corman, Hamilton, O., B.R. No 5.
 Westmorland, H. R. Emmerson, Dorchester, N.B.
 Wetaskiwin, Norman Jaques, Mirror, Alta.
 Weyburn, Thos. Clement Douglas, Weyburn, Sask.
 Winnipeg North, Chas. S. Booth, Winnipeg, Man.
 Winnipeg North Centre, Jas. Shaver Woods-worth, Winnipeg, Man.
 Winnipeg South, Leslie Alex. Mutch, Winnipeg, Man.
 Winnipeg South Centre, Ralph Maybank, Fort Garry, Man.
 Wood Mountain, Thos. F. Donnelly, Kincaid, Sask.
 Wright, Rodolphe Leduc, Maniwaki, P.Q.
 Yale, Hon. Grote Stirling, Kelowna, B.C.
 York East, Robt. Henry McGregor, Toronto, O.
 York North, Hon. Wm. Pate Mulock, Toronto, O.
 York South, Alan Cockeram, Forest Hills, O.
 York-Sunbury, Hon. R. B. Hanson, Fredericton, N.B.
 Yorkton, Geo. Hugh Castleden, Melfort, Sask.
 York West, A. R. Adamson, Port Credit, O.
 Yukon, George Black, Vancouver, B.C.

PROVINCE OF QUEBEC.

Seat of Government at Quebec.

LIEUTENANT-GOVERNOR.

Major General Hon. Sir Eugene Fliset, Kt. C.M.G., D.S.O.; Lieut. Col. D. B. Papineau, R.O. The R.C.R., aide-de-camp; Louis Joseph Paquin, secretary; Louis Beland, messenger.

EXECUTIVE COUNCIL

Prime Minister, Minister of Agriculture and Minister of Colonization. — Hon. Adelard Godbout.

Minister of Roads and Minister of Public Works. — Hon. T. Damien Bouchard.

Treasurer of the Province. — Hon. J. A. Mathewson, K.C.

Attorney General. — Hon. Wilfrid Girouard, K.C.

Minister of Lands and Forests, Game and Fisheries. — Hon. Pierre Emile Cote, K.C.

Minister of Municipal Affairs, Industry and Commerce. — Hon. Oscar Drouin, K.C.

Minister without Portfolio. — Hon. Leon Casgrain, K.C.

Minister of Labour and Minister of Mines. — Hon. Edgar Rochette, K.C.

Minister without Portfolio. — Hon. Cleophas Bastien.

Minister without Portfolio. — Hon. Frank L. Connors.

Secretary of the Province and Minister of Health. — Hon. Henri Groulx.

Minister without Portfolio. — Hon. L. J. Thisdel.

Minister without Portfolio. — Hon. Georges E. Dansereau.

Minister without Portfolio. — Hon. Wilfrid Hamel.

Minister without Portfolio. — Hon. F. Philippe Brails, K.C.

LEGISLATIVE COUNCIL

Hon. Hector Laferté, Speaker

Alma, ... Hon. M. Martin, Montreal.

Bordford, ... Hon. Jacob Nicol, Sherbrooke.

De Lanaudiere, Hon. J. F. Daniel, Saint-Esprit.

De La Durantaye, Hon. A. V. Roy, Lévis.

De La Vallières, Hon. J. C. E. Ouellet, Lac Etchemin, P.Q.

De Lorimier, ... Hon. Alphonse Raymond, Montreal.
 De Salaberry, ... Hon. R. Grothé, Montreal.
 Gofse, ... Hon. Frank Carrel, Que.
 Grandville, ... Hon. L.-Philippe Brails, Montreal.
 Inkerman, ... Hon. Martin B. Fisher, Hemmingford, P.Q.
 Kennebec, ... Hon. E. Thériault, Quebec.
 La Salle, ... Hon. Pierre Bertrand, Quebec.
 Laurentides, ... Hon. Thos. Chapais, Quebec.
 Lauzon, ... Hon. Emile Moreau, Roberval.
 Mille Isles, ... Hon. Hector Champagne, St. Eustache.
 Montarville, ... Hon. G. Lemieux, Montreal.
 Repentigny, ... Hon. G. A. Simard, Montreal.
 Rigaud, ... Hon. V. Marchand, Montreal.
 Rougemont, ... Hon. Ernest Choquette, Montreal.
 Shawinigan, ... Hon. Jean Louis Baribeau, Ste. Geneviève de Batiscan.
 Sorel, ... Hon. P. R. Du Tremblay, Montreal.
 Stadacona, ... Hon. Hector Laferté, Quebec.
 Victoria, ... Hon. G. W. Scott, Montreal.
 Wellington, ... Hon. L. A. Giroux, Sweetsburg.
 Ralph A. Benoit, clerk; C. A. Fournier, clerk-assistant; Arthur Saint Jacques, gentleman usher of the black rod; A. Guy, sergeant-at-arms.

LEGISLATIVE ASSEMBLY

Hon. Bernard Bissonnette, Speaker

Abitibi, ... Allard, Felix, ... Amos.
 Argenteuil, ... Dansereau, Geo. E., Grenville.
 Arthabaska, ... Girouard, W., ... Quebec.
 Bagot, ... Dumaine, C., ... Upton.
 Beauce, ... Renault, H. R., ... Beauceville.
 Beauharnois, ... Sauve, Delpha, ... Valleyfield.
 Bellechasse, ... Bienvenue, V., ... Quebec.
 Berthier, ... Bastien, Cleophas, Montreal.
 Bonaventure, ... Cote, P. E., ... Quebec.
 Brome, ... Robinson, J., ... Montreal.
 Chambly, ... Joyal, D. E., ... Mackayville.
 Champlain, ... Morin, J. Philias, Cap-de-la-Madeleine.

Charlevoix-
 Saguenay, ... Rochette, Edgar, Quebec.
 Chateauguay-
 Laprairie, ... Fortin, Romeo, ... Howick.
 Chicoutimi, ... Talbot, Antonio, ... Chicoutimi.
 Compton, ... Duffy, Wm. Jas. Gould.
 Deux-Mont-
 tagnes, ... Sauve, J.M. Paul, St. Eustache.
 Dorchester, ... Begin, J. D., ... Ste. Germaine.
 Drummond, ... Rajotte, Art U., ... Drummondville.
 Frontenac, ... Gagnon, H. Ls., ... Lambton.
 Gaspé North, ... Casgrain, P., ... Rimouski.
 Gaspé South, ... Pouliot, C. E., ... Cap d'Espoir.
 Gatineau, ... Nadon, Jos. C., ... Maniwaki.
 Hull, ... Caron, Alexis, ... Hull.
 Huntingdon, ... Ross, Jas. W., ... Athelstan.
 Iberville, ... Bonvouloir, J. E. Ste. Brigide d'Iberville.

Iles de la
 Madeleine, ... Langlais, H., ... Quebec.
 Jacques-Car-
 tier, ... Kirkland, C. A., ... St. Pierre.
 Joliette, ... Barrette, A., ... Joliette.
 Kamouraska-
 Rivière du
 Loup, ... Casgrain, Leon, ... Riviero du Loup.

Labelle, ... Paquette, J.H.A. Mont Laurier.
 Lac St. Jean, ... Filion, Jos., ... St. Joseph d'Alma.

L'Assomption, Bissonnette, B., ... Quebec.
 Laval, ... Leduc, F., ... Montreal.
 Lavolette, ... Guibord, J. E., ... Grand Mère.
 Lévis, ... Francoeur, J. G. Levis.
 L'Islet, ... Godbout, A., ... Quebec.
 LaBinière, ... Chaloult, Rene, ... Quebec.

Mogdalen
 Islands, ... See Iles de la Madeleine.
 Maisonneuve, ... Caron, J. Geo., ... Montreal.
 Maskinonge, ... Thisdel, Ls. Jos., ... Louiseville.
 Matane, ... Gagnon, O., ... Quebec.
 Matapedia, ... Dufour, Jos., ... St. Moise.
 Mégantic, ... Houde, Ls., ... Plessisville.
 Missisquoi, ... Gosselin, Henri, ... Farnham.
 Montcalm, ... Duval, J. O., ... St. Calixte de Kilkenny.

Montmagny, ... Choquette, Fern, Quebec.
 Montmorency, Dumoulin, J., ... Quebec.

MONTREAL:—
 Jeanne
 Mance, ... Dubreuil, J. E., ... Montreal.
 Laurier, ... Gauthier, Paul, ... Montreal.
 Mercier, ... Francoeur, J. A. Montreal.
 Notre Dame
 de Grace, Mathewson, J. A. Quebec.
 Outremont, ... Groulx, Henri, ... Quebec.
 St. Anne, ... Connors, F. L., ... Outremont.
 St. Henri, ... Boucher, Emile, ... Montreal.
 St. James, ... Toupin, Jos. R., ... Montreal.
 St. Louis, ... Hartt, Maurice, ... Montreal.
 St. Mary, ... Houde, Camillien, ... Montreal.
 Verdun, ... Comeau, J. L. Verdun.
 Nicolet, ... Biron, H. Nap., ... Nicolet.
 Papineau, ... Lorrain, Romeo, ... Buckingham.
 Pontiac, ... Lawn, E. C., ... Campbell's Bay.

Portneuf, ... Plamondon, L., ... Donnacona.
 Quebec Centre, Morin, J. Wm., ... Quebec.
 Quebec County, Bouchard, F. X. Montmorency.
 Quebec East, ... Drouin, Oscar, ... Quebec.
 Quebec West, ... Delagrave, Chs., ... Quebec.
 Richelieu-
 Vercheres, ... Messier, F. E., ... St. Antoine de Vercheres.

Richmond, ... Desmarais, S. E., ... Richmond.
 Rimouski, ... Moreault, L. J., ... Rimouski.

CORONERS

DISTRICTS	CORONERS
Abitibi.....	Andre Bigue et J. A. Bertrand
Anticosti.....	Albert Quesnel
Arthabaska.....	J. B. Drouin, C. B. Delage, J. O. Gagné, A. Beliveau, René Millet
Beauce.....	Azarias Roy, Geo. Huard, R. L. Auger, H. Labrecque
Beauharnois.....	D. A. Thouin, John R. McEwen, C. E. Caza
Bedford.....	L. H. Boileau, R. Noisieux, G. Provencier, H. Picard
Chicoutimi.....	Joseph Savary
Gaspé.....	A. St. Laurent, G. Dallaire, J. V. Allard, Dr. Rioux
Hull.....	Josaphat Isabelle, W. J. Costello, J. A. Cleroux, J. T. L'Euyer
Iberville.....	E. Napoleon Chevalier, N. A. Sabourin, J. E. Beaudin
Joliette.....	J. G. Mathieu, P. Lamarche, Alb. Coupal, A. Bruneau
Kamouraska.....	A. Lapointe, J. A. Fortin, Ant. Raymond, A. Couturier
Montcalm.....	T. Lachapelle, C. Cartier
Montmagny.....	Jos. Cloutier, Ph. Leclerc, Frs. Gervais, J. Chas. Darveau
Montréal.....	Richard Duckett, Jos. L. Hébert, Pierre Hébert
Nicolet.....	J. A. Ricard
Pontiac.....	Léopold Renaud, Philippe Chabot, A. Boisvert, H. N. Warner
Québec.....	Paul V. Marceau, Jules Hallé, R. Cauchon, Ls. P. Guay, Jos. Lamontagne, L. Bouchard
Richelieu.....	H. Dupré, Ern. Veilleux, H. R. Lapierre
Rimouski.....	J. A. Perusse, R. Belanger, Geo. Joubert
Roberval.....	J. A. Bergeron, H. Pineault
Saguenay.....	W. Barolet, S. C. G. Bacon, J. N. Tremblay, J. E. Lavallée, G. E. Binet, Jean Morissette, Alb. Angers
St. Francois.....	G. A. Bowen, G. Letendre, A. Ménard, Léonidas Bachand, Ls. Geo. Huard
St. Hyacinthe.....	C. E. L. Auger, J. A. Viger, G. Brault, Roland Bailly
Terrebonne.....	J. Pagé, Rottot Brais, J. H. Masson
Trois-Rivières.....	Adélaïde Tetrault, Ls. T. Caron, M. A. Chandonnet, Ph. Baril

REGISTRATEURS DE LA PROVINCE

DIVISION	CHEF-LIEU	NOM
Abitibi.....	Amos.....	Lafrance & Lafranco
Argenteuil.....	Lachute.....	
Arthabaska.....	Arthabaska.....	Hudon & Garneau
Bagot.....	St. Liboire.....	Parent et Dumaine
Beauharnois.....	Beauharnois.....	J. P. Laplante
Beauce.....	Beauceville.....	Crepeau et Fortin
Bellechasse.....	St. Raphael.....	J. O. St. Pierre
Berthier.....	Berthier.....	S. Lafrenière
Bonaventure		
No. 1 Division	New Carlisle.....	John G. Dallain
Bonaventure		
No. 2 Division	Carleton.....	E. J. S. Vergo
Brome.....	Knowlton.....	G. A. McClay
Chambly.....	Longueuil.....	Louis Racicot
Champlain.....	St. Genevieve.....	W. P. Grant
Charlevoix		
No. 1 Division	La Malbaie.....	L. P. Dufour
Charlevoix		
No. 2 Division	Baie St. Paul.....	J. C. Larouche
Chateauguay.....	St. Martin.....	J. E. McGowan
Chicoutimi.....	Chicoutimi.....	Gaudreault & Lapointe
Coaticook.....	Coaticook.....	Oscar C. G. Webster
Compton.....	Cookshire.....	J. A. Bourgault
Deux-Montagnes.....	St. Scholastique.....	Legault et Desrosiers
Dorchester.....	St. Hénédine.....	Ouellet et Drouin
Drummond.....	Drummondville.....	Mercure et Laferté
Frontenac.....	Village Mégantic.....	C. Baillargeon
Gaspé.....	Percé.....	Alph. Garneau
Gatineau.....	Maniwaki.....	Leon J. Raymond
Hull.....	Hull.....	L. Couture
Huntingdon.....	Huntingdon.....	Reg. C. Cooper
Iberville.....	Iberville.....	J. E. Boivin
Ile-de-la-Madeleine.....	Harre-Aubert.....	
Iles d'Orléans.....	St. Laurent d'O.....	
Joliette.....	Joliette.....	A. Turgeon
Kamouraska.....	St. Pascal.....	Paul E. Deschamps et Chaput
Labelle.....	Mont Laurier.....	L. M. Grignon
Lac St. Jean.....	Est.....	J. Richard
Lac St. Jean.....	Ouest.....	Roberval.....
Laprairie.....	Laprairie.....	A. Larose
L'Assomption.....	L'Assomption.....	R. Séguin
La Tuque.....	La Tuque.....	Wenc. Plante
Laval.....	St. Rose.....	Aug. Dufresne

DIVISION	CHEF-LIEU	NOM
Lévis.....	Lévis.....	J. A. Carrier
L'Islet.....	St. Jean Port Joli.....	J. N. Bernier
Lotbinière.....	St. Croix.....	Auger & Legendre
Maskinongé.....	Louiseville.....	J. E. Langlois
Matane.....	Matane.....	C. E. Bernier
Matapédia.....	St. Benoît-Joseph-Labre.....	J. E. Beaulieu
Mégantic.....	Inverness.....	Ovila Savolo
Missisquoi.....	Bedford.....	H. S. McNamara
Montcalm.....	St. Julienne.....	J. O. E. Forest
Montmagny.....	Montmagny.....	Em. Boulanger
Montmorency.....	Chateau Richer.....	E. Verreault
Montréal.....	Montréal.....	G. A. Terrault
Napierville.....	Napierville.....	A. P. Beaulieu
Nicolet No. 1.....	Béancourt.....	D. H. Rheault
Nicolet No. 2.....	Nicolet.....	Denis & Trahan
Papineau.....	Papineauville.....	J. J. d'Amours
Pontiac.....	Campbell's Bay.....	F. W. Bowie
Portneuf.....	Cap Santé.....	Ed. Hamel
Québec.....	Québec.....	A. Leclerc
Richelieu.....	Sorel.....	J. A. Schmidt
Richmond.....	Richmond.....	J. U. Brunet
Rimouski.....	St. Germain de Rimouski.....	F. Moreault
Rouville.....	Mariville.....	Rainville
Saguenay.....	Tadoussac.....	R. Tremblay
Sherbrooke.....	Sherbrooke.....	A. Grandpré
Sherbrooke.....	Sherbrooke.....	Olivier & Green
Soulanges.....	Coteau Landing.....	F. Lortie
Stanstead.....	Stanstead Plain.....	J. Downing
St. Anne des Monts.....	St. Anne des Monts.....	L. M. Keable
St. Hyacinthe.....	St. Hyacinthe.....	Beaudet & Hébert
St. Jean.....	St. Jean, P.Q.....	L. Desmarais
Temiscaming.....	Ville Marie.....	Aug. Chénier
Temiscouata.....	Rivière-du-Loup.....	L. E. Parrot
Terrebonne.....	St. Jérôme.....	A. Descaries
Thetford.....	Thetford Mines.....	P. A. Roberge
Trois-Rivières.....	Trois-Rivières.....	J. A. Villeneuve
Vaudreuil.....	St. M. de Vaudreuil.....	Sauve & Martel
Verchères.....	Verchères.....	E. S. Messier
Wolf.....	Ham Sud.....	Manseau & Lamoureux
Yamaska.....	St. Francois du Lac.....	L. Véronneau

MONTREAL ET SES INSTITUTIONS

CORPORATION

Camillien Houde, C.B.E., Maire

REPRESENTATION DES QUARTIERS

Ahuntsic.....	Omer Barrière
Bourget.....	Trefflé Lacombe
Crémazie.....	J. Monette
DeLorimier.....	J. Georges Ratelle
Hochelaga.....	Edmond Hamelin
Lafontaine.....	Eugene Durocher
Laurier.....	M. Seigler
Maisonnette.....	Joseph G. Caron
Mercier.....	A. Dupéré
Montcalm.....	Joseph E. Dubreuil
Mont-Royal.....	Leo James McKenna
Notre Dame de Graces.....	James A. Donnelly
Papineau.....	H. Dupuis
Préfontaine.....	Armand Taillon
Rosemont.....	Joseph H. Brien
St-Anne.....	Thos. P. Healy
St-André.....	John Kerry, K.C.
St-Cunegonde.....	Joseph Moreau
St-Denis.....	Joseph Marie Savignac
St-Edouard.....	Alfred Fillion
St-Eusèbe.....	Joseph Wilfrid Riel
St-Gabriel.....	Francis Jos. Hogan
St-Georges.....	John Alex Edmison
St-Henri.....	J. H. Delisle
St-Jacques.....	Janvier Coupal
St-Jean.....	Zénon H. Lesage
St-Jean Baptiste.....	A. E. Goyette
St-Joseph.....	Ovide Taillefer
St-Laurent.....	R. F. Quinn
St-Louis.....	Joseph Schubert
St-Marie.....	Eugène Bélanger
St-Michel.....	David Rochon
St-Paul.....	J. A. Bonnier
Ville-Marie.....	Omer Côté
Villeray.....	Oscar Belisle

COMITE EXECUTIF

L'échevin Joseph Marie Savignac, président; les échevins J. H. Delisle, Hector Dupuis, Janvier Coupal, John Kerry, K.C., membres; Honoré Parent, C.R., directeur des services.

Bureau du greffier.—J. Etienne Gauthier, greffier de la Cité et secrétaire du Comité Exécutif; A. Mongeau, assistant greffier de la Cité; Armand Perrault, traducteur; Conrad Archambault, archiviste en chef; Aegidius Pautaux, bibliothécaire en chef; Joseph Meilleur, surintendant de la carte d'identité.

Contentieux.—Guillaume St-Pierre, C.R., avocat en chef de la Cité; Claude Choquette, Albert Berthiaume, Charles Emard, J.-C. Martineau, D. A. MacDonald, R.-N. Séguin, Alexandre Marier, L.-A. Lapointe, avocats; Edmond Laroche, chef du bureau des réclamations; J.-B. Noël, secrétaire, J. Baudouin, notaire de la Cité.

Service de l'auditeur.—J. B. A. Méreineau, auditeur de la Cité; Léo Delage, J. B. Paul, assistants auditeurs.

Service des finances.—L. Roborge, directeur des finances; P. E. Sénécal et P. Kenekhan, assistants directeurs des finances; N. Latreille, comptable en chef; Ph. Geoffrion, et J. E. Gascon, assistants du comptable en chef; A. Charpentier, jr., caissier; Toussaint Lefort, surintendant des propriétés de la Cité; J. A. Soulière, surintendant du personnel du revenu; Edgar Mondor, surintendant du revenu, T.

Bourdon, asst.-surintendant de la division de l'impôt foncier, taxes d'eau, d'affaires et spéciales, Léonce Fortin, percepteur des arrérages; A. Nickle, surintendant des achats et des magasins; Philippe Lamoureux, surintendant des permis, privilèges et licences; A. Cardinal, surintendant des marchés.

Bureau des estimateurs.—A. E. Hulso, président; P. Olivier, P. St. G. Stroud, R. Houle, E. Clermont, Joseph Rabeau, J. A. H. Quévillon, P. W. Dakin, W. C. Munn, J. Edmond, St-Denis, Geo. Sellar, E. J. Lynch, J. Martineau, D. C. Winter, G. Vernot, C. A. Mitchell, estimateurs; Albert Pérusse, secrétaire.

Bureau de révision des estimations.—Camille Tessier, avocat, président; G.-C. Marler, Edward J. Turcotte, J. A. Lamarre, J. A. Barteau, membres, H. Perras, secrétaire.

Cour du Recorder.—J. Amedée Thouin, recorder en chef; G. H. Semple, C.R., Alm. LeBlanc, Léonce Plante, C.R., recorders; A. Lamer, avocat en charge; P. Plante, Alph. Bayard, R. Godin et H. S. M. Caron, greffiers; G. Riopel, assistant greffier.

Service de la police.—Fernand Dufresne, directeur; C. Barnes, assistant directeur; Armand Brodeur, assistant directeur bureau de la sûreté; A. Choquet, secrétaire; A. Bélanger, et T. Leggett inspecteurs division de la circulation; P. Lawton, inspecteur division ouest; A. Desrosiers, inspecteur division nord; F. Lemelin, inspecteur division est; J. L. Laviolette, inspecteur division centre; département des prisonniers; E. Lebeau, capitaine; L. Métauer, H. Sénécal, G. Dalpé, V. Daigneau, lieutenants; B. A. Conroy, M.D. et J. E. Gagné, M.D., médecins; L. P. Mercure, aviseur légal, A. Page, assistant.

Service des incendies.—R. E. Paré, directeur; Emile Lefort, John Roche, Anselme Fillion, assistants; J. Brière, L. Dumontet, A. Ferron, L. Delage, F. Rocheleau, H. Boucher, R. Perreault, J. Villeneuve, H. Langlois, L. Bourdon, H. Horion, C. Ouellette, R. Caisse, C. Heaney, Ed. Kavanagh, E. Hallett, Fred Gilmore et Alcide Dumas, chefs de districts; A. Brisebois, chef instructeur; Jos. Forget, ingénieur en chef; Aristide Seguin, asst. chef ingénieur; L. A. Lefebvre, quartier-maître; Dr. L. Berthiaume, officier médical; James McIsaac, ingénieur de la prévention des incendies.

Service de Santé.—Dr. A. Groulx, directeur; Dr. A. Plouffe et Dr. E. Gagnon, assistants directeurs; Louis de Gonzague Sylvestre, secrétaire.

Service des travaux publics.—J. E. Blanchard, directeur; J. A. Gravel, assistant du directeur.

Voirie.—C. J. Leblanc, ingénieur surintendant; J. Brosseau, ingénieur, asst.-surintendant.

Commission des égouts de Montréal.—H. A. Gibeau, assistant-Ingénieur en chef de la Cité et secrétaire de la Commission des Egouts; D. B. Lamarche, ingénieur en charge.

Service technique.—J. G. Caron, ingénieur en charge; L.-A. Ste-Marie, assistant.

Laboratoire, Ed. Chauré, ingénieur surintendant.

Département de la canalisation.—J. A. Jetté, ingénieur surintendant; F. V. Dowd, assistant.

Commission de l'aqueduc de Montréal.—C. J. Des Balleys, ingénieur en chef et secrétaire.

Département de l'incinération.—Victor Savard, surintendant.

Inspection des bâtiments.—J. E. Laliberté, surintendant.

Edifices municipaux.—P. E. Piché, ingénieur surintendant; C. A. Mathieu, assistant surintendant.

Ateliers municipaux.—P. E. Piché, surintendant.

Département de l'électricité.—C. J. Des Balleys, en charge; H. W. Vaughan, surintendant.

Département des parcs et des récréations.—Emile Bernadet, surintendant.

Département des alarmes d'incendies.—J. McCaffrey, surintendant.

Architecte de la Cité.—D. Beaupré.

Ponts et tunnels.—L. J. Leroux, ingénieur en charge.

MARCHES

Armand Cardinal, surintendant des marchés.

Albert Martineau, assistant surintendant des marchés.

Marché Atwater, Avenue Atwater, entre Sainte Emilie et Saint-Ambroise, A. Bellefeuille, commis.

Marché Bonsecours, entre 272 et 401 Saint-Paul Est, J. B. Charbonneau, commis.

Marché Saint-Laurent, 1171 Boulevard Saint-Laurent, H. Chartrand, commis.

Marché à foire, rue Saint-Paul, angle de l'inspecteur, Wm. Gallagher, commis.

Marché Saint-Jacques, angle Ontario Est et Amherst, J. Dansereau, commis.

Marché Saint-Jean-Baptiste, Boulevard Saint-Laurent et Rachel, Lucien Jacques, commis.

Marché à poisson central, rue des Commissaires, vis à vis rue Berri, J. B. Charbonneau, commis.

Marché Maisonneuve, Ontario Est, Louis St. Jean, commis.

Marché du Nord, Terrain du Shamrock, 7067 avenue Casgrain, Léopold Gauvreau, commis.

Pesce Atwater, Avenue Atwater, vis à vis Sainte Emilie, Omer Racicot, commis.

Pesce de la rue Bridge, Bridge près de Wellington, René Durocher, commis.

Pesce Cartierville, Lachapelle près Boulevard Gouin Ouest, Valérie Chevalier, commis.

Pesce Papineau, Notre-Dame, angle Parthenais, Rodias Ouimet, commis.

Roberval.....Potvin, Geo.....Roberval
 Rouville.....Panot, H. P.....Richelieu
 St. Hyacinthe.....Bouchard, P. D.....Quebec
 St. Jean.....
 Napierville.....Bouthillier, A.....St. Jean
 St. Maurice.....Beaulac, P.....Shawinigan
 Falls
 St. Saurer.....Hamel, Wilf.....Quebec
 Shefford.....Bullock, C. M.....Granby
 Sherbrooke.....Bourque, J. S.....Sherbrooke
 Stanstead.....Frogeau, R. F.....Rock Island
 Temiscamingue.....Goulet, P. O.....Fabre
 Temiscouata.....Beaulieu, Jos. A.....Riviere Bleue
 Terrebonne.....
 Trois-Rivieres.....Duplessis, M. L.....Trois-Rivieres
 Two Mountains.....See Deux Montagnes
 Vaudreuil.....
 Soulanges.....Sabourin, A.....Ste. Marthe
 Westmount-St.....
 Georges.....Hyde, Geo. H.....Westmount
 Wolfe.....Lapointe, G. G.....Disraeli
 Yamaska.....Elio, Antonio.....Baieville
 L. P. Geoffrion, Clerk of the Legislative
 Assembly; Eugene Bernard, Assistant Clerk.

CORONERS

DISTRICTS CORONERS
 Abitibi.....Andre Bigue and J. A. Ber-
 trand
 Anticosti.....Albert Quesnel
 Arthabaska.....J. B. Drouin, C. B. Delage,
 J. O. Gagne, A. Beliveau,
 Rene Millet
 Beauce.....Azarias Roy, Geo. Huard,
 R. L. Auger, H. Labrec-
 que
 Beauharnois.....D. A. Thoun, John R.
 McEwen, C. E. Caza
 Bedford.....L. H. Boileau, R. Noisieux
 Chicoutimi.....Joseph Savary
 Gaspé.....A. St. Laurent, G. Dallaire,
 J. V. Allard, Dr. Rioux
 Hull.....Josaphat Isabelle, W. J.
 Costello, J. A. Cleroux,
 J. T. L'Ecuyer
 Iberville.....E. Napoleon Chevalier, N.
 A. Sabourin, J. E. Beau-
 din
 Joliette.....J. G. Mathieu, P. Lamarche
 Alb. Coupal, A. Lauren-
 deau
 Kamouraska.....A. Lapointe, J. A. Fortin,
 Ant. Raymond, A. Cou-
 turier
 Montcalm.....T. Lachapelle, Como Car-
 tier
 Montmagny.....Jos. Cloutier, Ph. Leclerc,
 Frs. Gervais, J. Chas.
 Darveau
 Montreal.....Richard Duckett, Jos. L.
 Hebert, Pierre Hebert
 Nicolet.....J. A. Ricard
 Pontiac.....Leopold Renaud, Philippe
 Chabot, A. Boisvert, H.
 Warner
 Quebec.....Paul V. Marceau, Jules
 Halle, R. Cauchon, Ls. P.
 Guay, Jos. Lamontagne,
 L. Bouchard
 Richelieu.....H. Dupre, Ern. Veilleux, H.
 R. Lapierre
 Rimouski.....J. A. Perusse, R. Belanger,
 Geo. Joubert
 Roberval.....J. A. Bergeron, H. Pineault
 Saguenay.....W. Barolet, S. C. G. Bacon,
 J. N. Tremblay, J. E.
 Lavallee, E. E. Binet,
 Jean Morissette, Albert
 Angers
 St. Francois.....G. A. Bowen, G. Letendre,
 A. Menard, Leonidas
 Bachand, Ls. Geo. Huard
 St. Hyacinthe.....C. E. L. Auger, J. A. Viger,
 G. Brault, Roland Bailly
 Terrebonne.....J. Pagé, Rottot Brais, J. H.
 Masson
 Three Rivers.....Adelard Tetreault, Ls. T.
 Caron, M. A. Chandon-
 net, Ph. Baril

REGISTRARS OF THE PROVINCE

DIVISIONS CHEF-LIEU NAMES
 Abitibi.....Amos.....Lafrance & La-
 france
 Argenteuil.....Lachute.....
 Arthabaska.....Hudon &
 Garneau
 Bagot.....St. Liboire.....Parent &
 Dumaine
 Beauharnois.....Beauharnois.....J. P. Laplante
 Beauce.....Beauceville.....Crepeau &
 Fortin
 Bellechasse.....St. Raphael.....T. O. St. Pierre
 Berthier.....Berthier.....S. Lafreniere
 Bonaventure.....
 No. 1 Division New Carlisle.....John G. Dallain
 Bonaventure.....
 No. 2 Division Carleton.....E. J. S. Verge
 Brome.....Knowlton.....G. A. McClay
 Chambly.....Longueuil.....Louis Racicot
 Champlain.....Ste. Genevieve.....W. P. Grant
 Charlevoix.....
 No. 1 Division La Malbale.....L. P. Dufour
 Charlevoix.....
 No. 2 Division Bale St. Paul.....J. C. Larouche
 Chateauguay.....St. Martine.....J. E. McGowan
 Chicoutimi.....Chicoutimi.....Gaudreault &
 Lapointe
 Coaticook.....Coaticook.....Oscar C. G.
 Webster
 Compton.....Cookshire.....J. A. Bourgault
 Deux - Mon-
 tagnes.....Ste. Scholastique.....Legault &
 Desrosiers
 Dorchester.....Sto. Hénédine.....Ouellet &
 Drouin
 Drummond.....Drummondville.....Mercure &
 Laferte
 Frontenac.....Village Meg'ic.....C. Baillargeon
 Gaspé.....Perce.....Alph. Garneau

DIVISIONS CHEF-LIEU NAMES
 Gatineau.....Maniwaki.....Leon J. Ray-
 mond
 Hull.....Hull.....L. Couture
 Huntingdon.....Huntingdon.....R. C. Cooper
 Iberville.....Iberville.....J. E. Bolvin
 Ile de la Ma-
 delaine.....Hayre Aubert.....
 Iles d'Orleans.....St. Laurent d'Or-
 leans.....A. Turgeon
 Joliette.....Joliette.....Desroschers &
 Chaput
 Kamouraska.....St. Pascal.....Paul E. Des-
 saint
 Labelle.....Mont Laurier.....L. M. Grignon
 Lac St. Jean.....
 Est.....Hebertville.....J. Richard
 Lac St. Jean.....
 Ouest.....Roberval.....L. Legros
 Laprairie.....Laprairie.....A. Larose
 L'Assomption.....L'Assomption.....R. Seguin
 La Tuque.....La Tuque.....Wenc. Plante
 Laval.....Ste. Rose.....Aug. Dufresne
 Levis.....Levis.....J. A. Carrier
 L'Islet.....St. Jean Port Joli.....J. N. Bernier
 Lotbiniere.....St. Croix.....Auger &
 Legendre
 Maskinonge.....Louiseville.....J. E. Langlois
 Matane.....Matane.....C. E. Bernier
 Matapédia.....St. Benoit-Joseph-
 Labre.....J. E. Beaulieu
 Megantic.....Inverness.....Ovila Savoye
 Missisquoi.....Bedford.....Th. S. Mc-
 Namara
 Montcalm.....St. Julienne.....J. O. E. Forest
 Montmagny.....Montmagny.....Em. Boulanger
 M'tmorncy.....Ch. eau Richer.....E. Verreault
 Montreal.....Montreal.....G. A. Terrault
 Napierville.....Napierville.....A. P. Beaulieu
 Nicolet No. 1.....Becancourt.....Ed. H. Rheault
 Nicolet No. 2.....Nicolet.....Denis & Trahan
 Papineau.....Papineauville.....J. J. d'Amours
 Pontiac.....Campbell's Bay.....F. W. Bowie
 Portneuf.....Cap Sante.....Ed. Hamel
 Quebec.....Quebec.....A. Leclerc
 Richelieu.....Sorel.....J. A. Schmidt
 Richmond.....Richmond.....J. U. Bruneau
 Rimouski.....St. Germain de
 Rimouski.....F. Moreault
 Rouville.....Marieville.....Rainville
 Saguenay.....Tadoussac.....R. Tremblay
 Shefford.....Waterloo.....A. Grandpre
 Sherbrooke.....Sherbrooke.....Olivier &
 Green
 Soulanges.....Coteau Land'g.....F. Lortie
 Stanstead.....Stanstead Plain.....J. Downing
 Ste. Anne des
 Monts.....Ste. A. des Mts.....L. M. Keable
 St. Hyacinthe.....St. Hyacinthe.....Beaudet &
 Hebert
 St. Johns.....St. Johns.....L. Desmarais
 Temiscouata.....Ville Marie.....Aug. Chénier
 Temiscouata.....Riv' du Loup.....L. C. Parrot
 Terrebonne.....St. Jerome.....A. Descaries
 Thetford.....Thetford Mines.....P. A. Roberge
 Trois-Riv's.....Trois-Rivieres.....J. A. Ville-
 neuve
 Vaudreuil.....St. M. de Vaud' l. Sauve & Martel
 Vercheres.....Vercheres.....E. S. Messier
 Wolfe.....Ham South.....Mansau &
 Lamoureux
 Yamaska.....St. Francois
 du Lac.....L. Veronneau

MONTREAL AND ITS
INSTITUTIONS.
CORPORATION.

Camillien Houde, C.B.E., Mayor

WARD REPRESENTATION.

Ahuntsic.....Omer Barriere
 Bourget.....Treffle Lacombe
 Cremazie.....J. Monette
 DeLorimier.....J. Georges Ratelle
 Hochelaga.....Edmond Hamelin
 Lafontaine.....Eugene Durocher
 Laurier.....M. Seigler
 Maisonneuve.....Joseph G. Caron
 Mercier.....A. Dupéré
 Montcalm.....Joseph E. Dubreuil
 Mount Royal.....Leo James McKenna
 Notre Dame de Graces.....J. A. Donnelly
 Papineau.....H. Dupuis
 Prefontaine.....Armand Taillon
 Rosemount.....Joseph H. Brien
 St. Ann.....Thos. P. Healy
 St. Andrew.....John Kerry, K.C.
 St. Cuneonde.....Joseph Moreau
 St. Denis.....Joseph Marie Savignac
 St. Edward.....Alfred Filion
 St. Eusebe.....Joseph Wilfrid Riol
 St. Gabriel.....Francis Jos. Hogan
 St. George.....John Alex Edmison
 St. Henry.....J. H. Delisle
 St. James.....Janvier Coupal
 St. John.....Zenon H. Lesage
 St. Jean Baptiste.....A. E. Goyette
 St. Joseph.....Ovide Taillefer
 St. Lawrence.....R. F. Quinn
 St. Louis.....Joseph Schubert
 St. Mary.....Eugene Belanger
 St. Michael.....David Rochon
 St. Paul.....J. A. Bonnier
 Ville-Marie.....Omer Cote
 Villaray.....Oscar Bellisle

EXECUTIVE COMMITTEE

Alderman Joseph-Marie Savignac, N.P.,
 chairman; aldermen J. H. Delisle, Hector
 Dupuis, Janvier Coupal and John Kerry,
 K.C., members; Honore Parent, K.C., Di-
 rector of Departments.
 City Clerk's Office—J. Etienne Gauthier,
 city clerk and secretary of the executive
 committee; A. Mongeau, asst city clerk;
 Armand Terrault, translator; Conrad
 Archambault, chief archivist; Aegidius
 Fauteux, chief librarian; Joseph Meil-
 leur, superintendent of identification card.

Law Department. — Guillaume Saint-
 Pierre, K.C., chief city attorney; Claude
 Choquette, Albert Berthiaume, Charles
 Emard, J. C. Martineau, D. A. Macdonald,
 R. N. Seguin, Alexandre Marier, L. A. La-
 pointe, attorneys, Edmond Larocche, chief
 of the claims department; J. B. Noel, secret-
 ary; J. Baudouin, notary.

Auditor's Department—J. B. A. Merineau,
 city auditor; Leo Delage, J. B. Paul, assist-
 ant auditors.

Finance Department.—L. Roberge, director
 of finance; P. E. Senecal, and P. Kenchan,
 asst. directors of finance; N. Latreille, chief
 accountant; Ph. Geoffrion, J. E. Gascon,
 asst. chief accountants; A. Charpentier, jr.
 cashier; Toussaint Lefort, superintendent of
 City properties; J. A. Souliere, superintend-
 ent of the staff of revenue; Edgar Mondor,
 superintendent of revenue; T. Bourdon,
 asst. superintendent of assessment on real
 estate, water, business and special taxes
 dept.; Leonce Fortin, collector of arrears;
 A. Nickle, supt. purchasing and stores dept.;
 Philippe Lamoureux, superintendent per-
 mits, privileges and licenses dept.; A. Car-
 dinal, supt. of markets.

Assessment Department. — A. E. Hulse
 chairman; P. Olivier, P. St. G. Stroud, R.
 Houle, E. Clermont, Joseph Rabreau, J. A.
 H. Quevillon, F. W. Dakin, W. C. Munin, J.
 Edmond St-Denis, Geo. Sellar, E. J. Lynch,
 J. Martineau, G. Vernot, D. C. Winter,
 C. A. Mitchell, assessors; Albert Perusse,
 secretary.

Board of revision of valuations: Camille
 Tessier, chairman; G. C. Marler, Edward J.
 Turcotte, J. A. Lamarre, J. A. Barleau,
 members; H. Perras, secretary.

Recorder's Court. — J. Amedee Thoun,
 chief recorder; G. H. Semple, K.C., Aime Le-
 Blanc, Leonce Plante, K.C., recorders; A.
 Lamer, attorney in charge; P. Plante, Al-
 phonse Bayard, R. Godin and H. S. M.
 Caron, clerks; G. Riopel, asst. clerk.

Police Department. — Fernand Dufresne,
 director; C. Barnes, asst. director; Armand
 Brodeur, asst. dir. detective office; A. Cho-
 quet, secretary; A. Belanger and T. Leggett,
 insp. traffic div.; J. P. Lawton, insp. west
 div.; A. Desrosiers, insp. northern div.;
 F. Lemelin, insp. eastern division; J. L.
 Laviolette, insp. center division; prisoners'
 dept.: E. Lebeau, capt.; L. Metayer, H.
 Senecal, G. Dalpe, V. Daigneault, lieuts.; B.
 A. Conroy, M.D., and J. E. Gagne, M.D.,
 physicians; L. P. Mercure, legal adviser; A.
 Page, assistant.

Fire Department. — R. E. Pare, director;
 Emile Lefort, John Roche and Anselme
 Filion assistants; J. Briere, L. Dumontet,
 A. Ferron, L. Delage, F. Rocheleau, H.
 Boucher, R. Perreault, J. Villeneuve, H.
 Langeller, L. Bourdon, H. Horion, C. Ouel-
 lette, R. Caisse, C. Heaney, Ed. Kavanagh,
 E. Hallet, Fred Gilmore and Alcide Dumas,
 district chiefs; A. Brisebois, chief instruc-
 tor; Jos. Forget, chief engineer; Aristide
 Seguin, asst. chief engineer; L. A. Lefebvre,
 quartermaster; Dr. L. Berthiaume, medical
 officer; James Melisac, engineer of fire
 prevention.

Public Health Department. — Dr. A.
 Groulx, director; Dr. A. Plouffe and Dr. E.
 Gagnon, asst. directors; Louis de Gonzague
 Sylvestre, secretary.

Public Works Department.—J. E. Blan-
 chard, director; J. A. Gravel, asst. to the
 director.

Road Department.—C. J. Leblanc supt.
 engineer; J. Brosseau, asst. supt. engineer.

Montreal Sewer Commission.—H. A. Gi-
 beau, asst. city chief engineer and secretary;
 D. B. Lamarche, engineer in charge.

Technical Service. — J. G. Caron, in
 charge; L. A. Ste-Marie, asst.

Laboratory.—Ed. Chaurat, supt. engineer.

Canalisation Department. — J. A. Jette,
 superintendent engineer; F. V. Dowd, asst.

Montreal Water Board.—C. J. DesBaillets,
 chief engineer and secretary.

Incineration Department.—Victor Savard,
 superintendent.

Building Inspector. — J. E. Laliberte,
 supt.

Municipal Buildings. — P. E. Piche, supt.
 engineer; C. A. Mathieu, asst. supt.

Municipal Work-Shops. — P. E. Piche,
 superintendent.

Electrical Department. — C. J. DesBail-
 lets, in charge; H. W. Vaughan, super-
 intendent.

Parks and Recreation Department. —
 Emile Bernadet, superintendent.

Fire Alarm Dept.—J. McCaffrey, supt.

City Architect.—D. Beupre.

Bridges and Tunnels.—L. J. Leroux, eng.
 in charge.

MARKETS.

Armand Cardinal, superintendant of mar-
 kets.

Albert Martineau, asst superintendant of
 markets.

Atwater Market, Atwater av. between St.
 Emile and St. Ambroise, A. Bellefeuille,
 clerk.

Bonsecours market, between 272 and 401
 St. Paul E., J. B. Charbonneau, clerk.

St. Lawrence market, 1171 St. Lawrence
 Boulevard, H. Chartrand, clerk.

Hay market, St. Paul street, cor Inspector,
 Wm. Gallagher, clerk.

St. James market, cor Ontario East and
 Amherst streets, J. Dansereau, clerk.

St. Jean Baptiste market, St. Lawrence
 Boulevard and Rachel, Lucien Jacques, clerk.

TAXES MUNICIPALES

Extrait des règlements d'imposition de la Cité

Impôt foncier—1.35 pour cent de l'évaluation.

Taxe scolaire (Catholiques)—10 mill. pour cent de l'évaluation. (Protestants)—10 mill. pour cent de l'évaluation. (Neutres)—12 mill. pour cent de l'évaluation.

Taxes spéciales d'emprunts—Des taxes spéciales sont imposées sur les immeubles en vertu de règlements adoptés par le conseil pour payer annuellement l'intérêt et le fonds d'amortissement de l'emprunt suivant:—

Règlement 835, 13 août 1923, \$1,500,000.00 à 5 pour cent pour 40 ans, \$0.10 par \$1,000.00.

Taxe spéciale des pavages—En vertu des statuts 19 George V, chapitre 97, article 26, et 22 George V, chapitre 105, section 32, une taxe annuelle est imposée sur tous les immeubles imposables et non imposables situés dans la Cité, pour payer tout excédent du coût de \$5.00 par verge carrée des pavages construits depuis le premier janvier 1919 sur toute rue ou place publique, reconnue comme telle à cette date, ainsi que l'intérêt compris dans les rôles de pavages. Le taux de cette taxe est de \$1.00 par \$1,000.00.

Taxe spéciale pour divers excédents—En vertu des statuts 22 George V, chapitre 105, section 40 et 4 George VI, chapitre 75, section 48, une taxe annuelle est imposée sur tous les immeubles imposables et non imposables dans la Cité pour payer les pertes etc., ainsi que l'excédent d'un an d'intérêt sur tous les rôles d'améliorations locales autres que les pavages. Le taux de cette taxe est de \$1.30 par \$1,000.00.

Total des taxes spéciales:—\$0.10, \$1.00, \$1.30, formant une imposition totale annuelle de \$2.40 par \$1,000.00 d'évaluation.

Conduites d'eau—Une taxe spéciale n'excédant pas 6 pour cent par an du coût est imposée sur tous les lots vacants en face desquels des conduites d'eau sont posées.

Taxe pour l'enlèvement de la neige—Pour pourvoir à l'entretien général des trottoirs, pendant l'exercice financier commençant le premier mai 1937 et se terminant le 30 avril 1938, la taxe suivante est imposée et prélevée sur tous les immeubles en face desquels cet entretien est effectué, à l'exception de ceux qui sont exemptés par l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, savoir:—

A—Pour les immeubles assujettis au paiement de la taxe foncière générale, au taux de neuf cents (\$0.09) par cent dollars (\$100.00) de la valeur de tels immeubles, telle qu'inscrite au rôle d'évaluation en vigueur.

B—Pour les immeubles non assujettis au paiement de la taxe foncière générale, au taux de vingt cents (\$0.20) par pied linéaire de tels immeubles.

Voûtes sous les trottoirs—2½ % pour cent de la valeur de l'espace occupé, basée sur la valeur de la propriété adjacente.

Taxe d'affaires et autres taxes personnelles.—Le taux de la taxe d'affaires est de 10 pour cent sur la valeur locative annuelle de l'endroit occupé.

Hôtels, restaurants et clubs.—La taxe d'affaires sur les hôtels, les restaurants, les clubs etc., est la suivante:—

Sur valeur locative de	\$160.00 ou moins	\$27.00
de \$ 160 à	\$240....	\$ 36.00
240 à	320....	45.00
320 à	400....	56.25
400 à	500....	67.50
500 à	600....	78.75
600 à	700....	90.00
700 à	800....	101.25
800 à	1,000....	112.50
1,000 à	1,200....	123.75
1,200 à	1,600....	135.00
1,600 à	2,000....	157.00
2,000 à	2,400....	175.00

avec augmentation de \$17.50 pour chaque \$400 ou fraction au dessus de \$2,400.00.

Brasseurs.—La taxe d'affaires sur les brasseurs est de \$60 pour chaque \$400 de valeur locative, ou fraction de \$400.

Distillateurs.—La taxe d'affaires sur les distillateurs est de \$80 pour chaque \$400 de valeur locative, ou fraction de \$400.

TAXES SPECIALES—Banques— Sur capital jusqu'à

\$1,000,000...	\$400
\$1,000,000 à \$2,000,000	500
au dessus de \$2,000,000	600
Succursales de banques, chacune.....	100
Assurances sur la vie.....	200
Assurances de garantie et de responsabilité des patrons.....	200
Assurances en accidents et maladie.....	200
Assurances sur la santé.....	200
Assurances sur les bestiaux.....	200
Assurances sur les vitrines et les bouilloires.....	200
Assurances sur les automobiles.....	200
Assurance maritime.....	100

Lorsqu'une compagnie s'occupe de deux genres d'assurances ci-dessus, une seule taxe est exigée.

Assurance contre l'incendie—Taxe sur les primes de 1 pour cent, avec montant minimum dans chaque cas de \$200. Les compagnies d'assurance mutuelle contre l'incendie, à l'exception de celles qui paient la taxe ci-dessus mentionnée—\$100.00. Quand une compagnie d'assurance contre l'incendie s'occupe d'autres genres d'assurances, une taxe additionnelle spéciale de \$200.00 est imposée.

Compagnie des Tramways—Loyer payable à la Cité, \$500,000 par année.

DATES DE PAIEMENT.—Taxes foncières, premier octobre; taxe spéciales, premier octobre; taxes d'affaires et de l'eau, premier septembre; permis, premier mai.

L'ANNUAIRE GENERAL DE LOVELL

LICENCES ET AUTRES TAXES MUNICIPALES

Encanteurs—\$200.00. Pour chaque commis-encanteur, \$40.00.

Encanteurs—Pour la vente de marchandises expédiées spécialement du dehors de la cité, excepté les peaux des animaux à fourrure, \$400.00. Pour chaque commis employé à la vente de marchandises \$240.00.

Encanteurs—Vente commerciale à l'encan en dehors de la place d'affaires de l'encanteur, \$20.00 pour la première journée, \$10.00 pour chaque journée additionnelle.

Prêteurs d'argent—\$200.00; prêteurs d'argent sur valeurs à plus de 10 pour cent, excepté les monts-de-piété et les compagnies constituées en corporation, \$1,000.00.

Marchands qui achètent de l'or ou autres métaux précieux, des pierres précieuses ou des bijoux, \$200.00.

Monts-de-piété, \$200.00.

Marchands de bric-à-bric ou de seconde main, \$200.00.

Colporteurs vendant des menus articles, tels que des crayons, des lacets de chaussures, du papier à lettres etc., \$10.00.

Colporteurs etc. vendant seulement des rubans, des insignes, des ballons ou des souvenirs, à l'occasion de fêtes ou de démonstrations (par jour)—\$5.00.

Tout vendeur public exerçant son commerce sur un lot privé ou à l'entrée ou en dehors d'un édifice ou sur un lot vacant privé, par jour \$2.00.

Tous autres colporteurs—\$100.00.

Assistants colporteurs sur véhicules—\$10.00.

Solliciteurs dans maisons privées—\$100.00.

Marchands de poisson en gros—\$100.00.

Marchands de foin—\$20.00.

Commerçants de chevaux—\$25.00.

Aiguiseurs de ciseaux—\$5.00.

Porteurs d'enseignes—\$5.00.

Agences de détectives—\$200.00.

Constables spéciaux—\$5.00.

Pesées publiques—\$20.00.

Distributeurs de circulaires ou d'échantillons \$10.00.

Établissement de teinturerie à sec ou de nettoyage à sec—\$50.00.

Maîtres-fumigateurs—\$50.00.

Fumigateurs—\$10.00.

Compagnons-fumigateurs—\$5.00.

Agents d'assurances n'ayant pas de bureau et faisant affaires de porte en porte—\$5.00.

Agents de recouvrements—\$100.00.

Agents d'hôtels—\$10.00.

Agents d'immeubles—\$50.00.

Agents financiers—\$100.00.

Courtiers—\$100.00.

Laitiers—\$10.00.

Boulangers—\$10.00.

Afficheurs—\$25.00.

Employés d'afficheurs—\$5.00.

Rameurs—\$5.00.

Allées de quilles publiques et allées de quilles dans les clubs—\$50.00 pour trois allées.

Tables de trou-madame publiques—\$50.00.

Tables de billard publiques et tables de billard dans les clubs—\$25.00.

Salles de théâtres et de concerts—\$500.00.

Salles de vues animées (par siège)—\$0.85.

Salles de danse—\$200.00.

Musées et autres salles d'amusement—\$50.00.

Clubs—\$200.00.

Cafés-concerts, cafés-chantants ou cafés-dansants—\$1,000.00.

Salles de tir—\$50.00.

Salles d'assemblées exclusivement—\$10.00,

\$15.00 et \$20.00 suivant la valeur locative.

Salles louées pour amusements sociaux—\$20.00, \$25.00, \$30.00, \$35.00, \$40.00 et \$50.00, suivant la valeur locative.

Exhibitions sur terrains vacants, à l'exception des cirques—\$20.00 par jour.

Exhibitions d'animaux ou de curiosités à l'exception des ménageries—\$1.00 par jour.

Publicité extérieure au moyen de lanternes magiques ou d'appareils électrique—\$0.50 par jour.

Démonstrations dans les vitrines pour annoncer des marchandises—\$5.00 par jour.

Cirques et autres exhibitions ambulantes—\$1,000.00 par jour.

Parades de cirques, quand les exhibitions sont en dehors des limites de la ville—\$1,000.00 par jour.

Carousels, pour trois mois ou moins—\$20.00; pour un an—\$50.00.

Buanderies publiques—\$50.00.

Hôpitaux privés—\$200.00.

États de bouchers privés—\$50.00.

Commerçants de viande en gros—\$100.00.

Commerçants de poisson, de provisions ou de produits faisant affaires dans la cité en dehors des terrains des marchés publics—\$50.00.

Commerçants de viandes fumées—\$25.00.

Pâtisseries—\$50.00.

Personnes, sociétés, compagnies ou corporations ne résidant pas ou n'ayant pas de places d'affaires dans les limites de la cité qui y viennent exercer un commerce en détail de déménagement et de transport ou qui y font livrer ou y livrent par voitures ou véhicules des marchandises ainsi vendues dans la cité—\$200.00 (cette taxe n'est exigible que des personnes, sociétés, compagnies ou corporations d'une municipalité qui a adopté ou adopte un règlement imposant une taxe de même nature sur les personnes, sociétés, compagnies ou corporations de la cité de Montréal).

Cours à bois, à foin et à bois de chauffage, fonderies, forges, ateliers de menuiserie et autres établissements dangereux pour l'incendie—\$5.00.

Marchands de bois et charbon—\$25.00.

Moteurs à gaz, à l'électricité et autres—\$2.00 et \$5.00 suivant la force.

Pour chaque pompe, employée pour la vente

de gazoline dans le même établissement à l'intérieur ou à l'extérieur d'un garage \$10.00; dans un poste d'approvisionnement \$50.00; reliée à une lampadaire \$75.00.

Bouilloires—\$5.00 à \$20.00, suivant la force.

Magasins pour la vente de fonds de banque exclusivement—\$50.00.

Magasins temporaires de détail—\$500.00 pour 30 jours, \$10.00 pour chaque journée additionnelle.

Magasins temporaires ou espaces près de ou sur le terrain d'un cirque pour la vente de rafraîchissements exclusivement, \$20.00.

Musiciens ambulants—\$50.00.

Cirque de bottes faisant affaires dans des magasins—\$5.00.

Maîtres-plombiers—\$10.00.

Compagnons-plombiers—\$1.00.

Hypnotiseurs, palmistes, phrénologistes etc., \$10.00.

Photographes ambulants—\$100.00.

Marchands de glace—\$15.00 pour chaque voiture.

Embaumeurs—\$10.00.

Entrepreneurs de pompes funèbres—100.00.

Chiens—\$5.00.

Marquises au dessus des trottoirs \$5.00 de licence et \$0.20 par pied carré de l'espace occupé.

Tout établissement où des aliments, ou des breuvages sont fabriqués, préparés, embouteillés, cuits, emmagasinés, offerts en vente et livrés ou donnés pour être consommés sur place—\$10.00.

Refuges—\$1.00.

Étrangers venant dans la cité pour y exercer un commerce en détail—\$20.00.

Enseignes électriques \$0.25 par pied carré de surface mesurée d'un côté seulement.

Cultivateurs ou maraîchers fournissant aux épiciers ou autres marchands sans aller aux marchés—\$25.00.

Pour l'emploi d'explosifs en vertu du règlement numéro 340—\$2.00.

Commerçants de chiens—\$25.00.

Manufacturiers de breuvages non-alcooliques—\$50.00.

Manufacturiers de biscuits, de confiseries, de conserves etc.—\$10.00.

Maisons de pension pour enfants—\$25.00.

Distributeurs automatiques—\$2.00 et \$10.00.

Vente de bois sur les quais, quand il y a été scié—\$50.00.

Bicyclettes—\$1.00.

Kiosques pour la vente de journaux et de périodiques—\$10.00 à \$100.00.

Chauffeurs—\$1.00.

Autobus pour les passagers et les touristes, jusqu'à \$50.00.

Radio, chaque appareil récepteur—\$2.00.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement, est augmenté de la moitié du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de cent dollars (\$100.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

VEHICULES

Véhicules de louage pour le transport des voyageurs.

Pour voitures ou calèches à deux roues, un cheval—\$10.00.

Pour voitures à quatre roues, un cheval—\$10.00.

Pour voitures à quatre roues, deux chevaux—\$15.00.

Pour omnibus deux chevaux—\$15.00.

Employés de cochers—\$2.50.

VEHICULES DE TRANSPORT

Comprennent tous les véhicules servant à transporter des matériaux, des colis, des marchandises, des provisions, ou articles quelconques, de même que les corbillards, à l'exception des véhicules assujettis à une licence différente imposée en vertu du présent règlement ou de tout autre règlement.

Pour chaque véhicule à deux roues, un cheval—\$8.00.

Pour chaque véhicule à quatre roues, un cheval—\$12.00.

Pour chaque véhicule à quatre roues, deux chevaux—\$15.00.

VOITURES DE PROMENADE ET AUTRES VOITURES SPECIALES

Pour chaque voiture à quatre roues ou autre véhicule tiré par deux chevaux—\$27.00.

Pour chaque voiture tirée par un cheval—\$16.00.

Pour chaque boghei ou autre véhicule à quatre roues ou pour chaque véhicule à deux roues tiré par un cheval—\$12.00.

Pour chaque véhicule gardé pour fins de louage par les propriétaires d'écuries de louage—\$12.00.

(Les taxes ci-dessus comprennent le cheval et le véhicule mais dans les cas où ce véhicule est loué avec un conducteur, la licence à payer sera celle d'une voiture de louage).

Pour chaque cheval additionnel de travail ou de louage—\$2.50.

Pour chaque cheval de selle et pour chaque cheval de promenade—\$6.00.

Central Fish Hall, Commissioners street, opp. Berri street, J. B. Charbonneau, clerk.
Maisonnette Market, Ontario St. E., Louis St-Jean, clerk.
Marche du Nord, Shamrock Grounds, 7067 Casgrain av., Leopold Gauvreau, clerk.
Atwater Weigh-house, Atwater avenue, opp. Ste. Emilie, Omer Racicot, clerk.
Bridge street Weigh-house, Bridge near Wellington street, Rene Durocher, clerk.
Cartierville Weigh House, Lachapelle near Blvd Gouin, Valerien Chevalier, clerk.
Papineau Weigh house, Notre Dame cor. Parthenais, Rodias Outmet, clerk.

MUNICIPAL TAXES.

Abstract of City Assessment By-Laws
Real estate assessment—1.35 per cent on value.

School taxes (Catholics) — 10 mills per cent. on value.

(Protestants)—10 mills per cent. on value; (Neutrals)—12 mills per cent. on value.

Special Loan Taxes—Special taxes are imposed on real estate, under by-laws adopted by the Council, to provide annually for the interest and the sinking funds of the following loan:—

By-law 835, 13th Aug. 1923, \$1,500,000 at 5 per cent. for 40 years, \$0.10 per \$1,000.

Special Paving Tax—Under the Acts 19 George V, Chapter 97, Article 26, and 22 George V, Chapter 105, Section 32, an annual tax is imposed on all taxable and non-taxable real estate situated in the City to cover any excess in the cost of \$5.00 per square yard for pavings laid since the 1st January, 1919, on any street, lane or public place, recognized as such at that date, as well as the interest included in the paving rolls. The rate for this tax is \$1.00 per \$1,000.

Special Tax for Various Excesses—Under the Act 22 George V, Chapter 105, Section 40 and 4 George VI, Chapter 75, Section 48, an annual tax is imposed on all taxable and non-taxable real estate in the City to cover the losses etc., as well as the excess over one year's interest on all rolls for local improvements other than pavings. The rate for this tax is \$1.30 per \$1,000.

Total of special taxes: — \$0.10, \$1.00, \$1.30, making a total annual impost of \$2.40 per \$1,000, valuation.

Water Pipes—A special tax not exceeding six per cent. per annum of the cost is imposed on all vacant lots in front of which water pipes are laid.

Snow cleaning tax—In order to provide for the general maintenance of sidewalks, during the fiscal year beginning on the 1st May 1937 and ending on the 30th April 1938 the following tax is imposed and levied on all immovables in front of which such maintenance is effected, with the exception of those exempted by the British North America Act, namely:

a) For the immovables subject to the payment of the general real estate tax, at the rate of nine cents (\$0.09) per one hundred dollars (\$100.00) of the value of such immovables, as entered on the valuation roll in force;

b) For the immovables not subject to the payment of the general real estate tax, at the rate of twenty cents (0.20) per lineal foot of such immovables.

Vault under sidewalk—2½ per cent. on the value of space occupied, based on the value of adjoining property.

Business and Other Personal Taxes—The rate of business tax is 10 per cent. on the annual assessed rental value of the premises occupied.

Hotels, Restaurants and Clubs—The business tax on hotels, restaurants, clubs, etc., is as follows:—

On assessed rental of \$160 and under,	\$27.00
from \$160 to \$240....	\$ 36.00
240 to 320....	45.00
320 to 400....	58.25
400 to 500....	67.50
500 to 600....	78.75
600 to 700....	90.00
700 to 800....	101.25
800 to 1000....	112.50
1000 to 1200....	123.75
1200 to 1600....	135.00
1600 to 2000....	157.00
2000 to 2400....	175.00

with an increase of \$17.50 for each \$400 or fraction above \$2,400.

Brewers—The business tax on brewers is \$60 for every \$400 assessed rental, or part of \$400.

Distillers—The business tax on distillers is \$80 for every \$400 assessed rental, or part of \$400.

SPECIAL TAXES—Banks—on capital up to \$1,000,000...\$ 400

\$1,000,000 to \$2,000,000 500

above \$2,000,000 800

Banks—branches—each 100

Life Insurance 200

Guarantee and Empl Liability Ins .. 200

Accident & Sickness Ins 200

Health Insurance 200

Cattle Insurance 200

Plate Glass & Boiler Insurance .. . 200

Automobile Insurance 200

Marine Insurance 100

When one Company combines two of the above branches of insurance, only one tax is paid.

Fire Insurance—Tax on premiums 1 per cent. with a minimum amount in each case

of \$200.00. Mutual fire companies except those which pay the tax mentioned above—\$100.00. When any fire company combines other branches of insurance an additional special tax of \$200.00.

Street railway company—City rental—\$500,000 per annum.

DATES OF PAYMENT—Real Estate Taxes 1st October; Special Taxes—1st October; Business and Water Taxes—1st September; licenses 1st May

MUNICIPAL LICENSES AND OTHER TAXES

Auctioneers—\$200.00. For each clerk employed to cry out, \$40.00.

Auctioneers—For the sale of goods shipped specially from outside of the City, except the skins of fur or hair animals \$400.00. For each clerk employed to sell goods for them \$240.00.

Auctioneers—Commercial sale by auction outside of the place of business of the auctioneer, \$20.00 for first day, \$10.00 for each additional day.

Money Lenders—\$200.00; money loaned on security at more than ten per cent, except pawnbrokers and incorporated companies, \$1,000.

Merchants who buy gold or any other precious metal, precious stones or jewelry, \$200.00.

Pawnbrokers, \$200.00.

Junk or second hand dealers—\$200.00.

Peddlers selling small wares, such as pencils, shoe laces, note paper, etc.—\$10.00.

Peddlers etc., selling only ribbons, badges, toy-balloons or souvenirs, on the occasion of feasts or celebrations (per day)—\$5.00.

Every public vendor plying his trade on a private lot at the entrance or outside of a building, or on a private vacant lot, per day \$2.00.

All other peddlers—\$100.00.

Peddlers' assistants on waggons—\$10.00.

Canvassers in private dwellings—\$100.00.

Wholesale fish dealers—\$100.00.

Hay traders—\$20.00.

Horse traders—\$25.00.

Scissors' grinders—\$5.00.

Sign carriers—\$5.00.

Detective agencies—\$200.00.

Special constables—\$5.00.

Public scales—\$20.00.

Distributors of circulars or samples—\$5.00.

Dry-Dyeing or Dry Cleaning establishments—\$50.00.

Master fumigator—\$50.00.

Fumigator—\$10.00.

Journeyman fumigator—\$5.00.

Insurance agents having no offices and doing business from door to door—\$5.00.

Collecting agents—\$100.00.

Hotel agents (Runners)—\$10.00.

Real estate agents—\$50.00.

Financial agents—\$100.00.

Stock brokers—\$100.00.

Milkmen—\$10.00.

Bakers—\$10.00.

Bill posters—\$25.00.

Bill posters' employees—\$5.00.

Chimney sweeps—\$5.00.

Public bowling alleys and bowling alleys in clubs—\$50.00 for 3 alleys.

Public pigeon hole tables—\$50.00.

Public billiard tables and billiard tables in clubs—\$25.00.

Theatres and concert halls—\$500.00

Moving picture houses (per seat)—\$0.85.

Dance halls—\$200.00.

Museums and other amusement halls—\$50.00.

Clubs—\$200.00. Concert cafes, singing cafes, dancing cafes—\$1,000.00

Shooting galleries—\$50.00.

Halls used for meetings exclusively—\$10.00, \$15.00 and \$20.00 according to rental.

Halls leased for social amusements—\$20.00, \$25.00, \$30.00, \$35.00, \$40.00 and \$50.00, according to rental.

Exhibitions or shows on vacant land, with exception of circuses—\$20.00 per day.

Exhibitions of animals or curiosities with the exception of menageries—\$1.00 per day.

Outside advertising by means of magic lanterns or electric apparatus—\$0.50 per day.

Demonstrations in show windows to advertise goods—\$5.00 per day.

Circuses and other traveling shows—\$1,000.00 per day.

Circus parades, when shows are located outside the city limits—\$1,000.00 per day.

Merry-go-rounds, for 3 months or less, \$20.00; for one year—\$50.00.

Public laundries—\$50.00.

Private hospitals—\$200.00.

Private butcher stalls—\$50.00.

Wholesale meat traders—\$100.00.

Fish, provision or produce dealers, carrying on business in the city outside of the land used for public markets—\$50.00.

Smoked meat dealers—\$25.00.

Skating rinks—\$50.00.

Persons, firms, companies or corporations, not residing or having a place of business within the limits of the City, who or which shall come therein to carry on a retail trade of removing and transport or who or which therein shall cause to be delivered or delivered by waggons or vehicles goods so sold in the City—\$200.00. (Such tax is exigible only from persons, firms, companies or corporations of a municipality which has passed or passes a by-law to im-

pose a tax of this kind upon persons, firms, companies or corporations of the City of Montreal.)

Lumber, hay and firewood yards, foundries, blacksmiths' shops, joiner shops and other establishments dangerous for fire—\$5.00.

Coal and wood dealers—\$25.00.

Gas, electric and other motors—\$2.00 and \$5.00, according to horse power.

For each pump used for the sale of gasoline in one establishment, inside or outside of a garage—\$10.00; in a gasoline depot—\$50.00; connected to a lamp-post—\$75.00.

Steam boilers—\$5.00 to \$20.00, according to horse power.

Shops for the sale of bankrupt stocks exclusively—\$50.00.

Temporary retail stores—\$500.00 for 30 days, \$10.00 for each additional day.

Temporary shop, or space near or on the grounds of a circus, for the sale of refreshments exclusively—\$20.00.

Itinerant musicians—\$50.00.

Bootblacks doing business in stores—\$5.00.

Master plumbers—\$10.00.

Journeyman plumbers—\$1.00.

Hypnotizers, palmists, phrenologists, etc.—\$10.00.

Itinerant photographers—\$100.00.

Ice merchants—\$15.00 for each vehicle.

Embalmers—\$10.00.

Funeral Directors—\$100.00.

Dogs—\$5.00.

Canopies over the sidewalks—\$5.00 license and \$0.20 per square foot of space occupied.

Any establishment where foods or beverages are manufactured, prepared, bottled, cooked, stored, offered for sale, and delivered or given away to be consumed on the premises—\$10.00.

Houses of refuge—\$1.00.

Outsiders coming to city to carry on a retail trade—\$20.00.

Electric signs—\$0.25 per square foot of surface measured on one side only.

Farmers or market gardeners supplying grocers or other traders without going to the markets—\$25.00.

For use of explosives under by-law No. 340—\$2.00.

Dog traders—\$25.00.

Manufacturers of non-alcoholic beverages—\$50.00.

Manufacturers of biscuits, confectionery, preserves, etc.—\$10.00.

Keepers of boarding houses for children—\$25.00.

Slot Machines—\$2.00 and \$10.00.

Selling wood on the wharves that has been sawn thereon—\$50.00.

Bicycles—\$1.00.

Kiosks for the sale of newspapers and periodicals—\$10.00 to \$100.00.

Chauffeurs—\$1.00.

Autobus for passengers and tourists up to—\$50.00.

Radio Receiving Apparatus—\$2.00.

In the case of persons operating more than one similar establishment, the rate of the business tax, for each establishment, is increased by half the rate imposed upon the person who operates only one establishment, this increase, however, not to exceed, for each establishment, the sum of one hundred dollars (\$100.00) per year.

In the case of persons who operate more than one similar establishment and whose principal place of business is not in the municipality, the rate of the business tax, for each establishment which they operate is increased to double the rate imposed upon the person who operates only one establishment, this increase, however, not to exceed, for each establishment, the sum of two hundred dollars (\$200.00) per year.

VEHICLES

Vehicles for Hire for the Conveyance of Passengers

For a two-wheeled cab or caleche, 1 horse, \$10.00.

For a four-wheeled carriage, 1 horse, \$10.00.

For a four-wheeled carriage, 2 horses, \$15.00.

For an omnibus or stage coach, 2 horses, \$15.00.

Hackmen's employees—\$2.50.

CARTAGE VEHICLES

Include all vehicles used for carrying materials, parcels, goods, provisions or articles whatsoever, as well as hearses, with the exception of vehicle liable to a different license fee, imposed in virtue of the present or any other by-law.

For every two-wheeled vehicle, 1 horse \$8.00.

For every four-wheeled vehicle, 1 horse, \$12.00.

For every four-wheeled vehicle, 2 horses \$15.00.

PLEASURE AND OTHER VEHICLES OF A SPECIAL KIND

For every four-wheeled carriage or other vehicle drawn by 2 horses—\$27.00.

For every carriage drawn by 1 horse—\$16.00.

For every buggy or other four-wheeled vehicle and for every two-wheeled vehicle drawn by 1 horse—\$12.00.

For every vehicle kept for hire by livery stable keepers—\$12.00.

Véhicules non déjà imposés, chacun... \$12.00
Véhicules tirés par trois chevaux ou plus—\$30.00.

Chaque véhicule employé pour transporter de la pierre de construction, brute ou taillée, dans la cité, d'une municipalité située en dehors d'un rayon de deux mille des limites de ladite cité—\$25.00.

Personnes employant des voitures à bras pour fins commerciales, chacune—\$5.00.
Voitures d'annonce—\$300.00.

Commerçants d'huile—
Pour chaque véhicule, 1 cheval... \$50.00
Pour chaque véhicule, deux chevaux... 75.00
Pour chaque véhicule, trois chevaux... 100.00
Pour chaque véhicule, quatre chevaux... 120.00

Véhicules employés par les marchands de brie-à-brac et de seconde main qui n'ont pas de magasins—\$25.00.

Chauffeurs d'automobiles de louage ou d'autotaxis \$1.00.

Propriétaires d'automobiles de louage ou d'autotaxis, pour chaque automobile—\$15.00.

Routiers publics avec automobiles, pour chaque véhicule en service—\$15.00.

Propriétaires de camions automobiles:—

Nulle personne ne se servira dans la cité d'un véhicule automobile dont le poids, ajouté à celui indiqué par sa capacité, forme un poids total qui excède les limites établies par la loi des véhicules automobiles de la province de Québec et les règlements passés en vertu de ladite loi, pour circuler dans un chemin public en dehors des cités et villes, sans avoir au préalable obtenu un permis (licence) de la Cité et sans avoir payé au directeur des finances de ladite Cité l'honoraire de licence mentionné au tableau qui suit:—

1. Pour tout camion à deux essieux seulement, dont l'un est moteur, avec roues simples:

(a) s'il est pourvu, en tout ou en partie, de bandages pleins ou non-pneumatiques:

Du poids d'au-delà de 12,800 livres jusqu'à 14,000 livres... \$150.00
De 14,001 livres à 16,000 livres... 175.00
De 16,001 livres à 18,000 livres... 200.00
De 18,001 livres à 20,000 livres... 225.00
De plus de 20,000 livres... 250.00

(b) s'il est entièrement pourvu de bandages pneumatiques:

Du poids d'au-delà de 16,000 livres jusqu'à 18,000 livres... 125.00
De 18,001 livres à 20,000 livres... 150.00
De plus de 20,000 livres... 175.00

2. Pour tout camion à deux essieux, dont l'essieu d'avant avec roues simples et l'essieu d'arrière avec roues jumelles; ou à trois essieux, dont deux essieux-moteurs à l'arrière avec roues simples; ou à deux essieux-moteurs simples à l'avant et à l'arrière avec roues simples; ou à deux essieux-moteurs simples, dont l'essieu d'avant avec roues simples et l'essieu d'arrière avec roues jumelles:

(a) s'il est pourvu, en tout ou en partie, de bandages pleins ou non-pneumatiques:

Du poids d'au-delà de 16,000 livres jusqu'à 18,000 livres... 200.00
De 18,001 livres à 20,000 livres... 225.00
De plus de 20,000 livres... 250.00

(b) s'il est entièrement pourvu de bandages pneumatiques:

Du poids d'au-delà de 20,000 livres... \$175.00

3. Pour tout camion à trois essieux, dont deux essieux-moteurs jumelés à l'arrière munis de roues jumelles:

(a) s'il est pourvu, en tout ou en partie, de bandages pleins ou non-pneumatiques:

Du poids d'au-delà de 19,200 livres jusqu'à 20,000 livres... 225.00
De plus de 20,000 livres... 250.00

(b) s'il est entièrement pourvu de bandages pneumatiques:

Du poids d'au-delà de 24,000 livres... 175.00

Insignes, certificats ou plaques... \$0.25

TARIFS DES FIACRES

Les conducteurs de fiacres n'auront pas le droit d'exiger, pour des courses d'un endroit à un autre dans les limites de la Cité, des prix plus élevés que ceux ci-dessous énumérés:—

(a) VOITURES A UN (1) CHEVAL

A la course

Temps alloué—Quinze (15) minutes
Pour une (1) ou deux (2) personnes... \$0.50
Pour trois (3) ou quatre (4) personnes... 0.75

Temps alloué—Trente (30) minutes
Pour une (1) ou deux (2) personnes... 0.75
Pour trois (3) ou quatre (4) personnes... 1.00

Temps alloué—Quarante-cinq (45) minutes
Pour une (1) ou deux (2) personnes... 1.00
Pour trois (3) ou quatre (4) personnes... 1.25

A l'heure

Pour une (1) ou deux (2) personnes... 1.25
Pour trois (3) ou quatre (4) personnes... 1.50

(b) VOITURES A DEUX (2) CHEVAUX

A la course

Temps alloué—Quinze (15) minutes
Pour une (1) ou deux (2) personnes... \$0.75
Pour trois (3) ou quatre (4) personnes... 1.00

Temps alloué—Trente (30) minutes
Pour une (1) ou deux (2) personnes... 1.00
Pour trois (3) ou quatre (4) personnes... 1.25

Temps alloué—Quarante-cinq (45) minutes

Pour une (1) ou deux (2) personnes... 1.50
Pour trois (3) ou quatre (4) personnes... 1.75

A l'heure

Pour une (1) ou deux (2) personnes... 1.75
Pour trois (3) ou quatre (4) personnes... 2.00

(c) Pour chaque malle transportée dans toute telle voiture, \$0.50. Il ne devra être rien exigé pour les sacs de voyage, boîtes ou paquets que les voyageurs peuvent porter à la main.

(d) Pour toute fraction d'heure, dans le cas d'une course dépassant une heure, il devra être payé une somme proportionnelle, basée sur les taux à l'heure ci-dessus mentionnés.

Le tarif ci-dessus s'applique à toute course dans les limites de la cité, même lorsqu'il est nécessaire de traverser une municipalité adjacente pour atteindre la destination du voyageur.

(e) Pour les courses entre minuit et 4 heures du matin, il sera ajouté 50% aux prix indiqués dans le tarif ci-dessus.

(f) Le tarif ci-dessus s'applique aussi aux courses en dehors des limites de la cité, pourvu que l'engagement soit fait en dedans desdites limites.

(g) Il ne devra être rien exigé pour les enfants au-dessous de cinq (5) ans portés sur les genoux de leurs parents ou de leurs gardiens, ces enfants ne devant pas être considérés comme étant compris dans le mot "personne", tel qu'employé dans le tarif ci-dessus.

(h) Le mot "course", partout où il se rencontre dans le tarif ci-dessus, sera censé admettre les arrêts dans la limite du temps fixé pour la course.

TARIF DES AUTOMOBILES

Les conducteurs d'autotaxis devront exiger pour des courses d'un endroit à un autre dans les limites de la cité, les prix suivants et ne pourront en exiger ni accepter d'autres, savoir:—

(a) Pour le premier $\frac{1}{4}$ de mille ou fraction d'icelui... \$0.15
Pour chaque $\frac{1}{4}$ de mille additionnel ou fraction d'icelui... 0.05

(b) Le temps passé à attendre sera payé à raison de \$0.05 par $1\frac{1}{2}$ minutes et comprendra:

(1°) La période d'attente à l'endroit où l'autotaxi aura été appelé pour commencer la course, déduction faite des cinq (5) premières minutes;

(2°) Le temps perdu par suite de retards inévitables aux traverses de rues et aux ponts;

(3°) Le temps pendant lequel l'autotaxi aura été en arrêt, d'après les instructions du voyageur.

(c) Il ne devra être rien exigé:

(1°) Pour le temps perdu par suite de fonctionnement défectueux de l'autotaxi ou de l'incompétence de son conducteur;

(2°) Pour le temps perdu par suite de l'arrivée prématurée de l'autotaxi en réponse à un appel.

(d) Le chauffeur devra transporter le voyageur à sa destination par la route la plus directe.

(e) Pour les fins des articles 24, 25 et 27, les municipalités qui sont ou qui pourront à l'avenir être sous la juridiction de la Commission Métropolitaine de Montréal seront considérées comme faisant partie de la cité de Montréal.

(f) Il ne sera rien exigé pour le bagage porté à la main. Il sera facultatif pour le conducteur de véhicule de transporter une malle pourvu qu'on lui donne de l'aide au besoin et il pourra exiger une somme n'excédant pas \$0.50 pour le transport de telle malle. Dans aucun cas, une malle ne devra être transportée en dehors de la carrosserie de l'autotaxi lorsqu'une partie quelconque de telle malle dépassera de plus de dix (10) pouces la ligne du marche-pied ou masquera la plaque de la licence provinciale.

(g) Lorsqu'un autotaxi sera loué à l'heure, le conducteur de tel autotaxi pourra suspendre, du consentement du voyageur, l'emploi du taximètre et l'autotaxi tombera temporairement sous les dispositions du présent règlement relatives au tarif des automobiles de louage.

(h) Les prix exigibles pour les courses en dehors des limites de la cité pourront être fixés par arrangement préalable entre le voyageur et la personne ou la compagnie ou l'association à laquelle appartiendra l'autotaxi.

Les conducteurs d'automobiles de louage ne pourront exiger ni accepter, pour des courses d'un endroit à un autre dans les limites de la cité, d'autres prix que les suivants:

(a) Pour chaque quart d'heure ou partie de quart d'heure que la course durera... \$1.00

(b) Les prix à l'heure s'appliquent aussi à toute course en dehors des limites de la cité, pourvu que l'engagement soit fait dans telles limites et que la course ne s'étende pas au-delà des limites des municipalités qui sont ou qui pourront à l'avenir être sous la juridiction de la Commission Métropolitaine de Montréal.

(c) La disposition contenue dans le paragraphe (f) de l'article 24 du présent règlement concernant les bagages s'applique également aux automobiles de louage.

TARIF DE LA TAXE DE L'EAU

Maisons d'habitation, magasins, échoppes, bureaux etc., suivant la valeur locative, $7\frac{1}{2}$

pour cent; églises $7\frac{1}{2}$ pour cent de la valeur locative basée sur quatre pour cent de l'évaluation; restaurants, au taux uniforme de 12 pour cent sur la valeur locative annuelle, excepté que si le loyer est de \$1,000.00 et plus et s'il y a vingt chambres garnies, l'eau sera chargée au compteur et au même taux que les distilleries, les brasseries etc.; chevaux \$2.00 chacun; vaches \$1.00 chacune; stables d'écuries, écuries de louage, commerçants de chevaux, tavernes etc., paieront \$1.50 pour chaque stall occupé ou non; bains publics ou bains pour lesquels une charge est faite, \$6.00 par bain; engins à vapeur \$6.00 par c.v. ou \$1.15 par mille pieds cubes au compteur; matériaux de construction \$0.06 par mille briques, 0.03 par pied cube de masonnerie et \$3.00 par mille verges cubes d'enduits; fontaines \$2.00 par mille pieds cubes au compteur, boyaux à main pour fin d'arrosage \$2.50; \$2.00 par 50 pieds de front ou fraction de ce chiffre; taux au compteur pour les distilleries, les brasseries, les hôtels, les tavernes, les chemins de fer, les buanderies, les collèges, les séminaires, les académies, les maisons d'industrie, les écoles de réforme, les pensionnats, les couvents, les asiles, les teintureries, les studios photographiques et tous les établissements manufacturiers en général, \$1.15 par mille pieds cubes; mais le compte trimestriel au compteur ne doit pas être moindre que 1.875 pour cent de la valeur locative annuelle du local; si, pour une raison quelconque, de l'avis du comité exécutif, l'eau ne peut être fournie au compteur, $7\frac{1}{2}$ pour cent de la valeur locative annuelle; loyer des compteurs par année: $\frac{1}{2}$ pouce \$2.00; $\frac{3}{4}$ pouce \$2.00; 1 pouce, \$3.00; 1 pouce, \$4.00; $1\frac{1}{2}$ pouce, \$8.00; 2 pouces, \$12.00; 3 pouces, \$25.00; 4 pouces, \$40.00; 6 pouces, \$75.00; 8 pouces, \$100.00.

Hôpitaux publics ayant un minimum de 50 lits permanents, à l'usage gratuit des patients, paient chacun annuellement pour l'eau un taux uniforme de \$25.00.

Dates des paiements.—La taxe d'eau est due et payable le premier septembre chaque année et, jusqu'à cette date, une remise de 3 pour cent est allouée. Toutes les charges pour fourniture spécifique ou pour service fractionnel pendant l'année sont payables d'avance avant l'ouverture de l'eau. Charge des compteurs.—L'eau fournie au compteur est payable trimestriellement.

Arrêt de l'eau.—La fourniture de l'eau est arrêtée si elle n'est pas payée lorsqu'elle est due.

Une pénalité d'intérêt au taux de 6 pour cent par année pour les 60 premiers jours et de 7 pour cent par la suite est payable sur tous les comptes de taxes, y compris la taxe d'eau.

Taxe spéciale de \$5.00 sur chaque véhicule automobile dans Montréal, Outremont, Westmount, Ville St. Pierre, Montréal Est, Pointe-aux-Trembles.

PARCS ET RECREATIONS DE LA CITE

Bureau:—3819 Avenue Calixa-Lavallée

E. Bernadet, surintendant; L. Asselin, surveillant des récréations; A. Fleury, contre-maitre de l'atelier et des serres du parc Baldwin; A. Garand, forestier en chef, service des arbres; A. Demoy, contre-maitre de division; R. Ducharme, secrétaire; René Bernadet, contre-maitre parc LaFontaine; John Prescott, contre-maitre, parc Mont-Royal.

BARREAU DE MONTREAL

Francis Fauteux, C.R., bâtonnier; Charles Coderre, C.R., syndic; W. F. Chipman, C.R., trésorier; André Montpetit, secrétaire.

Conseil.—G. S. McFadden, C.R., C. G. Heward, C.R., Armand Cloutier, C.R., Aldéric Laurendeau, C.R., Antonio Garneau, C.R., Camille de Martigny, Philippe Lamarre, Alfred Tourigny, T. P. Howard.

Bibliothèque du Barreau.—Maréchal Nantel, C.R., bibliothécaire; C. A. Perrault, assistant-bibliothécaire; Armand Marin, assistant-bibliothécaire.

COURS DE JUSTICE

COUR SUPREME DU CANADA

La Cour Suprême, agissant comme Cour d'Appel, constituée par statut du Dominion (Statuts Révisés du Canada, 1927, chapitre 35), est composée d'un juge en chef et de six juges puits, et a juridiction d'appel civil et criminel dans et par tout le Dominion du Canada. Les juges résident à Ottawa, où la Cour Suprême tient annuellement trois sessions, la première commençant le premier mardi de février, la deuxième le quatrième mardi d'avril et la troisième le premier mardi d'octobre.

COUR DU BANC DU ROI

Cour d'Appel

Hon. Sir Mathias Tellier, juge en chef de la Province de Québec; Hon. A. J. Bernier, Hon. A. Rivard, Hon. S. Letourneau, Hon. Alex Rives-Hall, Hon. W. L. Bond, Hon. A. Galipeault, Hon. P. St. Germain, Hon. Charles Joseph Walsh, Hon. J. L. St. Jacques, Hon. G. Barclay, Hon. J. N. Francoeur, juges, Pouliot & Laporte, greffiers des appels pour la Province de Québec; Clovis Laporte, C.R., greffier en chef pour Montréal; Louis Marchand, sous greffier des appels; Hector Charland, sous greffier des appels; Maximilien Mercier, sous greffier des appels; Joseph Jérôme, sous greffier des appels; C. E. G. Lesage, Lorenzo Jerome et Fernand Archambault, commis.

(The above rates cover both the horse and vehicle, but in cases where such vehicle is hired with a driver, the license to be paid shall be that of a hackney carriage)

For each spare working or hire horse—\$2.50.

For each saddle horse, and for each spare pleasure horse—\$6.00.

Vehicles not already taxed, each—\$12.00.

Vehicles drawn by three or more horses—\$30.00.

Each vehicle used to bring building stone, rough or cut, into the city from a municipality situated outside a radius of two miles from the limits of the said city—\$25.

Persons using hand carts for commercial purposes, each—\$5.00.

Advertising waggons—\$300.00

Coal oil traders:

For each vehicle, 1 horse \$ 50.00

For each vehicle, 2 horses 75.00

For each vehicle, 3 horses 100.00

For each vehicle, 4 horses 120.00

Vehicles used by junk and second-hand traders not keeping stores—\$25.00.

Chauffeur of automobile for hire or taxi-cab—\$1.00.

Owners of automobiles for hire or taxi-cab, each automobile—\$15.00.

Common carrier with motor vehicle, each vehicle in use—\$15.00

Owners of motor vehicles (trucks):—

No person shall use in the City any motor vehicle the weight whereof, added to that indicated by its capacity, forms a total weight which exceeds the limits established by the Motor Vehicle Act of the Province of Quebec and the regulations passed thereunder, to circulate on a public highway, outside of cities and towns, without having previously obtained a license from the City and without having paid to the Director of Finance of the said City the license fee mentioned in the following schedule:

1. For every truck with two axles only, one of which is a driving axle, and with single wheels:

(a) if it is wholly or partly equipped with solid or non-pneumatic tires:

Of a weight over 12,800 lbs.

to 14,000 lbs. \$150.00

From 14,001 to 16,000 lbs... 175.00

From 16,001 to 18,000 lbs... 200.00

From 18,001 to 20,000 lbs... 225.00

Over 20,000 lbs. 250.00

(b) if it is entirely equipped with pneumatic tires:

Of a weight over 16,000 lbs.

to 18,000 lbs. \$125.00

From 18,001 to 20,000 lbs... 150.00

Over 20,000 lbs. 175.00

2. For every truck with two axles, the front axle with single wheels and the rear axle with thin wheels; or with three axles, two of them being driving-axes in the rear with single wheels; or with two single driving-axes, front and rear, with single wheels; or with two single driving-axes, the front axle with single wheels and the rear axle with twin wheels:

(a) if it is wholly or partly equipped with solid or non-pneumatic tires:

Of a weight over 16,000 lbs.

to 18,000 lbs. \$200.00

From 18,001 to 20,000 lbs... 225.00

Over 20,000 lbs. 250.00

(b) if it is entirely equipped with pneumatic tires:

Of a weight over 20,000 lbs. \$175.00

3. For every truck with three axles, two of which are twin driving axles at the rear with twin wheels:

(a) if it is wholly or partly equipped with solid or non-pneumatic tires:

Of a weight over 19,200 lbs.

to 20,000 lbs. \$225.00

Over 20,000 lbs. 250.00

(b) if it is entirely equipped with pneumatic tires:

Of a weight over 24,000 lbs. \$175.00

Badges, certificates or plates.... \$0.25

CAB TARIFF.

Drivers of hackney-coaches (cabs) shall not be entitled to charge, for any drive from point to point within the City limits, higher rates of fares than those hereunder specified:

(a) ONE HORSE VEHICLES

By the Drive.

Time allowed—Fifteen (15) Minutes.

For 1 or 2 persons \$0.50

For 3 or 4 persons \$0.75

Time allowed—Thirty (30) Minutes.

For 1 or 2 persons \$0.75

For 3 or 4 persons \$1.00

Time allowed—Forty-five (45) Minutes.

For 1 or 2 persons \$1.00

For 3 or 4 persons 1.25

By the Hour.

For 1 or 2 persons \$1.25

For 3 or 4 persons 1.50

(b) TWO HORSE VEHICLES

By the Drive.

Time allowed—Fifteen (15) Minutes.

For 1 or 2 persons \$0.75

For 3 or 4 persons \$1.00

Time allowed—Thirty (30) Minutes.

For 1 or 2 persons \$1.00

For 3 or 4 persons 1.25

Time allowed—Forty-five (45) Minutes.

For 1 or 2 persons \$1.50

For 3 or 4 persons 1.75

By the Hour.

For 1 or 2 persons \$1.75

For 3 or 4 persons 2.00

(c) For each trunk carried in any such vehicle, \$0.50. No charge shall be made for travelling bags, valises, boxes or parcels which passengers can carry by the hand.

(d) Fractions of hours for any drive exceeding one hour shall be charged at *pro rata* hour rates as above established.

The above tariff shall apply to every drive within the limits of the City, even in the event of it being necessary to go through an adjoining municipality to reach the destination of the passenger.

(e) For drives between midnight and four o'clock in the morning, fifty p. c. shall be added to the above tariff rates.

(f) The above tariff shall also apply to all drives extending beyond the city limits, provided the engagement be made within said limits.

(g) Children under 5 years of age and sitting on their parents' or guardians' lap will be carried free of charge and shall not be considered as being included in the word "persons" in the said tariff.

(h) The word "drive" wherever it occurs in the above tariff shall be held to admit stoppages within the time fixed for the drive.

AUTOMOBILE TARIFF

Drivers of taxi-cabs shall demand, for any drive from point to point within the City limits, the following prices and shall not demand or accept any others, namely:

(a) For the first $\frac{1}{4}$ of a mile or fraction thereof \$0.15

For each additional $\frac{1}{4}$ of a mile or fraction thereof 0.05

(b) Waiting time shall be paid for at the rate of \$0.05 per $\frac{1}{2}$ minutes and shall include:

(1) The time during which the taxi-cab is not in motion, beginning five (5) minutes after its arrival at the place at which it has called;

(2) The time consumed by unavoidable delay at street crossings or bridges;

(3) The time consumed while standing, at the direction of the passenger.

(c) No charge shall be made:

(1) For the time lost through defects or inefficiency of the taxi-cab or incompetency of its operator;

(2) For the time consumed by the premature arrival of the taxi-cab in response to a call.

(d) The chauffeur shall convey the passenger to his destination by the most direct route.

(e) For the purposes of articles 24, 25 and 27 of this by-law, the municipalities which are or might hereafter be under the jurisdiction of the Metropolitan Commission of Montreal shall be considered as forming part of the City of Montreal.

(f) Hand baggage shall be carried free of charge. The carriage of a trunk shall be optional with the person in charge of the vehicle, provided assistance be given to him when necessary, and he may charge a sum not exceeding \$0.50 for the carrying of such trunk. In no case shall a trunk be carried outside of the body of the taxi-cab if any part of such trunk projects more than ten (10) inches beyond the line of the running board or if it obstructs a clear vision of the provincial license plate.

(g) When a taxi-cab is hired by the hour, the driver thereof may suspend, with the consent of the passenger, the use of the taximeter and the taxi-cab shall then come temporarily under the provisions of the present by-law concerning charges for automobiles for hire.

(h) Rates for trips outside of the City limits may be fixed by previous arrangement between the passenger and the person, or the company or association owning the said taxi-cab.

Drivers of automobiles for hire shall not demand nor accept, for any drive from point to point within the City limits, other rates than those hereunder specified:

(a) For each quarter of an hour or part of a quarter of an hour the trip shall last \$1.00

(b) The rates per hour shall also apply to any drive outside of the City limits provided the engagement be made within such limits and provided such drive do not extend beyond the limits of the municipalities which are or might hereafter be under the jurisdiction of the Metropolitan Commission of Montreal.

(c) The provision contained in paragraph (f) of article 24 of this by-law governing baggage shall likewise apply to automobiles for hire.

TARIFF OF WATER RATES

Dwelling-houses, stores, shops, offices, &c., on the assessed rental, $7\frac{1}{2}$ per cent.; churches $7\frac{1}{2}$ per cent. on rental based on 4 per cent. on their assessed value; restaurants, at uniform rate of 12 per cent. on assessed yearly rental, provided that when the rent is \$1000 and over and at least twenty furnished rooms exist, water shall be charged by meter and paid for at the same rate as distilleries, breweries, &c.; horses, \$2 each; cows, \$1 each; horse stalls, livery stable keepers, horse dealers, tavern keepers, &c., shall pay \$1.50 for each stall whether occupied or unoccupied; public baths or

baths for the use of which a charge is made, \$6 each tub; steam engines \$6 per horse-power or \$1.15 per 1000 cubic feet by meter; building materials, 6 cts. per 1000 bricks; 3 cts. per cubic yard of masonry and \$3 per 1,000 yards plastering; fountains, \$2 for every 1000 cubic feet, supplied by meter; hand hose, for sprinkling purposes, \$2.50; \$2.00 for each 60 feet of frontage or fraction thereof; meter rates for distilleries, breweries, hotels, taverns, railways, laundries, colleges, seminaries, academies, houses of industry, reformatories, boarding schools, nunneries, asylums, dye houses, photographic studios and all manufacturing establishments generally, \$1.15 per 1000 cubic feet; but the quarterly bill by meter must not be less than 1.875 p. c. of the assessed rental value of premises supplied; if, for any reason whatsoever in the opinion of the Board of Commissioners, water cannot be supplied by meter $7\frac{1}{2}$ per cent. on yearly rental; meter rent by annum: $\frac{1}{2}$ inch, \$2.00; $\frac{3}{4}$ inch, \$2.00; $\frac{1}{2}$ inch, \$3.00; 1 inch, \$4.00; $1\frac{1}{2}$ inch, \$8.00; 2 inch, \$12; 3 inch, \$25.00; 4 inch, \$40.00; 6 inch, \$75.00; 8 inch \$100.00.

Public hospitals having a minimum of 50 permanent beds, kept gratuitously for patients, shall pay each annually, for their water supply a uniform rate of twenty-five dollars (\$25).

Dates of payment.—The water rates are due and payable on the 1st day of September, in each year, up to which date there will be allowed a discount of 3 p. c. All charges for specific supplies, or for fractional part of the year shall be payable in advance, before the water is turned on. Meter rates—Water supplied by meter is payable quarterly.

Stopping supply.—The water supply will be cut off if not paid when due.

Penalty interest at the rate of 6 per cent. per annum for the first 60 days, and 7 per cent. thereafter, is payable on all overdue taxes and water rates.

Special tax of \$5.00 on each motor vehicle in Montreal, Westmount, Outremont, Ville St. Pierre, Montreal East, Pointe aux Trembles.

CITY PUBLIC PARKS & RECREATIONS

Office: 3819 Calixa-Lavallee av.

E. Bernadet, superintendent; L. Asselin, supervisor of Recreations; A. Fleury, foreman of Shop and Greenhouses at Baldwin Park; A. Garand, Chief Forester Tree Service; A. Demey, division foreman; F. Dion, division foreman; R. Ducharme, secretary; René Bernadet, foreman, LaFontaine Park; John Prescott, foreman, Mount Royal Park.

BAR OF MONTREAL

Francis Fauteux, K.C., batonnier; Charles Coderre, K.C., syndic; W. P. Chipman, K.C., treasurer; André Montpetit, secretary.

Council.—G. S. McFadden, K.C., C. G. Heward, K.C., Armand Cloutier, K.C., Alderle Laurendeau, K.C., Antonio Garneau, K.C., Camille de Martigny, Philippe Lamarre, Alfred Tourigny, J. P. Howard.

Advocates' Library.—Marchal Nantel, K.C., librarian; C. A. Perrault, assistant-librarian; Armand Marin, assistant-librarian.

COURTS OF JUSTICE.

SUPREME COURT OF CANADA.

The Supreme Court, as a Court of Appeal, constituted by Dominion Statute (Revised Statutes of Canada, 1927, chap. 35), is composed of a chief justice and six puisne judges, and has appellate civil and criminal jurisdiction within and throughout the Dominion of Canada. The judges reside at Ottawa, where the Supreme Court holds annually three sessions, the first beginning on the first Tuesday in February, the second on the fourth Tuesday in April and the third on the first Tuesday in October.

COURT OF KING'S BENCH.

Appeal Side.

Hon. Sir Mathias Teller, Chief Justice of the Province of Quebec; Hon. A. J. Bernier, Hon. A. Rivard, Hon. S. Letourneau, Hon. Alex. Rives-Hall, Hon. W. L. Bond, Hon. A. Galipeault, Hon. P. St. Germain, Hon. Charles Joseph Walsh, Hon. J. L. St. Jacques, Hon. G. Barclay, Hon. J. N. Francoeur, Judges; Pouliot & Laporte, clerks of appeals for the Province of Quebec; Clovis Laporte, K.C., head clerk for Montreal; Louis Marchand, deputy clerk of appeals; Hector Charland, deputy clerk of appeals; Maximilien Mercier, deputy clerk of appeals; Joseph Jerome deputy-clerk of appeals; C. E. G. Lesage, Lorenzo Jerome and Fernand Archambault, clerks.

EXCHEQUER COURT OF CANADA.

The Exchequer Court, constituted under a Dominion Statute, 50-52 Vict., chap. 16, is presided over by one judge, and has original exclusive jurisdiction in all claims, suits or actions against the Crown. It has concurrent jurisdiction in relation to revenue cases and the enforcement of penalties; in cases respecting patents of invention, trade-marks, copyright and industrial designs and in respect to land patents; cases against Crown

COUR DE L'ÉCHIQUIER DU CANADA

La cour de l'échiquier, constituée en vertu du statut du Dominion 50-52 vict., chapitre 16, est présidée par un juge et a première juridiction exclusive sur toutes les réclamations, poursuites ou actions contre la Couronne. Elle a juridiction concurrente en ce qui concerne les causes touchant le revenu et la mise en vigueur des pénalités; dans les causes concernant les brevets d'invention, les marques de commerce, la réserve des droits et les dessins industriels et les brevets des terres; les causes contre les officiers de la Couronne pour toute chose faite ou omise par tels officiers, et toutes actions ou poursuites dans lesquelles la Couronne est la plaignante ou la demanderesse et se rapportant aux dettes des chemins de fer en vertu de 3 Édouard VII, chapitre 21. La juridiction de l'Amirauté appartient à la cour de l'échiquier du Canada en vertu de 53-54 Vict. (Impérial), chapitre 27, et 54-55 Vict. (Canadien), chapitre 29. La cour de l'échiquier est aussi une cour impériale de prise en temps de guerre.

La cour siège à Ottawa tous les lundis à 11 heures a.m., excepté pendant les vacances ou pendant l'absence du juge, pour entendre les motions, les réponses etc. et pour juger les causes aux endroits et aux heures qui sont fixés par le juge par ordonnance générale ou spéciale.

COUR DE L'AMIRAUTÉ.—District de l'Amirauté de Québec (pour la province de Québec). Entend les causes aux heures et endroits fixés par le juge dans les cités de Québec et de Montréal.

Juge de l'Amirauté.—Hon. Juge Lucien Cannon.

Sous-registraire.—Oscar Bélanger Montréal.

Maréchal temporaire.—Arch. S. Wilson

COUR DE CIRCUIT

pour le District de Montréal

Hon. Paul Mercier, juge en chef; Hon. R. T. Stackhouse, Hon. J. E. C. Bumbray et Hon. J. G. Magnan, juges; J. A. N. Pruneau, C.R., greffier en chef, J. A. H. Rivest, assistant; F. P. Dussault, comptable; Darius Robitaille, sous-greffier pour le département de la naturalisation.

COUR SUPÉRIEURE

District judiciaire de Montréal

Hon. Robert Alfred Ernest Greenshields, juge en chef; Hon. Philippe Demers, juge puisné; Hon. Charles Albert Duclos, Hon. Louis Joseph Maurice Loranger, Hon. Édouard Fabre Surveyer, Hon. Philemon Cousineau, Hon. Joseph Demers, Hon. Arthur Trahan, Hon. Louis Boyer, Hon. Jean J. Denis, Hon. Joseph Archambault, Hon. Louis Cousineau, Hon. Francis Joseph Curran, Hon. Errol Malcolm William MacDougall, Hon. Cecil Gordon MacKinnon, Hon. Alfred Forest, Hon. Joseph Alexandre Guilbault, Hon. A. Chase Casgrain, Hon. Alfred Duranseau, Hon. Théodule Rhéaume, Hon. Wilfrid Lazure et Hon. Alphonse Décaray, juges.

Bureau du protonotaire.—Hon. Jules Allard, protonotaire; A. S. Deguire, député-protonotaire en chef; J. B. Carboneau, député-protonotaire en chef suppléant.

Protonotaires adjoints.—T. Depatie, J. A. Archambault, T. Dérôme, L. A. Dansereau, J. E. Bedard, J. M. Latour, A. G. Prud'homme, C. E. Sauvé, Jos. Duhamel, Y. Dorval, Eug. Bellay, J. M. G. Lamoureux, J. A. Valiquette, A. E. Grandbois, J. B. Carboneau, E. Z. Massicotte, H. Beauregard, J. A. M. Gadoury, Albert Giroux, Ad. Laberge, J. H. A. Prud'homme, Aimé Lozeau, Ovide Mercure, H. W. Brodeur, J. O. Massé, J. J. Lefebvre, Auguste Quesnel, Lionel Léveillé, Henri Bourdon, Léandre Plante, Adéodat Chaurét, Joseph Laurent Raynauld, Viateur Farley, Pierre Lalime, William Athanase Baker, J. H. Pepin, Oscar Leclerc, Omer Hardy, A. Cloutier, Raoul Crevier, Édouard Crevier, H. Archambault, Gérard Jodoin.

Comptable.—J. E. Bedard, contrôleur et comptable du service des dépôts judiciaires; A. W. Giroux, comptable; Roger Bédard, assistant comptable; Gérard Parent, commis. Département des mandats.—A. Grimard, A. Viger, Omer Hardy.

Greffiers d'audience.—J. A. Archambault, maître des rôles; Henri Bourdon, cour de pratique; H. W. Brodeur, asst. greffier d'audience de la cour de pratique; Maurice Parent, procès par jury; Auguste Quesnel, cour de banqueroute; J. A. Archambault, ventes par licitation; L. A. Dansereau, A. G. Prud'homme, J. A. M. Gadoury, Ovide Mercure, Adéodat Chaurét, Joseph Laurent Raynauld, J. H. Pepin, Oscar Leclerc, A. Cloutier, Ad. Laberge, Rodolphe Bélisle, Raoul Crevier, Édouard Crevier et Gérard Jodoin.

Procès par jury (matière civile) et jugements de distribution.—Maurice Parent et H. Beauregard.

Département des jugements.—C. H. Lavallée, commis en chef; J. O. Massé, Lionel Léveillé, Léandre Plante, Viateur Farley et H. Archambault, assistants; H. Beauregard et M. Parent, distribution des jugements.

Greffier d'appel, bureau du protonotaire: C. E. Sauvé.

Officier de taxation.—J. M. G. Lamoureux. Division des faillites.—Hon. Jules Allard, receveur officiel; Adéodat Leduc et Richard Beaudry, registraires; Auguste Quesnel et Oscar Leclerc, sous-registraires; Arthur Desmarais et Louis Deschênes, commis.

Division des tutelles.—William Athanase Baker, chef; A. E. Grandbois, J. A. Valiquette et Paul Cardinal, assistants.

L'ANNUAIRE GENERAL DE LOVELL

Division de l'état civil et des archives.—E. Z. Massicotte, chef; J. J. Lefebvre, P. Lalime, H. A. Prud'homme, C. E. Pariseau, J. N. Poirier, Léopold Charbonneau, R. St. Germain, A. Laurence, S. Lomieux, J. R. Cardinal, H. Forest et Ls. Guérard, assistants.

Enregistrement des jugements.—A. Chaurét. Enregistrement des sociétés.—Eugène Bellay, chef; J. M. Marion et Paul Pelletier, assistants. Département des dossiers.—J. D. Blais, S. Martel, H. McKenzie, L. Larin, J. Bourdon, M. Caron, J. L. Cedras, J. Théberge, H. Lecavalier, J. Laplante et P. Lambert.

TERMES

Montréal.—Tous les mois, excepté en juillet et en août.

Distributeurs des timbres de loi.—J. E. Bédard, chef; P. Dubuc, Léopold Chauvin, Remi Lévesque et Arthur Laferrière, assistants.

DISTRICT JUDICIAIRE DE QUÉBEC

Hon. A. Savigny, juge en chef suppléant; Hon. G. F. Gibsons, Hon. Noël Belleau, Hon. Roméo Langlais, Hon. W. Laliberté, Hon. J. A. Prévost, Hon. Lucien Cannon, Hon. A. Savard, Hon. G. Pratte, et Hon. Oscar Boulanger, juges puisnés.

DISTRICT JUDICIAIRE DE SHEKBROOKE

Hon. Hector Verret et Hon. C. D. White, juges puisnés.

DISTRICT JUDICIAIRE DE TROIS-RIVIÈRES

Hon. H. A. Fortier et Hon. Aimé Marchand, juges puisnés.

COUR DU RECORDER

Les recorders qui siègent dans cette cour sont nommés par le Gouvernement de Québec. Les recorders actuels sont J. A. Thouin, recorder en chef; G. H. Semple, C.R.; Aimé LeBlanc et Léonce Plante, C.R.; A. Lamer, avocat en charge; J. A. Bayard, P. Plante, R. Godin et H. S. M. Caron, greffiers; Geo. Riopel, chef du personnel du bureau et sous-greffier.

COUR DE L'AMIRAUTÉ

Bureau: Palais de Justice, Montréal
Bureau du registraire, bureau du shérif.
Hon. Juge Lucien Cannon, juge; Oscar Belanger, sous-registraire de district.

COUR DES COMMISSAIRES DES INCENDIES

181, rue Craig Est

Emile Massicotte, commissaire; Wm. J. Hushio, commissaire adjoint; J. R. Bonnier, secrétaire; T. Lebrun, H. Davidson et H. Monchamp, sergents détectives.

BUREAU D'ENREGISTREMENT

450 rue St-Vincent

G. A. Terrault, Notaire, registraire; L. E. LaRue, A. Pelletier, L. Brassard, Oscar Quesnel, Georges Patenaude, assistants - registraires; Alice Martineau, comptable.

COUR DES SESSIONS DE LA PAIX

Juges.—Gustave Perrault, juge en chef; Amédée Monet, F. T. Enright, Gustave Marin, Jules Desmarais, Maurice Tetreau, J. C. Langlois, Chs. E. Guérin, Ed. Archambault et R. De Serres.

Greffier de la Couronne.—J. Cleo Guilmont. Sous-greffiers de la Couronne.—M. A. Hurteau, M. Chamberland et J. L. Poullot. Procureurs de la Couronne.—Gerald Fautaux, C.R., John W. Long, C.R., Omer Legrand, C.R., Lucien Béliveau, C.R., Claude Prévost, Antoine Sénécal, C.R., René Larivée, Roger Oulmet, Allan MacNaughton, C.R., Jean Tellier, C.R.

Greffier de la paix.—Paul Monty. Sous-greffiers de la paix.—W. Denis, R. Bissonnette, O. Leclerc, G. Monarque, Geo. Decarie, L. G. Noel, T. Jette, R. Massé.

SHERIFS DE LA PROVINCE

DISTRICT CHEF-LIEU NOM
Abitibi.....Amos.....A. Bourbeau
Arthabaska.....Arthabaska.....Phil. Girouard
Beauce.....St. Joseph.....P. Giguère
Beauharnois.....Valleyfield.....P. Reid
Bedford.....Sweetsburg.....Hon. W. F. Kay
Chicoutimi.....Chicoutimi.....Rene Déglise
Gaspé.....Percé.....James Furlong
Gaspé—Havre Aubert—I. de la Madeleine.....Havre-Aubert.....Octave Briand
Gaspé.....Bonaventure.....New Carlisle.....E. W. Sheppard
Hull.....Hull.....I. St. Pierre
Iberville.....St. Jean.....A. Forget
Joliette.....Joliette.....G. Lamarche
Kamouraska.....Rivière-du-Loup.....E. A. Doucet
Montcalm.....Mont-Laurier.....G. Lamarche
Montmagny.....Montmagny.....J. A. Caron
Montréal.....Montréal.....L. P. Caisso
Nicolet.....Nicolet.....H. Rousseau
Pontiac.....Campbell's Bay.....D. Sloan
Québec.....Québec.....Hon. J. Lapierre
Richelieu.....Sorel.....M. St. Germain
Rimouski.....Rimouski.....C. D'Anjou
Roberval.....Roberval.....J. Harvey
Saguenay.....La Malbaie.....E. Villeneuve
St. François.....Sherbrooke.....J. P. O. Lemieux
St. Hyacinthe.....St. Hyacinthe.....J. L. Cormier
Terrebonne.....St. Jérôme.....A. Fournelle
Trois-Rivières.....Trois-Rivières.....L. P. Mercier

GREFFIERS DE LA COURONNE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

DISTRICT CHEF-LIEU NOM
Abitibi.....Amos.....Albert Grenier
Arthabaska.....Arthabaska.....Laliberté & Picher
Beauce.....St. Joseph.....Vézina & Ferron
Beauharnois.....Valleyfield.....Ostiguy & Santoliro
Bedford.....Sweetsburg.....T. Biron
Chicoutimi.....Chicoutimi.....Percy Martin
Gaspé No. 1.....Percé.....A. Garneau
Gaspé No. 2.....Bonaventure.....New Carlisle.....H. Lizotte
Hull.....Hull.....Beauparlant & Caron
Iberville.....St. Jean.....R. Sabourin
Joliette.....Joliette.....Allard & Rivest
Kamouraska.....Rivière-du-Loup.....L. J. Dugal
Montcalm.....Mont-Laurier.....A. Boudreault
Montmagny.....Montmagny.....W. Nicol
Montréal.....Montréal.....
Pontiac.....Campbell's Bay.....A. Martineau
Québec.....Québec.....Alp. Pouliot
Richelieu.....Sorel.....Cousineau & Dauphinais
Rimouski.....Rimouski.....Sasseville & Desjardins
Roberval.....Roberval.....R. Boissonneault
Saguenay.....La Malbaie.....L. P. Dufour
St. François.....Sherbrooke.....H. O'Bready
St. Hyacinthe.....St. Hyacinthe.....A. Délage
Terrebonne.....St. Jérôme.....R. Raymond
Trois-Rivières.....Trois-Rivières.....Chs. E. Vigneault

PROTONOTAIRES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

DISTRICT CHEF-LIEU PROTONOTAIRE
Abitibi.....Amos.....A. Grenier
Arthabaska.....Arthabaska.....Laferte & Piché
Beauce.....St. Joseph.....Vézina & Ferron
Beauharnois.....Valleyfield.....Ostiguy & Lapointe
Bedford.....Sweetsburg.....T. Biron
Chicoutimi.....Chicoutimi.....Henri Lizotte
Gaspé—Percé.....Percé.....A. Garneau
Gaspé—Bonaventure.....New Carlisle.....
Hull.....Hull.....Beauparlant & Caron
Iberville.....St. Jean.....R. Sabourin
Joliette.....Joliette.....Allard & Rivest
Kamouraska.....Rivière-du-Loup.....L. J. Dugal
Montcalm.....Mont-Laurier.....A. Boudreault
Montmagny.....Montmagny.....Aurélien Bernatchez
Montréal.....Montréal.....Hon. J. Allard
Nicolet.....Nicolet.....Denis & Trahan
Pontiac.....Campbell's Bay.....A. Martineau
Québec.....Québec.....F. W. Edge
Richelieu.....Sorel.....Cousineau & Dauphinais
Rimouski.....Rimouski.....Sasserelle & Desjardins
Roberval.....Roberval.....R. Boissonneault
Saguenay.....La Malbaie.....L. P. Dufour
St. François.....Sherbrooke.....Bachand & Désilets
St. Hyacinthe.....St. Hyacinthe.....A. Délage
Terrebonne.....St. Jérôme.....R. Raymond
Trois-Rivières.....Trois-Rivières.....J. A. Provencher

GREFFIERS DE LA COUR DES MAGISTRATS DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

DISTRICT CHEF-LIEU NOM
Abitibi.....Amos.....Albert Grenier
Abitibi.....La Sarre.....Hector Gagne
Abitibi.....Val d'Or.....A. Allard
Arthabaska.....Arthabaska.....Laliberté & Picher
Drummond.....Drummondville.....W. A. Moisan
Mégantic.....Inverness.....G. Tétreault
Mégantic.....Therford Mines.....J. O. Savoie
Beauce.....St. Joseph.....Vézina & Ferron
Frontenac.....Ville de Mégantic.....J. W. Bourque
Frontenac.....St. Vital de Lambton.....J. E. Guertin
Beauharnois.....Valleyfield.....Ostiguy & Santoliro
Chateauguay.....St. Martin.....J. A. Poupard
Huntingdon.....Huntingdon.....J. E. Barrett
Bedford.....Sweetsburg.....T. Biron
Brome.....Knoultton.....E. Fleury
Missisquoi.....Farnham.....J. H. Campbell
Missisquoi.....Bedford.....F. Fortin
Shefford.....Waterloo.....A. Grandpré
Shefford.....Granby.....Geo. Martin
Chicoutimi.....Chicoutimi.....Percy Martin
Chicoutimi.....Jonquières.....Fmes Brown
Chicoutimi.....Grande-Baie.....Jrs. Bergeron
Gaspé.....Percé.....A. Garneau
Gaspé.....Grande-Rivière.....C. E. Thibault
Gaspé.....Rivière au Renard.....M. Philibert
Gaspé.....St-Anne des Monts.....L. P. Langelier
Bonaventure.....New Carlisle.....H. Lizotte
Iles de la Madeleine.....Havre-Aubert.....A. Painchaud

officers for anything done or omitted to be done as such officer, and all actions or suits in which the Crown is plaintiff or petitioner and in respect of Railway debts under 3 Ed. VII., ch. 21. Admiralty jurisdiction is vested in the Exchequer Court of Canada, under 53-54 Vic. (Imperial), ch. 27, and 54-55 Vic. (Canadian), ch. 29. The Exchequer Court is also an Imperial Prize Court in time of war.

The Court sits at Ottawa every Monday at 11 a.m., except during vacation or the absence of the judge, for hearing motions, demurrers, etc., and for the trial of causes at such places and times as are fixed by the judge, by general or special orders.

ADMIRALTY SIDE.—Quebec Admiralty District (for the Province of Quebec). Sits for the trial of cases at such times and places as are fixed by the judge in the cities of Quebec and Montreal.

Judge in admiralty.—Hon. Justice Lucien Cannon.

Deputy Registrar.—Oscar Belanger, Montreal.

Acting Marshal.—Arch. S. Wilson.

CIRCUIT COURT

for the District of Montreal.

Hon. Paul Mercier, chief justice; Hon. Justice R. T. Stackhouse, Hon. J. E. C. Bumbay and Hon. J. G. Magnan, judges; J. A. N. Pruneau, K.C., chief clerk; J. A. H. Rivest, assistant; P. P. Dussault, acct.; Darius Robitaille, deputy-clerk for naturalization department.

SUPERIOR COURT.

Judicial District of Montreal.

Hon. Robert Alfred Ernest Greenshields, chief justice; Hon. Philippe Demers, senior judge; Hon. Charles Albert Ducloux, Hon. Louis Joseph Maurice Lorranger, Hon. Edouard Fabre Survever, Hon. Philemon Cousineau, Hon. Joseph Demers, Hon. Arthur Trahan, Hon. Louis Boyer, Hon. Jean J. Denis, Hon. Joseph Archambault, Hon. Louis Cousineau, Hon. Francis Joseph Curran, Hon. Errol Malcolm William MacDougall, Hon. Cecil Gordon MacKinnon, Hon. Alfred Forest, Hon. Joseph Alexandre Gullbault, Hon. A. Chase Casgrain, Hon. Alfred Duranleau, Hon. Theodore Rheume, Hon. Wilfrid Lazure and Hon. Alphonse Decary, judges.

Prothonotary's Office.—Hon. Jules Allard, prothonotary, A. S. Deguire, chief deputy prothonotary, and J. B. Carboneau, acting chief deputy prothonotary.

Deputy-Prothonotaries.—T. Depatie, J. A. Archambault, T. Derome, L. A. Dansereau, J. E. Bedard, J. M. Latour, A. G. Prud'homme, C. E. Sauve, Jos Duhamel, Y. Dorval, Eug. Bellay, J. M. G. Lamoureux, J. A. Valiquette, A. E. Grandbois, J. B. Carboneau, E. Z. Massicotte, H. Beauregard, J. A. M. Gaudouy, Albert Giroux, Ad. Laberge, J. H. A. Prud'homme, Alme Lozeau, Ovide Mercure, H. W. Brodeur, J. O. Masse, J. J. Lefebvre, Auguste Quesnel, Lionel Leveille, Henri Bourdon, Leandre Plante, Adeodat Charet, Joseph Laurent Raynaud, Viateur Farley, Pierre Lalme, William Athanase Baker, J. H. Pepin, Oscar Leclerc, Omer Hardy, A. Cloutier, Raoul Crevier, Edouard Crevier, H. Archambault and Gerard Jodoin.

Accountant.—J. E. Bedard, controller and accountant of judicial deposits service; A. W. Giroux, accountant; Roger Bedard, assistant accountant; Gerard Parent, clerk.

Writs Department.—A. Grimaud, A. Viger, Omer Hardy.

Audience Clerks.—J. A. Archambault, Master of the Rolls; Henri Bourdon, Practice Court; H. W. Brodeur, asst. Practice Court audience clerk; Maurice Parent, jury trials; Auguste Quesnel, bankruptcy court; J. A. Archambault, litigation sales; L. A. Dansereau, A. G. Prud'homme, J. A. M. Gaudouy, Ovide Mercure, Adeodat Charet, Joseph Laurent Raynaud, Romeo Migneron, J. H. Pepin, Oscar Leclerc, A. Cloutier, Ad. Laberge, Rodolphe Bellise, Raoul Crevier, Edouard Crevier and Gerard Jodoin.

Jury Trials (civil) and distribution of judgments.—Maurice Parent and H. Beauregard.

Judgment Department.—C. H. Lavallee, chief clerk; J. O. Masse, Lionel Leveille, Leandre Plante, Viateur Farley and H. Archambault, assistants. Distribution Jgt. H. Beauregard, M. Parent.

Appeal clerk, Prothonotary's office: C. E. Sauve.

Taxing Officer.—J. M. G. Lamoureux.

Bankruptcy Office.—Hon. Jules Allard, official receiver; Adelaire Leduc and Richard Beaudry, registrars; Auguste Quesnel and Oscar Leclerc, deputy-registrars; Arthur Desmarais and Louis Deschenes, clerks.

Tutelle Department.—William Athanase Baker, chief; A. E. Grandbois, J. A. Valiquette and Paul Cardinal, assistants.

Civil Status and Records Department.—E. Z. Massicotte, chief; J. J. Lefebvre, P. Lalme, H. A. Prud'homme, C. E. Pariseau, J. N. Poirier, Leopold Charbonneau, R. St. Germain, A. Laurence, S. Lemieux, J. J. Cardinal, H. Forest and La Guerdan, assistants.

Registration of Judgments.—A. Charet.

Registration of Partnerships.—Eugene Bellay, chief; J. M. Marlon and Paul Pelletier, assistants.

Records Department.—J. D. Blais, S. Martel, H. McKenzie, L. Farin, M. Caron, J. Bourdon, J. L. Cedras, J. Theberge, H. Le-cavallier, J. Laplante and P. Lambert.

TERMS.

Montreal.—Every month, except July and August.

Law Stamp Distributors.—J. E. Bedard, chief; P. Dubuc, Leopold Chauvin, Remi Levesque and Arthur Laferriere, assistants.

JUDICIAL DISTRICT OF QUEBEC

Hon. A. Sevigny, acting chief justice; Hon. G. F. Gibson, Hon. Noel Belleau, Hon. Romeo Langlais, Hon. W. Laliberte, Hon. J. A. Prevost, Hon. Lucien Cannon, Hon. A. Savard, Hon. G. Pratte and Hon. Oscar Boulanger, puisne judges.

JUDICIAL DISTRICT OF SHERBROOKE

Hon. Hector Verret and Hon. C. D. White, puisne judges.

JUDICIAL DISTRICT OF THREE RIVERS

Hon. H. A. Fortier and Hon. Alme Marchand, puisne judges.

RECORDERS' COURT.

The Recorders who preside over this Court are appointed by the Quebec Government. The present recorders are J. A. Thouin, chief recorder; G. H. Semple, K.C., Alme LeBlanc, and Leonce Plante, K.C.; A. Lamer, attorney in charge; J. A. Bayard, P. Plante, R. Godin and H. S. M. Caron, clerks; Geo. Riopel, head of office stall and deputy clerk.

ADMIRALTY COURT.

Office: Court House, Montreal

Registrar's Office, Sheriff's Office.
Hon. Justice Lucien Cannon, judge;
Oscar Belanger, deputy district registrar.

COURT OF FIRE COMMISSIONERS

181 Craig St. West

Emile Massicotte, commissioner; Wm J. Hushion, deputy commissioner; J. R. Bonnier, secretary; T. Lebrun, H. Davidson and H. Monchamp, sergt detectives.

REGISTRY OFFICE

450 St. Vincent Street.

G. A. Terrault, Notary, registrar; L. E. LaRue, A. Pelletier, L. Brassard, Oscar Quesnel, Georges Patenaude, deputy-registrars; Alice Martineau, accountant.

COURT OF THE SESSIONS OF THE PEACE.

Judges.—Gustave Perrault, chief justice; Amedee Monet, F. T. Enright, Gustave Marin, Jules Desmarais, Maurice Tetreau, J. C. Langlois, Chs. E. Guerin, Ed Archambault and R. DeSerres.

Clerk of the Crown.—J. Cleo Guilmont.

Deputy Clerks of the Crown.—M. A. Hurteau, M. Chamberland and J. L. Pouillot.

Crown Prosecutors.—Gerald Fautaux, K.C., John W. Long, K.C., Omer Legrand, K.C., Lucien Beliveau, K.C., Claude Prevost, Antoine Senecal, K.C., Rene Larivee, Roger Oulmet, Allan MacNaughton, K.C., Jean Tellier, K.C.

Clerk of the Peace.—Paul Monty.

Deputy clerks of the Peace.—W. Denis, R. Blissonette, O. Leclerc, G. Monarque, Geo. Decarie, L. G. Noel, T. Jette, R. Masse.

SHERIFFS OF THE PROVINCE

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Abitibi	Amos	Antonio Bourbeau
Arthabaska	Arthabaska	Phil. Girouard
Beauce	St. Joseph	P. Giguere
Beauharnois	Valleyfield	P. Reid
Bedford	Sweetsburg	Hon. W. F. Kay
Chicoutimi	Chicoutimi	Rene Delisle
Gaspé	Perce	James Furlong
Gaspé—Mag-		
dalen Islands	Havre-Aubert	Octave Briand
Gaspé		
Bonaventure	New Carlisle	E. W. Sheppard
Hull	Hull	I. St. Pierre
Iberville	St. Jean	A. Forget
Joliette	Joliette	J. Belanger
Kamouraska	Riviere du Loup	E. A. Doucet
Montcalm	Mont-Laurier	G. Lamarche
Montmagny	Montmagny	J. A. Caron
Montreal	Montreal	L. P. Caisse
Nicolet	Nicolet	H. Roussseau
Pontiac	Campbell's Bay	D. Sloan
Quebec	Quebec	Hon. J. Lapiere
Richelieu	Sorel	M. St. Germain
Rimouski	Rimouski	C. D'Anjou
Roberval	Roberval	J. Harvey
Saguenay	La Malbaie	E. Villeneuve
St. Francois	Sherbrooke	J. P. C. Lejeux
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	J. L. Cormier
Terrebonne	St. Jerome	A. Fournelle
Three Rivers	Three Rivers	L. P. Mercier

CLERKS OF THE CROWN OF THE PROVINCE OF QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Abitibi	Amos	Albert Grenier
Arthabaska	Arthabaska	Laliberte & Picher
Beauce	St. Joseph	Vezina & Ferron
Beauharnois	Valleyfield	Ostigny & Sintoire
Bedford	Sweetsburg	T. Biron
Chicoutimi	Chicoutimi	Percy Martin
Gaspé No. 1	Perce	A. Garneau
Gaspé No. 2		
Bonaventure	New Carlisle	H. Lizotte
Hull	Hull	Beauparlant & Caron
Iberville	St. Jean	R. Sabourin
Joliette	Joliette	Allard & Rivest
Kamouraska	Riviere du Loup	L. J. Dug al
Montcalm	Mont Laurier	A. Boudreault
Montmagny	Montmagny	W. Nicol
Montreal	Montreal	
Pontiac	Campbell's Bay	A. Martineau
Quebec	Quebec	Alp. Pouliot
Richelieu	Sorel	Cousineau & Dauphinais
Rimouski	Rimouski	Sasseville & Desjardins
Roberval	Roberval	R. Boisson-neault
Saguenay	La Malbaie	L. P. Dufour
St. Francois	Sherbrooke	H. O'Bready
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	A. Delage
Terrebonne	St. Jerome	R. Raymond
Three Rivers	Three Rivers	Chs. E. Vigneault

PROTHONOTARIES OF THE PROVINCE OF QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	PROTHONOTARY
Abitibi	Amos	A. Grenier
Arthabaska	Arthabaska	Laferriere & Piché
Beauce	St. Joseph	Vezina & Ferrou
Beauharnois	Valleyfield	Ostigny & Lapointe
Bedford	Sweetsburg	T. Biron
Chicoutimi	Chicoutimi	Henri Lizotte
Gaspé—Perce	Perce	A. Garneau
Gaspé—Bona-		
venture	New Carlisle	
Hull	Hull	Beauparlant & Caron
Iberville	St. Jean	R. Sabourin
Joliette	Joliette	Allard & Rivest
Kamouraska	Riviere-du-Loup	L. J. Dugal
Montcalm	Mont Laurier	A. Boudreault
Montmagny	Montmagny	Aurelien Bernatchez
Montreal	Montreal	Hon. J. Allard
Nicolet	Nicolet	Denis & Trahan
Pontiac	Campbell's Bay	A. Martineau
Quebec	Quebec	F. W. Edge
Richelieu	Sorel	Cousineau & Dauphinais
Rimouski	Rimouski	Sasseville & Desjardins
Roberval	Roberval	R. Boisson-neault
Saguenay	La Malbaie	L. P. Dufour
St. Francois	Sherbrooke	E. Bachand & Desilets
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	A. Delage
Terrebonne	St. Jerome	R. Raymond
Three Rivers	Three Rivers	J. A. Provencher

CLERKS OF THE MAGISTRATE'S COURT OF THE PROVINCE OF QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Abitibi	Amos	Albert Grenier
Abitibi	La Sarre	Hector Gagne
Abitibi	Val D'Or	A. Allard
Arthabaska		
Arthabaska	Arthabaska	Laliberte & Picher
Drummond	Drummondville	W. A. Moisan
Megantic	Inverness	G. Tetreault
Megantic	Thetford Mines	J. O. Savoie
Beauce		
Beauce	St. Joseph	Vezina & Ferron
Frontenac	Ville de Megantic	J. W. Bourque
Frontenac	St. Vital de Lambton	J. E. Guertin
Beauharnois		
Beauharnois	Valleyfield	Ostigny & Sintoire
Chateauguay	St. Martine	J. A. Poupard
Huntingdon	Huntingdon	J. E. Barrett
Bedford		
Bedford	Sweetsburg	T. Biron
Brome	Knowlton	E. Fleury
Missisquoi	Farnham	J. H. Campbell
Missisquoi	Bedford	F. Fortin
Shefford	Waterloo	A. Grandpre
Shefford	Granby	Geo. Martin
Chicoutimi		
Chicoutimi	Chicoutimi	Percy Martin
Chicoutimi	Jonquieres	James Brown
Chicoutimi	Grande-Baie	Frs. Bergeron
Gaspé		
Gaspé	Perce	A. Garneau
Gaspé	Grande-Riviere	C. E. Thibault
Gaspé	Riviere au Renard	M. Philibert
Gaspé	Ste-Anne des Monts	L. P. Langellier
Bonaventure	New Carlisle	H. Lizotte

DISTRICT	CHIEF-LIEU	NOM
Gaspé:		
Iles de la Madeleine	Etang-du-Nord	Geo. J. Binet
Iles de la Madeleine	Haute-aux-Maisons	Geo. J. Binet
Hull:		
Hull	Hull	Beauparlant & Caron
Hull	Maniwaki	P. Joanis
Papineau	Buckingham	R. Philibert
Papineau	Papineauville	A. Boulais
Iberville:		
Iberville	St. Jean	R. Sabourin
Joliette:		
Joliette	Joliette	Allard & Rivest
Berthier	Berthierville	A. Rouleau
L'Assomption	L'Assomption	J. L. Lanoue
L'Assomption	Laurentides	J. Archambault
Kamouraska:		
Kamouraska	Rivière du Loup	L. J. Dugal
Temiscouata	Trois-Pistoles	E. Boucher
Montcalm:		
Montcalm	Mont-Laurier	A. Boudreault
Labelle	Labelle	G. Godard
Labelle	Naminingue	Paul Ragot
Labelle	L'Annonciation	C. Peclet
Montmagny:		
Montmagny	Montmagny	W. Nicol
L'Islet	St. Jean Port	J. E. Dechene
Bellechasse	St. Raphael	J. E. Beaudoin
Nicolet:		
Nicolet	Nicolet	Denis & Trahan
Pontiac:		
Pontiac	Campbell's Bay	A. Martineau
Pontiac	Chapleau	M. Coughlin
Pontiac	Fort-Coulonge	D. J. Shea
Pontiac	Shawville	H. C. Rowat
Pontiac	Ouyon	G. K. O'Donnell
Pontiac	Campbell's Bay	L. S. McNally
Temiscamingue	Ville Marie	A. Filteau
Temiscamingue	Rouyn	Aug. Hudon
Québec:		
Québec	Québec	J. B. Dionne
Champlain	La Tuque	A. Roy
Richelieu:		
Richelieu	Sorel	Cousineau & Dauphinais
Yamaska:		
Yamaska	St. Francois du Lac	Veronneau & Courchesne
Verchères:		
Verchères	Verchères	M. Laporte
Rimouski:		
Rimouski	Rimouski	Sasseville & Desjardins
Matane:		
Matane	St. Jérôme	Rodrigue Coté
Matane	Mont-Joli	J. B. Rousseau
Matapédia	Amqui	A. Tremblay
Roberval:		
Roberval	Roberval	R. Boissonneault
Lac St-Jean:		
Lac St-Jean	St. Joseph d'Alma	J. A. Gingras
Lac St-Jean:		
Lac St-Jean	Hébertville	J. A. Couture
Saguenay:		
Saguenay	La Malbaie	L. P. Dufour
Charlevoix	Baie St. Paul	J. C. Larouche
Saguenay	Tadoussac	R. Tremblay
Saguenay	Escoumains	R. Boullane
St. Francois:		
St. Francois	Sherbrooke	H. O'Bready
St. Francois	Coaticook	O. C. G. Webster
St. Francois	St. Jean de la Rivière	J. Downing
St. Francois	Magog	L. Desève
St. Francois	Cookshire	E. Larochelle
St. Francois	Scotstown	E. Beaudoin
St. Francois	Richmond	L. A. Bruneau
St. Francois	Richmond	Danville
St. Francois	Richmond	E. E. Philbrick
St. Francois	Richmond	Windsor
St. Francois	Wolfe	J. A. Lagasse
St. Hyacinthe:		
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	A. Delage
Rouville	Mariville	P. Marcoux
Terrebonne:		
Terrebonne	St. Jérôme	R. Raymond
Deux Montagnes:		
Deux Montagnes	St. Scholastique	H. Langlois
Argenteuil	Lachute	Geo. Rodger
Terrebonne	St. Agathe	G. E. Saint Amour
Terrebonne	St. Thérèse	G. E. Filiatrault
Terrebonne	Terrebonne	V. Lefebvre
Terrebonne	St. Jovite	G. Dury
Trois-Rivières:		
Trois-Rivières	Trois-Rivières	J. A. Provencher
Champlain	Grand'Mère	J. E. Déziel
Maskinongé	Louiseville	J. A. Ferron
St. Maurice	Shawinigan Falls	A. Rainville

COMMISSION DES LIQUEURS DE QUÉBEC

Angle de la rue Craig et de l'ave DeLorimier
Gérant général, Edouard Tellier, C.R.

CHAMBRE DES NOTAIRES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Nouveau palais de justice, 100 Notre-Dame E.
Arthur Courtois, secrétaire-trésorier.

BUREAU DES DOUANES

400 Square Youville.

Bureau du percepteur.—Arthur Laing, percepteur.

Bureau du surveillant.—A. Aucoin.

Bureau du comptable.—T. Logan, comptable.

Commis en chef (douanes).—Louis Minault.

Commis en chef (accise).—P. Grenier.

Bureau général de l'accise.—J. D. Labelle, commis en chef.

Statistiques de l'accise.—P. E. Brissette.

Timbres d'Accise (principal).—J. D. Smith, commis en chef.

Bureau des manifestes.—H. Porteous, commis principal.

Bureau des archives.—E. Drapeau, commis principal.

Bureau de la papeterie.—N. Boucher, commis.

Préposé adjoint.—Enregistrement du transport maritime.—Albert Giroux.

Gardiens de l'entrepôt d'inspection.—J. D. Parizeau.

Surintendant des inspecteurs des douanes et de l'accise.—J. J. Kavanagh.

Officier surveillant des inspecteurs des douanes et de l'accise.—J. P. R. A. Jeannotte.

Assistants de l'entrepôt.—A. J. Goyette et D. C. McLean.

Registres de l'entrepôt.—T. Craig, commis principal.

Département de la taxe de vente.—J. A. Juteau, commis en chef.

Vérificateur de la taxe de vente.—G. A. Bishop, vérificateur en chef.

Taxe sur le revenu.—A. H. Rowland, en charge; R. Joubert, assistant.

Division des marchandises sèches.—W. F. Wall, estimateur en charge.

Division des drogues et des articles de fantaisie.—G. Pelletier, estimateur en charge.

Département de l'épicerie.—J. A. H. Galarneau, estimateur en charge.

Marchandises périssables.—O. Lalonde, estimateur en charge.

Bureau des jaugeurs et division du tabac.—Geo. Loranger, surveillant.

Département de la ferronnerie.—E. G. Clerk, estimateur en charge.

Division extérieure.—E. H. Bourdon, estimateur extérieur.

Distilleries et brasseries.—E. McNally, inspecteur en charge.

Département des ristournes.—W. T. Reid, en charge.

Département des garde-cieufs.—A. Papillon, commis principal.

Département des messageries.—rues McGill et de la Commune.—Ernest Dagenais, surintendant; F. McKenzie, estimateur; J. L. A. Desjardins, commis sénior.

Département de la poste.—S. Orrell, surintendant intérimaire et commis principal; R. Lemieux, estimateur.

REVENU PROVINCIAL—DISTRICT DE MONTREAL

445 St-Gabriel

Jules Lareau, percepteur du revenu provincial.

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX, PORT DE MONTREAL

357 rue de la Commune

R. K. Smith, président; Col. A. E. Dubuc, vice-président et ingénieur en chef; B. J. Roberts, membre; Alex. Ferguson, gérant du port; P. Leclaire, ingénieur en chef, port de Montréal; G. R. Dalkin, asst. ingénieur en chef; Capt. J. P. Dufour, maître du havre; L. H. A. Archambault, secrétaire du port; P. G. Brown, secrétaire adjoint du port; E. Fournier, adjoint de l'exécutif; R. A. Eakin, paimaire; J. K. Wyman, surintendant général des éleveurs à grain; E. Garneau, surintendant des achats; P. E. Morant, surintendant des quais, bureau des douanes; Lt.-Col. E. A. Williams, chef de police.

TAUX DE PILOTAGE

Bureau des pilotes: 165 rue de la Commune

DISTRICT DE QUEBEC

	De la Pointe-au-Père à Québec	Au Pied Montant	Descendant
1er mai au 9 novembre	\$3.87	\$3.40	
10 novembre au 18 novembre	4.95	4.46	
19 novembre au 1er mars	6.02	5.54	
1er mars au 1er mai	4.41	3.93	

MOUVEMENTS—QUEBEC

- Pour le mouvement d'un vaisseau allant d'un emplacement à un autre au même quai ou dans le bassin Louise au à l'intérieur du havre, \$5.00.
- Pour le mouvement d'un vaisseau d'un des quais dans la partie extérieure du havre au bassin Louise ou à l'intérieur du havre dans la rivière St-Charles, ou vice versa, \$10.00.
- Pour le mouvement d'un vaisseau d'un des quais aux calles-sèches ou aux stations d'huile ou vice versa, \$15.00.
- Pour le mouvement d'un vaisseau d'un des quais dans le havre de Québec aux terrains des explosifs, \$15.00.
- Pour le mouvement d'un vaisseau d'un des quais de la rivière St-Charles aux nouveaux quais de l'Anse au Foulon ou vice versa, \$15.00.
- Pour le virage d'un vaisseau pour l'ajustement des compas, \$15.00.

DISTRICT DE MONTREAL

QUEBEC A PORTNEUF

Du havre de Québec à Portneuf et à la rive opposée du fleuve St-Laurent, ou en aval de Portneuf et en amont du havre de Québec;

Pour le pilotage de tout vaisseau toué (à part les exceptions ci-après), pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$0.50; descendant \$0.50.

Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de navigation intérieure ou côtière, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$0.62½; descendant \$0.62½.

Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur océanique, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$0.75; descendant \$0.75.

Pour le pilotage de tout vaisseau à voiles, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$1.05; descendant \$0.70.

QUEBEC A TROIS-RIVIERES OU TROIS-RIVIERES A MONTREAL

Du havre de Québec à Portneuf et à la rive opposée du fleuve St-Laurent ou à tout endroit en amont de Portneuf et en aval de Trois-Rivières, ou de Trois-Rivières à Montréal; pour le pilotage de tout vaisseau toué (à part les exceptions ci-après), pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$1.50; descendant \$1.50.

Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de navigation intérieure ou côtière par pied de tirant d'eau, montant \$1.75; descendant \$1.75.

Pour le pilotage de tout vaisseau océanique à vapeur, pour chaque pied de tirant d'eau montant \$2.10; descendant \$2.10.

Pour le pilotage de tout vaisseau à voiles, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$2.60; descendant \$1.90.

QUEBEC A SOREL

Du havre de Québec à Sorel et la rive opposée du fleuve St-Laurent ou tout autre endroit en amont de Trois-Rivières et en aval de Sorel;

Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de navigation intérieure ou côtière, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$2.50; descendant \$2.50.

Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur océanique, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$3.00; descendant \$3.00.

QUEBEC A MONTREAL

Du havre de Québec au havre de Montréal ou à tout endroit en amont de Sorel et en aval de Montréal;

Pour le pilotage de tout vaisseau toué (à part les exceptions ci-après), pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$2.00; descendant \$2.00.

Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de navigation intérieure ou côtière, pour chaque pied de tirant d'eau—Navigation intérieure, montant \$3.25; navigation côtière, montant \$3.50; descendant \$3.50.

Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur océanique, par pied de tirant d'eau, montant \$4.00; descendant \$4.00.

Pour le pilotage de tout vaisseau à voiles, par pied de tirant d'eau, montant \$4.20; descendant \$2.80.

MONTREAL A SOREL

Du havre de Montréal à Sorel ou à tout endroit en amont de Sorel, ou de Sorel ou de tout endroit en amont de Sorel au havre de Montréal, pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de navigation intérieure ou côtière, par pied de tirant d'eau, montant \$1.20; descendant \$1.20.

Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur océanique, par pied de tirant d'eau, montant \$1.25; descendant \$1.25.

MOUVEMENTS—MONTREAL

- Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière du canal Lachine au quai Victoria ou à tout endroit dans cette limite ou vice versa, \$5.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière du canal Lachine à la section 50, ou vice versa, \$5.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière de la section 50 à la limite est du havre ou vice versa, \$10.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau océanique d'un endroit dans le havre en amont du quai Victoria à la section 50 ou vice versa, \$10.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière d'un endroit dans le havre aux chantiers de Vickers, ou vice versa, \$10.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau océanique d'un endroit dans le havre aux chantiers de Vickers, ou vice versa, \$15.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau océanique d'un endroit en amont de la section 50 à la limite est du havre, ou vice versa, \$20.00.
- Pour chaque déplacement d'un navire au long cours, d'un navire de cabotage ou d'un vaisseau des eaux intérieures, dans les limites du havre de Sorel ou de celui de Trois-Rivières, les droits sont de \$10.00 pour un navire au long cours et de cabotage et de \$5.00 pour un vaisseau des eaux intérieures s'il se trouve un pilote disponible au havre où doit se faire le déplacement, dans le cas contraire le droit sera de \$15.00.
- Pour le virage d'un vaisseau pour ajuster les compas, \$15.00.

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Gaspé:		
Magdalen Is.	Havre-Aubert	A. Painchaud
Magdalen Is.	Etang-du-Nord	Geo. J. Binet
Magdalen Is.	Havre-aux-Maisons	Geo. J. Binet
Hull:		
Hull	Hull	Beauparlant & Caron
Hull	Maniwaki	P. Joanis
Papineau	Buckingham	R. Philibert
Papineau	Papineauville	A. Boulais
Iberville:		
Iberville	St. Jean	R. Sabourin
Joliette:		
Joliette	Joliette	Allard & Rivest
Berthier	Berthierville	A. Rouleau
L'Assomption	L'Assomption	J. Lanoue
L'Assomption	Laurentides	J. Archambault
Kamouraska:		
Kamouraska	Riviere du Loup	L. J. Dugal
Temiscouata	Trois-Pistoles	E. Boucher
Montcalm:		
Montcalm	Mont Laurier	A. Boudreault
Labelle	Labelle	G. Godard
Labelle	Nominigou	Paul Ragot
Labelle	L'Annonciation	C. Peclot
Montmagny:		
Montmagny	Montmagny	W. Nicol
L'Islet	St. Jean Port	Joli
Bellechasse	St. Raphael	J. E. Beaudoin
Nicolet:		
Nicolet	Nicolet	Denis & Trahan
Pontiac:		
Pontiac	Campbell's Bay	A. Martineau
Pontiac	Chapeau	M. Coughlin
Pontiac	Fort-Coulonge	D. J. Shea
Pontiac	Shawville	H. C. Rowat
Pontiac	Ouyon	G. K. O'Donnell
Pontiac	Campbell's Bay	L. S. McNally
Temiscaming	Ville Marie	A. Filteau
Temiscaming	Rouyn	Aug. Hudon
Quebec:		
Quebec	Quebec	J. B. Dionne
Champlain	La Tuque	A. Roy
Richelieu:		
Richelieu	Sorel	Cousineau & Dauphinais
Yamaska:		
Yamaska	St. Francois du Lac	Veronneau & Courchesne
Vercheres	M. Vercheres	M. Laporte
Rimouski:		
Rimouski	Rimouski	Sasseville & Desjardins
Matane:		
Matane	St. Jerome	Matane
Matane	Mont-Joli	J. B. Rousseau
Matapedia	Amqui	A. Tremblay
Roberval:		
Roberval	Roberval	R. Bolisson
Lake St. John:		
Lake St. John	St. Joseph d'Alma	J. A. Gingras
Lake St. John	Hebertville	Station
Saguenay:		
Saguenay	La Malbaie	L. P. Dufour
Charlevoix	Baie St. Paul	J. C. Larouche
Saguenay	Tadoussac	R. Tremblay
Saguenay	Escoumains	R. Bouliane
St. Francois:		
St. Francois	Sherbrooke	H. O'Bready
Stanstead	Coaticook	O. C. G. Webster
Stanstead	Stanstead Plain	J. Downing
Stanstead	Magog	L. Deseve
Compton	Cookshire	E. Larochelle
Compton	Scotstown	E. Beaudoin
Richmond	Richmond	L. A. Bruneau
Richmond	Danville	E. E. Philbrick
Richmond	Windsor	J. A. Lagasse
Wolfe	Ham-Sud	
St. Hyacinthe:		
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	A. Delage
Rouville	Mariville	P. Marcoux
Terrebonne:		
Terrebonne	St. Jerome	R. Raymond
Two Moun-		
tains:		
Argenteuil	Lachute	Geo. Rodger
Terrebonne	St. Agathe	O. St. Amour
Terrebonne	St. Therese	G. E. Filiatrault
Terrebonne	Terrebonne	V. Lefebvre
Terrebonne	St. Jovite	G. Dury
Three Rivers:		
Three Rivers	Three Rivers	J. A. Provencher
Champlain	Grand'Mere	J. E. Deziel
Maskinonge	Louiseville	J. A. Ferron
St. Maurice	Shawinigan Falls	A. Rainville

THE QUEBEC LIQUOR COMMISSION.

Cor. Craig and De Lorimier av.

Edouard Teller, K.C., general manager.

BOARD OF NOTARIES OF THE PROVINCE OF QUEBEC.

New Court House, 100 Notre Dame East
Arthur Courtols, sec-treas.

CUSTOM HOUSE.

400 Youville Square.

Collectors' Office—Arthur Laing, collector.

Surveyor's Office—A. Aucoin, surveyor.

Accountant's Office—T. Logan, accountant.

Chief Clerk (Customs)—Louis Mignault.

Chief Clerk (Excise)—P. Grenier.

Excise Long Room—J. D. Labelle, head clerk.

Excise Statistics—P. E. Brissette.

Stamp Room—J. D. Smith, senior clerk.

Manifest Office.—H. Porteous, principal clerk.

Record Office.—E. Drapeau, principal clerk.

Stationery Office.—N. Boucher.

Assistant Registrar Shipping and Export.—Albert Giroux.

Examining Warehouse Keeper.—J. D. Parizeau.

Superintendent of Customs and Excise Examiners.—J. J. Kavanagh.

Supervising Officer of Customs and Excise Examiners.—J. P. R. A. Jeannotte.

Warehouse Assistants.—A. J. Goyette and D. C. McLean.

Warehouse Ledgers.—T. Craig, principal clerk.

Sales Tax Department.—J. A. Juteau, head clerk.

Sales Tax Auditor.—G. A. Bishop, chief auditor.

Income Tax.—A. H. Rowland, in charge; R. Joubert, assistant.

Dry Goods Division.—W. F. Wall, appraiser in charge.

Drugs & Fancy Goods Div.—G. Pelletier, appraiser in charge.

Grocery Department.—J. A. H. Galarneau, appraiser in charge.

Perishable Goods.—O. Lalonde, appraiser in charge.

Gaugers' Office & Tobacco Division.—Geo. Loranger, supervisor.

Hardware Department.—E. G. Clerk, appraiser in charge.

Outside Division.—E. H. Bourdon, outside appraiser.

Distilleries and Breweries.—E. McNany, inspector in charge.

Drawbacks Department.—W. T. Reid, in charge.

Lockers' Dept.—A. Papillon, principal clerk.

Express Branch.—McGill and Common Streets.—Ernest Dagenais, superintendent; F. McKenzie, appraiser; J. L. A. Desjardins, senior clerk.

Postal Branch.—S. Orrell, acting superintendent and principal clerk; R. Lemieux, appraiser.

PROVINCIAL REVENUE DISTRICT OF MONTREAL.

445 St Gabriel

Jules Lareau, collector of provincial revenue.

NATIONAL HARBOURS BOARD

MONTREAL HARBOUR

357 Common Street.

R. K. Smith, chairman; Col. A. E. Dubuc, vice-chairman and chief engineer; B. J. Roberts, member; Alex. Ferguson, port manager; P. Leclaire, chief engineer Montreal Harbour; G. R. Dalkin, asst. chief engineer; Capt. J. P. Dufour, harbour master; L. H. A. Archambault, port secretary; P. G. Brown, asst. port secretary; E. Fournier, executive assistant; R. A. Eakin, paymaster and wharfinger; J. K. Wyman, general supt. of grain elevators; E. Garneau, purchasing agent; P. E. Morant, supervisor of customs wharves; Lt.-Col. E. A. Williams, chief of police.

PILOTAGE RATES.

Pilotage Office: No. 165 Common St.

QUEBEC DISTRICT

From	Per	Foot
Father Point to Quebec.	Up-wards.	Down-wards.
May 1 to November 9 . . .	\$3.87	\$3.40
November 10 to Nov. 18 . .	\$4.95	4.46
November 19 to March 1 . .	6.02	5.54
March 1 to May 1	4.41	3.93

MOVAGES—QUEBEC

- For the movage of a vessel shifting from one berth to another at the same wharf or within the Louise Basin or in the inner harbour \$5.00.
- For the movage of a vessel from any of the wharves in the outer portion of the harbour to the Louise Basin or the inner harbour in the St. Charles River or vice versa, \$10.00.
- For the movage of a vessel from any wharf to the dry docks or oil stations or vice versa, \$15.00.
- For the movage of a vessel from any of the wharves in the harbour of Quebec to the explosive grounds, \$15.00.
- For the movage of a vessel from any of the wharves, St. Charles River, to the new Wolf's Cove docks or vice versa, \$15.00.
- For the swinging of a vessel adjusting compasses, \$15.00.

MONTREAL DISTRICT

QUEBEC TO PORTNEUF

From the harbor of Quebec to Portneuf and the opposite side of the River St. Lawrence, or below Portneuf and above the harbour of Quebec:

For the pilotage of any vessel in tow (except as hereinafter mentioned), for each foot of draught of water, upwards, \$0.50; downwards, \$0.50.

For the pilotage of any inland or coasting vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$0.62½; downwards, \$0.62½.

For the pilotage of any sea-going vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$0.75; downwards, \$0.75.

For the pilotage of any vessel under sail, for each foot of draught of water upwards, \$1.05; downwards, \$0.70.

QUEBEC TO THREE RIVERS OR THREE RIVERS TO MONTREAL.

From the harbor of Quebec to Three Rivers and the opposite side of the River St. Lawrence, or any place above Portneuf and below Three Rivers or from Three Rivers to Montreal; for the pilotage of any vessel, in tow (except as hereinafter mentioned), for each foot of draught of water, upwards, \$1.50; downwards, \$1.50.

For the pilotage of any inland or coasting vessel propelled by steam for each foot of draught of water, upwards, \$1.75; downwards, \$1.75.

For the pilotage of any sea-going vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$2.10; downwards, \$2.10.

For the pilotage of any vessel under sail, for each foot of draught of water, upwards, \$2.00; downwards, \$1.90.

QUEBEC TO SOREL.

From the harbor of Quebec to Sorel and the opposite side of the River St. Lawrence or any place above Three Rivers and below Sorel.

For the pilotage of any inland or coasting vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$2.50; downwards, \$2.50.

For the pilotage of any sea-going vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$3.00; downwards, \$3.00.

QUEBEC TO MONTREAL.

From the harbour of Quebec to the harbour of Montreal, or to any place above Sorel and below the harbour of Montreal:

For the pilotage of any vessel in tow (except as hereinafter mentioned) for each foot of draught of water—upwards \$2; downwards \$2.

For the pilotage of any inland or coasting vessel propelled by steam, for each foot of draught of water—Inland, upwards, \$3.25; downwards, \$3.25. Coasting, upwards, \$3.50; downwards, \$3.50.

For the pilotage of any sea-going vessel propelled by steam, for each foot of draught of water—upwards, \$4.00; downwards, \$4.00.

For the pilotage of any vessel under sail, for each foot of draught of water—upwards, \$4.20; downwards, \$2.80.

MONTREAL TO SOREL.

From the harbor of Montreal to Sorel or to any place above Sorel, and from Sorel, or any place above Sorel to the harbor of Montreal, for the pilotage of any inland or coasting vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards \$1.20; downwards \$1.20.

For the pilotage of any sea-going vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$1.25; downwards, \$1.25.

MOVAGES—MONTREAL

(a) For the movage of any vessel from Lachine canal to Victoria pier or any place within that limit or vice versa, \$5.00.

(b) For the movage of any inland or coasting vessel from Lachine canal to Section 50, or vice versa, \$5.00.

(c) For the movage of any inland or coasting vessel from Section 50 to the eastern limit of the harbour or vice versa, \$10.00.

(d) For the movage of any sea-going vessel from any place in the harbour above Victoria pier to Section 50, or vice versa, \$10.00.

(e) For the movage of any inland or coasting vessel from any place in the harbour to Vickers Dry Docks, or vice versa, \$10.00.

(f) For the movage of any sea-going vessel from any place in the harbour to Vickers Dry Docks, or vice versa, \$15.00.

(g) For the movage of any sea-going vessel from any place above Section 50 to the eastern limits of the harbour, or vice versa, \$20.00.

(h) For the shifting of any sea-going, coasting or inland vessel, within the limits of the harbour of Sorel or Three Rivers, the rate shall be \$10.00 for a sea-going or coasting vessel and \$5.00 for an inland vessel, if there is a pilot available at the time of shifting, otherwise \$15.00.

(1) For the swinging of a vessel during compass adjustment, \$15.00.

(2) (a) Notwithstanding anything herein contained, the minimum fees payable for a one way without stopping at any intermediate port, between the Harbour of Montreal and the Harbour of Quebec, or between the Harbour of Montreal and the Harbour of Three Rivers, or the Harbour of Three Rivers and the Harbour of Quebec, or the Harbour of Sorel and the Harbour of Quebec, or the Harbour of Portneuf and the Harbour of Montreal and vice versa, respectively, shall be \$30.00;

- (2) (a) Nonobstant l'interprétation que l'on pourrait donner à la teneur des présentes, les droits minimums à payer pour un voyage dans une seule direction sans escale dans un port intermédiaire entre le port de Montréal et le port de Québec, ou entre le port de Montréal et le port de Trois-Rivières, ou le port de Trois-Rivières et le port de Québec, ou le port de Sorel et le port de Québec, ou le port de Portneuf et le port de Montréal, et vice versa, seront respectivement de \$30.00.
- (b) entre le port de Montréal et le port de Sorel ou le port de Sorel et le port de Trois-Rivières, ou le port de Trois-Rivières et le port de Portneuf, ou le port de Portneuf et le port de Québec, et vice versa, seront respectivement de \$20.00.
- (c) Si un navire fait escale dans une localité autre qu'un port ou dans le fleuve pour y prendre ou décharger sa cargaison les droits minimums seront ceux prescrits pour un voyage entre le port d'où le voyage commença et le port le plus proche de cette localité.
- (3) Les montants perçus de vaisseaux assujettis au paiement obligatoire de droits de pilotage et qui ne prennent pas de pilote seront versés dans et feront partie du Fonds de Pension des Pilotes en Retraite.
- (4) Tout navire astreint aux droits de pilotage devra, lorsqu'il s'amarrera à un quai dans un port intermédiaire au cours du voyage prévu dans la clause (a) de l'alinéa (2) de ce règlement, payer les droits prescrits par la clause (b) dudit alinéa au lieu des droits indiqués dans la clause (a). Cette stipulation ne s'appliquera pas, cependant, à un navire qui serait forcé de se réfugier à un quai par suite du temps défavorable, de la marée ou de l'état de la glace.

MINISTÈRE DES PENSIONS ET DE LA SANTÉ NATIONALE

Division des Aliments et Drogues

Laboratoire et bureau des inspecteurs:
Chambre 204, 379 rue de la Commune

A. Papineau-Couture, directeur du Laboratoire, Paul E. Jean, Henri Trochu, analystes fédéraux; Joseph St. Onge, inspecteur sénior pour la province de Québec; B. Fontaine, B. Duquette (Montréal); Eugène Martin (district de Québec); J. Alf Martin (district de Sherbrooke), inspecteurs.

MINISTÈRE DES MINES ET RESSOURCES

DIVISION DE L'IMMIGRATION

Bureau: 1162 rue St-Antoine

J. M. Langlais, inspecteur en charge de l'immigration du Dominion; H. B. Demers, assistant inspecteur en charge; D. Lalonde, comptable.

HOPITAL DE DETENTION DE L'IMMIGRATION

Bureau: 1162 rue St-Antoine

Dr. R. D. Gurd, inspecteur médical.

BUREAU DU REVENU DU CANAL LACHINE

Ecluse No 2, 746 rue de la Commune
D. J. McCready, percepteur.

MINISTÈRE DES TRANSPORTS CANAUX DU QUÉBEC

400, Place d'Youville

Jean Barcelo, I.C., ingénieur surintendant.

HOTEL DES POSTES DE MONTREAL

1025 ouest, rue St. Jacques & 715 Windsor

Ludovic Germain, directeur de district du service postal; J. R. Crochetière, assistant directeur de district du service postal.

CHEMINS DE FER

CHEMINS DE FER CANADIENS NATIONAUX

S. J. Hungerford, président; R. C. Vaughan, vice-président; Alistair Fraser, vice-président; D. C. Grant, vice-président; N. B. Walton, vice-président; W. H. Hobbs, secrétaire.

COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE

Bureaux généraux: rue Windsor

Sir Edward Beatty, G.B.E., chairman et président; D. C. Coleman, George Stephen, vice-présidents; L. B. Unwin, vice-président et trésorier; E. A. Leslie, contrôleur; W. M. Neal, vice-président, lignes de l'Ouest; F. Bramley, secrétaire; E. P. Flintoft, C.R., avocat-conseil; J. O. Apps, assistant général exécutif.

THE MONTREAL & ATLANTIC RAILWAY CO.

Bureau-chef, Montréal

Exploité par la Cie de chemin de fer Canadien du Pacifique

CENTRAL VERMONT RAILWAY, INC.

S. J. Hungerford, président, Montréal, P.Q.; H. A. Carson, gérant général, St. Albans, Vt.; H. H. Powers, procureur général, St. Albans, Vt.; T. E. P. Pringle, agent général du service des voyageurs, St. Albans, Vt.; W. A. Kember,

L'ANNUAIRE GENERAL DE LOVELL

agent du service du fret, St. Albans, Vt.; J. L. Dempsey, asst. agent général du service du fret, St. Albans, Vt.

Département des voyageurs et du fret, 384 rue St-Jacques ouest, Montréal.—Ernest Lortie, agent général; W. P. O'Brien, agent de la cité pour les voyageurs.

MONTREAL & SOUTHERN COUNTIES RAILWAY CO.

Terminus, 600 rue Youville

Bureau-chef, Montréal

S. J. Hungerford, président; R. C. Vaughan, D. C. Grant, vice-présidents; W. H. Hobbs, secrétaire; C. D. Cowie, trésorier; T. H. Cooper, contrôleur; E. B. Walker, surintendant général (Toronto); J. E. Laporte, surintendant (St. Lambert).

CHEMIN DE FER DELAWARE & HUDSON

Bureau des billets et du fret: Chambres 106-107-108 Edifice Drummond, 1117 rue Ste-Catherine ouest. Il y a aussi des bureaux de billets à la gare Windsor et à 207 rue St-Jacques ouest, Westmount et Montréal ouest. Billets directs à Albany, New-York, Philadelphie, Baltimore, Washington et endroits au sud. N. J. Ferguson, agent général canadien des services du fret et des voyageurs, W. D. Stott, agent canadien du service des voyageurs; Thos. J. Leroux, agent voyageur du service du fret.

BUREAUX DE TELEGRAPHE

THE MONTREAL TELEGRAPH COMPANY

Bureaux de l'exécutif: Edifice du Télégraphe Canadien-National

Président, H. E. Rawlings; vice-président, C. F. Sise.

Directeurs.—Henry E. Rawlings, C. F. Sise, G. F. Benson, Wm. Leggat et Allan A. Magee K.C.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS GREAT NORTH WESTERN TELEGRAPH CO. OF CANADA

Bureau-chef: 347 rue Bay, Toronto.

D. E. Galloway, asst. vice-président, Toronto; A. P. Linnell, asst. gérant général, Toronto; J. P. Hudson, auditeur, Toronto; J. F. McTaggart, surintendant général, Toronto; C. D. Cowie, trésorier, Montréal; R. M. MacMillan, surintendant, Montréal; Donald Ross, gérant, Montréal.

COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE DEPARTEMENT DES COMMUNICATIONS

Bureaux du télégraphe, angle des rues St-François-Xavier et de l'Hôpital.

W. D. Neil, gérant général des communications; D. L. Howard, asst. du gérant général; E. H. Goodfellow, asst. gérant, lignes de l'Est; W. S. Emery, surintendant; E. L. Scott, surintendant de la transmission des programmes; H. Brooks, surintendant du trafic; C. W. Graham, chef du bureau des tarifs; L. A. W. East, ingénieur en chef; J. D. McQuarrie, ingénieur général de l'outillage extérieur; W. D. Slocombe, agent.

BUREAUX DE TELEPHONE

BELL TELEPHONE CO. OF CANADA

Bureau-chef: Edifice Beaver Hall

C. F. Sise, prés.; P. A. McFarlane, vice-président; F. Johnson, vice-président; J. H. Brace, vice-président; F. G. Webber, secrétaire; J. R. Logan, trésorier; Pierre Beullac, C.R., conseil; J. N. Groleau, gérant général, district de l'Est; G. M. Grant, gérant de division, Montréal; Wm. F. Angus, (Montréal, Qué.); W. H. Harrison (New York, N.Y.); Hon. H. Cockshutt (Brantford, Ont.); J. A. Eccles (Montréal, Qué.); Sir George Garneau (Québec, Qué.); C. E. Gravel (Montréal, Qué.); W. S. Gifford (New York, N.Y.); F. Johnson (Montréal, Qué.); J. M. Macdonnell (Toronto, Ont.); P. A. McFarlane (Montréal, Qué.); Hon. S. C. Mewburn, C.R. (Hamilton, Ont.); Glyn Osler, C.R. (Toronto, Ont.); Arthur B. Purvis, C. F. Sise, Paul F. Sise (Montréal, Qué.), directeurs.

GAZ

THE MONTREAL GAS COMPANY

Immeuble Power

J. S. Norris, président; C. S. Bagg, vice-président et gérant général; C. C. Parkes, secrétaire; W. R. McLeod, secrétaire adjoint; P. C. Drake, trésorier; A. N. Sainte-Marie, trésorier adjoint.

UNIVERSITES

UNIVERSITE DE MONTREAL

1265 rue S.-Denis

Chancelier — S.E. Msgr. Joseph Charbonneau.

Recteur—Mgr. Olivier Maurault, P.D., p.s.s.

Vice-Recteur—Mgr. Em. Chartier. Secrétaire général et directeur des relations extérieures—Edouard Montpetit.

SOCIÉTÉ D'ADMINISTRATION

Président — S.E. Msgr. Joseph Charbonneau. Secrétaire—Marcel Primeau.

FACULTE DE THEOLOGIE

2065 ouest, rue Sherbrooke

Doyen—Rosario Lesieur, p.s.s.; secrétaire, Auguste Ferland, p.s.s.

FACULTE DE DROIT

1265, rue S.-Denis

Doyen—Juge Philippe Demers, LL.D.; secrétaire, Gustave Baudouin, LL.D., N.P.

FACULTE DE MEDECINE

1265, rue S.-Denis

Doyen—Albert LeSage, M.D. Secrétaire—E. P. Benoit, M.D.

Les hôpitaux qui sont affiliés à la Faculté de Médecine sont l'Hôtel-Dieu, Notre-Dame, Ste-Justine, le Sacré-Coeur, St. Jean de Dieu, Ste-Jeanne-d'Arc, la Miséricorde (maternité), St-Luc.

La nomination des médecins et le contrôle médical dans ces institutions relèvent de la Faculté.

Le total des lits mis ainsi à la disposition de l'enseignement pour la clinique générale et la spécialité est de plus de 1500.

FACULTE DE PHILOSOPHIE

1265, rue S.-Denis

Doyen et secrétaire—Ceslas Forest, O.P.

FACULTE DES LETTRES

1265, rue S.-Denis

Doyen et secrétaire—Mgr. Emile Chartier.

FACULTE DES SCIENCES

1265, rue S.-Denis

Doyen—A. Leveillé; secrétaire, G. H. Baril, M.D.

FACULTE DE CHIRURGIE DENTAIRE

1570, rue S.-Hubert

Doyen—Eudore Dubeau, D.C.D.; secrétaire, Ernest Charbon, D.C.D.

ECOLE DE PHARMACIE

1265, rue S.-Denis

Président et directeur, A.-J. Laurence; secrétaire, Roger Barré, D. es Sc.

ECOLE DES SCIENCES SOCIALES, ECONOMIQUES ET POLITIQUES

1265, rue S.-Denis

Directeur—Edouard Montpetit.

ECOLE POLYTECHNIQUE

Principal, Augustin Frigon; Directeur des études, Armand Circe.

INSTITUT AGRICOLE D'OKA, LA TRAPPE, OKA

Directeur général, Rév. Père Norbert, O.C.R.; secrétaire, Rév. Père Yves.

ECOLE DE MEDECINE VETERINAIRE OKA, P.Q.

Directeur: Rév. Père Norbert, O.C.R.; secrétaire, Rév. Père Yves.

ECOLE DES HAUTES ETUDES COMMERCIALES

535 est, avenue Viger

Directeur—Esdras Mainville; secrétaire, Pierre Ste. Marie.

ECOLE D'OPTOMETRIE

1665, rue St. André

Directeur: Alphonse Phaneuf; secrétaire, Armand Messier.

FACULTE DES ARTS

Doyen: Aurèle Allard, p.s.s.; secrétaire: R. P. Alphonse de Grandpre, C.S.V.

INSTITUT D'ENSEIGNEMENT MODERNE ET PEDAGOGIQUE

1265, rue Saint-Denis

Directeur: Mgr. Emile Chartier.

INSTITUT DES SOEURS DE LA CONGREGATION DE NOTRE-DAME

4873, avenue Westmount

Directrice: Soeur Ste-Théophanie.

INSTITUT SAINT-GEORGES

244 est, rue Sherbrooke

Directeur: Frère Léo.

INSTITUT MARGUERITE D'YOUVILLE

1190, rue Guy

Directrice: Soeur Allaire.

ECOLE DE MUSIQUE RELIGIEUSE

55, rue Jacques-Cartier, Valleyfield

Président: Jean Noël Charbonneau.

CONSERVATOIRE NATIONAL DE MUSIQUE

8525, rue St-Denis

Directeur: Eugène Lapiere.

INSTITUT NAZARETH

4565, chemin Reine Marie

Directrice: Soeur Morin.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DE SS. NN. DE J. ET DE M.

1410, blvd. Mont-Royal

Directrice: Soeur Marie-Stéphane.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DES SOEURS DE SAINTE-ANNE

Lachine

Directrice: Soeur M.-Valentine.

INSTITUT MUSICAL DU CANADA

Président: Jean-Noël Charbonneau.

ECOLE MENAGERE DE LA MAISON MERE DES SOEURS GRIS

1185, rue Saint-Mathieu

Directrice: Soeur L. Elie.

ECOLE MENAGERE PROVINCIALE

461 est, rue Sherbrooke

Directrice: Mme. Rose-C. Lacroix.

(b) between the Harbour of Montreal and the Harbour of Sorel, or the Harbour of Sorel and the Harbour of Three Rivers, or the Harbour of Three Rivers and the Harbour of Portneuf, or the Harbour of Portneuf and the Harbour of Quebec, and vice versa, respectively, shall be \$20.00.

(c) If any vessel stops at a point other than a port in or on the river for the purpose of loading or unloading cargo, the minimum fees shall be those prescribed for a voyage between the Harbour from which the voyage in question commenced and the harbour nearest to such point.

(3) The moneys collected from vessels subject to payment of compulsory dues and not using a pilot shall be paid into and form part of the Montreal Decayed Pilots' Pension Fund.

(4) Every vessel liable to compulsory payment of pilotage dues shall, on berthing at a wharf in an intermediate port while on a voyage referred to in clause (a) of paragraph (2) of this bylaw, pay the fees prescribed in clause (b) of the said paragraph instead of the fees prescribed in the said clause (a); Provided that this provision shall not apply when a vessel shall be compulsorily berthed at such a wharf owing to weather, tide or ice conditions.

DEPARTMENT OF PENSIONS AND NATIONAL HEALTH.

FOOD AND DRUGS DIVISION.

Laboratory and Inspectors' Office:
Room 204, 379 Common

A. Papineau-Couture, laboratory superintendent; Paul E. Jean, Henri Trochu, Dominion analysts; Joseph St Onge, senior inspector for Province of Quebec; B. Fontaine, B. Duquette (Montreal), Eugene Martin (Quebec dist.), J. Alf. Martin (Sherbrooke dist.), inspectors.

IMMIGRATION BRANCH DEPT. OF MINES AND RESOURCES

Office: 1162 St Antoine Street.

J. M. Langlais, Dominion immigration inspector in charge; H. B. Demers, assistant inspector in charge; D. Lalonde, accountant.

IMMIGRATION DETENTION HOSPITAL

Office: 1162 St Antoine Street.

Dr. R. D. Gurd, medical inspector.

LACHINE CANAL REVENUE OFFICE

Lock No. 2, 746 Common Street.

D. J. McCready, collector.

DEPARTMENT OF TRANSPORT QUEBEC CANALS

400, PLACE YOVILLE

Jean Barcelo, C.E., superintending engineer.

MONTREAL POST OFFICE.

1025 St. James West and 715 Windsor

Ludovic Germain, district director of postal services; J. R. Crochetiere, asst. district director of postal services.

RAILWAYS

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS.

S. J. Hungerford, chairman and president; R. C. Vaughan, vice-president; Alistair Fraser, vice-president; D. C. Grant, vice-president; N. B. Walton, vice-president, W. H. Hobbs, secretary.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY CO.

General offices, Windsor Street.

Sir Edward Beatty, G.B.E., chairman and president; D. C. Coleman, George Stephen, vice-presidents; L. B. Unwin, vice-president and treasurer; E. A. Leslie, comptroller; W. M. Neal, vice-president Western Lines; F. Bramley, secretary; E. P. Flin-toft, K.C., general counsel; J. O. Apps, general executive assistant.

THE MONTREAL & ATLANTIC RAILWAY CO.

Head Office, Montreal.

Operated by the Canadian Pacific Ry Co.

CENTRAL VERMONT RAILWAY, INC.

S. J. Hungerford, president, Montreal, Que.; H. A. Carson, general manager, St. Albans, Vt.; H. H. Powers, general attorney, St. Albans, Vt.; T. E. P. Pringle, general passenger agt., St. Albans, Vt.; W. A. Kember, general freight agt., St. Albans, Vt.; J. L. Dempsey, asst. gen. freight agt., St. Albans, Vt.

Passenger and Freight Department, 384 St. James street West, Montreal.—Ernest Lortie, gen agent; W. P. O'Brien, city pass. agent.

MONTREAL & SOUTHERN COUNTIES RAILWAY CO.

Terminal Station
600 Youville Street.
Head Office:—Montreal.

S. J. Hungerford, president; R. C. Vaughan, D. C. Grant, vice-presidents; W. H. Hobbs, sec.; C. D. Cowie, treasurer; T. H. Cooper, comptroller; E. B. Walker, gen. supt. (Toronto); J. E. Laporte, supt. (St. Lambert).

DELAWARE & HUDSON RAILROAD

Freight and ticket offices: Rooms 106-107-108 Drummond Building, 1117 St. Catherine Street West. Ticket offices also at Windsor Station and 207 St. James Street West, Westmount and Montreal West. Through tickets to Albany, New York, Philadelphia, Baltimore, Washington and all points South. N. J. Ferguson, general Canadian freight and passenger agent; W. D. Stott, Canadian passenger agent; Thos. J. Leroux, travelling freight agent.

TELEGRAPH OFFICES.

THE MONTREAL TELEGRAPH COMPANY

Executive offices: Canadian National Telegraph building.

President, H. E. Rawlings, vice-president.

C. F. Sise.
Directors.—Henry E. Rawlings, C. F. Sise, G. F. Benson, Win Leggatt and Allan A. Magee, K.C.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS GREAT NORTH WESTERN TELEGRAPH CO. OF CANADA

Head Office: 347 Bay Street, Toronto.
D. E. Galloway, asst. vice-pres., Toronto;
A. P. Linnell, asst. gen. manager, Toronto;
J. P. Hudson, auditor, Toronto; J. P. McTaggart, general superintendent, Toronto; C. D. Cowie, treasurer, Montreal;
R. M. MacMillan, superintendent, Montreal;
Donald Ross, mgr., Montreal.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY COMMUNICATIONS DEPARTMENT

Telegraph Chambers, corner St. Francois Xavier and Hospital streets.

W. D. Nell, gen. mgr. of communications;
D. L. Howard, asst. to gen. mgr.; E. H. Goodfellow, asst. mgr. Eastern Lines; W. S. Emery, supt.; E. L. Scott, supt. of programme transmission; H. Brooks, supt. of traffic; C. W. Graham, chief of tariff bureau; L. A. W. East, chief engineer; J. D. McQuarrie, general outside plant engineer; W. D. Slocombe, agt.

TELEPHONE OFFICES.

BELL TELEPHONE CO. OF CANADA.

Head Office, Beaver Hall Building

C. F. Sise, pres.; P. A. McFarlane, vice-president; F. Johnson, vice-president; J. H. Brace, vice-president; F. G. Webber, secretary; J. R. Logan, treasurer; Pierre Beullac, K.C., general counsel; J. N. Groleau, gen. manager Eastern Area; G. M. Grant, division manager, Montreal; Wm. F. Angus (Montreal, Que.); W. H. Harrison (New York, N.Y.); Hon. H. Cockshutt (Brantford, Ont.); J. A. Eccles (Montreal, Que.); Sir George Garneau (Quebec, Que.); C. E. Gravel (Montreal, Que.); W. S. Gifford (New York, N.Y.); F. Johnson (Montreal, Que.); J. M. Macdonnell (Toronto, Ont.); P. A. McFarlane (Montreal, Que.); Hon. S. C. Mewburn, K.C. (Hamilton, Ont.); Glyn Osler, K.C. (Toronto, Ont.); Arthur B. Purvis, C. F. Sise, Paul F. Sise (Montreal, Que.), directors.

GAS

THE MONTREAL GAS COMPANY.

Power Building.

J. S. Norris, president; C. S. Bagg, vice-president and gen. manager; C. C. Parkes, secretary; W. R. McLeod, asst. secretary; P. C. Drake, treasurer; A. N. Ste-Marie, asst. treasurer.

UNIVERSITIES

UNIVERSITE DE MONTREAL

1265 rue S.-Denis.

Chancellor — S. E. Msgr. Joseph Charbonneau.
Recteur — Mgr Olivier Maurault, P.D., p.S.S.

Vice-Recteur—Mgr Em. Chartier.
Secrétaire général et directeur des relations extérieures—Edouard Montpetit.

SOCIÉTÉ D'ADMINISTRATION

President—S. E. Msgr. Joseph Charbonneau.

Secrétaire—Marcel Primeau.

FACULTE DE THEOLOGIE.

2065 ouest, rue Sherbrooke

Doyen—Rosario Lesieur, p.S.S.; secrétaire Auguste Ferland, p.S.S.

FACULTE DE DROIT.

1265, rue S.-Denis

Doyen—Juge Philippe Demers, LL.D.; secrétaire, Gustave Beaudouin, LL.D., N.P.

FACULTE DE MEDECINE.

1265 rue S.-Denis.

Doyen—Albert LeSage, M.D.

Secrétaire—E. P. Benoit, M.D.

Les hôpitaux qui sont affiliés à la Faculté de Médecine sont l'Hôtel-Dieu, Notre-Dame, Ste. Justine, le Sacré-Cœur, St. Jean de Dieu, Ste. Jeanne d'Arc, la Miséricorde (maternité), St. Luc.

La nomination des médecins et le contrôle médical dans ces institutions relèvent de la Faculté.

Le total des lits mis ainsi à la disposition de l'enseignement pour la clinique générale et la spécialité est de plus de 1500.

FACULTE DE PHILOSOPHIE.

1265, rue S.-Denis

Doyen et secrétaire—Ceslas Forest, o.P.

FACULTE DES LETTRES.

1265 rue S.-Denis.

Doyen et secrétaire—Mgr Emile Chartier.

FACULTE DES SCIENCES.

1265 rue S.-Denis.

Doyen—A. Leveillé, secrétaire G. H. Baril, M.D.

FACULTE DE CHIRURGIE DENTAIRE.

1570 rue S.-Hubert.

Doyen—Eudore Dubeau, D.C.D.; secrétaire, Ernest Charron, D.C.D.

ECOLE DE PHARMACIE.

1265 rue S.-Denis.

President directeur, A. J. Laurence; secrétaire, Roger Barre, D. es Sc.

ECOLE DES SCIENCES SOCIALES, ECONOMIQUES ET POLITIQUES.

1265, rue S.-Denis

Directeur—Edouard Montpetit.

ECOLE POLYTECHNIQUE.

1430 rue S.-Denis

Principal, Augustin Frigon; Directeur des études, Armand Circé.

INSTITUT AGRICOLE D'OKA, LA TRAPPE, OKA.

Directeur général, Rev. Pere Norbert, O. C.R.; secrétaire, Rev. Pere Yves.

ECOLE DE MEDECINE VETERINAIRE. OKA, P.Q.

Directeur: Rev. Pere Norbert, O.C.R.; secrétaire: Rev. Pere Yves.

ECOLE DES HAUTES ETUDES COMMERCIALES.

535 est. avenue Viger.

Directeur — Esdras Mainville; secrétaire, Pierre Ste Marie.

ECOLE D'OPTOMETRIE

1665, rue St. André.

Directeur: Alphonse Phaneuf; secrétaire: Armand Messier.

FACULTEE DES ARTS

Doyen: Aurele Adlard, P.S.S.; secrétaire: R. P. Alphonse de Grandpre, c.S.-c.

INSTITUT D'ENSEIGNEMENT MODERNE ET PEDAGOGIQUE

1265, rue S.-Denis

Directeur: Mgr Emile Chartier.

INSTITUT DES SOEURS DE LA CONGREGATION DE NOTRE-DAME

4873, avenue Westmount

Directrice: Soeur Ste-Théophanie.

INSTITUT SAINT-GEORGES

244 est, rue Sherbrooke

Directeur: Frere Leo.

INSTITUT MARGUERITE D'YOUVILLE

1190, rue Guy

Directrice: Soeur Allaire.

ECOLE DE MUSIQUE RELIGIEUSE

55, rue Jacques-Cartier, Valleyfield
President: Jean Noel Charbonneau.

CONSERVATOIRE NATIONAL DE MUSIQUE

8525, rue St-Denis

Directeur: Eugene Lapierre.

INSTITUT NAZARETH

4565, chemin Reine Marie

Directrice: Soeur Morin.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DE SS. NN. DE J. ET DE M.

1410, blvd Mont-Royal

Directrice: Soeur Marie-Stéphane.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DES SOEURS DE SAINTE-ANNE

Lachine

Directrice: Soeur M.-Valentine.

INSTITUT MUSICAL DU CANADA

President: Jean Noel Charbonneau.

ECOLE MENAGERE DE LA MAISON MERE DES SOEURS GRISES

1185, rue Saint-Mathieu

Directrice: Soeur L. Elle.

ECOLE DE TOURISME
3700, rue Calixa-Lavallée
Directeur: Wilfrid Du Cap.

CONSERVATOIRE LASALLE
722, rue Rockland
Directeur: Georges Landreau.

ECOLE D'HYGIENE SOCIALE APPLIQUEE
2806, avenue Maplewood
Directeur: Dr. J. A. Baudouin.

ECOLE DE BIBLIOTHECAIRES
Collège Saint-Laurent, Saint-Laurent
Directeur: Aegidius Fauteux.

ECOLE D'EDUCATION FAMILIALE ET SOCIALE
1215 est, blvd St-Joseph
Directrice: Soeur Marie-Gérin Lajoie.

INSTITUT PIE XI
2065 ouest, rue Sherbrooke
Directeur: Rosario Lesieur, p.S.-S.
Secrétaire: Auguste Ferland, p.S.-S.

INSTITUT DU RADIUM DE L'UNIVERSITE DE
MONTREAL ET LA PROVINCE DE QUEBEC
4120 est, rue Ontario
Directeur: Dr. Ernest Gendreau

MAISON DES ETUDIANTS
539 est, rue DeMontigny
Aumônier: Abbé Georges Deniger.

UNIVERSITE MCGILL
ROYAL INSTITUTION FOR THE
ADVANCEMENT OF LEARNING
805 rue Sherbrooke ouest

Président et Chancelier.—Sir Edward
Beatty, G.B.E., B.A., LL.D., C.R.
Principal et vice-chancelier.—F. Cyril
James, B.Comm., M.A., Ph.D.
Le principal a, en vertu des statuts, la surin-
tendance générale des affaires du collège et
de l'université, selon les règlements en vigueur.
Secrétaire et Boursier.—F. Owen Stredder,
M.A., Ph.D.

Assistant Boursier — William Bentley,
C.G.A., A.C.I.S.
Registraire.—T. H. Matthews, M.A.
Directeur du Département des Relations
Extérieures.—Wilfrid Bovey, B.A., LL.B.,
Litt.D.

Bibliothécaire de l'Université.—G. R.
Lomer, M.A., Ph.D.
Représentant honoraire en Grande-Bretagne
—W. A. Bulkeley Evans, M.A., LL.D., 5,
Edifice Paper, Temple, London E.C.4.

PRISONS

PRISON DE MONTREAL
740 boul. Gouin ouest
Alfred Legault, gouverneur.

ASILE STE-DARIE—PRISON DES
FEMMES
1730 rue Fullum

Sous la direction des Soeurs de Notre-Dame
de Charité du Bon Pasteur.
Soeur M.-Marguerite du Saint-Sacrement
Supérieure.

MONT ST-ANTOINE
8147 rue Sherbrooke est

Sous la direction des Frères de la Charité
Supérieur: Rév. Frère Philogone.

COMMERCE

MONTREAL BOARD OF TRADE
300 rue St-Sacrement

C. H. G. Short, président; C. D. Harrington
1er vice-président; Paul A. McFarlane, 2me
vice-président; W. Taylor-Bailey, trésorier; J.
Stanley Cook, secrétaire; H. C. Beatty, asst.
secrétaire.

BOURSE DE MONTREAL

451-457 rue St-François-Xavier

Raymond Allan, président; H. C. Mac-
Dougall, vice-président; H. MacD. Paterson,
sec. trés.; R. F. Angus, R. B. Ashby, A. S.
Beaubien, Paul H. Brault, F. G. McArthur,
J. E. McKenna, C. H. Rankin, Louis Robert,
gouverneurs; G. P. G. Dunlop, gérant
général.

MARCHE DU "CURB" DE MONTREAL

449-453 rue St-François-Xavier

J. E. McKenna, président; Paul E. Ostiguy,
vice-président; A. S. Beaubien, sec. trés.; G.
P. G. Dunlop, gérant général; T. D. Robertson
asst. gérant.

Bureau de direction.—J. R. Ballantyne, H. S.
Garland, M. G. Ibbotson, H. R. McCuaig, H.
H. Rath, F. J. Vincent.

CANADIAN INSTITUTE OF MINING AND METALLURGY

Bureau: Chambre 906, Edifice Drummond

G. C. Bateman, président; E. J. Carlyle,
secrétaire-trésorier.

CHAMBRE DE COMMERCE DU DIS- TRICT DE MONTREAL

25 est, rue St-Jacques

Conseil d'administration: Exécutif.—Prési-
dent, Alfred H. Paradis; 1er vice-président,
Valmore Gratton; 2ème vice-président, Edgar
Genest; trésorier-honoraire, Paul Béique;
secrétaire honoraire, Paul Goulet; chef du
secrétariat, Gilbert A. La Tour.

Conseillers.—R.-A. Amlot, Philippe de
Gaspé Beaubien, Hector-F. Beaupré, Thomas
Brousseau, J.-D. Camirand, L.-Eugène Cour-
tois, Bernard Couvrette, A.-J. Dugal, Wilfrid
Girouard, Charles Hudon, Hector Langevin,
F.-M. Marcotte, C.-N. Moisan, H. Nadeau,
Aimé Parent, Henri Ouimet, Paul Ranger,
Raymond-H. Robic, Maurice Trudeau, Louis-
F. Wisintainer.

CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES DU DISTRICT DE MONTREAL

25 est, rue St-Jacques

Conseil d'administration — Exécutif.—Prési-
dent, Paul Dozois; 1er vice-président Gérard
Boudrias; 2ème vice-président, Roger Martel;
secrétaire, André Lesage; trésorier, George
Leprohon; président-honoraire, Raymond A.
Robic; ex-officio, Antoine Desmarais.

Conseillers.—Bernard Archambault, Lucien
Benoit, Leo Bernier, Roger Charbonneau, Eric
Cormier, L.-Gaston LeBlanc, Jean Morin,
Fernand-S. Picard, Henri Touchette, G.-Gilles
Vandelac.

CHAMBRE DE COMMERCE FRAN- CAISE AU CANADA

Bureaux: Ch. 308, Nouvel édifice Birks

Alfred Tarut, président; M. Nougier et H.
Lefèvre, vice-présidents; Ch. Montestruc,
secrétaire; E. Desnoux, secrétaire-adjoint;
F. Ducros, trésorier.

ASSOCIATION DES MANUFACTURIERS CANADIENS (INC.)

Bureau-chef:—1404 Edifice Montreal Trust,
67 rue Yonge, Toronto 2, Ont.

Bureaux de divisions.—Toronto, Ont.,
Edifice Montreal Trust; Montréal, P.Q., 1420
Edifice University Tower; Winnipeg Man.,
408 Edifice Power; Vancouver, C.B., Edifice
Marine; Amherst, N.E., Casier postal T.

Bureaux de succursales.—Hamilton, Ont.,
Edifice Imperial; Québec, P.Q., 566 St. Vallier;
Edmonton, Alta., Edifice Banque Canadienne
du Commerce; Victoria, C.B., Edifice Pem-
berton; Ottawa, Ont., Victoria Chambers.

Président — Harold Crabtree, Montréal,
Que.; 1er vice-président, Louis L. Lang,
Kitchener, Ont.; trésorier, T. F. Monypenny,
Toronto, Ont.; gérant général, J. T. Sürrett,
Toronto 2, Ont.

Président Division de Québec, F. P. L. Lane,
Montréal, P.Q.; secrétaire, R. W. Gould,
Montréal, P.Q.

Président Succursale de Montréal, G. Blair
Gordon, Montréal, P.Q.

SERVICE DE L'INSPECTION DES POIDS ET MESURES

400 Place Youville

C. E. LeBlanc, inspecteur du district; A.
Gibault, inspecteur sénior; W. R. Boyd, A.
Dostaler, E. Grignon, P. Marcotte, A.
Bouchard, O. Cloutier, A. Chénier, R. A.
Dépocas et P. E. Boyer, inspecteurs.

TABLES DES MATIÈRES DE L'ANNUAIRE GÉNÉRAL DE LOVELL

Annuaire d'Affaires Classifiées Montré- lais.....	2409
Appartements.....	2417
Asile Ste-Darie.....	62
Assemblée Législative de Québec.....	48
Association des Manufacturiers Cana- diens.....	62
Auditeur Général, Bureau de l'.....	40

Barreau de Montréal.....	54
Bell Telephone Co. of Canada.....	60
Bourse de Montréal.....	62
Bureau de Poste de Montréal.....	60
Bureaux de Télégraphie.....	60

Cabinet.....	36
Canadian Institute of Mining and Metal- lurgy.....	62
Canadian National Telegraphs.....	60
Central Vermont Railway, Inc.....	60
Chambre de Commerce du District de Montréal.....	62
Chambre de Commerce des Jeunes du District de Montréal.....	62
Chambre de Commerce Française au Canada.....	62
Chambre des Communes.....	46
Chambre des Notaires de la Province.....	58
Chemins de Fer.....	60
Chemin de Fer Canadiens Nationaux.....	60
Chemin de Fer Canadien du Pacifique.....	60
Chemin de Fer Canadien du Pacifique, Département des Communications.....	60
Chemin de Fer Delaware & Hudson.....	60
Colis-Postaux pour la Grande-Bretagne et les Autres Pays.....	44
Commerce.....	62
Commission des Liqueurs de Québec.....	58
Commission du Transport du Canada.....	42
Conseil des Ports Nationaux.....	58
Conseil Exécutif de Québec.....	48
Conseil Législatif de Québec.....	48
Consulats.....	956
Coroners.....	50
Corporation de Montréal.....	50
Cour de Circuit.....	56
Cour de l'Amirauté.....	56

Cour de l'Echiquier du Canada.....	56
Cour des Commissaires des Incendies.....	56
Cour du Banc du Roi.....	54
Cour du Recorder.....	56
Cour Supérieure.....	56
Cour Suprême du Canada.....	54
Cours de Justice.....	54
Cours des Sessions de la Paix.....	56

Département des Archives Publiques.....	40
Département des Assurances.....	38
Dominion du Canada.....	36
Douanes, Bureau des.....	58
Douanes et de l'Accise, Division des.....	38

Edifices pour Bureaux.....	2541
Empire Britannique.....	36
Enregistrement, Bureau d'.....	56

Gaz.....	60
Gouvernement de Province de Québec.....	48
Gouverneur Général.....	36
Greffiers de la Cour des Magistrats de la Province de Québec.....	56
Greffiers de la Couronne de la Province de Québec.....	56

Hôpital de Détention de l'Immigration.....	60
--	----

Immigration Canadienne, Service de l'.....	42
Imprimeurs et Editeurs (John Lovell & Son, Ltd.).....	1672
Inspection des Poids et Mesures, Service de l'.....	62

Lieutenant Gouverneurs des Provinces.....	36
---	----

Mandats de Poste.....	46
Marché du "Curb" de Montréal.....	62
Marchés.....	50
Ministère de la Défense Nationale.....	36
Ministère de la Justice.....	36
Ministère de l'Agriculture.....	40
Ministère des Affaires Extérieures.....	40
Ministère des Finances.....	38
Ministère des Mines et des Ressources.....	42
Ministère des Mines et des Ressources Division de l'Immigration.....	60

Ministère des Pêcheries.....	42
Ministère des Pensions de la Santé Pub- lique.....	60
Ministère des Postes.....	42
Ministère des Travaux Publics.....	40
Ministère du Commerce.....	38
Ministère du Revenu National.....	38
Ministère du Transport.....	40
Ministère du Transport, Canaux de Québec.....	60
Ministère du Travail.....	40
Monnaie Royale Canadienne.....	42
Mont St-Antoine.....	62
Montreal Board of Trade.....	62
Montréal et ses Institutions.....	50
Montreal Gas Co.....	60
Montreal & Southern Counties Ry. Co.....	60
Montreal Telegraph Co.....	60

Parcs et Récréations de la Cité.....	54
Pilotage, Taux de.....	58
Police Montée Royale Canadienne.....	40
Port de Montréal.....	58
Prisons.....	62
Protonotaires de la Province de Québec.....	56

Registrateurs de la Province de Québec.....	50
Renseignements Postaux.....	42
Représentation Canadienne à l'Extérieur.....	40
Représentation des Gouvernements Bri- tannique et Etrangers au Canada.....	42
Revenu du Canal Lachine, Bureau du.....	60
Revenu Provincial, District de Montréal.....	58
Roi et Empereur Régnaient.....	36
Royal Institution for the Advancement of Learning.....	62

Secrétariat d'Etat du Canada.....	40
Sénateurs du Canada.....	46
Sherifs de la Province.....	56

Tarif des Automobiles.....	54
Tarifs de la Taxe de l'Eau.....	54
Tarifs des Fiacres.....	54
Taxes Municipales.....	52

Université de Montréal.....	60
Université McGill.....	62

ECOLE MENAGERE PROVINCIALE
461, est, rue Sherbrooke
Directrice: Mme Rose C. Lacroix.

ECOLE DE TOURISME
3700, rue Calixa-Lavallee
Directeur: Wilfrid Du Cap.

CONSERVATOIRE LASALLE
722, rue Rockland
Directeur: Georges Landreau.

ECOLE D'HYGIENE SOCIALE APPLIQUEE
2806, avenue Maplewood
Directeur: Dr. J. A. Baudouin.

ECOLE DE BIBLIOTHECAIRES
College Saint-Laurent, Saint-Laurent
Directeur: Aegidius Fautoux.

ECOLE D'EDUCATION FAMILIALE ET SOCIALE
1215 est, blvd St-Joseph
Directrice: Sœur Marie-Gerlin Lajoie.

INSTITUT PIE XI
2065 ouest, rue Sherbrooke
Directeur: Rosario Lesieur, p.S.-S.
Secrétaire: Auguste Ferland, p.S.-S.

INSTITUT DU RADIUM DE L'UNIVERSITE DE MONTREAL ET LA PROVINCE DE QUEBEC
4120 est, rue Ontario
Directeur: Dr. Ernest Gendreau.

MAISON DES ETUDIANTS
539 est, rue DeMontigny.
Aumônier: Abbe Georges Deniger.

MCGILL UNIVERSITY
ROYAL INSTITUTION FOR THE ADVANCEMENT OF LEARNING.
805 Sherbrooke st. West.
President and Chancellor — Sir Edward Beatty, G.B.E., B.A., LL.D., K.C.
Principal and Vice-Chancellor. — F. Cyril James, B. Comm., M.A., Ph.D.
The Principal has, under the Statutes, the general superintendence of all affairs of the College and University, under such regulations as may be in force.
Secretary and Bursar, F. Owen Stredder, M.A., Ph.D.
Assistant Bursar—William Bentley, C.G. A., A.C.I.S.
Registrar—T. H. Matthews, M.A.
Director of the Department of Extra Mural Relations.—Wilfrid Bovey, B.A., LL.B., Litt.D.
University Librarian—G. R. Lomer, M.A. Ph.D.
Honorary Representative in Great Britain. —W. A. Bulkeley Evans, M.A., LL.D., 5 Paper Buildings, Temple, London E.C.4.

JAILS
MONTREAL JAIL.
740 Blvd. Gouin West.
Alfred Legault, governor.

ASILE STE-DARIE — FEMALE JAIL
1730 Fullum street
Under the direction and charge of the Sisters of our Lady of Charity of the Good Shepherd.
Sr M.-Marguerite du Saint-Sacrement, Superioress.

MONT-SAINT-ANTOINE
8147 Sherbrooke E.
Under the direction of the Brothers of Charity. Superior: Rev. Brother Philogone.

MERCANTILE.
MONTREAL BOARD OF TRADE.
300 St. Sacrament Street
C. H. G. Short, president; C. D. Harrington, first vice-president; Paul A. McFarlane, second vice-president; W. Taylor-Bailey, treas.; J. Stanley Cook, secretary; H. C. Beatty, asst. secretary.

MONTREAL STOCK EXCHANGE
451-457 St. Francois Xavier Street
Raymond Allan, chairman; H. C. MacDougall, vice-chairman; H. MacD. Paterson, sec-treas.; R. F. Angus, R. B. Ashby, A. S. Beaubien, Paul H. Brault, F. G. McArthur, J. E. McKenna, C. H. Rankin, Louis Robert, governors; G. P. G. Dunlop, general manager.

MONTREAL CURB MARKET
449-453 St. Francois Xavier Street
J. E. McKenna, chairman; Paul E. Ostiguy, vice-chairman; A. S. Beaubien, sec-treas.; G. P. G. Dunlop, gen. mgr.; T. D. Robertson, asst. mgr.
Board of Management.—J. R. Ballantyne, H. S. Garland, M. G. Ibbotson, H. R. McCuaig, H. H. Rath, F. J. Vincent.

CANADIAN INSTITUTE OF MINING AND METALLURGY.
Office: Room 906, Drummond Bldg.
G. C. Bateman, president; E. J. Carlyle, secretary-treasurer.

CHAMBRE DE COMMERCE DU DISTRICT DE MONTREAL
25 St. James Street East.
Administrative Council:
Executive.—President, Alfred H. Paradis; 1st vice-president, Valmore Gratton; 2nd vice president, Edgar Genest; honorary treasurer, Paul Beique; honorary secretary, Paul Goulet; chief secretary's office, Gilbert A. LaTour.

Councillors.—R. A. Amiot, Philippe de Gaspe Beaubien, Hector F. Beupre, Thomas Brosseau, J. D. Camirand, L. Eugene Courtois, Bernard Couvrette, A. J. Dugal, Wilfrid Girouard, Charles Hudon, Hector Langevin, F. M. Marcotte, C. N. Meisan, H. Nadeau, Aime Parent, Henri Ouhmet, Paul Ranger, Raymond A. Robie, Maurice Trudeau, Louis F. Wisintainer.

CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES DU DISTRICT DE MONTREAL
25 St. James Street East.

Administrative Council:
Executive.—President, Paul Dozois; 1st vice-president, Gerard Boudrias; 2nd vice-president, Roger Martel; secretary, Andre Lesage; treasurer, Georges Leprohon; honorary president, Raymond A. Robie; ex-officio, Antoine Desmarais.
Councillors.—Bernard Archambault, Lucien Benoit, Leo Bernier, Roger Charbonneau, Eric Cormier, L. Gaston LeBlanc, Jean Morin, Fernand S. Picard, Henri Touchette, G. Gilles Vandellac.
Managing Secretary.—Jacques Melancon.

CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE AU CANADA
Offices: room 308 New Birks Bldg.
Alfred Tarut, president; M. Nongier and H. Lefevre, vice-presidents; Ch. Montes-truc, secretary; E. Desnoux, assistant-secretary; F. Ducros, treasurer.

CANADIAN MANUFACTURERS ASSOCIATION (INCORP.)
Head office:—1404 Montreal Trust Bldg, 67 Yonge St., Toronto 2, Ont.
Divisional Offices.—Toronto, Ont., Montreal Trust Bldg.; Montreal, Que., 1429 University Tower Bldg.; Winnipeg, Man., 408 Power Bldg.; Vancouver, B.C., Marine Bldg.; Amherst, N.S., Drawer T.
Branch Offices. — Hamilton, Ont., Imperial Bldg.; Quebec, Que., 566 St. Vallier; Edmonton, Alta., Can. Bank of Commerce Bldg.; Victoria, B.C., Pemberton Bldg.; Ottawa, Ont., Victoria Chambers.
President.—Harold Crabtree, Montreal, Que.; 1st vice-president, Louis L. Lang, Kitchener, Ont.; treasurer, T. F. Monypenny, Toronto, Ont.; general manager, J. T. Stirrett, Toronto 2, Ont.
Chairman Quebec Division, F. P. L. Lave, Montreal, Que.; Secretary: R. W. Gould, Montreal, Que.
Chairman Montreal Branch, G. Blair Gordon, Montreal, Que.

WEIGHTS AND MEASURES INSPECTION SERVICE
400 Place Youville
C. E. LeBlanc, district inspector; A. Gibault, senior inspector; W. R. Boyd, A. Dostalier, E. Grignon, P. Marcotte, A. Bouchard, O. Cloutier, A. Chenier, R. A. Depocas and P. E. Boyer, inspectors.

INDEX TO LOVELL'S MISCELLANEOUS DIRECTORY

Admiralty Court	57	Department of Health	61	Montreal Curb Market	63
Apartment Houses	2417	Department of Insurance	39	Montreal Gas Co	61
Automobile Tariff	55	Department of Justice	37	Montreal and its Institutions	51
Bar of Montreal	55	Department of Labour	41	Montreal Post Office	61
Bell Telephone Co. of Canada	61	Department of Mines and Resources ..	43	Montreal Stock Exchange	63
Board of Trade	63	Department of Mines and Resources, Immigration Branch	61	Montreal & Southern Counties Rly. Co.	61
Board of Transport Commissioners for Canada	43	Department of National Defence ..	37	Montreal Telegraph Co.	61
British Empire, The	37	Department of National Revenue ..	39	Municipal Taxes	53
British and Foreign Government Representation in Canada	41	Department of Pensions & National Health (Food and Drug Division) ..	61	National Harbour Board	59
Business Directory	2409	Department of Postal Service	43	Notaries, Provincial Board of	59
Cab Tariff	55	Department of Public Archives	41	Office Buildings	2541
Cabinet, The	37	Department of Public Works	41	Parcel Post	45
Canadian Immigration Service	43	Department of Secretary of State of Canada	41	Pilotage Rates	59
Canadian Institute of Mining and Metallurgy	63	Department of Trade and Commerce ..	39	Post Office Department, Ottawa ..	43
Canadian Manufacturers Association ..	63	Department of Transport	41	Ports and Collectors of Customs ..	39
Canadian National Railways	61	Department of Transport Quebec Canals	61	Printers & Publishers (John Lovell & Son Ltd)	1672
Canadian National Telegraphs	61	Dominion of Canada	37	Prothonotaries of the Province of Quebec	57
Canadian Pacific Railway Co Communications Department	61	Exchequer Court	55	Province of Quebec Government ..	49
Canadian Pacific Railway	61	Executive Council, Quebec	49	Provincial Board of Notaries	59
Canadian Representation Abroad ..	41	Gas	61	Provincial Revenue District of Montreal	59
Canals, Province of Quebec	61	Government Departments	37	Public Parks, etc.	55
Central Vermont Railway, Inc.	61	Governor-General	37	Quebec Government	49
Chambre de Commerce du District de Montreal	63	Harbour Board	59	Quebec Liquor Commission	59
Chambre de Commerce des Jeunes du District de Montreal	63	House of Commons	47	Railways	61
Chambre de Commerce Francaise au Canada	63	Immigration Detention Hospital ..	61	Recorder's Court	57
Circuit Court	57	Inspectors of Customs and Excise ..	39	Registrars of the Province	51
Clerks of The Crown	57	Inspectors of Weights and Measures ..	63	Registry Office	57
Clerks of The Magistrates' Courts ..	57	Jails	63	Royal Family	37
Collectors of Customs and Excise ..	39	Judges, Circuit Court	57	Royal Institution for the Advancement of Learning	63
Consulates	956	Judges, King's Bench	55	Royal Canadian Mint	43
Coroners	51	Judges, Superior Court	57	Royal Canadian Mounted Police ..	41
Corporation of Montreal	51	Judges of the Sessions of the Peace ..	57	Senators of Canada	47
Court of Fire Commissioners	57	King and Royal Family	37	Sheriffs	57
Court of King's Bench	55	Lachine Canal Revenue Office	61	Stock Exchange	63
Court of the Sessions of the Peace ..	57	Legislative Assembly, Quebec	49	Superior Court	57
Courts of Justice	55	Legislative Council, Quebec	49	Supreme Court	55
Custom House	59	Lieutenant-Governor, Quebec	49	Tariff of Water Rates	55
Delaware & Hudson Ry	61	Lieutenant-Governors of the Provinces	37	Telegraph Offices	61
Department of Agriculture	41	McGill University	63	Telephone Companies	61
Department of Auditor-General	41	Markets	51	Universite de Montreal	61
Department of Customs and Excise ..	39	Mercantile Associations	63	Weights and Measures, Inspectors of ..	63
Department of External Affairs ..	41	Ministry, The	37	Water Rates	55
Department of Finance	39	Money Orders	47		
Department of Fisheries	43	Montreal Board of Trade	63		